[L]imburgs [D]agblad

Pep(er)...

[Vr]ijdag 17 december 1976. 58e jaargang no 299

[Uitga]ve: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal f 37,75, maand f 12,68 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur

[I]n Nederland en Duitsland [is] een oorlog om de sla. Na de [we]reldkampioenschappen voet[bal] na de scheidsrechteraffaire [in] een Europacupwedstrijd, [zitten] wij elkaar nu met kroppen [om] de oren. De Kamer van [Land]bouw voor Westfalen in [Münst]er heeft verklaard dat alle [zendi]ngen sla uit Nederland – op [ho]ge – resten van bestrijdings[midd]elen bevatten. Het Neder[landse] centrale bureau van de [tuinb]ouwveilingen in Den Haag, [bij mo]nde van ir. J. Sweep is [verbaz]end. „Het is een onbegrijpe[lijk b]ericht", zegt hij. „Maar bo[vend]ien het is niet waar". En dat [is ve]el erger. Want onze uitvoer [van g]roente loopt in de miljarden [en ni]et voor niets wordt ons echte [Westl]and, wel eens de tovertuin [van N]ederland genoemd, waar je [op e]en klein lapje grond miljar[den a]an deviezen kunt halen ten [bat]e van de tuinders zelf, ten [voor]dele van 's rijks schatkist en [ter s]taving van ons aller wel[vaar]t. Kijk dan is zo'n kropje sla [toch] enorm belangrijk. Want [een] voetbalwedstrijd speel je [hooguit] eens of twee keer per jaar [tegen] West-Duitsland. Maar sla [expo]rteren dat doen we aan de [lopen]de band. Ik weet niet of er [al] diplomatiek overleg aan te [pas] komt om de dreigende slaoor[log in] de kiem te smoren, maar als [het] strenge oog van de weten[schap] in staat is om een miljoen[ste d]eel onzuiverheid vast te stel[len, da]n vertrouw ik ook op deze [scheids]rechter van Nederlandse [sla]. Goede morgen, beste lezer. [Nog] peultjes of hebt u liever

[He]t Weer

[LIMBU]RG
[Half bewolkt tot zwaar bewolkt met enkele opklaringen. Mistig en] geringe kans op enige [regen] of sneeuw. Zwakke oos[telijke] wind. Middagtempe[ratuur] om en nabij het vries[punt.]

[NED]ERLAND
[Bewolkt] met enkele opklarin[gen.] Overwegend droog weer [en] mistig. Zwakke tot matige [wind] uit het oosten. Middag[temp]eratuur rond het vries[punt.]

[ZATER]DAAG
[zon] op: 8.43 onder: 16.29
[maan] op: 2.35 onder: 13.29

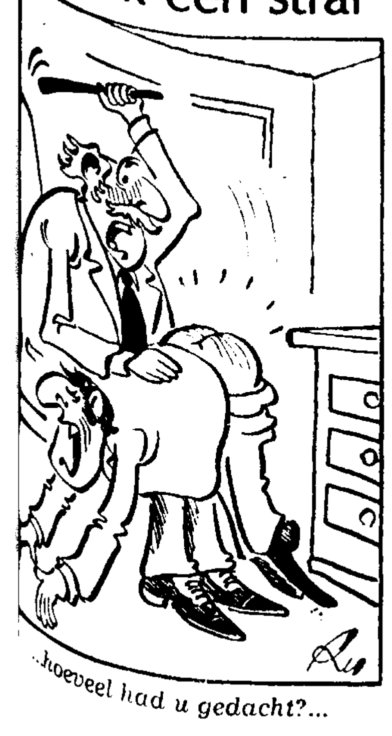
[ZON]GEN
[zon] op: 8.43 onder: 16.29
[maan] op: 3.53 onder: 14.01

[Zuid-]Limburg licht bew. 1
[...]el onbewolkt 2
[...]fort zwaar bew. -2

„Huiswerk"

De leerlingen van het Eton College, de exclusieve Britse jongenskostschool, die in de vijf eeuwen van zijn bestaan de zonen van welgestelden en edelen heeft gevormd, moeten [vo]rtaan in het kader van economische bezuiniging een groot [deel] van het huishoudwerk zelf [doe]n. De batterij „meiden", die [altij]d de rommel achter de jon[gen]s opruimde, is ingekrompen [... ve]gen, stof afnemen en bed[den] opmaken is vanaf nu in het [jaar]lijkse schoolgeld van bijna [... g]ulden inbegrepen. Och, [een] beetje „huiswerk" doet, zo [den]ken wij, zelfs de rijkste leer[linge]n geen kwaad.

Salarisverhoging is vaak een straf



[H]oeveel had u gedacht?...

Menten wil mr. Hermans uit Geleen als advocaat

Van onze verslaggever

GELEEN – De van oorlogsmisdrijven verdachte Blaricummer P. Menten heeft de Geleense advocaat mr. Jules Hermans verzocht bij een eventueel proces in Nederland de verdediging te voeren. De keus is op Mr. Hermans gevallen omdat Menten onder de indruk is van de wijze, waarop de Geleense advocaat de Kerkraadse hoofdverpleger Frans H. heeft verdedigd.

Reactie van mr. Hermans: „Ik heb nog geen beslissing genomen."

Enkele dagen geleden werd door mevrouw Menten, die nog steeds in het motel Illuster in Zwitserland verblijft, telefonisch het eerste contact gelegd op uitdrukkelijke wens van haar echtgenoot. Deze zit nog in een gevangenis in afwachting van de beslissing van de Zwitserse regering over het Nederlandse uitleveringsverzoek.

„Ik ken de familie Menten niet. Ik heb er nooit contact mee gehad en ik weet van de zaak niet meer af dan er in de kranten heeft gestaan", reageert mr. Hermans (38). „Pas later zal ik beslissen of ik het wel of niet doe", is het voorlopige oordeel van de Geleense advocaat, die tot nu toe al driemaal telefonisch door mevrouw Menten benaderd is. „Ik wil eerst in Nederland een gesprek hebben met mevrouw Menten of andere familieleden voordat ik weet of ik de verdediging op mij neem. Ik heb nog geen idee van de omvang van die zaak. Dat zal ik ook nog moeten bekijken in verband met de zaak tegen Frans H. Bij een eventueel hoger beroep van de hoofdverpleger zou het best kunnen zijn, dat die zaak en het eventuele proces van Menten samenvallen. Ik kan mij niet in tweeën delen", aldus mr. Hermans, die wel toegeeft dat één van beide zaken aangehouden zou kunnen worden totdat de andere afgelopen is.

Er is nog een punt, dat bij de Geleense verdediger meespeelt: „Die zaak zal in Amsterdam dienen. Dat betekent veel heen en weer reizen. Ik weet niet hoe dat met andere zaken zou moeten samengaan. Ik ben in ieder geval niet van plan om nu naar Zwitserland te gaan om dat te bespreken. In dat land heeft Menten geen bijstand nodig. Hij heeft daar zijn verdedigers".



● Mr. Hermans, gefotografeerd tijdens het proces tegen Frans H.



● Een archieffoto tijdens het proces, dat tegen hem in Zweden werd gevoerd.

Narcotica-smokkelaar gooide bewakers peper in ogen

Karl Pauksch ontsnapt

Van onze correspondent

STOCKHOLM – De Westduitser Karl Pauksch – narcoticastaatsvijand nummer één in Zweden – is er donderdagmiddag in geslaagd aan zijn twee bewakers te ontsnappen. Hij had toestemming van de gevangenisleiding om in de stad Norköping, vlakbij de gevangenis, kerstinkopen te doen. In een onbewaakt ogenblik gooide Pauksch in een restaurant een handvol peper in de ogen van zijn bewakers en verdween daarna in het winkelende kerstgewoel van een groot warenhuis.

Onmiddellijk hierna werd de politie in heel Zweden gealarmeerd, maar later op de avond was men hem nog steeds niet op het spoor. Pauksch heeft inmiddels bijna de helft van zijn acht jaar gevangenisstraf uitgezeten, waartoe hij eind 1972 werd veroordeeld.

Zijn carrière als narcoticasmokkelaar en later als leider van een omvangrijk syndicaat, begon hij in het begin van de jaren zestig in Zweden. Hij concentreerde zich toen voornamelijk op het produceren en transporteren van het pepmiddel amfetamine. Voor het transporteren daarvan begon hij steeds meer Nederlandse koeriers te gebruiken.

De hieraan verdiende miljoenen werden in Zwitserland en Liechtenstein op één of meerdere bankrekeningen gezet. In Zweden werd hij in 1967 uitgewezen omdat hem niets ten laste kon worden gelegd en daarna begon hij zijn produktie te verleggen naar Heerlen en omgeving. Verschillende van zijn Nederlandse medewerkers hebben in Zweedse gevangenissen gezeten en enkelen zitten er nog steeds.

In de herfst van 1972 werd hij in Nederland gegrepen en na vier maanden gevangenisstraf uitgeleverd aan Zweden. Daar werd hij veroordeeld.

Narcoticainspecteur van de Norköping-gevangenis Karl-Erik Augustsson: „Voor ons betekent het een behoorlijke klap als we hem niet te pakken krijgen. We weten dat zijn vroegere medewerkers nog steeds erg actief zijn in Zuid-Nederland. Bovendien hebben we de laatste maanden weer een hele serie Nederlandse smokkelaars in handen gekregen".

De narcoticabrigade in Stockholm heeft contact opg[enomen] m[et] de Nederlandse politie en Interpol en de bewaking van alle havens, vliegvelden en grensstations is verscherpt. De politie in Limburg is in verhoogde staat van paraatheid gebracht.

Busramp: 90 doden

MASEROE – In het zuidwesten van Lesotho is gistermiddag een overvolle autobus bij het oversteken van een gezwollen rivier door het water meegesleurd. Vrijwel alle inzittenden, ongeveer 90, zijn verdronken.

Bijna 40.000 dollar voor crisismarken

NEW YORK – Ik kan het allicht proberen, zal de 31-jarige Amerikaan gedacht hebben toen hij in september bij een bank in Traverse City, Michigan, een biljet van 10.000 mark uit het Duitse inflatiejaar 1923 aanbood ter omwisseling in dollars. Het viel hem niet tegen dat de kassier hem 39.700 dollar uitbetaalde voor het waardeloze papier. De bank wil het geld graag terug hebben, maar de klant heeft er goede sier mee gemaakt.

DOHA – Elf van de dertien landen van de organisatie van olieproducerende en exporterende landen hebben in Doha in Qatar besloten met ingang van 1 januari 1977 de olieprijzen met 10 procent te verhogen. De Venezolaanse minister van oliezaken Herhandez, die dit meedeelde zei dat de overige twee leden de prijzen met vijf procent zullen verhogen.



Familiefeest van Toon

● *MAASTRICHT – Te midden van zijn familie en vrienden vierde Toon Hermans gisteren in Chateau Neercanne zijn 60ste verjaardag, die overigens vandaag pas officieel is. Vanavond zal Toon naar het Zwitserse Gstaad reizen voor een maand verdiende vakantie. Onder zijn gasten waren zijn vrouw Rietje, zijn zoons Michel, Maurice en zijn vrouw Mary, en Gaby. Zijn vrienden Nino Tomadesso en Rob Leclerc completeerden het gezelschap. Pas eind januari zal Toon Hermans zijn shows weer hervatten.*
Foto: Frits Widdershoven

Zwitserse verdediging wil zaak Menten niet

ZÜRICH – De twee Zwitserse advocaten van de Nederlandse miljonair en kunstverzamelaar Pieter Menten, die in Zürich vast zit op verdenking van oorlogsmisdaden, lieten donderdag weten dat zij niets meer met de zaak te doen willen hebben. Walter Baechi en Hans Grendelmeier zeiden dat ze de documenten die hun door het Zwitserse ministerie van Justitie ter beschikking waren gesteld hadden bekeken en tot de conclusie waren gekomen dat er „serieuze gronden" zijn om aan te nemen dat Menten inderdaad schuldig is.

Kritiek van topambtenaren op rapport-Wiarda

Van onze correspondent

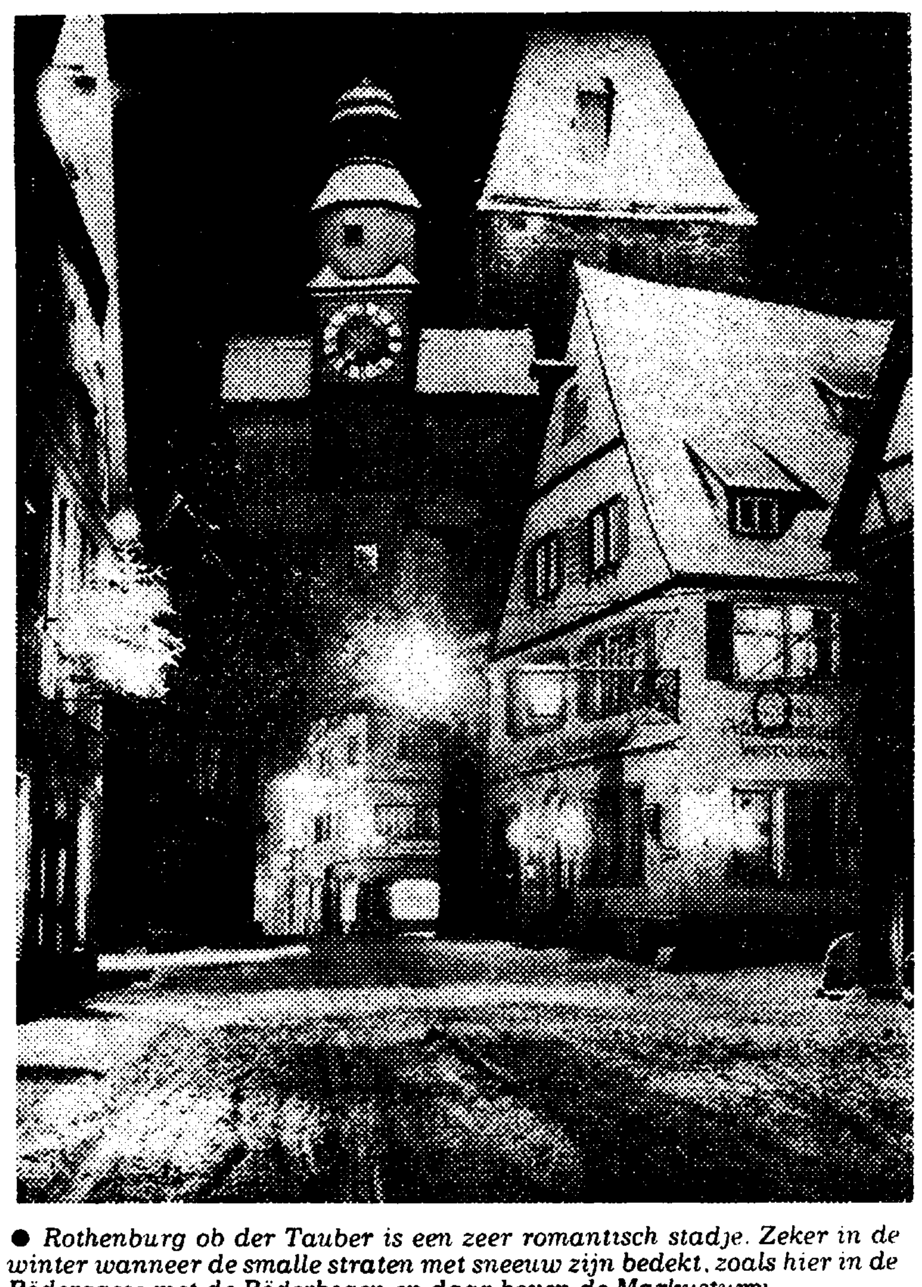
DEN HAAG – De procureur-generaal bij het Amsterdamse gerechtshof, mr. J. Hartsuiker, de hoofdofficier van justitie mr. A. Messchaert en officier van justitie mr. A. Habermehl hebben dinsdagavond in een gesprek met minister van Agt kritiek geleverd op de inhoud van het rapport van mr. G. Wiarda. De ex-president van de Hoge Raad heeft in opdracht van de minister een onderzoek ingesteld naar de gebeurtenissen in de week voorafgaand aan de voorgenomen arrestatie van Pieter Menten.

Dat de drie topmensen van het Amsterdamse Openbaar Ministerie zich kritisch hebben uitgelaten liet minister van Agt (justitie) gisteravond doorschemeren na afloop van een vergadering met de vaste Kamercommissie voor justitie. De bijeenkomst duurde onverwacht lang: vijfeneenhalf uur. Minister van Agt ontkende gisteravond op een persconferentie echter in alle toonaarden, dat hij de heren Hartsuiker, Habermehl en Messchaert heeft berispt. „Geen van de drie heren is bejegend door enige disciplinaire maatregel," aldus van Agt.

bij ons in limburg

Romantische kerst vlak over de grens

Goedkope arrangementen voor naderende feestdagen



● *Rothenburg ob der Tauber is een zeer romantisch stadje. Zeker in de winter wanneer de smalle straten met sneeuw zijn bedekt, zoals hier in de Rödergasse met de Röderbogen en daar boven de Markusturm.*

Het is bekend dat onze Duitse buren 'Weihnachten' en 'Silvester' niet zonder feestgedruis voorbij laten gaan. De manier waarop zij kerstmis, oud- en nieuwjaar vieren inspireert telkens ook weer een groot aantal Nederlanders de koffers te pakken, om een kortere of langere tijd aan gene zijde van de oostgrens door te brengen. Aangezien men zich in Duitsland de laatste jaren meer en meer heeft toegelegd op het toerisme zijn de buitenlanders graag geziene gasten. Tal van plaatsen hebben zich in dit verband beijverd ook ditmaal weer - bij gelegenheid van de jaarwisseling - aantrekkelijke arrangementen samen te stellen.

Om meteen een voorbeeld te geven: **Rothenburg ob der Tauber** probeert de aandacht te trekken met de slagzin „Rothenburger Wintermärchen". Dit houdt in dat men er tot 6 januari een week lang vanaf DM 97,- kan logeren en ontbijten. Wil men gedurende zo'n week half pension hebben, dan kan men reeds terecht vanaf DM 143,-. In de bedragen zijn inbegrepen een rondleiding door het bijzonder schilderachtige Rothenburg, bezoeken aan de diverse musea en een „Rothenburger Schneeball" (een verrassing). Wilt u er meer van weten stelt u zich dan in verbinding met het „Kultur- und Verkehrsamst", Rathaus, D. 8803 Rothenburg o.d. Tauber, Telefon 09861-866.

Het slechts 13.000 zielen tellende stadje ligt ten zuiden van **Würzburg** op zo'n 400 km afstand van **Aken** en is via de autobaan aan deze zijde van de Rijn gemakkelijk via Frankfurt en Wurzberg te bereiken. Het is een bijzonder romantische plaats met schilderachtige huisjes en straatjes. 't Middeleeuwse karakter is hier beter bewaard gebleven dan in welke andere Duitse stad dan ook.

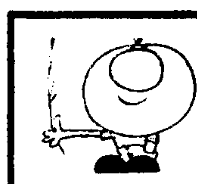
Wie minder gesteld is op romantiek en de bedrijvigheid van een grote stad prefereert kan terecht in **Mainz.** Onder het motto „Weihnachten 1976 im Goldenen Mainz" kan men er vanaf DM 99,- 3 nachten slapen en ontbijten in een eerste klasse hotel. In deze prijs is tevens inbegrepen een geschenk van de plaatselijke VVV en een bezoek aan het Gutenbergmuseum. Liefhebbers van kerkmuziek kunnen tijdens hun verblijf een bezoek brengen aan de uitvoeringen van het Mainzer Bachkoor in de Christuskerk of het optreden van het Domkoor in de 1000 jaar oude Martinsdom. Nadere inlichtingen verstrekt de „Verkehrsverein", Bahnhofplatz 2, D. 6500 Mainz, Telefon 06131-28371-74.

Wie vanuit Limburg niet zo ver van huis wil kan altijd in de nabije **Eifel** terecht. Er zijn hier in tal van plaatsen en plaatsjes goedkope verblijfsmogelijkheden te over. Na de kerstvakantie heeft bijvoorbeeld Hotel „Stadt Daun" in Daun tot 1 maart van het volgend jaar 'n zeer aantrekkelijk weekendarrangement. Voor twee overnachtingen van vrijdag tot zondag en volledig pension betalen twee volwassenen DM 90,- per persoon. Kinderen beneden 12 jaar kunnen in de kamer van de ouders kosteloos overnachten en worden ook wat het eten betreft kosteloos verzorgd. Kinderen die in een aparte kamer slapen krijgen 40 procent korting.

In het bedrag zijn inbegrepen gratis gebruik van twee zwembaden (overdekt uiteraard) en vrijetijdsruimten waar men kan tafeltennissen, fietsen op een hometrainer etc. Alle kamers zijn uitgerust met bad en w.c. Bij het ontbijt ontvangt men jus d'orange, worst, kaas, cornflakes etc. Het middagmaal bestaat uit drie gangen en het avondmaal uit twee. Inlichtingen bij het „Kur- und Verkehrsamt Daun", Postfach 1140, 5568 Daun, Telefon 06592-2538.

Natuurlijk zijn er ook tal van skiliefhebbers, die Duitsland met zijn hooggelegen gebieden ontdekt hebben als een ideaal land voor de sport op de smalle latten. Bij sneeuw in de Eifel is dit gebied natuurlijk voor de Limburgse skiliefhebbers zeer interessant. Dit geldt ook voor het iets verderaf gelegen Sauerland. Wil men het zuidelijker zoeken, dan is er het Schwarzwald, dat voldoende mogelijkheden biedt. Wie wil weten hoe het met de sneeuw in de diverse Duitse skigebieden is gesteld kan dat tot eind maart telefonisch vernemen via het nummer 020-255231 van het Duits Reis-Informatiebureau in Amsterdam.

WILL J. POULSSEN



.....en Willy schreifdt:

Een opzichter bij de Lange Jan: De optoch die stuikt en de grote kamijn die trekt niet.

Eerlijke Belg is geen mop

Een kapper uit Kerkrade besloot om na een week moeizame arbeid samen met zijn vrouw en kind een weekendje bij zijn schoonouders in Zeeland door te brengen. Aangezien de goede man vrijdag geen tijd meer had om zijn inkomsten van een week - en dat zijn enkele duizendjes - naar de bank te brengen en hij bang was om al dat geld een heel weekend in een huis zonder bewoners achter te laten, nam hij het geld mee. Zijn portefeuille puilde uit van de vele briefjes van vijf gulden, want daarmee wordt tegenwoordig de kapper betaald.

Het werd een erg geslaagd weekend. Het weer toonde zich van zijn beste zijde, de stemming was opperbest en met zoveel geld op zak ontbrak het het gezelschap nergens aan. In Breskens bezochten zij een eethuisje, waar in een gezellige sfeer een maaltijd werd verorberd. De kapper rekende meteen af en gaf de enorme portefeuille aan zijn vrouw om hem in haar veilige handtas op te bergen. In een ogenblik van onachtzaamheid stak zij hem naast de tas inplaats van erin. Welgemoed vervolgde het gezelschap zijn trip. De portefeuille bleef op de vloer van het eethuisje achter.

Vijfentwintig kilometer verder was de nieuwe halteplaats. Hier gebruikten zij een [illegible] koffie, maar toen de kapper wilde betalen, sloeg de schrik hem om het hart. De portefeuille was verdwenen. De vrolijke stemming was in een fractie van een seconde in panische ontzetting veranderd. Zonder lang na te denken sprong de kapper in zijn auto en reed vliegensvlug terug naar Breskens, terug naar het eethuisje. Daar dook hij meteen op de vloer en zocht wanhopig tussen de benen van de nieuwe gasten. Niets. Geen portefeuille. „Zoekt u iets meneer?" vroeg een vriendelijke Belg. „M'n portefeuille, ik heb al mijn geld verloren", stotterde de kapper. „Een moment, alstublieft", zei de Belg rustig. Bedaard veegde hij zijn mond aan het servet af, stond op en zei: „Ik ga hem even halen. Ik heb hem in mijn auto gelegd. Ik wilde hem dadelijk naar de politie brengen"

Horoscoop

Wanneer u vandaag jarig bent: Als het u nog niet gelukt is onafhankelijk te denken dan noodzaakt dit jaar u daar wel toe. Als u dat wel hebt gedaan geniet u nu van de opwinding om uw mogelijkheden veel beter te behartigen. Welvaart is relatief, u moet er heel voorzichtig voor omspringen met uw budget. Uw relaties zijn levendig maar moeilijk. De jarigen zijn vaak hun tijd vooruit, worden soms bij publieke escapades betrokken.

Ram: Uw persoonlijke kwesties komen allemaal tegelijkertijd terwijl u uw handen vol hebt met werk dat scheef is gegaan. Improviseer tijdelijke voorzieningen alvorens iets definitiefs te kunnen doen

Stier: U moet precies weten wat u moet delen met iemand anders en waarom. Als u niet gelukkig bent met de situatie is dit toch geen dag om te veranderen maar wel om met kalme plannen te beginnen.

Tweelingen: Reageer niet op een uitdaging daar anderen overgevoelig zijn. Zoek nieuwe ideeën voor uw werk. Verklaar hoe u bepaalde dingen sneller kunt doen.

Kreeft: Hetgeen creatief lijkt is toevallig en speculatief. Laat uw kasgeld op een veilige plaats. Emotionele druk kunt u alleen maar beantwoorden met een vriendelijk advies en een gevoel voor evenwicht.

Leeuw: Excessen brengen ernstige konsekwenties mee. Houd u aan gebaande wegen als u de situatie overziet. Persoonlijke protectie dekt gelieven.

Maagd: Kleine gebeurtenissen brengen u een verandering van opinie. Wees niet verbaasd als iemand zich bij anderen heeft aangesloten. Reorganiseer iets eer u verder gaat.

Weegschaal: Maak een opbouwend gebruik van uw energie maar neem geen risico's. U hebt tot nu toe uw hele leven gebruikt om te komen waar u u bent, verdere groei vraagt tijd

Schorpioen: Als u de winnaar wilt zijn blijf dan buiten konflikten. Concentreer u op routinewerk. Help verkeerde opvattingen recht zetten

Boogschutter: Familie en buren zijn nieuwsgierig naar oude afspraken die door gepraat weer aan de dag kwamen. Er komt verschil van mening die u op kalme wijze moet opvangen

Steenbok: Uw plannen worden getest, eveneens uw kunde om een andere weg in te slaan. U hebt de tijd niet mee, u moet handelen ondanks vage inlichtingen. Vertrouw hen die u lief zijn.

Waterman: Uw behoefte om de zaken te verbeteren is voorbarig. Anderen moeten die noodzaak eerst beseffen. Alles lukt u met een beetje geduld. Verwacht dat iemand de leukste zal zijn.

Vissen: Als u een verrassing hebt kom er dan mee voor de dag eer iemand anders u voor is. Beheers uw nieuwsgierigheid, u zult alles vroeg genoeg horen

„Excelsior" meest gekozen muzieknaam

HEERLEN - Uit een landelijk onderzoek is gebleken dat de naam Excelsior de meest voorkomende naam voor muziekgezelschappen is. In heel Nederland lopen 116 harmonieën en fanfares rond, die naar de klinkende naam „Excelsior" luisteren. Zij worden op de voet gevolgd door de „Caecilianen". In totaal 114 keer is de naam „St. Caecilia" geregistreerd. Een derde en vierde plaats wordt ingenomen door respectievelijk „Soli Deo Gloria" een in Limburg nauwelijks gebruikte naam en „Volharding". Nu we het toch over cijfers hebben: Nederland is meer dan 2000 harmonie- en fanfare-orkesten en brassbands rijk. Daarbij komen 1000 tamboer- en majorettekorpsen, hetgeen een totaal van 200.000 mensen oplevert, die zich in de amateuristische muziekbeoefening uitleven. Al deze gegevens zijn verzameld door de heer W. Kaasjager, die ze in zijn boekje „Harmonie en Fanfare" gebundeld heeft.

in gesprek

Vos(se)kuil(enweg)

Ik heb mij geergerd over het artikel "Fixeer niet meer door de riolering" in het LD van 14 december.. Niet over de strekking van dit artikel, maar wel over de zin "Vanaf vandaag staat bij de dienst Openbare Werken aan de Vossekuil etc.". Hier moest staan **Voskuilenweg.** Aan die weg woon ik zelf en mijn ervaring (overigens ook die van anderen) is dat om de haverklap De Vossekuil en de Voskuilenweg met elkaar worden verward.

Voorbeelden:

- 1) Ik bestelde een kleerkast, die niet arriveerde op de afgesproken dag. Zij bleek te zijn afgeleverd op De Vossekuil.
- 2) Met een feestje op handen bestelde ik bier etc.; het werd in eerste instantie bezorgd op ..... De Vossekuil.
- 3) Toen ik op een spaarbank kwam voor een inschrijving, merkte ik nog bijtijds, dat men mij op De Vossekuil wilde laten wonen ..

Dit zijn nog maar enkele voorbeelden van de vele, die ik zou kunnen noemen. Hoe is men op het onzalige idee kunnen komen om twee straten, die zo dicht bij elkaar liggen, ongeveer dezelfde namen te geven? Er zou mijns inziens veel voor te zeggen zijn, dat men hier verandering inbrengt. En ik weet zeker, dat ik lang niet de enige ben, die dat zou toejuichen.

HEERLEN **M.S. Peters-Kuipers**

"Gulle gave"

De minister bepaalde, dat iedereen ƒ 60,- zou krijgen over de maanden november en december

Dat het na aftrek van de belasting geen ƒ 60,- zou worden, konden we wel vermoeden. Maar dat er voor iemand, die zoals ik in de WAO zit, niet meer dan ƒ 14,35 per maand over zou blijven, had ik toch niet verwacht.

En dan te weten, dat ik 40 ondergrondse dienstjaren heb, nu thuis zit en niets meer kan doen want ik ben voor 80/100 procent afgekeurd.

Minister van harte bedankt voor Uw gulle gave; we zullen er met Kerstmis enorm van genieten!

HEERLEN **W. Becker**

bep. dier		naald-boom	positieve elektrode	kreet / niet raak			tussenvoegen / steen
srt.meubelstof / kaartspel							
god v.d. liefde					kiem		
deksel / drinkgerei				landb.-werktuig / beweging v.koude			plechtige gelofte
					pers. vnw. / muzieknoot		
			denkbeeld				
roofdier		lichtgeel					

oplossing van gisteren

- m - s m - a -
m e s j o c h e
- l e e d - a -
a a n e e n - m
m a i s - a l e
- t e - o p o e
- s l i p p e n
d e - k a a r t

recept

WINA BORN

Indiase SCHOTEL van banaan met eieren

Als u al wist hoe fijn zachtgebakken banaan smaakt, zult u zeker de combinatie gebakken banaan en eieren willen proberen. Snipper een ui ragfijn en fruit de uisnippers in ruim boter, tezamen met 1 theelepel kerrie, 1 theelepel gemberpoeder en 1 theelepel fijngestampte korianderzaadjes. Meng er 2 fijngesneden tomaten door en laat het mengsel 10 minuten sudderen, met een deksel op de pan. Snijd twee bananen in tweeën en halveer ze nog eens in de lengte. Laat de stukken banaan even meebakken, tot ze zacht beginnen te worden en schep dan het mengsel in een licht beboterde vuurvaste schaal. Breek er vier eieren over en zet de schaal bovenin een voorverwarmde, hete oven tot het eiwit is gestold.

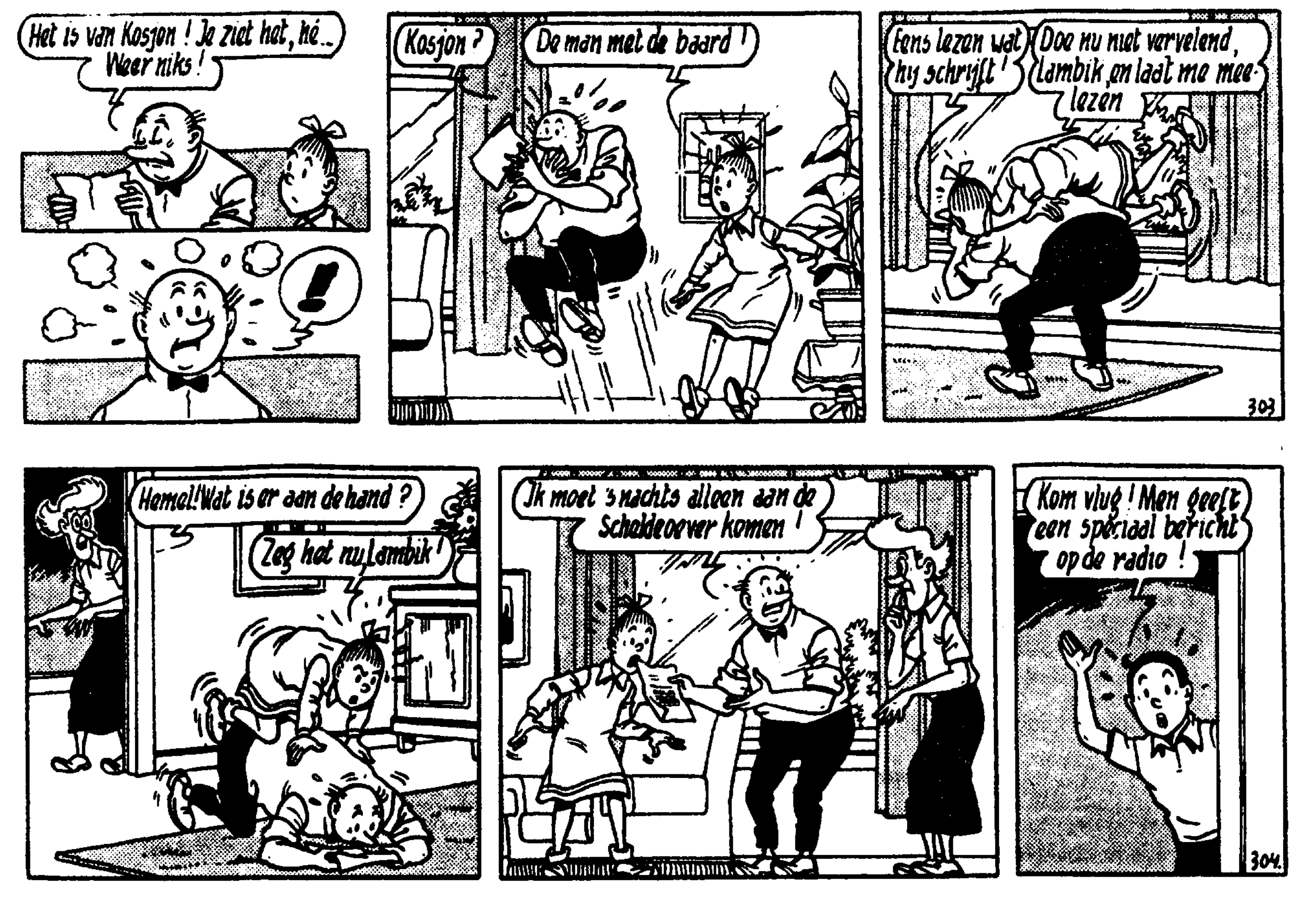
OBELIX & CO

● Goscinny Uderzo



DE RAAP VAN RUBENS

SUSKE EN WISKE



VANDAAG de dag

Kerk en leek

WENEN - Nu er een steeds groter gebrek aan priesters komt, is de kerk meer en meer aangewezen op de activiteiten van de leken. Aldus de aartsbisschop van Wenen, kardinaal König bij de installatie van een nieuwe pastor in een voorstad van Wenen. De priesters mogen niet in de steek gelaten worden, aldus de kardinaal. Er zijn volgens hem voor leken allerlei mogelijkheden binnen de parochiegemeenschap actief te zijn.

Politieprotest

ROME - In Rome is een wel wat ongewone betoging gehouden. Politiemannen die 'moordenaars', 'lafaards' en 'onze collega's zullen gewroken worden' schreeuwden, trokken door de straten van de stad uit protest tegen het volgens hen lakse optreden van de autoriteiten tegen wetsovertreders. De protestbetoging was een direct gevolg van de moord op drie politiemannen in Rome en Milaan door linkse extremisten.

Geschorst

WENEN - De Oostenrijkse regering heeft gisteren de directeur van 's rijks munt geschorst, naar aanleiding van beschuldigingen dat voor het aanmaken van nieuwe gouden munten gesmokkeld goud is gebruikt. De 60-jarige Friedrich Zimmermann is geschorst hangende het onderzoek van de procureur-generaal in de zaak.

Conferentie

CAIRO - Egypte heeft de secretaris-generaal der Verenigde Naties, Kurt Waldheim, uitgenodigd volgende maand naar Cairo te komen voor 'intensieve' besprekingen over een hervatting van de Geneefse vredesconferentie inzake het Midden-Oosten in maart volgend jaar.

Zaak - Dost

DEN HAAG - De Duitse rechter, die Harm Dost veroordeelde, heeft iets gedaan wat hij nooit kan en mag doen, aldus minister Irene Vorrink (Volksgezondheid en Milieuhygiëne) tijdens een werklunch van de buitenlandse persvereniging gisteren in Den Haag. De Duitser rechter zei bij de veroordeling in mei van dit jaar dat als de Nederlandse justitie niet optreedt tegen handelaars in verdovende middelen, dat dan de Duitse justitie dat wel zal doen. Volgens minister Vorrink is het onoirbaar op die wijze een boodschap te geven, die voor de Nederlandse overheid bestemd was.

Alcoholreclame

DEN HAAG - Staatssecretaris Hendriks laat mogelijke initiatieven tot het opstellen van gedragsregels voor alcoholreclame voorlopig nog aan het bedrijfsleven over in afwachting van een advies van de gezondheidsraad. Dit heeft hij gisteren meegedeeld aan het KVP-Kamerlid van Zeil in antwoord op diens schriftelijke vragen.

Standbeeld

DEN BOSCH - Wanneer provinciale staten van Noord-Brabant instemmen met een subsidievoorstel van het provinciebestuur krijgt Bergen op Zoom een bronzen standbeeld van wijlen professor dr. W. Asselbergs, beter bekend onder zijn schrijverspseudoniem Anton van Duinkerken.

Bejaardenhulp

DEN HAAG - De behoefte aan mankracht voor bejaardenvoorzieningen neemt af van ongeveer 101.000 in 1975 tot 93.000 volle arbeidskrachten in 1985. Deze voorspelling doet het Sociaal en Cultureel Planbureau in zijn gisteren gepubliceerde rapport 'Manpowerplanning voor de bejaardenzorg'. Het rapport is gemaakt op verzoek van de minister van Sociale Zaken en de staatssecretarissen Klein van Onderwijs en Wetenschappen en Meijer van CRM.

„Spuugzat"

DEN HAAG - AR-fractieleider Aantjes heeft ongewoon harde kritiek laten horen op de PvdA en fractievoorzitter van Thijn. Aantjes zegt dat zelfs hij, als „uitgesproken voorstander van een combinatie van CDA en PvdA", het langzamerhand „spuugzat" begint te worden dat de PvdA telkens op hoge toon ultimatums stelt aan het CDA. Aantjes noemt het in het AR-blad Nederlandse Gedachten een verbijsterende hoogmoed zoals de PvdA zichzelf tot norm stelt en andere partijen aan zichzelf afmeet. „Het gaat blijkbaar meer om de macht dan om de overeenstemming".

Uitkeringen ziektewet in tien jaar bijna verdubbeld

Nationaal inkomen nog niet op peil

DEN HAAG - Het netto nationaal inkomen (in constante prijzen) is dit jaar gestegen, maar heeft nog niet het niveau van voor de recessie bereikt. Per hoofd van de bevolking is het nationaal inkomen een kleine 3 procent gestegen ten opzichte van 1975, het bleef echter nog een kleine 3 procent onder dat van 1973 en bijna 1 procent onder dat van 1974. Van de conjuncturele achteruitgang werd dus ongeveer de helft ingehaald.

Dit blijkt uit indexcijfers, die het Centraal Bureau voor de statistiek samen met het centraal Planbureau heeft samengesteld. Zij zijn gepubliceerd in een speciaal nummer van het statistisch bulletin, getiteld „het jaar 1976 in cijfers".

De uitkeringen onder de sociale verzekeringen en voorzieningen aan de gezinshuishoudingen bedroegen in het afgelopen jaar 30 procent van het netto nationale inkomen tegen 29,3 procent in 1975 en 18,6 procent in 1976. De uitkeringen krachtens de ziektewet vertoonden een stijging van 2 procent, namelijk van gemiddeld 242.000 uitkeringen per werkdag tot 247 000. Tien jaar geleden, in 1967, bedroeg het gemiddeld aantal uitkeringen nog 133.000 per werkdag. Hier vond dus in tien jaar tijds bijna een verdubbeling plaats. Het aantal uitkeringgerechtigden onder de wet arbeidsverzekeringen is met een kleine 10 procent gestegen en wel van 345.000 per einde 1975 tot 374.000 per einde 1976. Het aantal mensen, dat periodiek uitkering ontvangt krachtens de Algemene Bijstandswet, is eveneens met ongeveer 10 procent toegenomen en wel van 429.000 tot 465.000. Ook hier vond in tien jaar tijds bijna een verdubbeling plaats, want in 1967 bedroeg het aantal bijstandsontvangenden nog 258.000. Alles bijeen bedroegen de uitkeringen en verstrekkingen krachtens de sociale zekerheidswetten in het afgelopen jaar 63,12 miljard gulden tegen 54,08 miljard in 1975, 44,29 miljard in 1974 en 13,91 miljard in 1967.

Belastingen

Aan belastingen is dit jaar 4.833 gulden per hoofd van de bevolking betaald tegen 4.341 gulden in 1975. Deze stijging was niet voldoende om de kasuitgaven van het rijk te dekken, die van 4.617 gulden per hoofd van de bevolking in 1975 stegen tot 5.445 gulden de man.

Er zijn dit jaar 560.000 nieuwe auto's en 1.375.000 tweedehands auto's verkocht tegen resp. 450.000 en 1.377.000 in 1975. Het aantal tv.-toestellen vertoonde geen verdere stijging meer en bleef stationair op 27 per 100 inwoners.

Misdadigheid

De misdadigheid in ons land nam sterk toe, gemeten althans naar het aantal misdrijven, dat ter kennis van de politie is gekomen. Dit jaar en het bereikte daarmee bijna het drievoudige van 1965 (13,8 per 1.000 inwoners). De zgn. agressieve misdrijven namen met ongeveer twintig procent toe van 3,1 per 1.000 inwoners in 1975 tot 3,7 dit jaar.

Verkeersongevallen

Verkeersongevallen kostten dit jaar het leven van 18 per 100.000 inwoners tegen 17,8 in 1975. In totaal kwamen door ongevallen, vergiftiging en geweld 50 per 100.000 inwoners om het leven tegen 49,3 in 1975. Deze cijfers liggen overigens aanzienlijk lager dan die van voorgaande jaren. De sterfte aan kanker neemt nog steeds toe: in 1976 bezweken 208 per 100.000 inwoners aan deze ziekte tegen 207,5 in 1975, 203,2 in 1974 en 183,0 in 1965. Aan longkanker stierven 49 per 100.000 inwoners tegen 47,7 in 1975, 46,1 in 1974 en 32,4 in 1965.

De industriële produktie heeft zich dit jaar nog niet volledig hersteld van de recessie. De produktie-index van het CBS (1970 is 100) steeg ten opzichte van 1975 met iets minder dan vijf procent, namelijk van 109 naar 114. Ten opzichte van 1974 (117) bleef nog een achterstand van een kleine drie procent.

Het aantal werklozen bedroeg dit jaar gemiddeld 225.000 tegen 206.000 in 1975.

NCHP-brochure: inkomensbeleid overheid heeft volkomen gefaald

Van onze correspondent

DEN HAAG - Van een jaarsalaris van ƒ 30.000 blijft in sommige gevallen maar ƒ 42,- per maand meer over dan van een salaris van ƒ 20.000. Krijgt iemand met een salaris van ƒ 29.000 bruto er ƒ 1000,- bij, dan houdt hij weer even veel over als toen hij ƒ 26.000 verdiende.

Met deze twee voorbeelden toont de Nederlandse Centrale van Hoger Personeel in een gisteren verschenen brochure aan dat het inkomensbeleid van het huidige kabinet volkomen heeft gefaald. Volgens berekeningen van de NCHP blijft er van een bruto-verhoging van ƒ 500,- niet alleen vaak niets over, maar men wordt er zelfs slechter van. Een ander voorbeeld toont aan dat het bijna niets uitmaakt of men ƒ 35.000 of ƒ 23.000 verdient, of men een kind op de middelbare school heeft of op een universiteit.

Bij de presentatie gistermiddag in Den Haag van de brochure zei NCHP-voorzitter drs. H. van der Schalie dan ook dat de nivellering veel te ver is doorgeschoten. „Juist de mensen die men wil ontzien of helpen, komen in de knel", aldus van der Schalie. Steeds talrijker worden volgens hem de klachten van werknemers wie het aan inspiratie ontbreekt omdat de financiële prikkel er niet is.

De NCHP verzet zich fel tegen wat zij noemt het „ongenuanceerde inkomensbeleid van de regering". In de brochure zegt de centrale vooral te willen aantonen hoe de werkelijke inkomensverhoudingen liggen. „De manier waarop men doorgaans de inkomens vergelijkt, deugt niet. Momentopname van het inkomen van mensen die qua gezinssamenstelling en fase van hun loopbaan in verschillende situaties verkeren, geven oneerlijke uitkomsten.

De NCHP verwijt de regering dat het in haar inkomensbeleid slechts gaat om de zorg voor de zogeheten modale werknemer, dus iemand met een salaris op de premiegrens voor het ziekenfonds en twee kinderen beneden 16 jaar. „Maar deze kinderen worden ouder, gaan verder leren en meer geld kosten. Met dit effect wordt bijna nooit rekening gehouden", aldus de NCHP.

Berbers weer bedreigd
Arrestatie in ontvoeringszaak

BRUSSEL - Vorige week al is een man aangehouden die wellicht betrokken is geweest bij de ontvoering van het 13-jarige, Nederlandse meisje, Joanna Berbers, twee en een halve week geleden. Dat is gistermiddag op een persconferentie van het Brusselse gerecht bevestigd. Op die persconferentie is voorts gezegd dat de familie Berbers een dreigbrief heeft ontvangen waarin meegedeeld wordt dat Joanna opnieuw ontvoerd zal worden als de opsporingen in deze zaak niet gestaakt worden.

De Belgische politie is ook op zoek naar een zekere David Hildesheim (geboren op 25 januari 1949) die woonde in Eigenbrakel in België. Deze Nederlander is een bekende van de familie Berbers.



● *Deze foto, genomen uit een politiehelicopter, geeft een beeld van het uitgestrekte tentenkamp, dat in de buurt van Mecca is opgezet door pelgrims voor hun jaarlijkse bedevaart. Zij zullen er ongeveer 6 weken verblijven.*

Referendum Spanje:
Klinkende zege voor democratie

Van onze correspondent

MADRID - De praktisch volledige uitslag van het Spaanse referendum werd gisterochtend om acht uur bekendgemaakt en betekende een klinkende overwinning voor de democratie. Op dat ogenblik was 98,4 procent van de uitgebrachte stembiljetten reeds geteld.

De fascisten die tot „neen"-stemmen hadden opgeroepen kregen niet meer dan 2,6 procent van de 23 miljoen stemgerechtigden aan hun kant. De linkse oppositie die om zich daarvan duidelijk te distantiëren had aangespoord tot stemonthouding, kreeg in het nationale gemiddelde 22 procent. Dit was beduidend hoger in het Baskenland (46 procent), de mijnstreek Asturias en het verpauperde Galicië (beiden 32 procent) en Catalonië (27 procent). Een andere uitzondering was het eiland Tenerife, waar veel inwoners om een plaatselijke politieke reden (de nieuwe grondwet kent hun geen eigen senator toe zoals zij hadden gevraagd) ook wegbleven.

Premier Suarez zag zijn politiek van voorzichtige overgang naar een democratie beloond met een opkomst van 77,5 procent. Van deze stemmers zei 94,2 procent, ja, 2,6 procent neen, en er waren 3,2 procent blanco of ongeldige stembiljetten.

Gerede kans op overleg in beroepsvervoer

DEN HAAG - Er is een gerede kans, dat werkgevers en werknemers in het beroepsgoederenvervoer weer aan de onderhandelingstafel gaan zitten om het onlangs afgebroken cao-overleg te hervatten. Dit bleek gistermiddag uit een verklaring van minister Boersma van Sociale Zaken, die - evenals woensdag - een gesprek met beide partijen heeft gehad.

LD commentaar

In de goede richting

Het Spaanse volk heeft en masse zijn goedkeuring uitgesproken over de politieke hervormingen, die de huidige regering van premier Adolfo Suarez in de nabije toekomst wil doorvoeren. Dit is wel het belangrijkste winstpunt van het zojuist gehouden referendum.

Een ander positief aspect dat niet onvermeld mag blijven: de Spaanse bevolking negeerde in grote meerderheid de oproep van de linkse oppositie, het plebisciet te mijden en aldus geen politieke voorkeur kenbaar te maken. Door integendeel wel naar de stembus te gaan, heeft de Spaanse kiezer zijn politieke volwassenheid aangetoond en – naar men mag aannemen – het zijne ertoe bijgedragen, dat het tempo der reformaties onnodig lang vertraagd wordt.

De totale afgang van de ultra-rechtse groeperingen, die met een grote nostalgische verbetenheid trachten, de systematische ontmanteling van het Francoregime te voorkomen, mag eveneens positief gewaardeerd worden. Ondanks het bestaan van het uiterst gecompliceerde Baskenprobleem dat minister-president Suarez de komende tijd nog heel wat hoofdbrekens zal kosten, kan er nauwelijks meer aan getwijfeld worden dat Spanje zich weliswaar in „slow motion" maar toch consequent wil blijven voortbewegen op het pad naar een ware democratie, die ook in Europees verband een prominente rol zal kunnen gaan spelen.

F.S.

Bondskanselier Schmidt:
Bonn wijzigt buitenlandse politiek niet

BONN - West-Duitsland zal zijn buitenlandse politiek van de „goedenabuurschap en deelgenootschap" ongewijzigd voortzetten en daarmee bijdragen aan het bevorderen van de internationale vrede. Dit verklaarde gisteren bondskanselier Helmut Schmidt, een dag nadat hij met een uiterst klein uitgevallen meerderheid als zodanig was herkozen.

In een regeringsverklaring van bijna twee uur verklaarde Schmidt dat de ontspanningspolitiek jegens Oost-Europa en de politiek van versterking van de samenwerking met de Derde Wereld, zou worden voortgezet. En hoewel hij de Europese eenwording opnieuw als ideaal stelde, sprak hij bezorgdheid uit over het economisch en sociaal „uit elkaar groeien" van de negen van de EG.

De bondskanselier zei dat Bonn vorig jaar 3,2 miljard mark meer aan de EG had betaald dan het eraan had verdiend. Niettemin zal het solidair blijven en de Europese integratie blijven bevorderen. Voorwaarde daarbij is echter dat de partners zelf het nodige doen om hun nationale economie gezond te maken. „Wij verschaffen hulp opdat men zichzelf kan helpen," aldus Schmidt.

Wat het binnenland betreft noemde Schmidt de bestrijding van de werkloosheid als eerste opgave. De wervingsstop voor buitenlandse gastarbeiders blijft gehandhaafd. Er zijn er op het ogenblik twee miljoen in de Bondsrepubliek. Schmidt eiste van de DDR dat zij haar burgers meer vrijheid van reizen en familiebezoeken geeft en hij veroordeelde ten sterkste het gebruik van vuurwapens aan de grens tussen beide Duitslanden.

Industriebond NVV wijst uitbreiding ultracentrifuge af

UTRECHT - De Industriebond NVV staat uiterst huiverig tegenover een verdere ontwikkeling van de kernenergie in ons land. Daarom wijst de bond voorlopig althans de uitbreiding van de verrijkingscapaciteit van het ultracentrifugeproject (uc-project) in Almelo af. Bovendien heeft de Industriebond ernstige twijfels over de rentabiliteit van het project en over het belang van het project voor de werkgelegenheid, zo blijkt uit een verklaring die de Industriebond gisteren heeft uitgegeven. Afschriften van de verklaring gaan naar minister Lubbers en het parlement.

Het partijbestuur van de PvdA zal bij het kabinet niet formeel aandringen op uitstel van de beslissing die het kabinet vandaag moet nemen over de uitbreiding van de ultracentrifugefabriek aldus een woordvoerder van de PvdA gisteren. De gedachten gaan in de richting van het stellen van voorwaarden.

AANGEB. BETREKK.

BARDAME gevr. De Viersprong. Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Na 14 uur. x

Besloten club La Cartouche te Amstenrade vraagt met spoed 2 zeer leuke charmante BARDAMES voor de middaguren van 13 tot 20 u.; vervoer wordt gezorgd. Zat. en zonlags vrij. Inlichtingen 04492-2130. x

Een leuke BARDAME gevr. hoge verdiensten; voor vervoer wordt gezorgd. „Club de Shadow Bar". Kaalheidersteenweg 154. Kerkrade-West. Tel. 045-410988. x

BARDAMES gevraagd boven 18 jr., intern mogelijk, hoge verd. Geopend v. ma. t.m. vr. Tel. 04954-725. x

Met spoed gevr. 1ste RESTAURANTOBER in bezit van restaurantdiploma. Br. o. nr. G 276 LD Hrl. x

Goed uitziende GASTVROUWEN gevraagd voor besloten club met sauna, openingstijden van 11 uur t. m. 23.00 uur. Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785. x

BARDAMES gevr. voor 3 januari van 2 tot 8 uur en van 8 tot 2 uur kunnen zich nu melden onder tel. 04446-1960. x

DIESELMONTEUR gevr. H Tax Heerlen. Melden na 18 uur Ing. Hofstr. tegenover nr. 5. x

Met spoed gevr. een WERKSTER. 3 ochtenden per w Tel. bereikbaar na 19.00 uur 04494-43366. x

Vragen leuke BARMEISJES voor midd.- en avonduren Za. ½ zo. vrij. Bellen na 14 uur. 045-457080 x

Leuke BARDAMES gevr. v 14 tot 20 uur of van 20 tot 2 uur op fifty-fifty basis. Tel. 045-415854 of 043-24104. x

Gevr. voor spoedig nette JONGEMAN voor winkelbediende en thuisbezorgen van bestellingen. In bezit van rijbewijs. Leeft. 18-22 jr. P. Vossen. Marisstr. 38 Geleen-Zuid 04494-43545. x

Gevr. TAXICHAUFFEURS en weekend chauff. Atax. Julianastr. 6 Brunssum, tel. 252444. x

DAMES, veel geld verdienen in eigen omgeving, dat kunt U bij Moaro Shira Schrijf v. inl. Mevr. Beyer Mirbachstr. 16 Voerendaal.

OMNIBUSFAHRER für Arbeiterberufsverkehr nur aus dem Raume Heerlen, Schaesberg, Heerlerbaan, Kerkrade-West für sofort gesucht. Fa. Küppers-reisen, 5138 Heinsberg-Dremmen, Tel.: 09-4924526021. x

Met spoed gevr. METSELAARS (colonnes) voor Eschweiler, Heinsberg. Hoog loon. Inl. 045-457788 of 04492-2399. x

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 Geleen. x

Dames, zoekt u blijvende BIJVERDIENSTE en hoog loon? Bel dan vandaag 045-715591. x

EINSCHALERS gevr. voor Duitsland. Tel. 045-314028 na 19 uur. x

Wegens uitbreiding jonge aktieve MEDEWERKER-(STER) gevr. als restauranthulp, liefst enige ervaring, ca. 17-20 jaar, ook part-time student. Inl. 14-16 uur Stationsstraat 19. Heerlen. x

Gevraagd nette SLAGERSKNECHT i.b.v. vakdiploma. Kouvenderstraat 23 Hoensbroek of Stationsstraat 1-2, Heerlen. x

Met spoed TIMMERLUI gevraagd v. werk in Dld. goede soc. voorz., melden na 18 uur. Burg. Hermansstraat 5 Ubach o. Worms. tel. 314028. x

Gevr. betrouwbare POETSVROUW. Carboonstr. 14 — Kerkrade-West. x

Voor buitenland gevraagd ORGANIST(E), gitarist(e), bassist(e) met zang. Vast werk hoge gage 04499-2774. x

Gevr. nette WERKSTER v. Café de Keet, Passart, Dennestraat 2 Heerlen. x

Restaurant Chateau Neercanne Maastricht, tel. 043-13406 vraagt leerling-restaurant KELNERS. Prettige werkkring. Goede vakopleiding. Hoog loon. Eventueel intern x

Gevr. charmante BARDAMES. Club Je t'aime! Tel. 045-457093.

MEISJE gevr. v. café ook event. echtpaar, woning aanwezig. Inl. na 18.00 uur, tel. 04406-12449.

Met spoed gevr. WEEKENDKAPSTER. Vaessen, Maar 9 Jabeek, tel. 04492-2609.

HULP in de huishouding gevr. R. W. Super Marcellusstraat 43 Hrl. Tel. 045-710804, bellen tot 13 uur.

DAMES en HEREN f 300.- à f 400.- p. wk bijverdienste netto. Inl. zaterdag 14 uur precies, Leenstraat 38. Stein.

Gevr. per 3 jan CHAUFFEUR-VERKOPER, leeftijd 18 tot 21 jaar. Enige ervaring in verkoop aan groente en fruitafdeling gewent Prettige werkkring. Dienstkleding vrij. Vrusch Supermarkt, Kerkstr. 59-61. Brunssum, tel. 045-252504. x

Gevr. zelfst. HULP in de huishouding voor 2 halve dagen. Tel. 045-254400. (Vrijdag na 17.00 uur).

Enkele BARMEISJES gevr voor besloten bar, goede verdiensten en vervoer aanwezig, tel. 04494-48735, Rijksweg Z. 136a x

Wij zoeken een aktieve MAN met schildersbedr. pap. Br o. nr. H 3590 L.D. H'broek. x

BIJVERDIENSTEN voor persoon met middenstands- en vestigingsvergunning, tel 04447-2530. x

Gevraagd AGENTEN-VERKOPERS op provisiebasis voor electronisch product; geen investering nodig. Fa Auto Dial, Postb. 832 Leeuwarden.

Leuk MEISJE gevr. voor buffetwerk, 5 avonden p.w Tel. 045-211272. x

Bakkerij Geleen b.v. Wij vragen voor de buitendienst BROODVERKOPERS of mensen die hiervoor opgeleid willen worden. Van de sollicitanten verwachten wij volledige inzet en vriendelijk optreden tegenover de klanten. Bezit van rijbewijs BE is vereist. Persoonlijk aanmelden bij onze bakkerij Geraniumstraat 14, Geleen-Lindenheuvel.

Goede WERKSTER gevr. voor 3 halve dagen p. wk. Aanm. tussen 14 en 16 uur Mevr. Schols, Kerkstr. 41, Brunssum.

Met spoed gevraagd VERKOPERS voor div. afdelingen. Dagelijks aanmelden bij Spar Supermarkt Janssen, Zuidhof 15, Geleen, tel 04494-46364. x

Leuke BARDAMES gevr voor club La Dolce Vita, Jodenstraat 13, Maastricht kost en inwon. vrij; hoge verdiensten. Aanm. na 18 uur. tel. 043-19678. x

DAMESKAPPER of kapster gevr. Lataster Coiffures, Markt 24 Kerkrade, tel. 045-452543. x

Leuke BARDAMES gevraagd Za. en zo. vrij. Hoge verd Aanm. Heerenweg 241 Heerlen tel. 045-213350. x

Warme BAKKER gevr. of filiaalhouder die broodbanket voor eigen rekening wil verkopen in groot verkooppunt te Sittard. Br o. no. 3825 L.D. Geleen. x

Bijverdienste. Gevr. STUCADOOR voor enkele avonden p. week, tel. 045-714849 x

Voor verbouwingen, stucadoorswerk, timmerwerk, alle soorten sierpleisters en struktuurpleisters, ook cementeren wij uw buitengevel weer opnieuw, renovaties en onderhoud. Vrijblijvende prijsopgave. Instabo BV Geleen, tel. 04494-17294 x

Spoed! Gevr. DANSORKEST 3 à 4 pers. voor 12 febr. en carnaval 3 dgn. Prijs n.o.t.k. Molenweg no. 102, Eygelshoven, 045-351647. x

GEVR. BETREKK.

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453313 x

Voor al uw reparaties, dak- en timmerwerk. Fa. Charlier tel. 045-453447 en 045-455074. x

Behang- en SCHILDERWERK met winterkorting. Vraag vrijblijvend prijsopgave, tel. 04405-2294. x

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw, tel. 045 nr. 256920. x

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360. x

Voor alle REPARATIES en aansl. aan water en gastoest. incl. cv en sanitair. tel. 045-213605. x

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42 Ubach over Worms, tel. 045-312817. x

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw ver bouwingen. Tel. 045-457961. x

WIJ MAKEN van uw zolder of kruipruimte een kelder of hobbyruimte enz. Bel 045-216722. x

TUIN aanleggen, vernieuwen of winterbeurt, ook maken van oprit, terras en afrastering. Bel. 045-216722. x

OUDE VOEGWERKEN kappen wij voor u machinaal uit. Behandeling van gevels en opnieuw afvoegen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook bedrijfspanden en fabrieken. Tel. 045-256920. Kantoor open van 9 t.m. 17 uur. Renovabouw. x

ONTKALKEN van boilers en geisers en reinigen van c.v.-ketels. Tel. 045-412535. x

Specialist in het bouwen v. OPEN HAARDEN. Aannemersbedrijf A. Albertz Unescoplantsoen 13 Heerlen tel. 214628. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel.

Geh. vrouw vraagt THUISWERK, won. in Schaesberg. Br. ond. no. D 277 L.D Heerlen. x

Kl. deg. adm.-, organ.- en acc.-kant. heeft nog tijd v. kl. en gr. KLANTEN. Tel. 04492-1981 x

TV-ANTENNES compl. v.a. f 220.-, tevens alle reparatie. Kochen Antennebouw, telef. 04442-1693, bgg 045-453406. x

Fa. HAAS voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Reparatie en maken van compl. PLATTE DAKEN Tel. 045-312213. x

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. en impregneringen. Voor inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154-312709. x

TE KOOP AANGEB.

Grote keuze in KERSTBOMEN. In alle maten. Vers uit de Ardennen. Chr Kreijen, v. Beethovenstr. 55 Kerkrade x

Te k. MINI-FIETS en omafiets, beide in goede staat Schepenstr. 3 Brunssum, tel 045-251665 x

Te k. eiken EETHOEK, tel 045-313029 x

Te k. ijzeren en koperen WATERPOMPEN kerk- en opastoelen. Grote en kleine koperen vazen, roompotten, weegschaal, paardehaam, karwieltjes, houten ploeg, koffiemolen, Bergerstr. 48, Nattenhoven.

Bij de MEUBELBOXER deze maand krakende meubelprijzen! Ja! C.C. Kleba in Brunssum, de nieuwe meubelboxer kraakt de prijzen. 25 tot 50% korting. Wees er vlug bij, waanzinnig lage prijzen. Wij geven u geld terug. Komt u overtuigen. Hier enkele meubelboxerprijzen: macré slaapkamer, groot bed, 2 nachtkastjes, boekenplank, grote toiletkast met spiegel, grote 3-deurs kleerkast nu f 595,-. Meubelboxerprijs. Tienerkamer, div. kleuren, 1-pers. bed, boekenkast m. secretaire, grote 2-deurs kleerkast, nachtkastje, compleet, nu f 395.- en bureau gratis kado! Meubelboxerprijs! Keuze uit 35 diverse eiken bankstellen, bekleding velours of dralon of gobelin; zwaar eiken m. velours bekl. nu f 1395.-; eiken met zware blokpoten gobelin bekl. nu f 1695.-; Amerik. eiken super zware uitv., velours bekl. nu f 2295.-; massieve poten, zwaar eiken gobelin bekl. nu f 2595.- en f 2695.- met 1 jaar garantie. Dit zijn meubelboxerprijzen! Komt u overtuigen. Verdere aanbieding: moderne tafel plus 4 moderne stoelen compl. nu f 395.-; eiken tafel met 4 eiken stoelen nu f 575.-; moderne keukentafel plus 4 stoelen compl. nu f 225.-. Keuze uit 25 eiken kasten, maten 2.45 m, 2.75 m en 3.25 m, prijzen nu f 795.-, f 895.-, f 1095.-, f 1495.-. Als klap op de vuurpijl prachtige eiken Breughel kast met snijwerk motief, een juweel, nu f 1975.-. Verder tegen meubelboxerprijzen stoelen voor half geld, moderne bankstellen met flinke korting, diverse modellen. Diverse hal- en hoekkasten. Kom ze uitzoeken, de prijs is een verrassing. En nu de laatste eiken mimiset 3 tafeltjes nu f 98.-, chroom mimiset 3 tafeltjes nu f 59.-. Wij brengen u alles gratis aan huis Vraag naar ons zeer laag financ.crediet, voor iedereen. Breng uw dochtertje mee, een pracht pop is haar verrassing. — C.C. Kleba Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739. x

ANTIEK moet weg o.a. sierlijk st. klokje f 775,-, regulateur f 390,- klokkenst. f 275,- pendule f 75,- secretaire f 475,- Lodewijk XV zilverk. f 1950,- eik. boekenkast f 850,- eik. getorste jachtst. f 290,- p. st. eiken Franse eetk. tafel f 290,- zw. eik. salontafel (gepend.) f 575,- pr. dressoirmeub. (m. inlegw.) f 950,- Biedermeier toogkastje f 950,- jachtspiegel eik. f 375,- Louis 16 spiegel f 450,- eik. bed. f 175,- Henri deux nachtkastje f 225,- getorst tel. tafel f 275,- div. wandlampjes getorste ridderstoel (uniek) f 1250,- Louis 16 haltafeltje f 195,- eik. kloostertafeltje f 175,- Inl. 045-215613. x

Te k. Dru GASHAARD 11500 cal. v. Banningl. 5 Schaesberg. tel. 313565

Te k. SIMCA 1301, versterker, t.v., langspeelpl. en kleren, Benzenraderw. 22, na 5 uur.

Te k. enkele leuke oude STOELTJES, spiegels en halbankje, tev. zw.w. T.V., Overhoven 97 Sittard. x

Te k. 2 GASHAARDEN, een model huisje i.z.g.st. Italielaan 105 Vrieheide-Hrl. x

GASKACHEL v. caravan m. pijp (44x33x21) f 195,- degl. 2 pits gasst. f 45,- herenrenf. f 65,- tel. 045-711489. x

Te k. PIANO i.pr.st. (kruissnaar) Schubertstr. 68 I Sittard 04490-4920 na 18 u. x

CAFé-BAR te huur of te koop aangeb. Scharnerweg 131, Maastricht, tel. 01837-1981 van 8.30-18 uur. x

Te k. GASFORNUIS met grondverwarming, trein en autobaan m. toebeh. Salviastraat 11, Kerkrade-W. x

Coupons MEUBELSTOFFEN aan zeer interessante prijzen. Stevens, Veers 10, Kessel (L.), tel. 04762-1537. x

Kinder-, meisjes- en MINI-FIETS. Baron Mackaystr. 19 Heerlen, Meezenbroek.

Ant. eiken EETHOEK, tafel en 4 stoelen, bekl. met echt rundl. De Thun 72, Welten, tel. 713706. x

SKIPAK (appelgroen, maat 36-38 z.g.a.n. en bijp. leren handsch. Tel. na 18 uur 045-713746.

ANTIEK. Lodewijk XV vitrinekast m. pracht uitsnijwerk, Franse bruidskast prachtig snijwerk, barok porseleinenkast, schrijftafelburo met zeer mooi snijwerk, beeldentafel m. stoelen. Rijksweg 76, Nyswiller tel. 04451-674. x

Te k. aangeb. alle soorten 2de hands fietsen, tevens OMAFIETSEN. Speetjens, Burg. Kerkhofstr. 37, telef. 04403-2713 Ulestraten. x

Te k. GASFORNUIS met ingeb. oven, z.g.a.n. Schanserweg 13, Nieuwenhagen.

Te k. FILMPROJECTOR m. scherm. Ahornstr. 7, Chevremont-Kerkrade. x

ANTIEKSHOW, voor de Kerst nog een mooi stuk antiek. Kom in onze 400 m2 grote hal. Veel meubels en kleingoed. Zaterdag van 13-18 uur. Julianastraat 11 te Brunssum, einde inrit. x

Te koop 215 TROTTOIRTEGELS à 25 ct p. st. Tel. 045-313898.

Aanbieding: diverse restanten WAND- en VLOERTEGELS, moderne kleuren en decors. Deze restanten worden per restpartij aangeboden en verkocht zo lang de voorraad hiervan strekt, tegen uitzonderlijk lage prijzen. Fa. Jan Opreij Margraten. x

Porseleinverzamelaar biedt te koop aan, evt. te ruil antiek IMARU KUTANIE SATSUMA. Tel. 04497-751 na 18 uur. x

Prima DROOGKAP, koptel., barometer en kolenkachel. Van Weerden Poelmanstr. 49 achter melkfabr. Heerlen.

Te k. echte BONTJASSEN versch. maten, in pr. staat f 150.- tot f 250.-. Locht 181 Kerkrade-W., tel. 412004.

ANTIEK, keuze uit grote voorraad, jachtkasten, Henri kasten, Louis kasten, Duitse kasten, strakke eiken kasten, zeldz. mooie jugenstil kast, grote voorraad eetkamers, ook met kast, Mech. kasten, ledikanten, tafels, zeldz. mooie Empire kamer best. uit tafel, 6 stoelen, bankje, kast, slaapkamers, klokkenstel, hanglampen, Henri stoelen f 45.-. Chrit Vaassen, Mergelakker 62, Stationsstr. 35, Elsloo, tel. 04402-4634. x

Ant. JACHTKAST. Holleweg 22, Heerlen, na 18 uur.

Te k. weg. plaatsgebr. antieke SLAAPKAMER. Te bevr. zaterdagmorgen Treebeekplein 77, Treebeek

Te k. 40 W. OMR. VERST. ing. z. mic. 1 band ideaal voor speeltuin of i.d. 3 wne micr. f 61.- voor f 30.-. nwe tun. verst. Major van f 1200.- voor f 699.-. 1 verst. Sinclair 2x 18 W. f 225.-. Tel. 045-217686 na 18 uur. x

Te koop caravan-kampeer-KOELKAST Electrolux 30 l., nw. f 250.-, op gas of 220 V event. 12 V. mogelijk. Holleweg 25, Heerlen x

AANH.WAGEN 170x103 nw. electr. orgel, merk Magnus f 150.-. Nachtegaalstraat 13. Versiliënbosch-Heerlen. x

Van partic. weg. omstandigheden te koop enkele Oosterse TAPIJTEN in de afm 240x335 en 198x223. Peschbeemdenstr. 4, Bleijerheide-Kerkrade. x

Eikehouten WANDMEUBEL (3 mtr). Bongaertslaan 22 te Heerlen, tel. 710281. x

Te koop Pelgrim Bambino GASKACHEL, z.g.a.n., kleur oranje, minigaskachel Etna gashaard. Tel. 04405-2421. x

Te koop RADIOMEUBEL Queen Ann, 20 soorten koraal. Pleiweg 43, Heerlen tel. 710408. x

SNORFIETS 4 mnd. oud, bruin Grieks herderstapijt 300 x 200, formica kastdeurtjes boven rond, 4 compl. 2-del. vensters. Tel. 045-415751. x

Antiek Chinees PORSELEIN, sung ming en ching uit partic. verz. te koop. Spaubeeklaan 26, Geleen tel. 04494-45426.

KNOPPEN voor reg. en vrijslingers. Duitse vitrinekast met veel handsnijwerk, oma's klokjes, 3-dlg. klokkenstel, pors. keukenstel m. rekje, kop. borden, oude schilderijen en kleingoed. Burg. Dr. Geuljansstraat 21. Ubach over Worms.

Te k. 4-pans FRITUREOVEN. Na 5 uur tel. 714105. woensdag niet bellen. x

Weg. aanschaf c.v. te koop Efel GASHAARD 10.000 kcal en z.g.a.n. gasgevelkachel. Torenstraat no. 1, Eygelshoven. x

Te k. ant. KAST, dekenkist, boekenrek, nachtkastje en paardehaam. Wilhelminastr no. 120, Hoensbroek.

Modern WANDMEUBEL. wengé-wit. Boderik no. 62, Brunssum (Op de Vos). x

Te k. KEUKENAANRECHT r.v.s. blad en 3 hangkasten. In den Daal 21, Oirsbeek.

Z.g.a.n. dubbelbeds Passap BREIMACH., vrijwel niet gebr., incl. standaard en toebeh., f 750.-. Tel. 04461-1595.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. 1 palissander WANDMEUBEL, 1 klass. bankstel, 2 kristallen kroonluchters. J. v.d. Bos, Swalmstraat 4, Beersdal Heerlen. x

Massief eiken BANKSTEL 995.-, oudholl. eethoek 395.-, eiken broodkast 395.-, groot eiken wandmeubel 695.-, pr. moderne eethoek 195.-, modern hoekbankstel 795.-, eiken clubs echt led. clubs, 2-zits bankjes in echt leer, aan spotprijzen. Inruil oude meubels mogelijk. — Het Goedkope Meubelhuis, Pieterstraat 9, Geleen, tel. 45096

Siegler OLIEHAARD compleet m. leiding en vat f 100.-. Streeperstraat 43 te Schaesberg.

Te k. KINDERWAGEN met bak, prijs n.o.t.k. Dr. M. L. Kinglaan 56, Hoensbroek. tel. 045-212350. x

Te k. notenwortelhouten SALONKAST 'Chippendale' 125 br. 40 diep 137 h. Exdell 19 Nieuwenhagen tel. 312533

Te k. draagb. KLEUREN-TV 8 kan. telethon. tiptronic-wit f 750,- tel. 045-456745 x

BEL NU voor prachtige Barokspiegels, 2 modellen in tel. 045-213563. x

HOEKBANK met tafel en 3 stoelen. Te bevr. Dorpstr eiken en goudkleur à f 50.- 35 Brunssum of Merkelbeekerstr. 36 te Brunssum.

Te k. 2 HALKLOKKEN, 3 regulateurs, 1 Hongaarse regulateur, alles zeer goedk Tenelenweg 63 Voerendaal tel. 04446-2993. x

Te k. weg. omstandigh. KOELKAST 'Edy' 160 ltr. en gasbijzet en zw.w. TV, toonbank geschikt als werkbank gastoestel 2 pits en kolenkachel, tel. 045-412959

Te k. mini-GASKACHEL en gashaard. Pieter Breughelstr. 19 Heerlen, tel. 045-718473. x

Te k. MONICA „Oostenrijkse" 3 reiig i.z.g.st. Hyacintstr. 51 Kerkrade-W. x

Te k. oude EIKENKAST oud eiken theekastje, enkele oude Keulse potten, eiken rookstoel z.k. Tel. 045-711471 Spoordamstr. 15 Hrl Leenhof x

Gebruikte dames- en herenRIJWIELEN. Groesweg 7, Schinveld, tel. 045-256719. x

TE KOOP GEVR.

Handelaren en bedrijven. voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen Groothandel H. Janssen. Lintjensweg 2 Munstergeleen Tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. STRIPVERHALEN. v.d. Meers Leesbibliotheek, Poststr. 38 Kerkrade tel. 457164. x

BOLDERWAGEN. Tel. 045-255585.

Te k. gevr. OLIEHAARD 04490-5252 bgg 6076. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100. Heerlen,- tel. 04446-1994. x

Te k. gevr. TRIMFIETS en butagaskachel. Tel. 045-352288.

Kinder-SKISCHOENEN, m. 35-36 + event. ski's ca. 1.30 - 1.40 mtr. Tel. 045-211068.

TE HUUR AANGEB.

Te huur aangeboden te Sittard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtverkeer. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te aanvaarden. Aanvragen onder nr S 9974 LD Sittard. x

Te h. gem. ZITSLAAPKAMER m. cv, douche aparte ingang met en zonder pension. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181 x

Gem. HEREN- en 2 pers. zit-slaapkamer met alle mog. comfort in Brunssum. Tel. 045-252364. x

WINKEL met woonhuis te huur, voor alle doeleinden. Schelsberg 41. Te bevragen Moonen's Bakkerij, Schelsberg 37, Heerlen. x

Te h. a. gem. ZITSLAAPK met gebr. van keuken en douche. Pannesheiderstr. 1c Kerkrade, na 18 uur x

Te huur gem. KAMERS. Tel. 045-211772, Kampstr. 35 Heerlerheide. x

Te huur aang. begin 1977 WOONHUIS gelegen aan de Kennedylaan, Brunssum-noord. Ind. hal, grote kamer keuken, 3 slaapk., zolder, badkamer. Incl. C.V. en garage. Geheel gestoffeerd. — Huurprijs f 700,- p. mnd. Te bevr. tel. 045-255205. x

HUIS m. grote werkpl. of opslagruimte m. gas en krachtstroom te h. Jansen, Maastrichterlaan 15 Ubach over Worms. Vrij per 1 jan. x

Gem. KAMER te huur 2-pers. dir. te aanv. Salmstr. 23 Geleen, tel. 42778 of 49165

Te h. te Kerkrade klein gezellig CAFé. Zonder benodigde vestigingspapieren en contanten onnodig te reflect. Br. o. no. K 4502 LD Kerkrade

Gem. KAMERS, bad, c.v en keuken, tevens luxe benedenwoning. H'heide, telef. 211280, na 17 uur, liefst oudere pers.

Goedlopende FRITU... huur in het noorden Heerlen. Tel. 21217...

Gem. KAMER te h. gebruik van keuken en c.v. Einderstr. 6... rade.

Te h. aang. op lange ... Clarck VORKHEFT... luchtbanden 2 ton L... Machinehandel Veco ... 04490-7988.

Te huur gem. KAMER ... vrouw. Eymaelstraat ... Heerlen

Aangeb. kleine BEJ... voor 2 pers. bij een ... tehuis, met algehele ... ging. Tel. 04406-12202

Moderne KAMER in ... Heerlen, incl. c.v., ... warm water t.v. ... bruik douche, keuken ... eigen opgang. Inl. ... 710985 na 18 uur

AUTOVERHUUR ... Ubach over Worms ... wenhagerheidestr. ...

Te h. a. mod. gem. KA... met cv, gebr. v. tel. ... en douche te Kerkrade ... 045-452128.

Gem. KAMER te h. ... koelk., kookgel. douche ... te bevr. Kerkrade. ... 453962

Te h. gem. ZIT-SL... cv, douche linnen etc. ... str. 4 Ubach o. Worms ... 045-312133

Te h. KAMER in ... van Heerlen. Liefst ... tel. 045-711081.

TE HUUR G...

Te huur gevraagd te ... tard ca. 50 m2 KANTO... RUIMTEN met ca. ... opslagruimten m. ... voor bedrijfsauto. ... brieven o.n. S 9973 ... blad.

BELONING f 200.- ... benedenwon. of ... huur ca. f 350.- ... april v. j. echtp. ... 252163 (8-11 uur).

BOVEN- of BEN... in Heerlen. Hetteri... Baarlo, tel. 04707-16...

Proficiat Frits Rademacher!

Van onze showpaginaredactie

SITTARD – Via deze pagina richten we vandaag een welgemeend proficiat aan FRITS RADEMACHER in SITTARD! De reden dat we Frits, zijn echtgenote en de zonen Math en Hans vandaag in het zonnetje zetten is dat hij vandaag een dubbel zilveren jubileum viert. Frits, de ongekroonde „köning van 't Limburgse leed" is 25 jaar TROUBADOUR en 25 jaar in dienst van de gemeente waar hij werd geboren en getogen. Straks, vanavond van 19.30 tot 21.00 uur, zal de Limburgse artiestenwereld zich niet onbetuigd laten op de feestelijke receptie die in de aula van „Caritas" aan de Begijnenhofstraat in Sittard wordt gehouden.

Ongetwijfeld zullen ook talloze anderen, die Frits in de afgelopen 25 jaar met zijn Limburgse liedjes een „opkikkertje" gaf, zich niet onbetuigd laten. Want iedereen is welkom!

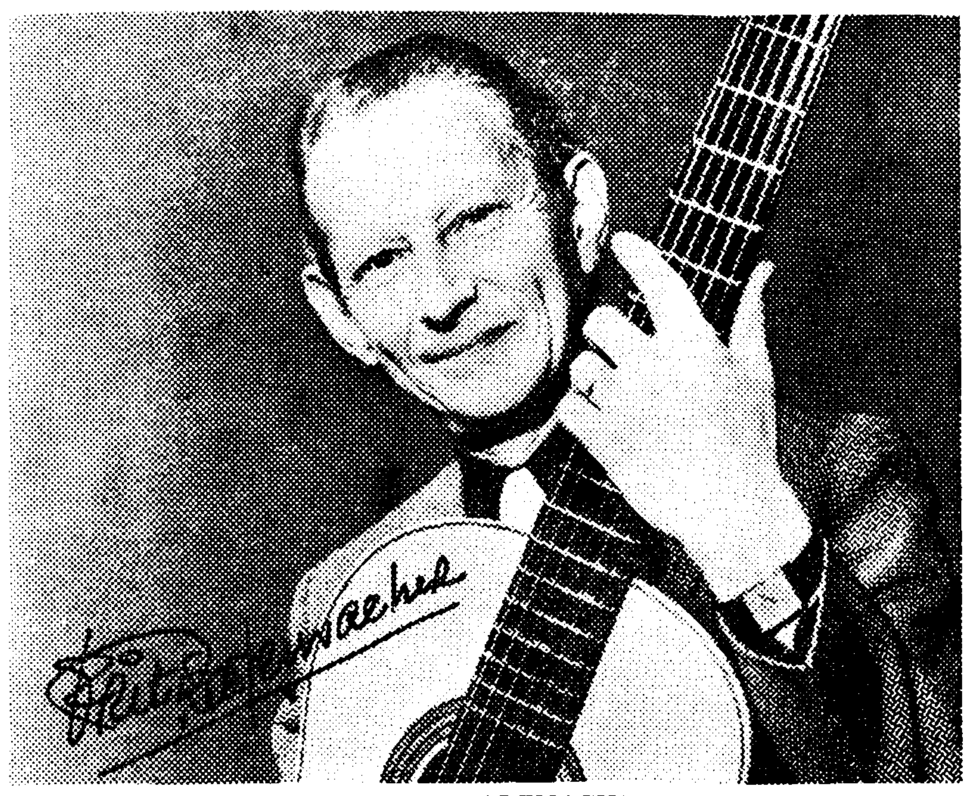
● "Zittesje jong"

Frits Rademacher is een èchte Zittesje jong. Sittard (en dat dan voor de niet-Limburgers) is altijd de bakermat van het Limburgse lied geweest. Het begon met de veel te vroeg in de vijftiger jaren overleden Sittardse troubadour Jo Erens die met liedjes als „Limburg allein" en „Limburg, mie landj" in welhaast geen enkel programma van AVRO's Arbeidsvitaminen ontbrak. Frits Rademacher scoorde in die tijd enorm goede troeven met „'t Huikske" en „Loeënde klokke" voor welk laatste lied Johnny Hoes de muziek schreef. Liefst 90.000 platen (toen waren het nog die ouderwetse schellakken 78-toeren breekbare schijven) gingen er over de toonbank. Voor die tijd met zijn opkomende platen- en televisie-industrie een formidabel getal. Frits, van wie men zonder blozen mag zeggen dat hij een innemende en sympathieke persoonlijkheid is, bleef er bescheiden onder. Een gouden plaat zat er (net) niet voor hem in. Maar misschien komt dat nog wel. En terecht, want Limburg werd in de dagen van de opkomst van het Limburgse lied hierop en op zijn vlaaien, mijnwerkerslampen en carnavalsfestijnen in den lande „verkocht".

Bij het 25-jarig jubileum van Frits als troubadour en tevens ook als gewaardeerd medewerker van de gemeente Sittard is het goed even stil te staan bij hem en zijn werk. Immers zonder mensen als hem, Jo Erens, Harry Bordon en de eveneens al uit Sittard afkomstige Toon Hermans (om maar een paar bekende Sittardse namen te noemen) zou Limburg op landelijk niveau heel wat minder bekendheid genieten. Een goed ambassadeur dus voor deze provincie!

Vanavond feestelijke huldiging van een van Limburgs grootste troubadours

Enkele markante en opmerkelijke zaken rond het 25-jarig troubadoursjubileum van Frits Rademacher wil ik nog graag even stipuleren. Geen èchte Limburger weet niet van het bestaan van Frits Rademacher, Jo Erens en de vele anderen die Sittard heeft voortgebracht. Maar hier moet dan wel even bij vermeld worden dat het Jef Claessen, toen en ook nu hoofd van de Belgische BRT II-omroep in Hasselt, was die het Limburgse lied via de Belgische radio een kans heeft gegeven. Nadien pas geloofde ook „Hilversum" aan de kwaliteiten. Via de landelijke omroep en natuurlijk ook de Regionale Omroep Zuid ging men in het Limburgse lied geloven. In programma's met Tom Manders, Zwarte Riek en Johnny Jordaan tijdens de „Ronde van Nederland" zongen 5000 Friezen in hun provincie uit volle borst „Loeënde de klokke van Limburg mie landj" mee.



● FRITS RADEMACHER
...nog steeds „top" onder de troubadours van het Limburgse lied...

Ontelbaar zijn de cafés die in Limburg naar het succes van 't Huikske zijn genoemd. In dat verband betreurt Frits het dat in zijn geboorteplaats recentelijk het „bruine café 't Huikske is verdwenen. Maar daar staat dan weer tegenover dat er een bronzen beeld voor de Nederlandse Hervormde kerk in Sittard staat, ontworpen door Cornelis Kourten. Het is het Jungske waarover Frits zingt en dat overigens ook voor zijn woning aan de Dr. Schaepmanstraat staat. Heel wat scholen voor peuters dragen dezelfde naam van 't Huikske.

● Ambassadeur

Wanneer we zeggen dat Frits Rademacher voor Limburg nog steeds een goed ambassadeur is dan is dit niet bedoeld om in superlatieven te vervallen. Wat bijvoorbeeld te denken van de emigranten die bij hun begrijpelijke heimwee naar Limburg in Australië, de Verenigde Staten en Canada nog steeds vandaag de dag de vele Limburgse liedjes van vroeger blijven draaien? Aan de totstandkoming van dat Limburgse lied heeft Frits een zeer belangrijk aandeel gehad. 25 Jaar geleden en ook nu, want Limburg mag dan in 25 jaar net zoals elders een metamorphose hebben ondergaan, het lied uit deze streek en de belangstelling ervoor blijven.

● Dubbel-elpee

„Frits Rademacher 25 jaar Limburgs troubadour". Ter gelegenheid daarvan verschijnt vandaag een dubbelalbum in de platenhandel op welke elpees Frits al zijn bekende en ook minder bekende successen zingt. Voor de uitgave van deze dubbel-elpee gestoken in een hoes in vier-kleurendruk (met een poster van Frits) hebben zich in het bijzonder Johnny en Jacquemine Hoes ingezet. Het was destijds ook dezelfde Johnny Hoes die Frits op de plaat bracht. Vanavond zal hij en zijn medewerkers in Sittard eveneens ongetwijfeld van de partij zijn!

Limburgse carnavalsschlagers op de plaat

Van onze showpaginaredactie

WEERT – The Walkers, The Classics en Rainbow. Vanaf 4 januari zijn ze samen op de plaat te horen met de twee winnende carnavalsliedjes uit het vasteloaves-leedjeskonkoers dat onlangs in de Geleense Hanenhof werd gehouden. Die carnavalsschlager 1977, gecomponeerd door Jean Innemee en Bert Salden heet "Va Eysde tot de Mookerhei". Jean Innemee, de manager van The Walkers, neemt op deze plaat samen met trompettist Vankan de solo-partij voor zijn rekening. De keerzijde van deze plaat heeft als titel "Es ut in Limburg vasteloavend is", geschreven door Phil Schaeken uit Sittard. Jo Dewaide leider van de Country Singers uit Geleen zingt op deze B-kant in het Sittards de solo-partij. De opnamen voor deze plaat vonden zojuist in de Telstar-Studios in Weert plaats. De drie orkesten die op deze plaat spelen zijn allen onder contract bij deze firma en dit maakte het dan ook mogelijk om ze gezamelijk op de plaat te krijgen. Voor de liefhebbers nog dit: de bladmuziek van beide schlagers is gratis verkrijgbaar bij Benelux Music, Postbus 70 in Weert. Ook kan men zich wenden tot het secretariaat van het Limburgs Vasteloaves-leedjeskonkoer, Postbus 357 in Geleen. De opbrengst van deze single gaat naar het carnavalsmuseum in Echt.



● Walkers, Classics, Rainbow, zangeres Sandra Seebergts, trompettist Vankan. Onze fotograaf trof allen aan tijdens de opnamen voor deze Limburgse carnavalsplaat

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239





● Desiree Meyers uit Geleen die de leden van The Classics namens het comité Limburgse vasteloavesleedjeskonkoer feliciteert met de door de KRO gedane keuze.

Classics als KRO-kiesschijf

Van onze showpagina-redactie

STRAMPROY – Met hun nieuwste plaat „It's christmas, my darling" zijn The Classics uit Stramproy door Hilversum III gekozen als KRO-kiesschijf. Dat betekent dat we in deze dagen voor de kerst deze plaat talloze malen op de radio zullen horen. Desiree Meyers uit Geleen, lid van het organisatiecomité Limburgs carnavalsleedjekonkoer uit Geleen bood de leden van deze groep een fraaie ruiker bloemen aan in verband met deze keuze.

Kandidaten songfestival

HILVERSUM – De werkgroep amusement van de NOS heeft negen solisten en een groep uitgekozen om op woensdag 2 februari 1977 deel te nemen aan het nationale songfestival. Dit evenement, dat voorafgaat aan het Eurovisiesongfestival op zaterdag 2 april, wordt gehouden in het Nederlands Congresgebouw in Den Haag. De deelnemers zijn Arjan Brass, Peter Cook, Oscar Harris, Rita Hovink, Loeki Knol, Heddy Lester, Maggie Mcneal, Dick Rienstra, Bonnie St. Clair en de groep Fungus. Het staat iedere belangstellende vrij, liedjes voor een of meer bepaalde solisten of de groep bij de NOS in te zenden. Een jury zal uit deze inzendingen tien liedjes kiezen. Elke deelnemer zingt er een op de nationale voorronde. Daarna zullen zoals gebruikelijk jury's uit elke provincie het winnende liedje kiezen en daarmee de solist of groep die Nederland op 2 april in het Londense Wembley zal vertegenwoordigen.

LD's rijdende disco-show

FM ELECTRONICS

MAASTRICHT – De Limburgs Dagblad Rijdende Disko Show komt morgen (zaterdag) in de Tuf Tuf te Maastricht met als platenmeester CHARLY BROWN. Aanvang van de avond om 19.00 uur. Zondag komt de L.D. drive-in om 20.00 uur in de CLUB DE LA CAROUSSEL te Geleen met de diskjockeys BILLIE TURF + ARTHUR KING. Deze beide data draaien onze d.j.'s natuurlijk op de bekende FRIMUCORD SOUND SYSTEMS van FRITS MEURIS ELECTRONICS, Markt 36 te Sittard. Sponsor KESER UITZENDBURO, met vestigingen in Maastricht en Heerlen, toont hier zijn talloze mogelijkheden van tijdelijk werk. Ook U, zaalhouders en organisatoren, kunt een avond in bezit zijn van de Limburgs Dagblad Drive-In-Shows, een van de modernste te lande. Voor meer inlichtingen, Cloverleaf Productions, St. Bernardusstraat 9a, Maastricht, tel. 043-11114.

★ ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ ★

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

10.45 - 11.35 Schooltelevisie. 10.45 Conflicten. 11.10 Tijdschrift. Actueel.
18.15 Engels voor beginners. Les 13. Teleaccursus.
18.45 De bereboot. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Wie van de drie? Spelprogramma met als spelleider: Herman Emmink. De panelleden zijn: Martine Bijl, Lous Haasdijk, Kees Brugge en Albert Mol.
19.35 Een van de acht. Mies Bouman is de gastvrouw van acht kandidaten die strijden om de plaats achter de lopende band.
21.20 Gesprek met de minister-president drs. J. M. den Uyl. Het gesprek wordt geleid door Jaap van Meekren.
21.35 Journaal.
21.50 Avro's sportpanorama. Sportrubriek.
22.30 M.A.S.H. „Lieve Peggy". T.V.-serie.
22.55 Geschonden verdrag. Documentaire over een rechtsgeding tussen de Amerikaanse staat en de westelijke Sho-shone Indianen van Nevada die in het verdrag van Ruby Valley (1863) aanvochten.
23.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 Informatie voor Spanjaarden.
18.55 Journaal.
19.05 Calimero. Tekenfilmserie.
19.18 Hotel de botel. Komedieserie met André van Duin in de hoofdrol. Er wordt Kerstmis gevierd in Hotel de Botel. Gelukkig is Koos, de grote hulp aanwezig.
19.49 A cowboy's work is never done. Tekenfilmpje.
20.00 Journaal.
20.25 De Jordaches. Elfde aflevering. T.V.-serie. Tom en zijn zoon komen weer bij elkaar. Tom wordt verliefd op de kokkin van zijn boot. Rudy en Julie bezoeken Julies zoon Billy, maar deze wil niets met hen te maken hebben.
21.10 Wordt u al geholpen? „Kerstmis" T.V.-serie.
21.40 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
22.30 Tros sport. Reportage van de opening en beelden van de verschillende sprints, afvalraces en derbykoersen van de Zesdaagse vanuit de Eurohal te Maastricht.
22.55 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 11, 24 en 46

15.50 Journaal.
15.55 De stergast; Peter Frankenfeld. Een gesprek van Henno Lohmeyer met Peter Frankenfeld.
16.40 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
17.10 Teamwörk. „Bij ons thuis gaat dat zo". Programma door en met vier woningzoekende jongeren uit Darmstadt.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Een geval voor Männdli. „De droomauto". T.V.-serie.
18.45 De vogels in het park van Meiji Jingu.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Hit om kwart voor acht.
20.00 Journaal.
20.15 Hilde Breitner. T.V.-film. De film beschrijft het leven van een eenvoudige vrouw, die tot dusver als bijverdienende echtgenote van een omgeschoolde mijnwerker het leven kritiekloos aanvaardde. Door een dramatische wending in haar leven leert zij politiek denken en handelen.
21.50 Het zevende zintuig.
21.55 Actualiteiten uit Bonn.
22.20 Journaal.
22.35 Stand up and be counted. Amerikaanse speelfilm uit 1972 met Jacqueline Bisset, Lee Purcell, Anne Francine en anderen. De journaliste Sheila Hammond moet een verhaal schrijven over de beweging van de bevrijdende vrouw in Denver, haar geboortestad. Op het vliegveld komt zij voor verrassingen te staan. Haar moeder en haar zus schijnen geëmancipeerd te zijn.
00.15 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 - 11.30 Kli-Kla-Klawitter. Voor de jeugd.
16.30 Glans van de Middellandse Zee. Film over de 86-jarige Duitse schilder en schrijver Richard Seewald.
17.00 Journaal.
17.10 Scholieren-expres. Journaal voor de jeugd.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Peter, Sue en Marc.

18.20 ■ Laurel en Hardy. „Problemen met laarzen". Klucht uit de oude doos.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlandjournaal.
20.15 Petrocelli. Een man zonder vijanden". T.V.-serie. De seizoenarbeider Field en zijn gezin zijn gekomen tot San Remo. De auto heeft de geest gegeven. Door de ziekte van vader Field, moet zijn zoon medicijnen zien te krijgen. Ron wordt gearresteerd, verdacht van moord op de winkeleigenaar. Zijn moeder roept de hulp in van Petrocelli.
21.15 Journaal.
21.30 Inge Meysel.... in allen Lebenslagen. Vijf eenakters waarin de actrice Inge Meysel centraal staat.
22.30 Sport op vrijdag.
23.00 Journaal.
23.05 Geh' zu den Gauklern. Zelfportret van de acteur/quizmaster/caberetier Ernst Stankovski.
00.10 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 - 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.
18.00 Gezichtspuntschool.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
19.15 Schaakwedstrijd.
19.20 School voor ouders (10).
19.30 Voor smalfilmamateurs.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Deze week.
21.00 Burgers plannen hun stad. Film en discussie. Daarna: journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.00 Mumfie. „De onverwachte reis". T.V.-jeugdfilmserie.
18.15 Open school.
18.45 Dag aan dag. Culturele actualiteiten in Vlaanderen.
19.10 K.T.R.C. Rooms Katholieke uitzending.
19.40 Mededelingen en weeroverzicht.
19.45 Journaal.
20.15 Wat kent moeder van de liefde? Speelfilm uit 1958 met Rex Harrison, Kay Kendall en Sandra Dee. Lord Broadbent heeft een gelukkig huwelijk met zijn tweede vrouw Jolly. Ook Jane, dochter uit zijn eerste huwelijk, vindt Jolly erg aardig, wanneer zij na enkele jaren verblijf in Amerika naar huis terugkeert. Als Jolly voor Jane een huwelijkspartner heeft uitgekozen komen de problemen....
21.45 Don Giovanni Uitzending uit de Koninklijke Muntschouwburg in Brussel van het tweede gedeelte van de opera van Wolfgang Amadeus Mozart. Uitvoerenden: het TRM-orkest.
22.55 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

17.45 Bollie en Villie. Voor de kinderen.
17.50 1,2,3,... j'ai vu. Voor de kinderen.
18.15 Sept sur sept. Kunstkroniek.
18.45 La lune papa. T.V.-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.15 Journaal.
19.35 La fête du telephone. Herdenking van de uitvinding van de telefoon, 100 jaar geleden. Presentatie: Alain Denis.
23.00 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Gevarieerd programma met Hans van Willigenburg. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Licht programma met Anne van Egmond. 11.00 ● Wegenwachters, gisteren en vandaag. 12.00 ● Amusementsprogramma met Hans van Willigenburg. (12.26 Mededelingen) 14.00 ● Gevarieerd programma van Anne van Egmond. 16.00 ● Jacques van Kollenburg praat met Henk Elsink. 17.00 ● In de hutsgeklutste kinderwinkel. 17.32 ● Echo magazine. 18.41 Marktberichten. 18.44 Sprong in het heelal. "Het laatste bericht" Hoorspelserie. 19.30 ● Edwin, praten en zingen. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven. Verzoekplaten. 21.00 ● Sir 5 & one. 21.15 ● Dr. Grol en de internationale lol. Satirische spreekbeurt. 21.45 ● Jazz 298. 22.25 Overweging. 22.40–23.55 ● Goal. Programma vanuit en rondom de sport.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Vandaag....vrijdag: informatie en muziek (8.11 Hier en nu). 8.30 Spoorzoeken. 8.35 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 9.00 Een 'vreemde' vluchteling. Dokumentaire. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Wat heeft dat kind? Pedagogische rubriek. 10.15 De taal in je hand: over het leven in de taal. 10.30 NOS-Jazzportret. 11.03 Meer over minder: de stem van de sprekende minderheid. 12.30 Toerismo, toeristische informatie. Overheidsvoorlichting. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Hier en nu. 13.30 Onder de Groene Linde: oude liedjes en balladen. 14.00 Repertorium van NOS-koren en -orkesten: Radio-Kamerorkest: klassieke en moderne muziek. 15.00 Zoeklicht op Nederland 16.30 Kijk op buitenland. 17.00 Welingelichte kringen: rechtstreeks debatprogramma. 17.45 Uitzending van Symbiose. 17.55 Mededelingen. 18.11 Embargo. 20.05 ● Europees Concertpodium: Het Omroep Orkest en hobo: KLASSIEKE EN HEDENDAAGSE MUZIEK. 22.15 NOS-Cultuur. 23.00–23.55 ● Met het oog op morgen. (23.05 Actualiteitenoverzicht. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan..)

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Gospelsound. 8.03 ● Tijdsein. Informatie en muziek. 9.03 ● De muzikale fruitmand, verzoekplaten van en voor zieken. 10.03 ● Te elfder ure. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Nederlandstalige top-10 en kwiswijs. 13.30 ● Pop-kontakt. Nationale Tip-30. 15.03 ● Elpee Pop. 16.03 ● Nationale Hitparade. Presentatie Felix Meurders. 18.03 De vakaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Veronica-op-drie, de Nederlandse Top-40. 20.02 ● VPRO-vrijdag-op-drie. 23.02 Radio vrij België. 24.02 ● Amigos de musica. 1.02 ● Radio Pandora. 2.02–7** ● 'n Nachtje AVRO. met om 2.02 Jan Steeman. 5.02 Meta de Vries.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Vroeg klassiek. Nieuwe grammofoonplaten. 9.02 ● Stof der eeuwen. 10.30 ● Vocalise. Das Marienleben, van Hindemith. B. Operetteverzoeken. 12.00 ● Van het Nederlands concertpodium. Klassieke pianowerken. 13.00 ● Klankspiegel Concertgebeuren uit heden en verleden. 14.02 ● Klankbord. 14.20 ● Sefer T'hillim. Programma rondom psalmen. 14.45 ● Theologie naar de Heilige Schrift. 15.00 –17.00 ● Muziek-op-vier.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von haus zu Haus, Haidy. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Da Capo, Helga. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags, Jochen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 RTL-Briefkasten. 16.00 Mode-Journaal. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Hits aus aller Welt. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Discothek. 24.00–01.00 Hallo Nachtarbeiter.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zeg maar muziek. 9.02 Happening.

Antwerpen; 10.03 Platenpoets. Rustige swingende muziek. 12.00 Het oorbeest. Variété in radio en televisie.

West-Vlaanderen: 14.00 Van kop tot teen. Programma met "evergreens". 14.55 Boekenboetiekje. Nieuwtjes over boeken en tijdschriften met muziakel omlijsting. 15.00 De zonnewijzer. Muziek met korte toeristische informatie en nieuwtjes uit binnen- en buitenland. 15.30 Melodikon. Melodieuze muziek. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje. Muziek voor luisteraars van de derde leeftijd.

Limburg: 17.10 Piek-uur. Top-10 uit Duitsland, gepresenteerd door Wolfgang Trees. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine. 18.15 Meer muziek. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10–20.00 Speulentere: speels het weekend in en bijna altijd prijs.

Te huur gevr. door echtp. zonder kind. een romantisch vrijst. HUIS met gar. Brief ond. no. F 277 LD Hrln. x

f 100.- BELONING voor degenen die huisje of etage te huur heeft of zeker weet in Heerlen of omg. Voerendaal. Tel. 045-716816 x

Te huur gevr. WONING, omgev. Amstenrade of Oirsbeek, tot f 450.-. Lamers, Burg. Kesselsstr. 4, Belfeld, tel. 04705-1574. x

Nette heer, 41 jaar, zoekt goed KOSTHUIS in Hrln of omgev. van ma. t.m. vrij. Tel. na 18 uur 045-413473. x

f 500,- beloning voor degene die een kleine WONING kan bezorgen voor ouder echtpaar met dochter van 16 jr. Postbus 3 Eygelshoven.

Jong echtpaar zonder kinderen zoekt in omgeving v. Kerkrade-W.-Bocholtz KAMERS of huis. Te bevr. Industriestraat 46 Kerkrade-W tel. 045-414797. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen. tel. 717237. x

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed Ass. H. M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca f 300.000,-. Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel. 045-718283. x

Te k. NIEUWBOUW 1e verd.: 1 gar.en 2 kelders 2e verd.: L-vormige woonkamer, hal en keuken. 3e verd.: 3 slaapkamers en bad. Vliezotrap, grote zolder. Vr.pr. f 187.000. Meuserstr. 47 Haanrade. x

Grevenbicht. BOUWGROND hoek Kerkstraat - Nieuwstraat, 25 m. front en plm. 18 m. diep. Kunnen event. 2 vrijst. woningen op gebouwd worden. Inl. 04499-1252 of 04745-238

HUIS te k. in kl. gemeente in Z.-Limburg. 7 kamers en grote tuin en gar. c.v. f 70.000,- Br. o. nr. K 4505 LD Kerkrade. x

Te k. zeer gunstig gel. BOOMGAARD aan hoofdweg in dorp 20 m. br. 80 m. diep f 16.000,- Br. o. nr. H 3589 L.D. Hoensbroek

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Beek, Markt, gunstig geleg. ZAKENPAND met 2 bovenwoningen. Opp. winkel 80 m2, magazijn 100 m2. Aanv. direct. Koopsom f 260.000.- k.k. Kok Makelaardij B.V. Raadhuisstr. 13 Beek-L. 04402-1094. x

BOUWGROND te k. Zeer gunstig gelegen. 18 mtr front en 60 mtr diep. Vr.pr. f 60.000.- Br. o. no. N 6793 Nieuwenhagen.

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog., incl. alle kosten, inrichting verbouwingen enz. Hoensbroek te koop luxe winkelpand met woonkamer, gunstig gelegen in centrum. Winkel 42 m2, luxe haard, balkon, 3 slaapk. douche, 2e wc, met cv en kelder. Vr.pr. f 140.000.-. Te koop te Klimmen halfvrijst. woonh. met cv, gar. met inrit, kamer m. parketvl. en openhaard, ruime keuken 3 slaapk. ligbad. Vraagprijs f 135.000.-. Kerkrade te koop luxe halfvr. middenst. won. m. gar., ruime woonk. ca. 50 m2, 5 slaapk., incl. z.a.n. vloerbedekking plus vitrage. Vraagpr. f 130.000.-. Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 2 w.c., 3e jr. oud. Vr.pr. f 98.000,-. Amstenrade: te koop woonhuis gunstig gelegen, ook geschikt voor winkel-woonhuis. Vr.pr. f 78.000. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad. muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr. f 128.000,-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi, rustig en centraal gel. met alle comfort welke denkb. is nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. ligb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000.-. Nieuwenhagen: te koop groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding. oppervl. 6.5 are waarin gevestigd een friture-snackbar is gevestigd incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.-prijs f 220.000.-. OIRSBEEK. Te k. terraswoning, prachtig gelegen op heuvel, met garage en cv, gr. Z-kamer ca. 30 m2, mooie keuken, 4 slpk., ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs f 130.000.

HOMMERT gem. Nuth t.k. ouder geren. woonhuis met garage, cv, kamer 45 m2 met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 sl.kam., ligbad. vr.pr. f 125.000,—.

HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. gebouwd 1975, huiskam. met veldbrandmuur en sierpleister, 30 m2 keuken. schuur. 3 sl.kam., douche, 2 w.c.'s en beschoten zolder, vr.pr. f 120.000,- incl. z.g.a.n. vloerbedekk. en vitrage.

HEERLEN te k. woonhuis met 10 kam. waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarlijke opbrengst f 20.000,— is. Vr.pr. f 95.000.

SCHAESBERG: te k. riant en luxueus gebouwd huis m. garage en c.v., 1000 m3 inhoud, 1200 m2 grond. L-vormige kamer. 60 m2 m. parketvloer, open haard, antieke eiken deuren, veldbrandmuur, luxe keuken, 16 m2. ruime hal, 6 gr. slaapk., ligbad en douche. Geheel onderkelderd en zolder. Vraagprijs f 338.000.-.

Geurts Assur. BV. afd. onroerend goed, Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

In NIEUWENHAGEN - Schaesberg - Ubach o. Worms zoeken wij vrijst. of halfvrijst. woonhuis. Royale woonkamer en liefst 4 slaapkamers op korte termijn te aanvaarden. Bel of schrijf naar Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255

Kapitaal LANDHUIS. Centraal en vrijliggend tussen Heerlen-Maastricht, gebouwd temidden van grootse tuingaard. Ind. hal (marmer eiken) Z-woonkamer (70 m2) marm. open haard, parket, termobeglazing, schuifwanden, terrassen, gr. (eet)keuken, 5 slaapkamers (veel sanitair) luxe badkamer, gr. zolder, c.v., wijn- en prov.-kelders. Meer informatie en prijs op aanvraag. Ing. van Cromvoirt, beëdigd taxateur-makelaar, Sportlaan 1, Herkenbosch, tel. 04752-1943. Ook zat. 10-1 uur. (Bij aankoop is voor bemiddeling en diensten makelaarscourtage verschuldigd). x

UBACH O. WORMS. In het uitbreidingspl. „Europaweg Oost II" 2 bungalows met c.v., tuin en schuin zadeldak. Ind. o.a.: garage, ruime hal met toilet, woonk. met open keuken van ca. 5 m2, bijkeuken, 3 slaapk., badk. met ligba,d v.w. en douche. Via vliezotrap is de beplankte zolder van ca. 50 m2 bereikbaar. Verg.prijs f 223.527,— v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen. tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. Aan de Kerkstraat ruime woningen met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, Z-vorm. woonk. met open trap naar verd., open keuken met moderne install., terras. 1e verd.: 4 slaapkamers, badk. met ligb., v.w., 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Verk.prijzen f 128.523,— v.o.n. Premie 1e jaar f 2.216,—. Rijksbijdrage totaal f 10.944,—. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen tel. 045-12255.

Van part. te k. leuk BOERENHUISJE aan de rand van Heerlen , wit, zonder tuin. Prijs f 50.500,— vrij op naam. Tel. 045-255006. x

HEERLEN. Aan de Heerlerbaan kunnen wij u een halfvrijst. herenhuis met c.v. en gar. te koop aanb. Ind. o.a.: hal, toilet, woonk., ca. 42 m2, keuken, royale gar. terras en tuin. 1e verd.: 3 slaapk., douche, overloop, apart toilet. Aanv. jan. 1977. Prijs f 119.000,— k.k. Stienstra BV Tempspl. 25 te Heerlen , tel. 045-712255.

KERKRADE. In Haanrade kunnen wij u een halfvrijst. won. met c.v., garage, voor- en achtertuin te koop aanbieden. Blijvend vrij uitzicht. Ind. o.a. woonkamee 55 m2 met open keuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk. badk. met douche v.w. en 2e toilet. Aanv. 2 mnd. na koop. Vr. prijs f 125.000,— k.k. Stienstra BV Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Welten. Drive-in won. met c.v. en gar. Ind. o.a.: hal toilet, berging, hobbykamer, terras en tuin op het Z. 1e verd.: ruij. woonk. en keuken met plavuizen. 2e verd.: 3 slaapk. badk. met ligb. v.w. en 2e toilet. Aanv. in overl. Prijs: f 107.500,— k.k. Stienstra BV Tempspl. 25 te Heerlen tel. 045-712255

Te k. HUIS met tuin vr.pr. f 80.000.- Inl. Winselerhofstr. 21 Kerkrade-W. x

UBACH O. WORMS. Vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open haard, open keuken en ruime al. 1e verd.: 3 slaapk. waarv. één met balkon, badkamer met ligb., v.w., 2e toilet en aansl. w.a. 3e verd.: zolder. berging en c.v. ruimte. Huurprijs f 750,— p.m. Aanv. maart 1977. Stienstra BV Tempspl. 25 Heerlen tel. 045-712255.

NUTH. Split-level drive-in woning met c.v., gelegen aan plantsoern. Ind. o.a.: ruime hal, garage met aansl. w.a. Part.: eetk. met open keuken met leisteenvloer, terras en tuin ca. 10 m. diep, woonk. mt parket en balkon. 1e verd.: 3 slaapk., bet. badk. met ligb. en vw bet. toilet met font. Aanv. voorjaar 1977. Vr.prijs: f 104.000, — k.k Stienstra BV Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255

Elsloo. Dross van Zuenestr. Modern halfvrijst. WOONHUIS met vrijstaande garage, c.v. en aan 3 zijden tuin. Indeling: doorzonkamer, eetkeuken, hal met toilet en bergkast onder trap, 4 slpk. badkamer met ligbad en tweede toilet, zolder met vaste trap. Aanvaarding direct. Koopsom f 125.000,- k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstr. 13 Beek-L. 04402-1094. x

Te koop gevr. HUISJE of bungalow met zeer grote tuin in straal van 10 km omgev. Heerlen. Br. onder no. 2038 LD Heerlen. x

BUNDE. Halfvrijst. herenhuis met c.v., gr. garage, voor- en achtertuin op Z. Ind.: betimm. hal met parketvl., toilet, L-vorm. woonk. met parketvloer 48 m2, mass. eiken keuken m. inbouwapp., hobbyruimte; 1e verd.: 2 slpk. (4x3), 2 splk. (3x3) w. v. lm. v. w., badk. met ligbad, toilet en v.w.; 2e verd.: vaste trap 1 slpk. (6x3) met ingeb. kasten, hobbyr. dakkapellen. Aanv. mrt.-april '77. Vraagpr. f 198.000 k.k. Tel. 04461-1595. x

Wegens overpl. te k. gevr. 2 onder 1 kap of vrijst. WOONHUIS op goede stand in Sittard of Geleen. Br. o nr. 2008. x

BORN. In Graetheide woningen met c.v. en garage. verd., open keuken met install., terras. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd.: hobbyruimte te bereiken via vaste trap. Prijzen v.a. f120.006.— v.o.n. Premie 1e jaar f 2.618,- Rijksbijdrage totaal f 14.399,—. Stienstra BV Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255.

Beek, Hubertusstr., halfvrijst. WOONHUIS met garage en tuin. Ind.: woonkamer. ruime eetkamer, 4 slaapk. badkamer met wastafel en tweede toilet. Koopsom f 139.500,- k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstr. 13 Beek-L. 04402-1094. x

BOUWGROND bi/wng of landh. gevr. Schaesberg of omgev. tot f 350.000, tel 410118. x

Ter overname aange. goed DISCO-BAR in centrum Maastricht. Br. o. nr. M 5310 LD Maastricht x

Rand Heerlen OPKNAPHUIS te k. met achterom en tuin (doe 't zelver) Direkt vrij f 50.000,- Br. o. nr. 2049 L.D. Hrl. x

Te koop gevr. WOONHUIS Sittard, Nieuwstadt, Holtum. prijs tussen f 50.000,- en f 100.000,- Br. o. nr. S 9993 LD Sittard. x

BOUWVAK

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel.

Marmer- en natuursteen VLOEREN beter en goedkoper als welke vloerbedeking dan ook. vanaf f 27.- p. m2. Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietastr. 11, Hoensbroek, tel. 214851. x

Wij verhuren méér dan 200 soorten MACHINES, bijv. parketschuurmach., heteluchtkanonnen, trilplaten, ook steigermat en bouwliften P. Boels BV Parallelstr. 37 Amstenrade tel. 04492-1807 x

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr tot 350 ltr bouwliften, stalen steigers stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 v., tegelknipmach., stroomaggregaten kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur boomzagen mot., BDE-takels compressoren van 2 tot 27 m, bouwkranen van 16 tot 25 mtr vlucht. Hollanders Bouwmach., Ridder Hoenstraat 187 Hoensbroek. tel 045-214192 b.g.g. 218532. x

DIEREN

HONDENKAPPER trimmer. knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Escu laap, Willemstr. 50, Heerlen. tel. 711068. x

Gediplom. HONDENKAPSTER trimt, knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra, Ravertsmaar 7 te Nieuwenhagen. Tel. 045 nr. 312477. x

Vette KONIJNEN te koop. Iedema, Schurenbergweg 3, Hoensbroek. x

Te k. nest DOBERMANNEN uitm. pap. 8 weken oud. Emmastraat 36 Hoensbroek. x

Te k. zeer mooie PEKINEZEN met z.g. stamboom. Pr. weg Zd. 143 Oirsbeek, tel. 04492-1616. x

Te k. zeer mooie Duitse HERDERS 9 weken. Prov. weg Zd. 148 Oirsbeek. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. JACHTHONDJE, 6 wkn oud. Tel. 045-211772. x

Tropische VISSEN, planten, aquariums, lichtbakken, tafels, verder alle benodigdheden. v.d. Veer, Rumpenerstraat, Brunssum. x

De grootste keuze in luxe VOGELKOOIEN, kooi-standaards, beo, hamster, cavia, papegaai- en papegaaistandaards. v.d. Veer. x

Japanse NACHTEGALEN, gras-, valk-, Roodrug-, gele Roodrugparkieten, kanaries, hamsters, goudvissen, cavia's, dwergkonijnen, waterschildpadjes. v.d. Veer, Rumpenerstraat 70 Brunssum. x

Grijze Roodstaart PAPEGAAIEN met spraakgarantie. v.d. Veer, Brunssum, Rumpenerstr. 70. x

Grote sortering opgestopte DIEREN bij v.d. Veer, Rumpenerstraat 70, Brunssum. x

Te k. DWERGPOEDEL, 1 jr oud, met pap. Keerweg 29 Heerlen. x

Te k. mooie Ierse SETTER pups Eng. afstamm. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen. x

Te koop Belg. HERDER, prima fokteef, vererving bewezen, 4 jaar. Enkele pups kruising Belg. - D.H., 7 wk oud, ontwormd, vader van pubs cert. K.N.P.V., moeder bijtlustige hond. Prachtige Chow-Chow, reu 1½ jr. oud, goed waaks, lief v. kind. P. Rouschop, Kerkstr. 43, Merkelbeek (na 18.00 u.). x

Te koop Indische LOOPEENDEN, Carolina en Bergeenden. Batastr. 1 Spekholzerheide.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. — Kennel Oos Heim, Langstraat 50, Schimmert.

Te k. TOY-POEDELTJES. Heiluststraat 43 Kerkrade-West.

Te k. weg. plaatsgebrek grote maat RIJPAARDEN 1 merrie 6 jaar 1.71 stokm., 1 merrie 7 jr. 1.65 mtr stokm., 2 merrieveulens 1½ jr. oud. Kerkstraat 33 Born 04498-2469.

Jonge PEKINEES te koop. Hofstraat 16, Nieuw-Einde tel. 045-215376

Voor desk. SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschka, tel. 045-456487.

Te koop mooie BOXER pups met prima stamboom. Tel. 04760-2096. x

Te k. Duitse STAANDER teef zonder pap. 7 wk. Kampstr. 19 Buchten, 04498-1802. x

1 jonge BEO m. kooi te k. f 125,- Bernhardstr. 13 Kakert, Schaesberg. x

Te k. Angora POESJES m. stamb. Sittarderweg 46 Hrl. tel. 045-710219. x

DALMATINERS 10 wk oud niet duur, Zaicsekstr. 3 Geleen L'heuvel.

Nest Duitse HERDERS te k. Dr. Kuyperstr. 6 Urmond. x

Te k. abricoos POEDELTJES dwerg en toy, Raadhuisstr. 39 Grevenbicht. x

Te k. mooie kleur- en zang-KANARIES poppen en enkele mooie mannen. Kennedystr. 56 bij de oude kerk Ubach o. Worms. x

Te k. mooie Siamese KATERTJES 6 mnd. oud Tilly Busch gedipl. trimster Putstr. 50 Sittard.

D. HERDER, 5 mnd., met stamb., pracht dier, waaks en zeer lief. Hoogstraat 124 Nieuwenhagen. x

SLACHTKALKOENEN te k. Heisterbrug 139, Schinnen tel. 04493-1438. x

Te k. SIERDUIVEN. Burg. Beckersstr. 26, Waubach. x

Te k. aangeb. Eng. basset HOUNDS. Staringstraat 45. Molenberg Heerlen. x

TECKELS te k., 10 wkn oud. Bovenstr. 4, Brunssum. tel. 045-255588. x

Te k. jonge COCKER-SPANIEL. Baronstraat 10 Heerlen. x

Kennel van de Grenskant heeft nog 2 mooie jonge Duitse DOGGEN te koop, zwart, 15 wkn oud en een Franse basset, teef, 3 jaar oud. Geneinde 117, Itteren tel. 04461-1107. x

Te k. jonge Duitse HERDER 1 jr. m. pap. f 275,- Marconistr. 165 H'broek.

Te k. GLOSTERS glad kop en kuif. Vrijdag na 17 uur, zaterdag de hele dag. J. Diesveld, Bernhardstraat 2, Hoensbroek.

Te k. nest jonge Duitse HERDERS m. stamb., vader moeder aanw. Mockstr. 40, Heer. x

2 Duitse HERDERS, reu en teef te koop, zeer mooi. Inl. na 2 uur 045-311095. x

Te k. prachtige RIJPONY. Varenbeukerweg 37, Heerlerheide.

Te k. Duitse HERDER, 1½ jaar oud, m. stamb. Columbusstraat no. 47 (de Wieër) Heerlen. x

Te k. Franse BASSETS (hush puppy) m. stamb., 6 wkn, geënt en ontw. Plakstraat 30, Sittard. x

Nu bij GER JOPET uw voordeel kopen, b.v. deze maten aquaria geh. compl. met tafel, alle toebeh. voor f 50.-, vis en planten, wordt nog gratis bij u thuis ingericht. Deze stuntprijzen zijn alleen geldig in '76. 60x30x30 f 280.-, 70x30x30 f 300.-, 80x40x40 f 360.-. 100x40x40 f 440.-, 100x50x50 f 580.-, 125 x 40 x 40 f 615.- 125x50x50 f 675.-, 150x50x50 f 860.-, de grotere maten zo als boven de 100x40x40 zijn uitgerust met motorfilters van 100 en 125 liter p. uur. Wij beschikken ook over meer dan 50 soorten reptielen. Vogelliefhebbers komen bij ons ook aan hun trekken, b.v. kanarie met kooi f 37.50. Voor deze dieren hebben wij ook alle voeders en zaden. Tot ziens in onze zaak, Ger Jopet, Nieuwstr. 66 Hoensbroek. tel. 045-214339. x

Te k. abricot POEDEL, 1½ jaar oud, m. stamb., kinderwagen, nieuw, hoog model. Tel. 045-415929. x

Te koop 60 VLIEG- en KWEEKDUIVEN ras M.P.V. Boxtel Kaatsheuvel, J. Jaspers Lemiers en duivenklok tev. kanaries goud en zilverbruin, ook goede zangers 0-1 roselka. Rembrandtstraat 28, Meezenbroek-Hrln

Te k. AQUARIUM afm. 90x45x55 geh. compl. met vissen. Te bevr. Rect. Nelissenstr. 33 H'broek. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij bieden aan met garantie: Simca 1307 S beige, demonstratiewagen met een half jaar garantie 1976 f 14.000.- Simca 1307 S wit, demonstratiewagen met een half jaar garantie 1976 f 14.000.- Simca 1501 S groen, automatic met schuifd. '75 f 9.500,- Simca 1301 S groen 1974 f 6.500,- Simca 1301 S groen 1973 f 4.500,- Simca 1301 S wit ,december 1972 f 4.000.- Simca 1100 GLS groen 1969 f 950,- Simca 1000 S oranje 1975 f 7.500,- Simca 1000 LS groen 1970 f 1.250,- Simca 1000 GL wit 1969 f 750,- Sunbeam 1250 TC geel 1974 f 5.000,- Sunbeam 1300 S groen 1975 f 6.800,- Sunbeam 1600 S bruin, stationcar 1975 f 8.000,- Audi 100 L geel met LPG 1975 f 11.500,- Citroën lelijke eend beige 1971 f 1.500,- Fiat 850 E ivoor 1972 f 2.250,- Fiat 850 S groen 1971 f 1.300,- Fiat 850 groen 1971 f 1.250,- Ford 15M wit 1970 f 750,- Morris Marina 1.8 TC coupé geel 1974 f 6.800,- Renault R6, grijs 1970 f 1.000,-. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15 tel. 045-714717, 045-710503 Voskuilenweg 125 045-714154 Molenberg-Heerlen x

OPGELET!! Wij verkopen ± 40 garantie-auto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen. x

Te k. VW 1302 '71 als nieuw zien is kopen, Bloemenweg 1 Sittard.

HAVE Automobielen ... te koop aan met 3 ... garantie: Ford Consul ... nada 2000 aut. 4 deurs ... '73, Citroën 2cv4 bj. '74, ... troën AK bestel '74 ... nieuw Morris Mini 1000 ... '70, de luxe uitv. m. ... puntgaaf. Datsun Che... A bj. aug. '72, Sim... GLS 26000 km. gel. ... '74, Austin Allegro ... L 4 deurs kmst. ... dec. '74, Opel Rekord ... de L bj. '72, Alfa Ro... 2000 Berlina 4 deurs ... bj. '73. Peugeot 504 L ... nov. '71, met radio, ... en leren bekleding ... 56000 gewoon nieuw ... Ascona 1600 S bj. '73, ... 1600 L pracht auto ... bruin bj. '71, Renault ... met ANWB-keuring bj. ... '72, Ford Escort 1100 ... '73, Fiat 128 bj. '73 ... 41000, Opel Rekord 1700 ... radio, schuifddak enz. ... ook puntgaaf, VW 1300 ... Ford 15 M okt. '69, ... en fin. mog. in een ... Eigen rep. werkplaats ... dustriestr. 31 Sittard, ... 5195. U weet wel de ... die het ook maken kan. ... rage Have, Industriestr. ... Sittard. Sloop div. goede ... ruilwagens o.a. Renault ... Renault R 10, Viva ... Fiat Autobianchi Ford ... VW Kever busje Fiat ... enz. enz. Goede gebruikte onderdelen.

Te k. weg omst. PEUG... 204 sedan diesel 18 mnd. ... nw.pr. f 16200,- nu f 10... tel. te bevr. 04498-1373 ... 1303.

Garage Have biedt te k. ... met volle garantie: 1 ... nieuwe RENAULT R 16 ... motor. Industriestr. 31 Sittard.

economie vandaag

aas

..MOND – De voorzitter van het ..rieschap Roerstreek, drs. Fey, ..aandag de officiële opening ..ten van de kaasfabriek van ..'s Kaasmaatschappij in Melick ..rkenbosch. Er werken vijftig .. bij het bedrijf, waarin vier ..n is geïnvesteerd.

..BB

..TERDAM – Vroom en Drees.. heeft veertig procent van de ..caten van NV Koninklijke Bij.. Beheer in handen, overeen..nde met een beurswaarde van ..iljoen. V. en D. is niet van plan ..it verder uit te breiden, maar ..et belang afstoten naar een of ..buitenlandse instellingen.

..mev

..CHT – NV Amev is overgegaan .. oprichting van een hypot..bank. Het geplaatste en volge..te kapitaal bedraagt vijf miljoen, ..s het concern.

..tevin

..RECHT – De Stevin Groep ver..cht dat de nettowinst dit jaar .. ruim 20 miljoen zal bedragen .. vorig jaar 17,5 miljoen. De ..et zal ongeveer 1,7 miljard be..en, waarvan 57% buiten Neder.. wordt betaald.

..LM

..IPHOL – De beladingsgraad van ..LM is in november ten opzichte .. dezelfde maand vorig jaar ge..ld van 56,1 tot 51,9 procent. In de .. acht maanden van het afgelo.. boekjaar bedroeg de beladings..d 56 procent.

..ank

..STERDAM – De Nederlandse ..k blijft de geldmarkt via haar ..le beleningsrekening steunen. ..nken hebben 912 miljoen toe.. gekregen tegen 7 pct. De be..en lopen per 10 januari af.

..erto

..TERDAM – De resultaten van ..erto over het derde kwartaal ..n zich slecht ontwikkeld. Deze ..het zich in het vierde kwartaal .., zodat Verto verwacht dat 1976 ..een aanzienlijk verlies zal wor..afgesloten.

..DET

..N HAAG – Akzo Consumenten ..kties gaat haar belang van 51 .. in de EDET groep overdragen ..de Zweedse NCB, die reeds 49 pct ..it van de groep. De werkgelegen.. blijft gewaarborgd, aldus een ..endmaking.

..erkloos

..PENHAGEN – Eind november .. 6,4 procent van de Deense be..bevolking of 130.400 mensen ..rkloos, tegen 6,3 procent in okto.. en 6,2 procent in november vorig

..EIB

..RUSSEL – De Europese Investe..gsbank (EIB) heeft België een ..ediet verleend van 750 miljoen ..tische franken. Het geld wordt ..ruikt voor de financiëring van ..striële projecten van kleinere ..ang in minder ontwikkelde Bel..che gebieden.

..cheepvaart

..TTERDAM – Vooral dankzij de ..durige periode van laag water is ..t jaar voor de Rijn- en binnenvaart ..er geweest dan vorig jaar. Het ..rvoer in het binnenland nam iets .. Het verkeer van en naar het bui..nd bleef praktisch gelijk. De re..taten in de binnentankvaart ..aren beter dan vorig jaar.

..elasting

..ERLEN – De eerste belastinggids .. 1977 is al weer uit. Kluwers be..tinggids geeft in 216 pagina's op ..zichtelijke manier een inzicht in .. financiële warwinkel van in..sten en vermogensbelasting. De ..ds kost 10,50 vanaf 1 januari.

..anlon

..TRECHT – De ministerraad zal ..daag een beslissing nemen over .. textielconcern Jansen de Wit. De ..nden verwachten dat de beide ves..ingen in Emmen en Schijndel ..n zullen blijven. Het rapport van .. Nehem zal als leidraad gebruikt ..den.

..oorden

..ONINGEN – In 1980 zullen 20.000 ..ra arbeidsplaatsen in het Noor..n van het land moeten zijn ge..eerd om de werkloosheid in het ..orden terug te dringen tot op het ..vean van de werkloosheid in het ..e land, aldus de conclusie van een ..kgroep.

Europese Commissie over energievoorziening in tweeduizend

Tweehonderd kerncentrales in Europa nodig

BRUSSEL – Nog voor het jaar tweeduizend zullen er in de Europese Gemeenschap rond 135 nieuwe vestigingsplaatsen voor kerncentrales gevonden moeten worden. Dat zijn er vijf tot zes per jaar, zo heeft de Europese Commissie in Brussel berekend. Tegen het eind van deze eeuw zullen er 200 tot 250 kerncentrales in Europa zijn. Momenteel zijn er zeventig in bedrijf, in aanbouw of gepland.

De Europese Commissie stelt voor een EEG instituut op te richten om het overleg over de vestiging van kerncentrales in de grensgebieden te vergemakkelijken. Er moet ook een internationale overeenkomst komen met betrekking tot eventuele schade als gevolg van kerncentrales over de grenzen heen.
De Europese Commissie gaat ervan uit dat het binnenlands energieverbruik van de EEG jaarlijks met gemiddeld 3,4 tot 4 pct. zal stijgen en dat in 1985 ongeveer 35 pct van de totale energiebehoefte gedekt zal worden door electriciteit. In het jaar tweeduizend zou dat percentage op vijftig liggen. De produktiecapaciteit per centrale zal omhoog moeten gaan, omdat anders te veel centrales gebouwd moeten worden.

HBV-man Von Römer wil dat Decom met minister Westerterp praat

Winkelpersoneel dupe van opheffen van buslijnen

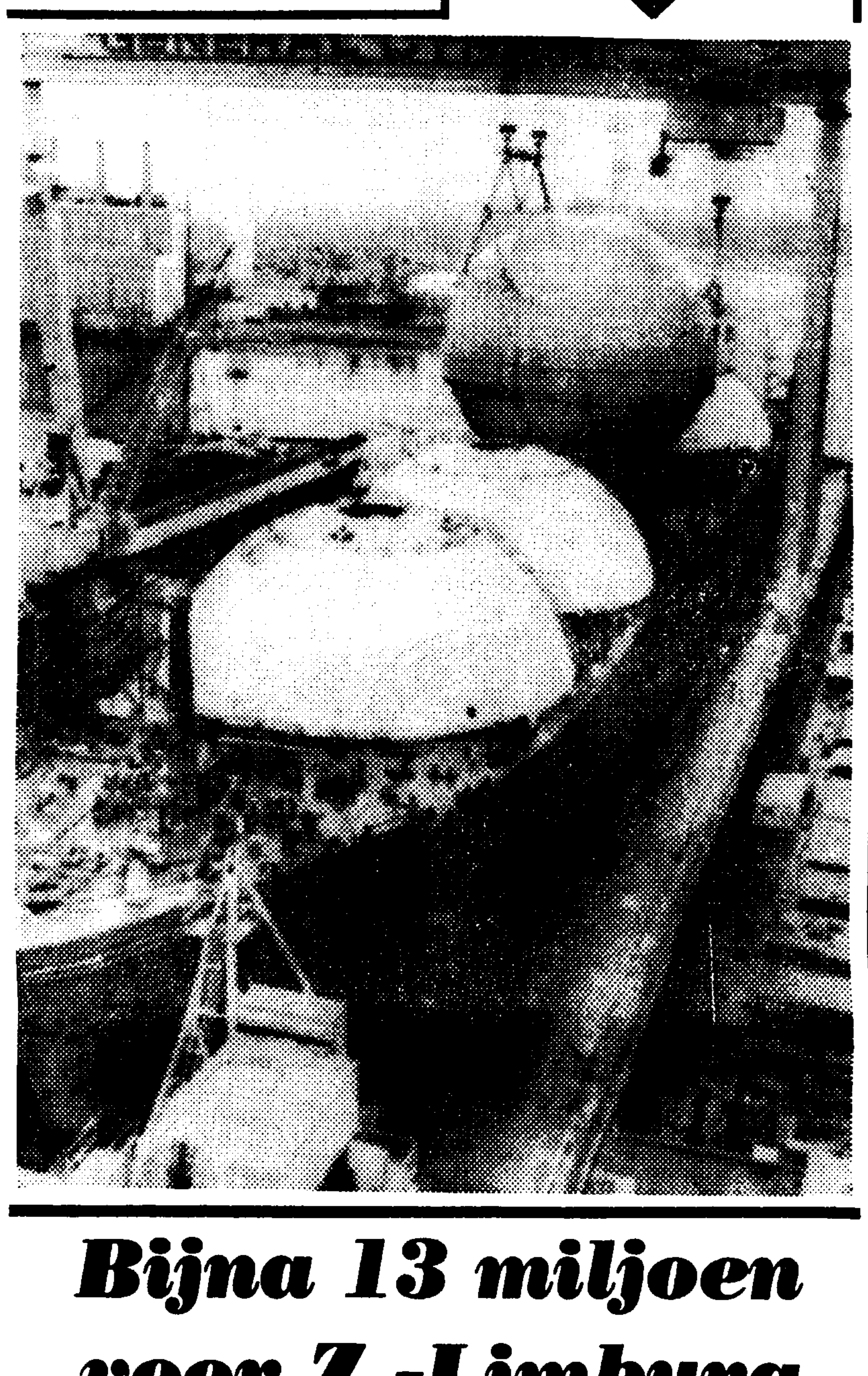
HEERLEN – Het winkelpersoneel dreigt de dupe te worden van de maatregel van minister Westerterp inzake opheffen onrendabele lijnen bij het openbaar vervoer. Omdat de busondernemingen in avond- en ochtenduren en in de weekeinden ritten hebben laten vervallen kan het winkelpersoneel niet op tijd bij het werk verschijnen of pas laat in de avond thuis komen. Contactman Leo von Römer van de HBV (Handelsbanken en verzekeringswegen), aangesloten bij het CNV is onlangs tijdens de koopavonden met dit probleem geconfronteerd.

Bij de Heerlense warenhuizen bijvoorbeeld wordt ongeveer de helft van het winkelpersoneel door deze maatregel van minister Westerterp getroffen. Von Römer vindt dat de landelijke organisatie Decom met minister Westerterp moet gaan praten om een oplossing voor het probleem te vinden. „Wanneer overleg gepleegd was met het winkelpersoneel over koopavonden en winkelsluiting zou het probleem waarschijnlijk niet zijn ontstaan".

Gebleken is dat tijdens de koopavonden in begin december het winkelpersoneel rond Heerlen moest wachten tot tien uur of half elf voordat een bus genomen kon worden. Hetzelfde doet zich 's morgens voor. Veel personeelsleden uit bijvoorbeeld Slenaken, Ubachsberg, Oirsbeek, Wijlre, Wintraak zijn om acht uur al op het werk, omdat er geen andere bus rijdt rond negen uur. Een bus later pakken zou betekenen dat het personeel na negen uur arriveert. Een werknemer uit Stein arriveerde al enkele weken iedere morgen om tien over negen op zijn werk in Maastricht, omdat er geen andere vervoersmogelijkheid was. De werknemer is gisteren op staande voet geslagen.
CNV-man Von Römer vraagt zich af wie de verloren uren betaalt. CNV-bestuurder Booij wijst in dit verband nog op het aspect van de jeugdwerkeloosheid. Ouders laten hun kinderen niet in het winkelbedrijf werken, odat ze niet willen dat hun kinderen 's avonds een uur in het donker op de bus moeten wachten.

De ondernemingsraad bij Schunck in Heerlen bespreekt het probleem op 27 december.

● *In de Amerikaanse stad Quincy Mass wordt hard gewerkt aan een tanker voor het vervoer van vloeibaar gas. Het schip krijgt vier enorme koeltanks die elk 850 ton lpg gas op een temperatuur van min 265 graden Fahrenheit kunnen bevatten.*



Britse mijnwerkers besluiten tot stakingsakties

LONDEN – De Britse mijnwerkers hebben met overweldigende meerderheid besloten dat er stakingsacties gehouden moeten worden, wanneer de onderhandelingen over vervroegen van de pensioengerechtigde leeftijd mislukken. De mijnwerkers willen op zestigjarige leeftijd met pensioen gaan. De werkgevers willen mijnwerkers met 25 dienstjaren op 62-jarige leeftijd pensioneren. Het voorstel van de werkgevers zou bovendien pas over drie jaar ingaan.

De vakbonden eisen met ingang van volgende maand een pensioen met 60 jaar en een pensioengerechtigde leeftijd van 55 jaar in 1980.

Bonden met nieuwe cao voor metaal

DEN HAAG – De Industriebonden NKV en NVV hebben hun voorstellen voor de komende loononderhandelingen in de metaalindustrie ingediend. De bonden stellen een looptijd van één jaar voor. De cao zou van toepassing moeten zijn op alle werknemers. Maar de bonden zijn bereid een overgangssituatie te aanvaarden, waarin een afzonderlijk contract voor het hogere personeel van kracht zal zijn, mits de industriebonden partij zijn bij het contract, en mits wordt bepaald dat in 1980 een geïntegreerde cao moet bestaan.

Over de salariswijzigingen merken de bonden op dat eerst de dertig gulden loontoeslag van juli in de salarissen moet worden opgenomen. Daarna moet een prijscompensatie van 2,5 procent worden toegepast op basis van een gezuiverde index over de periode april tot oktober 1976. Er moet worden uitgegaan van een procentuele toepassing met een maximum van vijfhonderd gulden per procent. In de cao moet worden vastgelegd dat op 1 januari en 31 december volgend jaar de prijscompensatie moet worden toegepast zoals voorheen gebruikelijk.
Er blijft dan nog ruimte voor 2 procent loonsverbetering.



Bijna 13 miljoen voor Z.-Limburg

HEERLEN – Het Europese fonds voor regionale ontwikkeling heeft bijna dertien miljoen gulden uitgekeerd aan Zuid-Limburg. Het geld is bestemd voor de aanleg van de provinciale weg Roermond, Posterholt, Odiliënberg naar Kerkrade. De aanleg van de Noord-Zuid verbinding wordt op deze manier door de EEG gesteund. Om die steun is al enige tijd geleden gevraagd. Het Europese fonds heeft ook ruim veertien miljoen gegeven aan Groningen voor de aanleg van een industriegebied in het Eemshavengebied, waar DSM tezijnertijd een chemisch complex zal vestigen. Ruim negen miljoen tenslotte krijgt Friesland voor de aanleg van een industriegebied bij Leeuwarden en de aanleg van een industriehaven bij Harlingen.



Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Duikelen

AMSTERDAM – Een lagere beladingsgraad bij de KLM en onzekerheid over het jaarverslag van Heineken hebben de koersen van deze twee fondsen donderdag danig aangetast.

De hele actieve markt was verder overwegend lager, terwijl op de lokale markt druk werd gediscussieerd over de tussen Vroom en Dreesmann en KBB uitgebroken oorlog. De obligatiemarkt was eerder iets lager.

Het bericht over de lagere beladingsgraad bij de KLM is, hoewel de KLM hiervoor eerder had gewaarschuwd, toch nog hard aangekomen. Beleggers haastten zich om zich van de KLM-aandelen te ontdoen, maar dit kon pas tegen fors lagere prijzen. De eerste koers was niet minder dan ƒ 8 lager op ƒ 86. Een tweede uitschieter naar beneden was Heineken. Dit drankenconcern publiceert zaterdag het jaarverslag en hoewel de cijfers en de resultaten al bekend zijn is men bevreesd voor de inhoud van de toekomstparagraaf. Er wordt gefluisterd dat Heineken de toekomst niet al te rooskleurig ziet. Deze geruchten hebben de koers de laatste tijd al voortdurend onder druk gezet en donderdag eindigde men ƒ 8.70 lager op ƒ 123,50.

Op de lokale markt werd voor certificaten KBB vergeefs ƒ 80 geboden, op welk peil echter geen verkopers kwamen opdagen. De verkopende marktpartijen konden niet verder gaan dan ƒ 85 laten, op welk peil echter geen kopers waren te vinden.

Woensdag noteerde KBB nog ƒ 87,80. De beurs zit duidelijk met de KBB-affaire in de maag en niemand weet eigenlijk wat hij moet doen.

Advieskoersen

AMSTERDAM – De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar	2.45	2.45
Engels pond	4.06	4.12
Belgische fr. (100)	6.68	6.68
Duitse mark (100)	102.50	102.50
Ital. Lire (10.000)	27.75	27.75
Portugese esc. (100)	7.15	7.15
Canadese dollar	2.40	2.40
Franse fr. (100)	49.05	49.05
Zwitserse fr. (100)	100.50	100.75
Zweedse kroon (100)	57.75	57.75
Noorse kroon (100	46.25	46.25
Deense kroon (100)	41.00	41.00
Oostenr sch. (100)	14.60	14.60
Spaanse pes. (100)	3.47	3.47
Griekse drachme (100)	5.55	5.75
Finse mark (100)	63.75	63.75
Joegosl. dinar (100)	11.50	11.50

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)

AKZO 25,20 (25,30)
Kon. Olie 120,80-22,40 gl (120,50)
Philips 25,00 (25,00)
Unilever 115,30 (115,30)

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	26,30	25,30
ABN	302,00	302,00
AmRo	68,20	67,90
Deli-Mij	103,20	103,60
Dordtsche	156,50	155,30
Dordtsche Pr.	-	154,70
Heineken	132,20	123,90
Heineken H.	125,10	118,00
HAL Hold	89,20	88,00e
Hoogovens	36,00	35,50e
HVA-Mijen	56,50	55,50
KNSM		132,50
KLM	94,00	85,20
Kon. Olie	122,30	120,50
Nat. Ned.	81,70	82,30
Ommeren	173,50	168,00
Philips	25,50e	25,00
Robeco	181,90	181,00
Rolinco	133,00	133,00
Scheepv. U.	111,90	110,30
Unilever	115,90f	115,30f

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	109,20	109,40
9.75 id 74	107,00	107,30
9.50 id. 76-1	105,80	105,70
9.50 id. 76-2	106,00	105,80
9.00 id. 75	103,50	103,60
8.75 id. 75	102,80	102,70
8.75 id. 75-2	102,90	102,70
8.50 id. 75	102,70	102,50
8.50 id 75-2	102,30	102,30
8.00 id. 69	102,20	102,10
8.00 id. 70-95	99,60	99,60
8.00 id 71-96	99,90	100,10
8.00 id. 70I	99,50	99,30
8.00 id. 70II	101,80	101,40
8.00 id. 70III	101,50	101,30
8.00 id. 76-91	101,50	101,10
8.00 id. 69-76	100,20	100,00
8.00 id. 70-77	101,00	101,10
7.75 id. 71-96	97,70	97,70
7.75 id. 73-98	97,30	96,90
7.75 id. 70-78	101,20	100,80
7.50 id. 69-94	96,20	95,90
7.50 id. 71-96	95,60	95,40
7.50 id. 72-97	95,30	95,00
7.50 id. 71-81	100,40	100,30
7.20 id. 72-97	93,30	93,00
7.00 id. 661-91	94,70	94,50
7.00 id. 66II	94,50	94,30
7.00 id. 69-94	93,00	92,60
6.50 id. 681-93	90,80	90,50
5.50 id. 6III	90,50	90,20
6.50 id. 68III	90,40	90,10
6.50 id. 68IV	90,30	90,00
6.25 id. 66-91	91,60	91,30
6.25 id. 67-92	89,50	89,10
6.00 id. 67-92	88,60	88,20
5.75 id. 65I-90	89,20	88,80
5.75 id. 65II	88,50	88,20
5.25 id. 641-80	87,60	87,30
5.25 id. 64II	87,30	87,00
5.00 id. 64-94	83,00	82,70
4.50 id. 58-83	91,50	92,00
4.50 id. 59-89	86,50	86,50
4.50 id. 6PI-85	91,50	91,50
4.50 id. 60II	84,50	84,30
4.50 id. 63-93	81,30	81,10
4.25 id. 59-84	90,00	90,00
4.25 id. 60-90	82,40	
4.25 id. 61-91	83,00	82,80
4.25 id. 63I	81,50	81,30
4.25 id. 63II	81,00	80,80
4.00 id. 61-86	89,00	88,80
4.00 id. 62-92	80,10	80,10
3.75 id. 53-93	78,70	78,50
3.50 id. st. 47	70,30	70,30
3.50 id. 53-83	89,80	89,80

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	71,50	70,50
8.75 ABN	109,00	109,60
6.00 ABN	118,00	118,00
6.75 AmRo 73	95,50	94,00
5.50 AmRo	181,00	180,00
8.25 Ball Ned.	97,90	98,00f
8.50 Bos Kal.	105,30	105,40
6.25 Buhr T	96,60	97,00
7.25 Furn. 73	88,00	89,00
4.75 Gelder	95,20	95,20
5.75 Gist-Br.	87,50	86,50
6.50 Grinten	108,70	107,00a
7.25 H'meijer	92,50b	92,50
5.25 Hoogov.	78,75	78,50
7.50 IHC Holl.	79,00	79,00
7.25 Kappa73	84,80	84,50
6.50 Kluwer	107,50	111,00e
8.75 KNSM	103,00e	102,70
8.75 KBB	-	-
5.75 KLM	85,00	82,00
7.75 K.N.Pap.	105,50	104,00
7.25 KSH 73	60,00	60,00
7.00 Lyons N	63,90	64,00
7.25 M'intosh	85,50	84,50
9.00 Meneba	100,50	100,50
7.00 NBM-B	69,30	69,00b
7.25 Nederh.	3,00	3,00e
6.50 NBM	210,00	210,50
7.75 Nutricia	95,20	94,50
8.00 Nijverd.	81,00f	81,00e
4.75 Philips	92,40	91,75
10.00 Pont	104,50	104,30
7.50 Proost B.	93,00e	92,80
6.50 Rolinco	73,00	72,00
6.50 id. 1000	80,50	79,50
8.00 Sanders	83,00	83,00
7.00 Skol Br.	89,50	89,50
7.00 Slav. Bk.	95,80	98,50
9.00 VMF-St.	89,70	89,50
8.25 Vih. But.	87,50	86,50
7.00 W'sanen	89,70	89,60
8.75 W U.Hyp	113,50	114,20e

Binnenlandse Aandelen

ACF	224,80	228,00
Ahog.-BOB	33,50	33,50
Ahold	81,20	80,10
AMAS	8,70	8,80
AMEV	50,60	50,60
Amfas	83,50	83,50
Asd Droogd.	62,80	61,50
Asd. Rijtuig	166,50	167,00
Aniem Nat.	18,10	18,20
Ant. Brouw	200,00b	200,60
Ant. Verf	132,50	132,50
Arnh. Schbw.	70,00	70,50
Asselberg	640,00b	640,00
Ass St.R'dam	87,20	86,50
AUDET	269,50	269,00
Aut. Ind. Rt.	1280,00	1270,00
Ballast-N.	67,00	65,50
BAM	72,50	72,10
Batenburg	226,00	227,50
Beek van	63,20	65,00
Beers	68,30	68,00
Begemann	93,00	91,00
Bergoss	97,00	95,50
Berkel P.	108,70	109,50
Blydenst. C.	225,00	219,00
Boer Druk	150,00	152,00
Bols	70,50	68,10e
Borsumij W.	91,50	91,10
Bos Kalis	105,00	105,00
Braat Bouw	181,00+	184,00
Bredero VG	-	-
id. cert.	1220,00	1217,00
Bredero VB	251,50	252,00
id. cert.	245,50	246,00
Buhrm. Tett.	68,50	68,00
Calvé-D. cert.	160,50	160,00
id. 6 pct. cert.	1250,00	1240,00e
Centr. Suik.	84,50	84,00
id. cert.	79,50	79,50
Ceteco	187,00	186,00
id. cert.	184,90	184,00
Chamotte	23,50	23,50
Cindu-Key	42,00	41,80
Crane Ned.	775,00	775,00
Desseaux	61,50	60,50
Dikkers	57,50	58,00
Dorp en Co	110,10	110,50
Dr Ov Hout	242,00	239,00
Droge	1260,00	1260,00
Duiker App.	85,00f	81,00
Econosto	35,00e	35,00
Elsevier	258,00	252,00
id. cert.	257,00	251,00
EMBA	116,00	115,50
Ennia	102,00	101,50
Fokker	28,10	28,20
Ford Auto	367,00	367,00
Fr.Gr.Hyp.	102,20	100,60
Furness	59,70	59,20
Gamma H.	40,00	40,00
id. 5 pct.	16,60	16,60
Gel. Delft c.	225,50	223,00
Gelder cert.	40,30	40,50
Geld. Tram	290,00	280,00
Gerofabr.	31,00e	30,20
Giessen	105,50	107,40
Gist Broc.	50,00	50,00
id. cert.	50,50	50,00
Goudsmit	86,00	86,00
Grasso	93,00	94,00
Grinten	164,60	164,10
Grofsmed.	75,00	77,50
Hagemeijer	75,20	75,20
Hero Conc.	-	98,00
Heybroek	-	-
Hoek's Mach.	67,00	67,50
Holec	89,00	88,00
Holl. Bet.	74,00	73,50
Holl. Bet. c.	73,80	73,00
Hunter D.	24,60	24,50
ICU	87,90	87,50
IHC Holland	14,00	13,50
Ind. Maatsch.	200,00	207,00e
IBB Kondor	57,00e	57,50
Interlas	64,00	59,00e
Internat M.	34,20	33,50
Inventum	550,00e	550,00
Kappa cert.	116,00	114,00
Kempen B	70,50	70,50
Key Houth.	-	
Klene S	196,00	194,00
Kloos	148,00	148,50
Kluwer	74,50	74,50
KBB	87,80	82,00
id. cert.	87,80	82,00
id. 6 cum		
KNP	41,50	40,00
Krasnap.	130,00	129,00
KSH	23,70	23,70
Kwatta	14,00b	14,30
Landré Gl	159,00	159,00
Leids Wol	277,00	277,50
Macintosh	61,00	62,50
Maxw. Petr	137,00	136,20
Meneba	81,20	77,20
Metaverpa	2230,00	2210,00
MHV A'dam	52,50	-
Moeara En.	50,00e	247,00
id 1-10	3220,00	3205,00
id 1-4	660,00	670,00
Mijnb. W	855,00	85,00
Naarden	38,20	37,50
Naeff	58,00a	58,00f
Nat. Grondb	42,20	42,00
NBM-Bouw	23,00	23,00b
Nedap	63,00	263,00
Ned Bontw	210,00	208,00
Ned Crediet	46,30	45,10
Ned Dagbl	169,50	169,90
id cert	420,00	415,00
NMB	142,50	142,50
Nelle	233,00	230,50
Netam	44,00	44,00
Nierstrasz	1000,00	1010,00
Norit	90,50	90,20
Nutricia GB	48,50	48,80
Nutricia VB	47,10	47,00
Nijverdal	-	30,10
Ogem Hold.	-	20,40
Orenstein	227,00	230,00
Oving-D-S	116,00	116,00b
Pakhoed H.	78,00	75,00
id cert.	75,50	72,50
Palembang	64,00	64,00
Palthe	53,00	53,00
Philips	-	-
Pont Hout	225,00	225,00
Porcel Fles	105,00f	103,00
Proost en Br.	135,50	134,00
Rademakers	325,00	325,00
Reesink	133,50	134,00
Reeuwijk	-	
Reiss	170,00e	173,00
RIVA	277,00	278,00
id cert	275,00	273,00
Rohte en Jisk	41,30	39,50
Rommenholl.	291,00	281,00
Rijn-Schelde	63,00e	59,50
Sanders	71,00	70,00
Sarakreek	28,50	28,50
Scheepshyp.	2900,00f	2850,00
Schev Expl.	16,70	16,60
Schlumberger	1200,00	1200,00
Schokbeton	905,00	905,00
Schuitema	137,00	135,00
Schuppen	367,00	370,00a
Schuttersv	73,00	72,00
Slavenb Bnk.	2520,00	2530,00
id cert.	251,00	253,00
Stevin Gr	91,50	89,00
Stoomsp. Tw.	41,50	40,00
Tabind Phil.	76,00	76,50
Telegraaf	87,00	87,50
THV Intern.	116,50	116,00
Tilb. Hyp. Bk.	157,00	156,50
Tilb. Waterl.	398,00	392,00
Tw. Kabelf.	243,00	243,00
Ubbink	130,00	130,50
Unikap	144,90	144,90
Unil cert.		
id 7 pct	77,80	77,50
id 6 pct.	67,80	67,60
Vd Vliet-W	56,20	56,20
Veneta	43,00	43,50
Ver Glasf.	85,00	82,20
VMF	75,00	73,00f
Ver Uitg. mij	67,50	65,80
Verto cert.	24,60	19,00a
Vezelverw	161,00b	162,00b
Vihamij Butt.	40,00	39,50
VRG Papier	61,50	60,00
Vulcoord	27,70	28,00
Wegener C	-	
id cert	49,00	48,00
Wessanen C.	69,50	68,30
W U Hyp.	306,00	306,00
Wyers	76,80	75,50
Wijk en Her	1230,00	1220,00
Zaalberg	85,30	85,60

Buitenlandse Aandelen

All Brew	221,00	231,00
Br Petrol	295,00	295,00
Gevaert Ph	77,50	77,50
Hoechst	142,50	142,00
Hoesch	47,50	47,00
Imp Chem	131,00	130,00
Petrofina		293,00
Pye Hold.	87,50	85,00
Solvay	176,00	176,00
Un. Miniere	675,00	680,00
Akzona	35,90	35,90
Alcan	59,50	59,50
Amax Inc	137,30	138,50
Am Cyanam	67,00	67,50
Am Motors	8,60	9,00
Am Standard	72,40	71,60
Am Tel&Tel	164,00	161,00
Ampex Corp.	17,00	16,70
Anaconda	73,00	73,00
Asarco	37,40	38,60
Bell Teleph	112,00	112,00
Bethl. Steel	100,50	101,50
Boeing Corp.	114,00	113,50
Bovis Corp.	1,80	1,75
Burroughs	223,00	221,00a
Can Pacific	37,00	37,00
Carl O'Keefe	7,40	7,40
Celanese	122,00	123,50
Chrysler	46,00b	45,50
Citicorp	83,50	82,00b
Cities Serv	143,00	143,30
Colgate	65,00	64,50
Columb Gas	71,50	70,80
Cons. Edison	50,00	50,00
Control D	62,00	63,50
Curtiss W	40,70	40,60
Dow Chem.	99,90	100,10
Eastm. Kod.	217,00	218,00
Exxon (10)	131,80	128,00d
Ford Motor.	145,50d	147,00
Gen Cable	26,10	26,40
Gen Electric	132,00	131,70
Gen Foods	80,50	79,90
Gen Motors	193,50	193,50
Gilette	65,50d	63,50
Goodrich	66,00	66,00
Goodyear	56,20	55,50
Gulf Oil	54,00	55,00
Husky Oil	45,50	46,20
Imperial Oil	49,00	49,80
IBM	696,00	686,00
Int. Flavors	54,50	54,00
Int. Nickel	71,00	71,50
Int Tel en T	83,00	83,00
Kennecott	69,00	69,00
Litton Ind.	34,10	34,50
Lockheed	20,00	20,30
Merck Co	169,50	166,50
National Can	33,80	33,60
Nat Dist.&C	58,70	58,20
NCR Corp.	88,50	88,00
N.A. Philips	81,10	79,50
Occidental	53,50	55,00
Penn. Centr	2,40b	2,40b
Pepsi Co	199,00	199,00
Ph. Morris	155,90	152,50
Philips P	158,00	159,50
Polaroid	88,50	85,80
Procter&C	229,00	227,00
RCA Corp	66,00	65,00
Rep Steel	77,10	80,00
Reynolds I	159,50	159,00
Sears	172,00	172,00
Shell Can	33,50b	33,10
Shell Oil	194,50	193,60
South Pac	88,50	89,00
Sperry Rand	113,00d	113,20
Standard Br.	74,00	74,00
Sterling Dr.	39,00	39,00
Studebaker	94,50	96,00
Sun Oil C	106,00	107,00
Tandy Corp.	93,00	95,00e
Texaco	68,20	68,00
Texas Instr.	264,00	254,50
Transam C.	33,80	33,80
Un. Carbide	152,00	153,00
Un. Pacific	248,50	250,50
U S Steel	191,20	192,40
Warner L	74,10	74,00e
Westingh	39,50	39,60
Woolworth	59,50	59,70
Dai-Ichi K	300,00	300,00
Nippon Elec	410,00	400,00
Pioneer El.	218,00	-
Sanyo Electr	94,80	96,50
Sony Corp	474,00	446,00
Sur Brouw	91,00b	-

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

AUTO'S & MOTOREN

AUTOBANDEN, grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line, 1e in Zd. Limburg. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-1286. x

Te k. gevr. met spoed ca 50 AUTO's. Dir. contant geld; ook van garagebedr. Autobedrijf Lukassen Holzstr. 67 Kerkrade. Tel. 045-456963. x

Auto SIMA bv biedt een collectie 1e klas automobielen aan. Directe financiering mog. Gar. en service in eigen service-afd. Hieronder een greep uit plm 100 auto's: BMW 520 75; Mercedes 240 D 74; Mercedes 200D gerev. motor 69; Pacer. 1976 uniek 900 km gel.; Citroën 1973; Citroën CX 2200 super 75 Opel Diplomat gas '70 Peugeot 504 504 GL 75 Renault R12 L 74 Ford Escort 1300 L 74 Ford Granada 2600 GXL aut. 73 Pontiac Firebird gas 71 Audi 100 LS 74 BMW 2500 aut. 73 Fiat X 1-9 Sp. 75; Simca 1100 LS 72; Ford Mustang bwj. 71. Alfa Berl 73. Opel Rekord 74; Opel Manta 19SR 72; Opel Rekord 1700 72. Opel Consul 2000 L coupé 73; Ford 2000 XL 73. Chrysler 2000 75. Fiat 123 '74 Datsun 1600 '75 BMW 2002 75; Fiat 127 3-drs. 74; Austin Mini 75; VW-bus 73; Ford 2300 GXL 73; Rover 3500 70; Opel Ascona 16S 74; 2 Renaults 5 TL 74. VW Porsche 72. Simca Rally II 75. Ford Granada 2600 GXL coupé 74; Opel Kadett 73. Opel Manta 72. Audi 100LS 73 gasinstall.; Audi 100 LS automatic 72; Simca Rally 75 en 73; Peugeot 304 break 72; Mercedes 280S 73; 2 VW 1303 74. VW Passat LS 74 z. mooi, Opel Comm. 74 4-drs. Mercedes 220D 70. Opel GT 1900 69 en 72. BMW 2500 en 2800 69 70 71 72. Audi 80 GL 74. Toyota Corolla Coupé 73. BMW 2800 72. Opel Ascona 74; Peugeot 304 73 en 71; Citroën GS Club 72; Citroën Ami 8 74; Simca 1100 GLS 74. Citroën Injection 71. Mercedes 250 en 280 69; Peugeot 504 70. Ford 1300 L a.m. 73; Chrysler 160 73 71; VW-bus 71; Mercedes 230 70; Mercedes 220 70; Peugeot 504 73; Peugeot 204 type Break 71; Fiat 128 72. Audi 100 GL 73; Opel Comm. 71; Austin Mini 1100 71. Chrysler 180 71; Citroën 2 CV 4 70; 2x VW Kever 71, VW Passat 73. Renault 17TS 76. Ford 1300 Coupé 74; Suzuki 750 GT 2 mnd 1200 km gel. '76; BMW 525 74; Ford 2000 GXL 72 gas; Fiat 127 3 drs. 74. Plm. 100 inruilauto's van f 500 tot f 3000,—. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, o.g.g. 213043. x

AANHANGWAGEN te k. merk Jombo bj. '69 i.z.g.st. laadverm. 3450 kg. t.e.a.b. Cronjeestr. 28 Hrl. tel. 045-212277. x

Te k. Opel ASCONA 1900 bj. '73 i.g.st. tel. 04494-42761. x

Te k. SIMCA 1300 de luxe bj. '71, Vauxhall Victor bj. '70. Beide wagens in goede conditie of te ruilen tegen bestelwagen. P. J. Bazen Leonardusstr. 45 Chevremont 045-456823. x

Mooie VOLVO Amazone te k. Europalaan 49, Brunssum. x

NSU 1200 bj. '70 i.z.g.st. te bevr. Marshallstr. 1, Brunssum. tel. 251420 na 17 uur. x

VAUXHALL VIVA de luxe bj. '67 f 250,- Molenstr. 27 Brunssum, 045-256653.

Te k. R 4 f 225,- Rozenstr 48, Kaalheide.

Te k. wegens inruil op Amerikaanse wagens. BUICK century luxe '74 aircond. etc. f 12.000,- BMW 2500 '73 lichtbl. met. f 11.000,- Ford Consul L aut. '74 schuifdak blauw met. f 8.000,- Ford 1600 GT '71 radio cassette kanariegeel f 3.400,- Bastings Valkenburg tel. 04406-12071 x

FORD Transit '70 bestelbusje. Vr.pr. f 700,- Tegelstr. 6 Brunssum. x

Te k. VW 1200 als nieuw '71 inr. mog. Herkenbroekerw. 40 V'burg tel. 13074. x

Te k. mooie Opel KADETT bj. '71 keur. toegest. Vr.pr. f 2750,- Grevenstr. 20 Schaesberg. x

Te k. Opel ASCONA 16 de luxe m. schuifdak '72 veel aparts. Hoofdstr. 41 Schaesberg. x

Bij DONNY kijken is kopen. 70 auto's in alle typen en prijsklassen. Inruil, directe financiering. Volle garantie. 2x Peugeot 304, 5x VW Golf. 1303, 1302, 1300 de luxe BMW 2002. 3x Alfa 2000, Alfa Sud Alfa 1300. Diverse Toyota's 1200 en 1000. Datsun 120Y coupé, Datsun Cherry, Datsun 1200, Renault R 12, Viva en Mazda, 5x Opel Kadett. type 1301, 110 spec., 1000. Rekord, Ascona, 10x Simca Rallye, 6x Ford Capri 1700, 1600, 2000, diverse Escorts. 5x Citroën GS, Dyane en 2 CV. 4x Morris Mini 1000 en 850, 4x Fiat 128 SL Sp. 127, 850 enz., diverse stationcars: VW Variant, Opel Rekord, Ford 1600 enz. Diverse goedkope inruilauto's enz. 25 bussen en bestelauto's. Opel Blitz diesel meubelwagen, Mercedes 406 diesel, open laadbak, Ford Transit bussen en bestel, diverse Pick-ups open laadbak. Hanomag bestel. Diverse kleine bestelauto's. Diverse stationcars. Let op adres: Donny Klassen bv. Alléén Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67, tel. 043-27354 of 11569 M'tricht. x

Te k. KADETT '76 8.000 km gel. Ford 1600 L als nieuw, Opel Kadett '73, Opel Kadett 1200 LS '72, Mercedes 230 '71. Fiat 126 '74, Capri 1900 GT '69. Inr. fin. en gar. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146. Hoensbroek. x

Te k. CITROEN Diane 6 comf. bj. '74 38.000 km gel. Wijngaardsweg 4 Hrl. x

AUDI 100 LS aut. T '74 met gasinstal. van part. Uterweg 129 Heerlen. x

TOYOTA Corolla '73 als nw. VW 1200 L type '72 f 2450,- Hamerstr. 16 Hrl. tel. 716592 (bij ambachtsch.) x

Automobielbedr. E.A. KOZOLE b.v. Alfa Romeo en Skoda dealer, Pasweg 50, Schaesberg. Tel. 045-311088 of 311444 biedt met Bovaggarantie te koop. ANWB-keuring toegestaan. Alfa Romeo GT bj. dec. '74., Alfa Romeo Berlina 2000 '72, GS 1600 '70, 3x Alfa Sud '73. Fiat 124 Sport 5-bak '74, Renault R 12 TS '73. Toyota Corolla 1200 '74 Simca 1100 aut. '74. Innocenti Cooper '75. Simca 1000 '72. Simca 1000 '71. Ford Escort 1300 L '71. Ford Taunus 1600 XL coupé '74, VW Golf '76. Rover 2000 TC '69. Inruil en financiering mogelijk. x

Te k. FORD Cortina 1600 '70 f 900.- Volksw. Variant '70 f 1100.- Sittarderweg 146 Heerlen. x

Te k. SIMCA rally S bj. '73 zeer mooie auto, inruil toegest. Keulsebaan 101 R'mond. x

Te k. MERCEDES 200 diesel bj. '75 tev. Hannomach F 35 SRV wagen 8 m. lang gesl. tel. 04490-1383. x

Te k. BMW 2002 '73. Citroën D super '72, Fiat 124 Sport coupé '73, Fiat 127 '72, Simca 1000 '73, Ford 17 M '70, Simca 1301 '72, Morris 850 '70. Austin 1300 '72. Morris 1100 '71, BMW 2800 '70, Kadett LS '69 VN Buggy '68. Simca 1301 '72, 2x Ford 17 M '70. Ford 12 M '69. VW bus '69. '70, Simca 1301 aut. '70. Opel coupé '68, Simca 1000 '69, Simca 1300 '70. Autohandel L. Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide. Inr. fin. gar. 216475. x

Te k. MINI auto 1000 bj. '76 met. bruin vr.pr. f 6.500,- na 4 uur, Langstr. 57 Schimmert. x

TE KOOP Opel Kadett 1200 S oranje '74, Kadett '73 blauw, Kadett '73 groen, Kadett '72 oranje, Kadett '71 beige. Manta 1600 groen '73, Manta 1900 L rood '71, Ascona 1600 S groen '72, Ford 1600 L '74, Ford 1300 L '71 groen f 2000.- Escort 1100 L groen '73, Daf 55 geel '71 en '70. Mercedes 250 type '71 rood. Mercedes 250 '68 blauw. Inr. en fin. mog. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127 H'broek. x

Te k. VW 1600 TL bj. '67 pr. f 700.- Haanraderstr. 22 Haanrade-Kerkrade. x

Te k. wegens omstandigh. g. onderh. PEUGEOT 504 van eerste eig., elke keur. toegest. type '72 vr.pr. f 2350.- tel. 04490-7956. x

Te k. FORD Capri bj. '71 f 2250.- Jeroen Boschstr. 4 Sittard. x

Te k. van part. SIMCA 1100 ES halfaut. kl. groen bj. '75 Hegstr. 20 Geleen. Zat. n 13.00 uur.

Met Bovag-garantie te k. KADETT C '74, 9 Kadett B 1973, Ascona 16 1971 en 1973. Ascona 12 1972, Fiat M 1972. Corolla '71, Kadett Caravan 1971 en Record autom. 1968 Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach over Worms. x

Te k. DAF 55 ma. on. m. radio i.z.g.st. f 1250,- en Ford 15 M RS bj. '69 f 950,- Ceintuurstr. 63 Schaesberg. x

Te k. BMW bj. '69 telef 04494-42761. x

SUZUKI G.T. 750 goudkl touruitv. zeer veel acc. Asterstr. 4 Geleen na 6 uur. x

Automobielbedrijf F. KLIJN VW Audi Passat LS Variant '74 Passat '74 Passat '75 Audi 80 GL '73 Audi 80 LS '73 Audi 100 L '74 Opel Rekord aut. met gasinstal. '74 Simca 1100 spec. '74 Renault R 6 '72 Mini Cooper '74 Datsun Cherry coupé '75 Citroën Diane 6 dec. '74 Alfa Sud '73 Fiat 124 '69 Opel Kadett '69 Peugeot 504 '70 VW Golf '75 Daf 44 '69 VW Pick-up '71 Audi 100 S '70 Volvo Amazone '65. Induil en fin. mog. Bovaggarantiebewijs tel. 045-214415. F. Klijn Economiestr. 47 H'broek. x

BROMFIETSEN

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler of Yamaha, tel. 045-311492. x

Te k. gevr. ZUNDAPP - Kreidler of Yamaha, defekt geen bezwaar, tel. 045-253940

KREIDLER z.g.a.n. f 600,-. Seringenstraat 48 Eygelshoven na 18 uur.

Te k. SACHS, 4 versnell., veel chroom, z.g.a.n. Na 5 uur Peter Schunckstraat 346 Heerlen, tel. 045-414414.

Te koop aangeb. bromfiets merk: PUCH in zeer goede staat met verz. Autobedr. Heijnen - Renault-dealer. Frankenlaan 1 Heerlen, tel. 045-713600. x

KREIDLER R.M. bj. '75. Te bevr. 04405-1812. x

MOTORLAARZEN, lederen kleding, ook maatwerk Math. Salden Limbricht.

Te k. BATAVUS brommer 1 jr. na 15 uur. Veldkuilstr. 40 Kerkrade. x

KREIDLER, Zundapp, Yamaha. Voor een goede gebruikte bromfiets gaat U natuurlijk naar Piet Haan Hoogstr. 98 (textiel) Nieuwenhagen. x

PUCH Maxi te k. de luxe f 550.-. Tel. 045-416868 tot 16 uur.

Te k. KREIDLER Cockpit f 950.-, Zündapp f 475.-, damesbrommer f 100.-. Groenstr. 202, Waubach. x

Te k. GARELLI brommer, bwj. '74, i.z.g.st. Telef. 045-411055 na 19 uur.

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000.-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

Als u ons vandaag belt, hebt u morgen geld. Vraag vrijblijvend inlichtingen. — Dutch agency office, tel. 045-253955. x

LANDBOUW

PAARDETRAILERS uit voorraad leverbaar. Mostard BV Rijksweg Z 7 Susteren tel. 04494-1560. x

Alleen eerste soort tractor- en AUTOBANDEN. Rubber stalmatten. In alle maten, sterren en velgen voor dubbele montage. J. Rouwette, Klimmen, tel. 0405-1286. x

Te koop het allerbeste HOOI, speciaal paardenhooi, Luzerne hooi. Alle soorten stro, bonenstro. Rode winterwortelen. Voer-, eet- en fritesaardappelen. Bel voor alles 043-30534. In- en verkoop.

Te k. jonge HENNEN, J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217. x

VAKANTIE

Opgelet! Opgelet! CARAVAN-IMPORT CORVAM BV Heerlen showt zijn nieuwste 77-er modellen stacaravans m. goedgekeurde electr. bedrading en aardlekschakelaar. Keuze uit plm. 30 st. met 1, 2 3 slpk.krs., ook met douche en w.c. Alles goed geïsoleerd voor wintergebruik. Inruilcaravans tegen winterprijzen. Inruil en financiering mogelijk. Gratis transport naar camping. CORVAM Caravans Heerlen, In de Cramer 1, Heerlen, t.o. Nationale Houthandel, tel. 045-717868 x

Te k. ALPENKR. Sr. Eikstraat 170 Passart (Z.) Hrln.

Te k. ADRIA 380, tourcaravan, m. ijskast en voortent '74. B. Cremerstraat 11 - Hoensbroek. x

CARAVANSHOW van onze 1977 modellen toer- en stacaravans o.a. Eifelland, Eriba, Munsterland, Wolf, Silverline, Colorado, Castle en Majestic. Grote keuze in gebruikte caravans plm. 30 st. Ook voor uw kachel, koelkast, berghuisjes etc. Inruil en financiering mogelijk. Caravan-Import A. Feijts en Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade. Tel. 04492-1860-1213. x

SPEEDBOTEN met of zonder motor en trailer, zeer interessant in pr. inr. en financ. mog. Buskes Grote Laak 19 Roggel, tel 04749-2445. x

Voordeelprijzen STA-TOER- en vouwcaravans Kip - Bürstner Flipper - Atlas - Norstar Colorado - Artec - Silverline - voortenten - kachels - opberghuisjes. Henk Cortie, Rijksweg Nederweert 04951-31914. x

ZUID-FRANKRIJK. Voorzonaanbidders 4-pers. app., spec. winterpr. f 200.- p.w. in villa vlak aan zee. Inl. 's avonds tel. 045-414568 of Mme Couly, Villa „Les Flots Bleue", Av. du Littoral 66420 Le Barcarés France. x

STACARAVAN te k., 1 jr. oud, compl. inger. f 5750.-. Meidoornstr. 21 Geleen. x

Nieuw! BUNGALOWGIDS 1977 is uit: app. bung., etc. in verschillende landen. „Holiday-Homes", Roden. Tel. 05908-197638.

Nieuwe STACARAVANS. model 1977, met zéér hoge winterkorting, v.a. f 7.400.-. Ruime sortering gebr. toercaravans. Verreweg het goedkoopste adres door eigen import. Inruil en financiering. Alléén bij Caravancentrum „De Bergjes", Nieuwenhagerw. 39 Eygelshoven. tel. 045-351406, na 19 uur 045-351897.

HUWELIJK

Weduwe 56 jr. zoekt kennismak. met nette HEER ± zelfde leeft. Geen avont. Br. o. no N 6795 Nieuwenhagen. x

Nette jongeman 36 jr. r.k. zkt. kennism. met degelijk MEISJE of weduwe tussen 30 en 36 jaar. 1 kind geen bezwaar. Br. liefst m. foto op erew. ret. 3821 LD Geleen. x

Attractieve jonge vrouw, 27 jaar, zoekt langs deze weg een nette JONGEMAN, gescheiden geen bezw., leeftijd 30 tot 36 jaar. Br. ond. no. K 276 L.D. Heerlen. x

Nette ser. jongeman, 32 jr., 1.87 m, bl. ogen, bl. haar, in bezit van won., auto, vaste betrekk., doet kerstwens, zoekt kennism. met net ser. hartelijke VROUW. 1 kind geen bezw., om gez. toekomst op te bouwen. Alle brieven met foto op erew. retour onder no. P 276 L.D. Heerlen. x

WED. 70 j. fin. onafh. jeugd. versch. hart. en begripvol. Won. Prov. Limburg zoekt cont. met besch. dame plm. 75 jr. teneinde de laatste episode van beider leven inhoud te geven. Br. o. nr. 3582 H'broek. x

Einsame Witwe, 44 Jahre, fleissig, sauber, bescheiden, gute Köchin, sehr kinderlieb treu, naturverbunden fragt wo darf ich hinkommen? Sie sucht einen guten Mann, auch mit Kinder. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid, Haus Heydenstr. 52 tel. 09-4924074642.

Anne, 24 Jahre, ein nettes Mädel, natürlich hübsch, sehr zurückhaltend möchte bald heiraten. Welcher sympathischer Mann möchte sie heiraten? Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid Haus Heydenstr. 52 Tel. 09-4924074642

Mijn kerstwens. Alleenst. HEER, oud 60 jr. met redelijk inkomen, in bezit van auto zoekt wed. of alleenst. dame van 50-55 jr. om gezamenlijk nog iets van het leven te maken. Br. o. nr. B 2228 Brunssum.

Ja, gezellig dansen. Iedere donderdag en zaterdag. Speciaal voor U bij Auk de Jager, Hoogstr. 191 N'hagen. x

Jongeman, 23 jaar, vrijgezel, onderwijzer, zoekt ser. kennism. met MEISJE, lft. ca. 21-24 jaar, omgev. Kerkrade-Heerlen. Br. met foto. op erew. ret., ond. no. 2047 L.D. Heerlen. x



Näherin, 28 Jahre, hübsch, treu, bescheiden, etwas schüchtern. Welcher junger Mann sucht kein Abenteuer und möchte Liesel heiraten? Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52 Tel. 09-4924074642. 10 Jahre Erfahrung.

Peter ist 29 Jahre, Bankkaufm. mit gutem Einkommen und möchte seine zukünftige Frau gerne verwöhnen. Welches liebe Mädel oder Frau ruft an? Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid über Aachen, Haus Heydenstr. 52 Tel. 09-4924074642.

Vandaag trouwen Patricia Hundscheidt en José (Pepin) Sanchez, Petrus en Paulus zaaltje Hoofdstr., Schaesberg RECEPTIE van 19-20 uur.

Welk leuk en lief Indisch MEISJE wil met mijn broer knap uitz., 28 jaar, corresponderen. Briev. ond. no. H 3586 L.D. Hoensbroek. x

Welke JONGEMAN tussen 20 en 25 jaar wenst kennis te maken met net meisje 20 jaar. Br., liefst met foto. op erew. ret., onder no. C 277 L.D. Heerlen.

DIVERSEN

Te k. aang. OOSTENRIJKER 4-r., accordeon. Bouwbergstr. 13, Brunssum. x

Niet aan de ketting? Dan naar LA VIE voor een goede bezetting. Kampstr. 77 a. Heerlerheide. x

Wasautomaten, koelvrieskasten, k.t.v. defekt. REPARATIES binnen 24 u., vooraf prijsopg., volle gar. incl. gratis onderh.beurt, fabr. nw.verkoop en onderdelen. Reisig Techn. Dienst, Misbroekstraat 2, Sittard, telef. 04490-8036. x

Voor snelle kleuren-t.v.-REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben. Parallelweg 29 Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-service. x

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen tel. 04494-47709. x

T.V. DEFECT, kleur, zw.w. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687 ook zat. x

Bar La Femme een BEZOEKJE waard; geopend vanaf 14 uur tot 2 uur des nachts. Eikenweg 23 Hoensbroek, 200 m. v. zwembad. x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

CLUB 18 Maastricht, Breulingstr. 18 voor kenners een begrip .... open 12 - 24.00 u. Ook weekends. Inlichtingen tel. 043-16981. x

PORTRET getekend van uw pasfoto zw.wit of kleuren. Tel. 045-216576. x

Heren het is geen leugen maar waar! In de BLOKHUT zit goede waar. Rijksweg Zd. 136 A, Geleen, tel. 04494-48735. Geopend vanaf 17 uur. x

Club Europe Parallelweg 9 Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekends. Tel. 04704-2808. x

Charmante Unterhaltung bei KERZENLICHT täglich ab 15.00 Uhr. Montags bis Samstags. Belvedere Bar Valkenburg-Houthem, Strabeek no. 11. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen. Stoffeerderij J. Latten. Hoensbroek, tel. 045-212457. x

HEREN wilt U een avondje gezellig uitgaan, kom dan naar de Palominabar, Hommerterweg 5 H'broek. Wij sluiten 24 december en openen 3 januari om 2 uur 's middags. x

Meisje, 35 jaar, secr., zoekt lieve VRIENDIN, liefst omgeving Heerlen. Br. onder no. Q 276 L.D. Heerlen. x

Ind. PASTEITJES, ioempia's Rissoles 70 ct. p. stuk. Ba Pao f 1,- p.st. Tel. 045-255452. Best. boven 50 st. franco huis ook v. diepvries. x

Café-Rest. Kota Radja Dautzenbergstr. 49, Heerlen spec. Indische kokkin Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL Tel. 714035. x

PLANTTIJD — Coniferen voor solitair en haag, sierheesters en -bomen, haagplanten, vruchtgoed, rozen en klimplanten. Ook zeldzame soorten voorradig. Lau Minkenberg, Leropperweg 2 Roermond. De kwekerij is gelegen langs de rijksweg Roermond - Sittard, even buiten de stad. Tel. 04750-14828. Vraag naar onze prijslijst. x

Voor KALKOENEN, konijnen, hanen, ree bouten. Poeliersbedrijf Soer, Kaldebornweg

Groot KERSTKIENEN Burcht op 18 en 19 december. Veel wild en gev. Ook op 2e Kerstdag er gekiend in de Burcht Brunssum.

Heren wat zoekt u? en slank, klein maar dan moet u in de CLUB zijn. Wij zijn vanaf 2 uur midd. zaterd. uur namiddag. Drievogelstr. 10 Kerkrade West.



HEERLEN ....

Gezellig centrum voor Kerstinkopen

...STELIJKE VOGELZANG AANBIEDINGEN MET 10% - 20% - 30% - 40% EN 50% KORTING ! ! !

in december alle maandagen en koopavonden geopend

...SETTES

...M – 5,95
...SM – 10,—

...10,–

TDK Audua tape van professionele studio kwaliteit

Ampex 20 + 20 backcoated professionele studiomastering tape.

22,–

ENGEL-REVOLVER

Zeer handige soldeerrevolver die in 6 sec. warm is. 30 Watt is deze Engel revolver die uitblinkt door zijn uitstekende vormgeving.

34,95

★DIGITALE MOSKLOKKEN★

DIGITALE KLOK VO 202
24 uurs uitlezing met groen/blauwe 7 segments cijfers. Automatische helderheidsregeling door foto transistor. Gering stroomverbruik. Volledig elektronisch. Eenvoudige bediening. Geheel kompleet. exkl. kastje

Passend kastje met voorgewerkte boringen en direkt passend voorfront, met kabel en trekontlasting 12,50

59,–

UITGEBREIDE DIGITALE WEKKERKLOK VO 221
24 uurs uitlezing met 12,5 mm hoge. 7 segments cijfers. Optisch teken bij inschakelen wekker. Wekker met zoemtoon en sluimer-automatic na 10 min. Automatische helderheidsregeling door foto transistor. Uren en minuten omschakelbaar naar seconden en minuten. Programmering tot max. 59 min. en dan terugtellend. Als stopwatch en schakelklok te gebruiken. Geheel kompleet leverbaar exkl. kastje.

89,–

DIGITALE WEKKERKLOK VO 220
24 uurs uitlezing met 12.5 mm hoge. 7 segments cijfers. Optisch teken bij inschakelen wekker. Wekker met zoemtoon-interval en sluimer-automatic na 7 minuten. Automatische helderheidsregeling door foto transistor. Als stopwatch te gebruiken. Geheel kompleet. exkl. kastje

79,–

METERTJE

WEEKAANBIEDING

een zeer groot assortiment instrumenten te veel om op te noemen! niet alleen voor de beginners maar ook voor de technicus. voorb. universeel meter voor gelijk- en wisselspanning, gelijkstroom en weerstandsmeting voor de spotprijs van

19,95

BOX-BEUGELS BOXPOOT

door prima geluidsspreiding een ongekend luistergenot. Geen schroeven, uw box staat muurvast. 32 cm hoog. verchroomd en draaibaar. Bruto 29.95 per stuk nu per set 40,—

BOX-BEUGELS

Ideale box beugel voor wandbevestiging. Hor. en vert. verstelbaar. Draagvermogen 25 kg van 49.— p.p. nu p.p.

32,50

SCOTCH-TAPES

Zeer goede Scotch low-noise, band in stevige cassette doos.

18/730 mtr. DP. 24,—
18/540 mtr. LP.

19,–

SPOTS

Deze prachtige spots, kompleet met houder opstapelbaar en in diverse mooie kleuren kosten nu slechts (per stuk)

19,95

PREFER MIC

Een condensator microfoon een levensduur van batterijen ± 1000 uur. Deze microfoon is zeer gevoelig. Met houder en kabel. In luxe tas slechts

69,–

METALEN HASPEL

Deze Super-Sony metalen haspel is een sieraad voor uw tape-deck, hij kost u slechts:

9,95

VOGELZANG INTERTRONIC

HEERLEN AKERSTRAAT 72 tel. 045-71...
MAASTRICHT ... tel. 043-14...

TANKSTATION DE VOSSEKUIL

De laagste prijs voor de beste benzine. Super ƒ 1,05. Normaal ƒ 1,–. Voor u in voorraad originele uitlaten van elk type auto, concurrerende prijs, montage gratis. Verder alle auto-onderdelen, accessoires, banden, accu's enz. voor de doe-het-zelf automobilist.

Vesk...weg 125, Molenberg-Heerlen, tel. 714154

...ADOTROEVEN

...che ...tines ...school, handel ...schap ...vanaf 47,20

Koffer-schrijfmachines diverse merken vanaf 225,–

Tekentafel verstelbaar en inklapbaar metalen onderstel met kast of bord 75 x 100 vanaf 261,95

Globe's met nederlandse tekst duidelijk kaartwerk en verlichting op mooie houten voet vanaf 69,–

Tekenmachine 75/100 met plexiglas linialen en arceerinrichting vanaf 268,20

Handige tekenplaten in de formaten A4 en A3 met tekenhaak vanaf 35,30

VAN HOOREN
geleenstraat 48 heerlen tel. 045 - 71 27 41*

FEESTAANBIEDING

RICCAR

(v.h. Topclub)

VRIJE-ARM NAAIMACHINES

RICCAR

Lichtgewicht
5 stretchsteken
Autom. knoopsgat

Van 735,– **f 699,–**

Alleen verkrijgbaar bij:

SCHLUPERS NAAICENTRUM

EMMAPLEIN 3 HEERLEN
Tel. 045 - 712949.

ZWALUW-
damesmode en
lingerie

---

op de glijbaan
van oostelbos
naar speel-goed-land!

Bongerd 8, Heerlen, Tel. 045-719444

OOSTELBOS speelgoed

Nu ook in Maastricht, Wijcker-Brugstraat 62.

GOUD ZILVER

HUBS HOOBEN JUWELIER

Saroleastraat 16 Heerlen Tel. 045-712563

Verlichting en ...meubelen

'n Enorme kollektie klassieke en moderne verlichting vindt U in onze unieke toonzaal. Ook vindt U er een groot assortiment kleinmeubelen, bijvoorbeeld: TV-kasten, bulkkastjes, porseleinkasten enz.

795,–

aben

Parallelweg 29 Heerlen telefoon 045-71...

BONT

voor uw fijnste bont per se

Maison Mengedé

t/o Käller-Schunck
huis van vertrouwen

HEERLEN
Oranje Nassaustraat 32
tel. 715192

LIEVE KERSTMAN!

Als U mij echt wil verrassen!?
Nou dan ....

ROTAN-RENTENAAR

Akerstraat 12, Heerlen tel. 713331

H. A. v.d. Munnik Brilmode

Eig. M. Herberghs

voor een „ander" cadeau:

KIJKERS
BAROMETERS
MICROSCOPEN
KOMPASSEN
KURVIMETERS
LUXE ETUIS
BRILKETTINKJES
NUMISCOPEN
THILASCOPEN
ETC. ETC.

Stationsstraat 9, Heerlen, tel. 045-713762.

Een uitgebreide sortering ekskluseive kerstgroepen

ANTEN
(eig. W. Stegen)
Oranje Nassaustraat 11
HEERLEN

ANTEN

Van Zandvoort. Omdat u in lampen veel keuze moet hebben.

Da's nu eenmaal 't voordeel van een zaak als Van Zandvoort. Daar hebt u 'n fantastische keuze, wat lampen betreft. Daar kunt u op uw gemak én vrijblijvend rondkijken of de lamp-van-uw-hart erbij staat. Of hangt. Of schemert. Van Zandvoort. Als 't om keuze gaat.

van Zandvoort licht

Willemstraat 23, Heerlen
Rumpenerstraat 40, Brunssum

...ella

...

...piano laven...

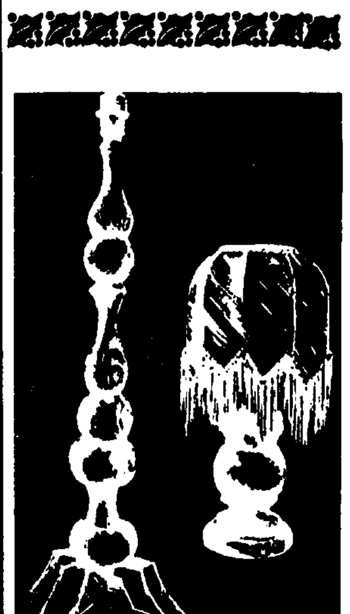
...rlen, dr. poelsstraat 18
...(bij raadhuisplein)

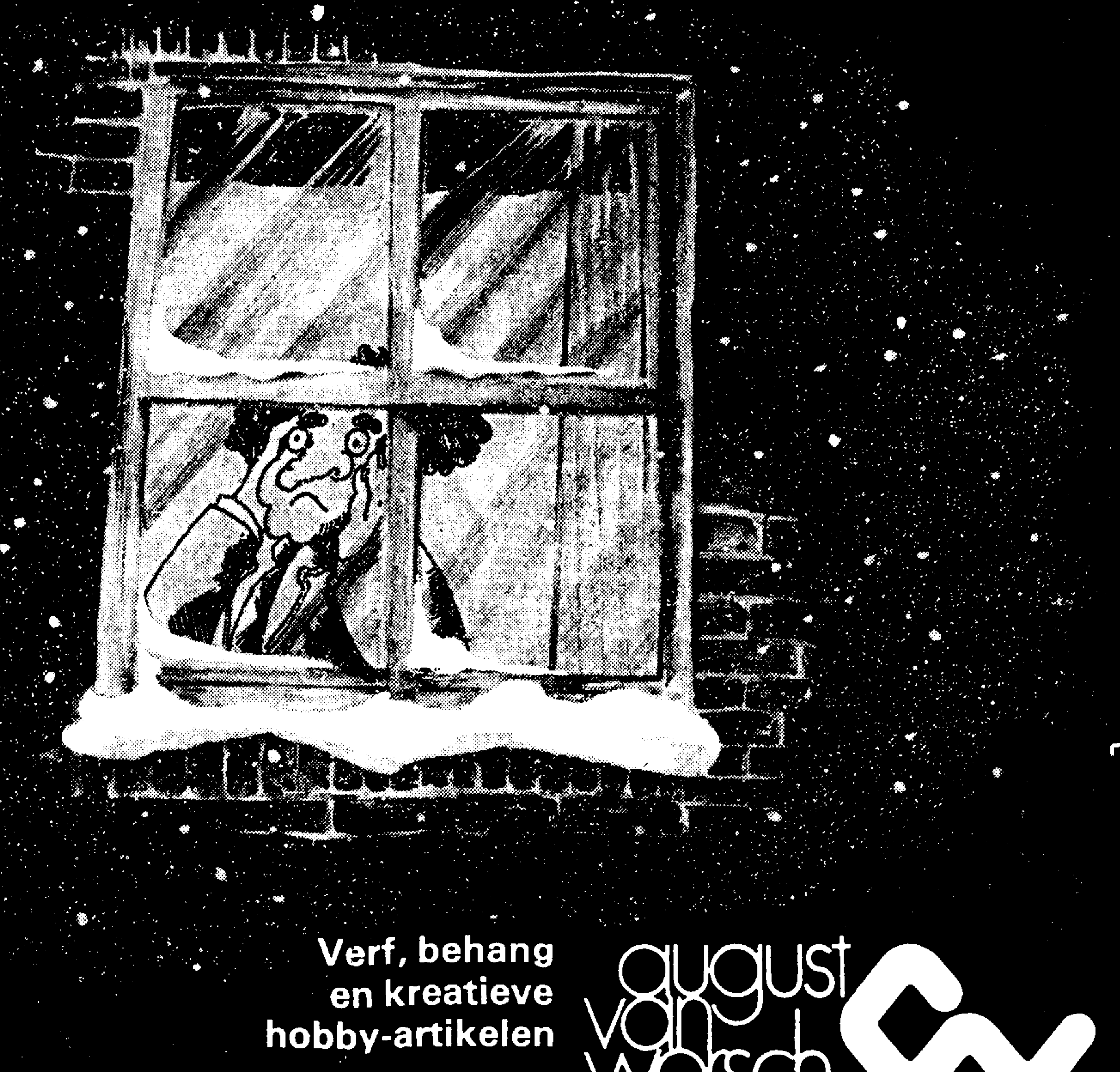
In onze moderne showrulmte tonen wij U een grote kollektie PIANO'S en een groot assortiment vleugels

Kom eens vrijblijvend onze kollektie bewonderen... Wij geven U graag inlichtingen.

HEERLEN ... Kadotiek voor uw Kerstinkopen

Sfeervolle Kerstinkopen in Heerlen









HUIZEN

Eenv. WOONHUIS of flat te koop gevraagd in Zuid-Limburg, tel 045-414728 x

Te koop mooi degelijk ruim WOONHUIS in 1970 geheel verbouwd en ingericht voor kamerverhuur Netto huuropbrengst per jaar f 18 200,- (aantoonbaar!) Beheerder aanwezig ! Koopprijs totaal f 160.000,- Br ond no 2046 LD Hrl. x

UBACH OVER WORMS, te koop hoekhuis m tuin gem en gestoff., prijs f 69 000.- Te aanv aug '77 Tel 045-456435 tuss. 9-18 uur x

Te k. gevr. ouder WOONHUIS met tuin, prijs t.m. f 40.000.-. Tel. 045-413648.

HUIS te koop met tuin te Hoensbroek, prijs f 50.000 -. Tel. 045-217430 x

Te koop halfvrijst HUIS m. c v, 3 slpk., gr zolder, amerik keuken badk m. ligbad, oprit, gr garage en achterinrit en gr erf — Rijksweg Nrd 287 Geleen x

LANDHUIZEN en bungalows in het Libella-Polasysteem Uw droomh. klaar binnen 6-8 weken. Op uw eigen bouwterrein te bouwen naar uw eigen ontwerp of volgens een der vele basistypen Voordelig bouwen - vaste prijs - geen renteverlies Ook voor zelfbouw of zelfafbouw. „H.T.B.H" BV, Ringstr. 2a Hoensbroek, Postbus 167 Telefoon 045-213928. x

Te k HOEKHUIS bj '71 te Nieuwstadt, goede stand geh. gestoff. grote woonk 8.5x4 m. ruime hal met toilet, grote serre, 3 gr slaapk., garage v 3 auto's of voor opslagruimte, betegeld terras en rondom tuin. Vr pr f 130.000, tel. 04498-2131 04499-1743 x

NUTH: te koop leuke woning aan de Molenweg met garage, 4 sl.k., living 40 m2 open keuken c v gas etc. Vraagprijs f 130.000,- k.k. Inl Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr 4 te Brunssum, tel. 045-256161. x

NIEUWENHAGEN te koop groot degelijk pand in de Kerkstraat. Vraagpr f 97 500 k.k Inl Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr 4, Brunssum Tel 045-256161 x

HEERLEN te koop half vrijst woonhuis met c.v en berging, 2 sl.k aan de Spoordamstraat Pr f 65 000 k.k Inl Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr 4, Brunssum, tel 045-256161 x

BERG AAN DE MAAS, mooi vrijst. woonhuis te k Te bevr Berger Maasstr 4A Berg aan de Maas x

KOM NAAR DE KERSTSHOW VAN SANDERS MEUBELSTAD

VROLIJKHEID GEZELLIGHEID, EN MEUBELS NAAR UW HART!

Het belooft weer gezellig te worden in onze meubelstad. Kerst en Nieuwjaar zijn weer in aantocht en daarmee - net als vorige jaren - de feestelijk aangeklede Sanders Meubelstad kerstshow.

Geglitter glanst u tegemoet zodra u binnenkomt. De versiering straalt in alle vrolijkheid, de meubels glimmen dat het een aard heeft.

Neemt u vooral de tijd. Begin met een kop koffie, laat de kinderen in Sanders Kinderstad en slenter rond.

Geef uw ogen de kost - de fantastisch uitgebreide kollektie is er voor. Vergelijk de scherpe prijzen met wat u ergens anders hebt gezien.

Vraag onze adviseurs om vrijblijvende inlichtingen. En de nieuwe ideeën voor het nieuwe jaar vormen zich vanzelf.

De show loopt tot 10 januari, kom kijken. Het is meer dan de moeite waard, al was het alleen maar om de gratis attentie die iedere bezoeker krijgt.

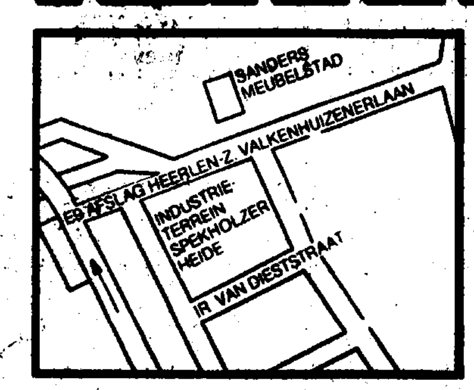
SANDERS MEUBELSTAD *rustiek*

Een kollektie waar we trots op zijn. U vindt er slaapkamers in, eethoeken, zithoeken en zo ook dit soort kasten. Deze eiken solide staldeurenkast is uiterst fraai en heeft verlichting in de nis. Maten: 255 x 190 x 46 cm. De prijs?

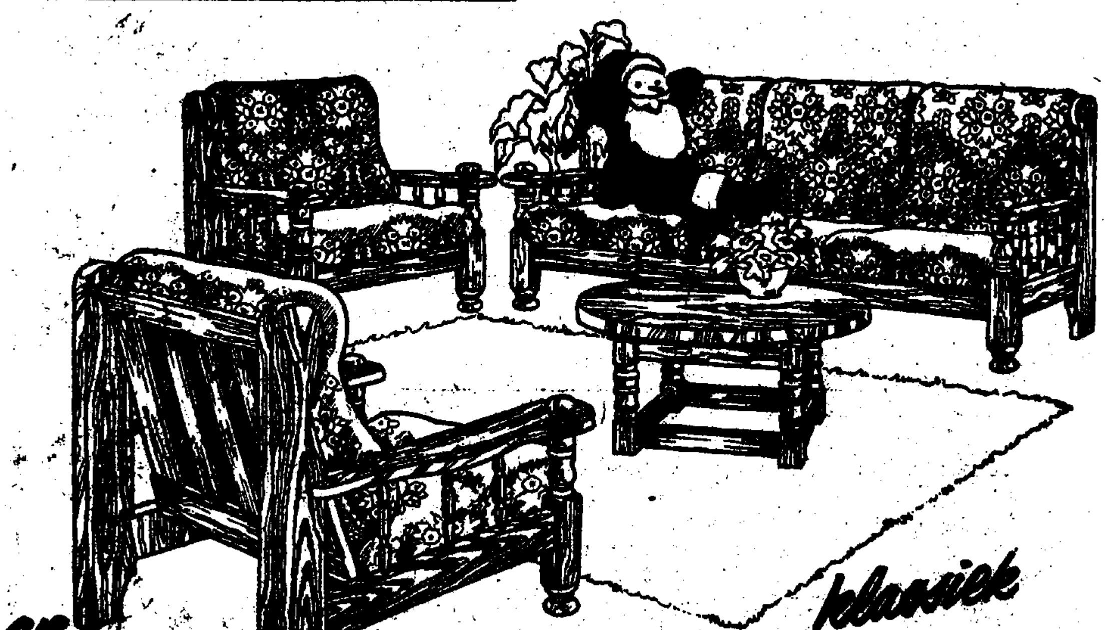
1.698,-



KERKRADE



Valkenhuizenerlaan 20.
Vanaf de autoweg: afslag Heerlen-Zuid, tel. 045-415990.
Open van negen uur tot half zes (ook maandag).
Vrijdagmiddag 24 december sluiten wij om 16.00 uur.



SANDERS MEUBELSTAD *klassiek*

... landse huiskamers. Bij Sanders Meubelstad komen de eikenliefhebbers ruimschoots aan hun trekken. Neem dit bankstel Ruysdael. Een lust voor het oog. Massief eiken romp, fraai gestoffeerd met bruin/beige polyether kussens.

En daarbij bescheiden voor de beurs: **2.012,-**

Iedere klant krijgt een groot feestelijk kerstpakket!

SANDERS MEUBELSTAD *handig*

Salontafels in overvloed. Alle stijlen, diverse groottes, diverse prijzen. Een greep uit de kollektie: zwaar massief eiken salontafel Sorento 140 x 60 cm, bladdikte 4 cm, hoogte 45 cm,

385,-



SANDERS MEUBELSTAD *comfort*

Riante 2- en 3-zitskombinaties vindt u her en der verspreid over de ruim 4000 m² oppervlakte van de showroom. Zit-komfort is hun eerste kenmerk, hun verzorgde kwaliteit een tweede. Deze 2-3-zitskombinatie Bellini is daar een prima illustratie van. Let op de konstruktie van het zwart beuken frame en voel de weekle van de voorgevormde kussens.

Kost toch niet meer dan **2.140,-**

Bijpassende fauteuil. 565,-

SANDERS MEUBELSTAD *ruimtewinnen*

Kastwanden hebben een aantal kwaliteiten die uitstekend van pas komen in de vaak niet zo ruim bemeten Nederlandse woning. O.a. de ruimtebesparing en de decoratieve funktie.

Deze demontabele wand Alpha, biedt een zee aan bergruimte (afmetingen 280 x 205 x 38 cm) en blijft toch zeer fraai om naar te kijken dankzij het zwart essen frame en de witte fronten. De ingebouwde verlichting geeft het geheel een apart cachet.

1.219,-



Elke bezoeker een leuke verrassing!

SANDERS MEUBELSTAD *modern*

Wie van modern houdt, heeft bij Sanders Meubelstad keus te over. De kollektie kleinmeubels bijvoorbeeld is ruim gevarieerd, van uitstekende kwaliteit en toch scherp geprijsd. Voorbeeld? De salontafel Malmö, van buighout. Kleur: bruin. Maten 60 x 130 cm.

328,-

Fauteuil Malmö. Gestoffeerd met zware wollen visgraad-stof, beige.

560,-



En al dat moois ook 's avonds

En wel op dinsdag 21, woensdag 22 en donderdag 23 december tot 21.00 uur ... zelfs zondagmiddag 19 december van 14.00 tot 18.00 uur.

Sanders Meubelstad

DAAR VIND JE 'T WEL

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 17 december 1976

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN.
[KANT]OREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



[G]rote naam

[M]arianne Kokelkoren, jeugd-[lid] van de konijnenvereniging [...]Raskonijn, is de trotse bezit-[ster] van een gouden medaille van [het] Belgische ministerie van [Lan]d- en Tuinbouw. Dat kost-[bare] ereteken werd voor haar [gewo]nnen door haar zilvervosjes, [waar]mee zij de internationale [tento]onstelling van Ensival in [Belg]ië bezocht. Bovendien won zij [...]eker voor de beste zilvervos-[sen] van de tentoonstelling. Zij be-[haa]lde driemaal het predikaat F [en] eenmaal Z.G. En dat alles be-[wijs]t, dat de jeugd in Bocholtz [de t]oon aangeeft. Al moeten wij [volle]digheidshalve er aan toevoe-[gen], dat de ouderen het niet hele-[maa]l hebben laten liggen. Hub [...]dora behaalde met drie tans [een]maal F en tweemaal Z.G., Jo [...]hommerig werd onder zware [con]currentie op één na beste met [zijn] Hollandertjes: eenmaal F en [twee]maal Z.G. Jos Franken be-[haa]lde met Blauwe Eners tweem-[aal] Z.G. en L. Henskens met Witte [Nieu]we Zeelanders eenmaal F. en [twee]maal Z.G. Uit alles blijkt wel, [dat] Het Raskonijn uit Bocholtz op [dat] terrein een grote naam te [verde]digen heeft. Onder meer za-[terda]g in Venlo. En voor wat ons [betr]eft: proficiat, vooral aan Ma-[rian]ne.

[S]tijl

[Wel] doen sommige raadsleden [...]eens lelijk tegen het college in [de] algemene beschouwingen op [de g]emeentebegroting, wij blijven [vind]en, dat de gemeenteraad van [Kerk]rade een zekere stijl bezit. [Het] kan het ook anders als men [...]komt in een stijlvol raad-[huis] zoals Kerkrade er een bezit. [Wa]t wij pas dinsdagavond [...]n ontdekt is, dat de raads-[leden] met het klokje in de toren [van] het raadhuis ter vergadering [word]en geroepen. Voor de rest [van de] burgerij is het klokgelui de [aanko]ndiging, dat er weer belang-[rijke] dingen staan te gebeuren. Of [...]. Dat ligt aan de agenda. [Van]avond om vijf minuten voor [...] zal het klokje weer kleppen. [Dan] komt de raad ten tweeden [male] bijeen om zich te buigen [over] het gemeentelijk huishoud-[boek]je. Burgemeester en Wethou-[ders] zullen hedenavond ant-[woo]rd geven op de in de eerste [termijn] gestelde vragen en trachten [de] gemaakte opmerkingen zo [veel] mogelijk te pareren.

[Z]out 1

De heer Bemelmans uit de [...]arastraat in Palemig wil [niet] op alle slakken zout leggen. [Maa]r een paar heeft hij er toch [uitge]zocht. Zo van die kleinig-[heden]jes, die het leven kunnen be-[lemm]eren en die met weinig kosten [en m]oeite mogelijk te veranderen [zijn]. Wij geven hem daarom als [...]bie buur van onze man van [Pal]emig graag het woord. „Wij [wone]n in de flatjes van de Rege-[...]weg. Mooie woningen. Maar wij [heb]ben van twee euvels last", [schr]ijft hij. En die euvels zijn de [...]en riolering, die vlak langs de [...]en loopt – „en stinken dat dat [...]g doet" – en het lawaai van [de] brug over de beek.

[Z]out 2

Over deze brug gaat volgens de [heer] Bemelmans veel verkeer. De [heer] Bemelmans: „Als daar au-[to']s overheen gaan, geeft dat een [...]s. Maar als er van die grote [vra]chtwagens met ijzeren laad-[ba]kken over rijden dan geeft dat [een] slag als van een kanon". Dat [is n]atuurlijk niet prettig, zeker [niet] als er iemand ziek is. En dat [kan] in bejaardenflats nog wel [eens] het geval zijn.

[Z]out 3

Toch eenmaal aan de gang [...]de vraagt de heer Bemelmans [...] de aandacht voor het kruis-[pun]t met flikkerlicht op de hoek [bij] de garage. Daar staan vaak [au]to's geparkeerd, die het uit-[zich]t totaal belemmeren. „Ik heb [bij] toeval zelf gezien, dat men [daar] tegen elkaar reed. En de [me]nsen, die bij zo'n ongeluk ge-[moeid] zijn, zijn meestal te ver-[b]ouwereerd om vast te stellen hoe [het z]ou kon", aldus de heer Be-[melm]ans, die zich tenslotte regel-[rech]t richt tot de „baas van het [...]" met wat hij noemt een [...]verzoekje. En dat luidt: „Die [...]o scherpe lampen aan de in-[...] verblinden de automobilis-[ten.]Maakdat deze niet meer een [...]gordijn over de weg werpen. [Bij] dank voor uw aandacht".

Drs. Schoon: 'Bos moet blijven'

Erven Gadiot bieden Rimburg helpende hand

UBACH OVER WORMS – In de eerste helft van januari zullen de 'Erven Gadiot' de door de gemeente Ubach over Worms geopteerde percelen in het kerkdorp Rimburg overdragen. De 'Erven' handhaven evenwel de ontgrondingsplannen van een hunner domeinen (21 hectaren) in het ruilverkavelingsgebied, direct aangrenzend aan het Rimburgerbos dat aldaar evens 'de erven' toebehoort.

Gisteravond liepen de bewoners van Rimburg te hoop in het gemeenschapshuis D'r Eck waar het gemeentebestuur van Ubach over Worms een hoorzitting hield alvorens een definitief advies aan Gedeputeerde Staten uit te brengen. Voorafgaand aan de hoorzitting kwam de gemeenteraad van Ubach over Worms in D'r Eck in conferentie bijeen om over de ontgrondingskwestie van gedachten te wisselen.

Tijdens die conferentie brak met name raadslid Jan Schurer een lans voor de 'Erven Gadiot' die van oudsher nauwe banden onderhouden met Rimburg en zijn bewoners. Nooit werd van hen een starre houding ervaren wanneer belangen van de Rimburgse gemeenschap op het spel stonden. Ook het verenigingsleven smaakte de welwillendheid van de 'erven'. Diezelfde gemeenschap, bevreesd voor de consequenties van ontgronding aan de voet van hun Rimburgerbos, keerde zich massaal tegen 'de erven' toen zij uit het Limburgs Dagblad van die plannen vernamen.

Rimburg maakte gisteravond één vuist tegen het onheil dat zij bevroeden van de ontgronding van het Rimburgerplateau. Volgens een door het IVN gehouden enquête is 95 procent van de geënquêteerde Rimburgers tegen een dergelijke ontgronding.

Gisteravond tijdens de hoorzitting zette Rimburg zijn tegenargumenten nog eens kracht bij. Een hunner mevrouw Haarbosch uitte haar protest in dichtvorm en oogste daardoor een ovationeel applaus.

Burgemeester Jan van 't Hooft die de hoorzitting inleidde met een verslag van de stand van zaken kreeg meerdere malen – middels handgeklap – bijval van het publiek. Hij verheelde niet dat de 'erven Gadiot' terzake een zakelijk recht kunnen doen gelden. Hij stelde daar tegen over dat het gemeentebestuur gehouden is het algemeen belang af te wegen tegen het particuliere.

GS vroegen bereids advies aan het Stadsgewest, dat volgens burgemeester van 't Hooft al op niet mis te verstane wijze zijn veto heeft verwoord. Het gemeentebestuur, door GS om advies gevraagd, heeft de raad en de bewoners betrokken in de bepaling van zijn standpunt dat gisteravond bepaald werd als „onvoorwaardelijk afwijzend te adviseren".

Daar vermocht het pleidooi van de heer A. Kallen voorheen pachter thans eigenaar van de Kruishoeve te Rimburg (voorheen eigendom van 'de erven' Gadiot) niets aan te veranderen.

„Het bericht eertijds in de krant heeft mij en de familie Gadiot persoonlijk getroffen. De familie heeft immers zoveel gedaan voor Rimburg. Persoonlijk heb ik gevraagd de zaak buiten de krant te houden. Het is trouwens in Rimburg een ongeschreven wet dat vuile was niet buiten gehangen wordt. Overigens betreft het hier een propere was. 'Ik verkeer al 50 jaar met de familie Gadiot. Nu worden ze afgeschilderd als geldwolven en natuurvernietigers en zelf zou ik meespelen middels een schadeloosstelling. Nooit is er gesproken over de vernielingen die aangericht werden in het bos van de Gadiots. Door hun bereidwilligheid kon Rimburg goedkoop voetballen. Persoonlijk bezit dient gerespecteerd. En u heren natuurbeschermers kom mijn weilanden maar eens schoonmaken. Dagen heb ik werk om alleen al de vernielingen van aan de afrasteringen te herstellen".

Volgens burgemeester van 't Hooft waren er veel spanningen voorkomen wanneer de grondtransacties met de Gadiots eerder hun beslag hadden gekregen en die zaak niet gekoppeld was aan de ontgronding van het plateau. Drs. Schoon, zaakgelastigde namens 'de erven Gadiot' die eveneens de hoorzitting bijwoonde, verklaarde na afloop dat de door burgemeester van 't Hooft vermeende 'koppeling' op een misverstand berustte. Hem is er alles aangelegen om alles zo soepel mogelijk te laten verlopen. 'En mocht blijken dat het Rimburgerbos op enigerlei wijze gevaar loopt dan zal ik mij nog eens ernstig bedenken. Het bos moet blijven. Dat is eigen aan Rimburg', aldus drs. Schoon.

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor 045 - 718100 tussen 9 en 12 uur.

Buurtwerk in beroep tegen „overhevelen" vacature:

„EIS BRUNSSUM IS STOPLAPPENBELEID"

BRUNSSUM – De Stichting Buurtwerk Brunssum zal niet aarzelen in „hoger beroep" te gaan in het kader van de wet AROB (Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen) als het gemeentebestuur van Brunssum blijft vasthouden aan het overhevelen van een vacature binnen het buurtwerk naar de Stichting Buurthuis Irene. De gemeente wil deze maatregel toepassen om het drugbeleid via een zogenaamde hoge-risicofunctionaris concreet van de grond te krijgen. De Stichting Buurtwerk stelt zich echter op het standpunt dat het wegnemen van een sinds 15 november vacant zijnde formatieplaats een stuk werk volkomen onmogelijk zal maken. Men heeft wel oog voor het drugbeleid in Brunssum, maar vindt tevens dat niet andere bevolkingsgroepen binnen het buurtwerk daarvan de dupe mogen worden.

Inmiddels hebben diverse buurtwerkgroepen al schriftelijk bij de raad geprotesteerd tegen de voorgenomen maatregel en hebben in de meeste gevallen een duidelijk „onaanvaardbaar" uitgesproken. Volgens de Stichting Buurtwerk zou het terugbrengen van de vier formatieplaatsen naar drie niet alleen in strijd zijn met een eerder genomen raadsbesluit, maar zou er ook ernstig afbreuk worden gedaan aan de prioriteiten van het ministerie van CRM.

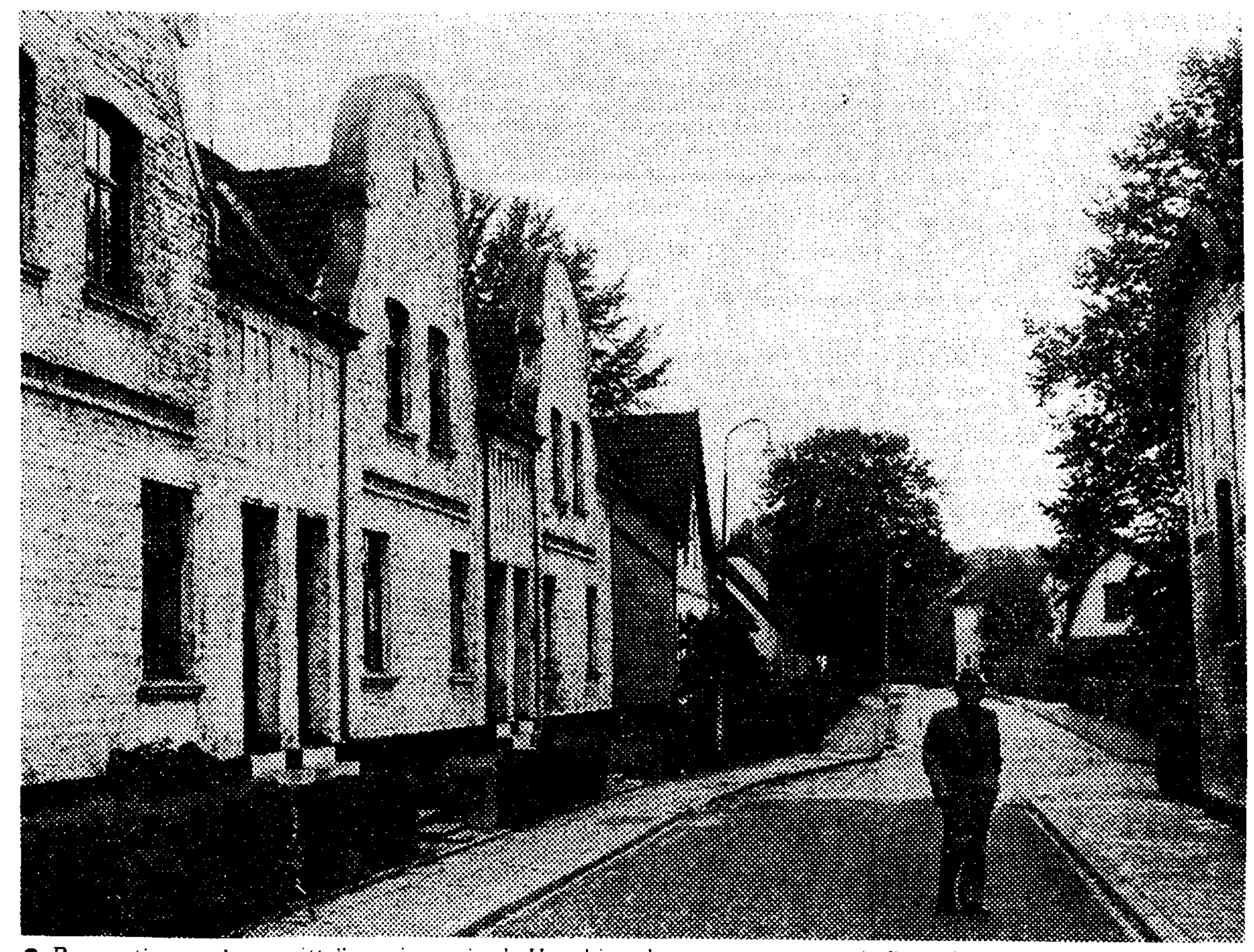
Welzijnsbeleid

„De eis van uw college vloeit niet voort uit een samenhangend welzijnsbeleid. Hier is sprake van een pragmatische eis, dat in feite een stoplappenbeleid inhoudt, waarmee men de ene of de andere prioriteit van CRM laat vallen. Zo kan er geen sprake meer zijn van verantwoord welzijnsbeleid in de toekomst". Bovendien wordt door Buurtwerk betwijfeld of met een overheveling van de vacature (formatieplaats) een oplossing voor het welzijn van druggroepen tot stand komt. Ook vindt men dat de uitlating van een van de wethouders in het LD van 20 november („Geen drugprobleem in Brunssum") in flagrante tegenspraak met het eensluidende standpunt van B. en W. om twee hoge-risicofunctionarissen, waarvan één via de vacature bij buurtwerk, aan te stellen voor het uitvoeren van het drugbeleid.

Buurtwerk

Het Buurtwerk stelt dat het wegnemen van de formatieplaats geen zaak is voor B. en W., zoals burgemeester L. Hoogland stelde in de raadsvergadering op 7 december, maar van de gemeenteraad. Die heeft immers vier vaste formatieplaatsen toegewezen en verandering van dat besluit zou ook door de raad moeten worden gedragen.

Volgens wethouder G. Boumans heeft het buurtwerk niet zo'n pijn van het wegnemen van een beroepskracht. „Het is een kwestie van prioriteiten. Het is maar een tijdelijk wegnemen van een kracht. Zodra we de hoge-risicofunctionaris risicofunctionaris van CRM gesubsidieerd krijgen, kan Buurtwerk een vierde kracht terug krijgen. Hoe lang dat duurt weet ik niet. Het kan wel lang duren". Op de vraag wat de gemeente zal doen als het rijk niet subsidieert, kan de bewindsman geen antwoord geven. „Ik ga daar vooralsnog niet van uit".



● *Renovatie van deze „witte" woningen in de Hopel is volgens staatssecretaris Schaeffer financieel niet verantwoord.*

44 vervangende woningen op Lauraterrein

Toestand van Witte kolonie „Hopel"oos

KERKRADE/HOPEL – De 46 woningen in de „witte kolonie" Hopel komen volgens een rapport van het architectenbureau Wolfs niet in aanmerking voor renovatie. De huizen zijn 70 jaar oud en herstel zou rond 70 of 80-duizend gulden per woning komen te liggen. Dat is meer dan de 50.000 gulden die staatssecretaris Schaefer verantwoord acht. In samenwerking met een bewonerscomité onder voorzitterschap van de heer J. Jonkind is een plan voor 44 vervangende nieuwbouwwoningen in de sociale sector opgezet.

Deze nieuwbouw wordt gerealiseerd op een gedeelte van het mijnterrein van Laura en Vereeniging en uitgevoerd door Architectenbureau van Provinciale Vernieuwing enrenovatiebouw B.V. „Renomij" Maastricht. De woningen worden op wens van de bewoners onderverdeeld in zeventien drieslaapkamerwoningen, vijftien twee-slaapkamerwoningen, vijf vier-slaapkamerwoningen met uitgebouwde keuken en zeven vierslaapkamerwoningen met uitgebouwde woonkamer. Eigenaar en opdrachtgever is woningbouwvereniging St.-Pieterskade.

Voorzitter Vos van de woningbouwvereniging verklaarde desgevraagd, dat er geen zg. „rijbouw" wordt toegepast. Het zal, aldus de heer Vos, een echte leefbuurt gaan worden. Het plan ligt reeds bestekklaar bij volkshuisvesting Maastricht op tafel. Vooruitlopend op de definitieve goedkeuring die men gezien de urgentie spoedig verwacht is als peildatum van start-nieuwbouw, mei 1977 aangehouden.

Onderzoek

Vooraf zal door de gemeente in overleg met het saneringscomité een sociologisch onderzoek worden ingesteld, naar wensen en behoeften van de bewoners, ook in het kader van medische en sociale indikaties. De heer Sauvé van afdeling stadsontwikkeling Kerkrade en drs. Haans, coördinator stadssanering Kerkrade, zullen dit onderzoek, dat in januari 1977 plaatsvindt, gaan begeleiden. Indien het noodzakelijk blijkt, zullen sociale en maatschappelijke instellingen ingeschakeld worden.

Bij CRM is een verzoek ingediend om de oude wijk voor restauratie in aanmerking te laten komen: gezien het typisch eigen karakter van deze mijnwerkerswoningen zal dit verzoek ook met monumentenzorg worden doorgesproken. Veel stelt men zich echter niet voor van een dergelijk verzoek, gezien de abnormaal hoge kosten (ƒ 70.000 tot ƒ 80.000 per woning) waarbij dan ook nog de kans groot is dat alle bijbouwsels zullen zullen moeten verdwijnen, waardoor bewoning vrijwel onmogelijk zal worden voor gezinnen.

Openbare werken in Bingelrade: éénmansbedrijf

BINGELRADE – Het gemeentebestuur van Bingelrade is bezorgd over de bezetting van de dienst openbare werken. Het dorp (870 inwoners) heeft slechts één werkkracht bij de dienst en daardoor moeten een aantal noodzakelijke werken zoals bestratingen, onderhoud en renovatie van huizen noodgedwongen op de lange baan geschoven worden. Het college van B. en W. kondigt in een toelichting op de begroting 1977 aan dat op korte termijn de bezetting van openbare werken moet worden uitgebreid.

„Wij zijn van oordeel dat het aantrekken van mensen via de tap-regeling, ofwel door het uitvoeren van E-objecten (in het kader van DACW-subsidie - red.) beslist noodzakelijk is. Na aantrekking van geschikt personeel kan worden begonnen met het opschonen van wegkanten en asfaltwegen, herstrating van trottoirs, plegen van achterstallig onderhoud en renovatie van het kerkhof," aldus B. en W.

De onroerendgoedbelasting die met ingang van 1 januari 1977 wordt ingevoerd zal de gemeente „enige financiële ruimte" bieden. Overigens zit Bingelrade er financieel niet slecht voor, maar B. en W. drukken de gemeenteraad op het hart toch de juiste prioriteiten te stellen en in voorkomende gevallen „aangepaste belastingtarieven te overwegen." De gemeenteraad komt bijeen op maandag 20 december om 20.00 uur.

Politiek Café

Onvindbaar

De VVD'er Goltstein, pas terug van ziek geweest, had geconstateerd, dat uit de bewegwijzering bleek, dat veel instanties buiten Kerkrade nog weinig notie van de ligging van deze stad hebben. „Zowel vanuit Maastricht via Gulpen, van Maastricht via de nieuwe provinciale weg alswel van Kerensheide via Heerlen, is het voor niet-insiders onmogelijk de juiste weg te vinden naar een gemeente met ca. 50.000 inwoners, op twee na de grootste gemeente in Zuid-Limburg", zei hij. Om te vervolgen: „Een antwoord, dat ik ontving bij persoonlijke bemoeienis bij een instantie om hierin verbetering in te brengen was wel typerend. Op mijn vraag waarom de aanduiding Kerkrade op diverse wegen ontbrak luidde het antwoord ongeveer zo: wij kunnen er niet alles op zetten. In principe vermelden wij ten eerste de grote plaatsen langs deze weg (Heerlen, Maastricht, Valkenburg, Nuth, Voerendaal, etc. en ten tweede de grensplaatsen op het einde van de weg (Vaals, Slenaken, Eijsden)". En uit deze constatering vloeide natuurlijk het verzoek aan het college voort om hier verandering in te brengen.

Beroepsverboden

De heer Hagtingius keek namens de CPN een eind over de grens heen. Hij zei: „In de achter ons liggende maand ontvingen alle fracties in deze raad een schrijven van een comité tegen beroepsverboden uit Kerkraads zusterstad Giessen in West-Duistland. Ik hoop, dat tijdens deze begrotingsbehandeling een schrijven namens deze raad aan het stadsbestuur van Giessen gestuurd kan worden, waarin de weerstand in onze gemeente en in haar gemeentebestuur tegen de ondemocratische en discriminerende beroepsverboden in de stad Giessen en de B.R.D. tot uiting worden gebracht".

Ontwerpresolutie

De afdeling Kerkrade/Eygelhoven van de Partij van de Arbeid kan zich niet verenigen met de ontwerpresolutie van hun partij en de PPR waarin wordt voorgesteld alleen dan regeringsverantwoording te nemen als de twee partijen samen de grootste fractie worden in de Kamer. De vertegenwoordiger van de Kerkraadse afdeling, Hans Paffen wordt met deze boodschap naar het partijcongres van de P.v.d.A. gestuurd, dat van 26 tot 28 januari in de RAI te Amsterdam wordt gehouden. De afdeling is het wel eens met een regeerakkoord tussen de twee partijen, maar wil ook in zee gaan met elk andere partij die een belangrijk deel van de socialistische beginselen mee kan helpen verwezenlijken.

Werkgroep doet drie voorstellen

Toch subkamp in Brunssum?

BRUNSSUM – De werkgroep Problematiek Woonwagenbewoners Brunssum zal de gemeenteraad in de vergadering van 25 januari drie voorstellen doen met betrekking tot de vestiging van een subkamp voor woonwagens in de gemeente Brunssum. De werkgroep, waarin onder andere enkele gemeenteraadsleden zitting hebben, noemt in dit verband de Bouwberg, Op gen Hoes en het spoortracé tussen Doormanstraat en de Wieënweg.

Men voegt echter onmiddellijk daaraan toe dat de eerste plaats alleen de volledige instemming heeft van de werkgroep. Zoals bekend heeft de gemeenteraad al eerder een plaats voor vestiging aangewezen, maar dat voorstel is door de Streekwoonwagenzorg Oostelijke Mijnstreek afgewezen. Volgende week zal de werkgroep een gesprek hebben met enkele woonwagenbewoners op het streekkamp in Heerlen over de voorstellen.

Raadslid werpt knuppel in hoenderhok

Wethouders zonder portefeuille spoedig taboe in Nieuwenhagen?

NIEUWENHAGEN – **Als het aan Wiel Heinrichs, raadslid van Nieuwenhagen ligt, zullen de wethouders Leo van de Wall en Men Bertram samen met burgemeester mr. Ed Meijer aan tafel moeten gaan zitten om tot een duidelijke verdeling van de diverse portefeuilles (Openbare Werken, Sociale Zaken, Financiën, etc.) te geraken.**

Sinds jaar en dag beheerst de burgemeester in Nieuwenhagen alle portefeuilles en deelde de bestuurlijke verantwoordelijkheid samen met de wethouders. De buitenwacht weet deze „anonimiteit" van het college niet altijd te waarderen: ook al wordt aangevoerd dat zulks een slagvaardiger beleid mogelijk maakt.

Raadslid Heinrichs, woordvoerder van de fractie van wethouder Men Bertram, wil de knuppel in het hoenderhok werpen. „Wie zijn wij raadsleden en wie zijn zij wethouders en burgemeester?" Kortom: ik wil wel eens weten wie welke bestuurlijke verantwoordelijkheid draagt" vraagt hij zich af. „Pak nu bijvoorbeeld de „hondenaffaire" in Nieuwenhagen.

Alom wordt overlast ervaren van loslopende viervoeters die overal doen wat ze niet laten kunnen. Daar is in de raad al veel over gezegd. Nu verscheen begin november in „De Kerkklok", een uitgave die verzorgd wordt door raadslid Johan Trijbels, een bericht aan de hondenbezitters van de hand van de burgemeester om paal en perk aan de hondse praktijken te stellen. Van dit appel hadden wij raadsleden geen weet vooraf, ook al was het schrijven ondertekend met „het gemeentebestuur uw burgemeester". Tijdens de laats gehouden raadsvergadering heb ik al gevraagd of die ondertekening uitgelegd moet worden als „uw burgemeester is gelijk aan uw gemeentebestuur".

Ik heb bezwaar aangetekend tegen dat artikel omdat niet voldoende de gevaren onderkend werden die kleven aan het uitlaten van honden buiten de bebouwde kom. Gevaren die reeds onderkend zijn door de Kon. Ned. Jagers Vereniging. Mijns inziens moeten er duidelijk afgebakende percelen aangewezen worden ten behoeve van de viervoeters en ter bescherming van mens en milieu", aldus de heer Heinrichs.

In gesprek

Reële Partij op Ordinaire Toer

Met dit schrijven meent ondergetekende zijn verwondering te moeten uitspreken over het gebruik van bovengenoemd redaktiehoofd. Wetende wat het woord „ordinair" betekent in de volksmond, is het des te meer af te keuren dat Uw verslaggever naar zulk een woord grijpt dat een totaal ander beeld oproept dan wat zich in feite heeft voorgedaan op de bewuste raadsvergadering te Ubach over Worms op 4 november j.l.

Tijdens deze bewuste vergadering gaven de R.P.U. fraktie, alsmede ook nog verschillende andere raadsleden, te kennen dat ze het met het massale bouwbeleid van het college van B. en W. niet eens waren. Door de R.P.U. werd betoogd dat het college de behoefte van de eigen bevolking niet primair stelt en juist daardoor roofbouw pleegt op de kostbare landbouwgrond en reservegebieden. Is het soms ordinair wanneer de R.P.U. het college verweet dat het de raad een rad voor de ogen probeert te draaien als dit college volhoudt dat het bestemmingsplan Namidagsche Driessen gerealiseerd wordt om in de woningbehoefte te voorzien terwijl het niet kon aantonen dat dit op de allereerste plaats ten goede kwam om het nijpend gebrek aan woningwetwoningen in Ubach over Worms, tot een einde te brengen. Het college stelde de streekbehoefte vóór de gemeentebelangen. De R.P.U. was geenszins gekant tegen het bouwen in de Namidagsche Driessen. Wat zij wel stelde was, dat de goedkope gemeentegrond in dit plan ten goede moest komen aan woningen in de sociale sector d.w.z. woningwetwoningen en goedkope woningen in de beschutte sfeer de z.g.n. van Dam-woningen. Deze woningen kunnen echter alleen gebouwd worden wanneer de gemeente goedkope grond ter beschikking stelt.

Ubach over Worms heeft ongeveer 400 woningzoekenden. Daarvan zou m.i. een groot aantal in aanmerking kunnen komen voor een koopwoning gebouwd in de beschutte sfeer. Wat elders kan, moet in Ubach over Worms toch ook mogelijk zijn.

Een verzoek van de R.P.U. om allereerst een onderzoek in te stellen naar de werkelijke behoeften werd terzijde geplaatst. Ik ben de mening toegedaan dat ALLE raadsleden hier aan hadden moeten vasthouden. Zij zijn allen gekozen door de gemeenschap om de gemeenschappelijke belangen voorop te stellen. Waar gaat het naar toe wanneer raadsleden zich inzetten voor het belang van de gemeenschap en dat ze dan bedankt worden met de uitdrukking „ordinair". Geen enkel woord uit hun betoog staaft deze uitdrukking.

Hun enige intentie is om de spreuk „U BENT THUIS IN UBACH OVER WORMS" ook inhoud te geven.

UBACH OVER WORMS **P. Mak**

Scouting Trinitas

HEERLEN – Scouting Trinitas van het Schaesbergerveld viert zaterdag 18 december om 11 uur het 25-jarig bestaan met een open dag in de Pannesjop, Eindhovenstraat. Men kan dan de jeugdwerksfeer van de verschillende speleenheden die de groepen, te weten scoutjes, kabouters, welpen, gidsen, verkenners en rowans, kennen, bekijken. Er wordt ook informatie over de betreffende speltakken gegeven. Er zijn ook enkele leuk versierde stands waar men informatie kan krijgen. De scoutinggroep heeft ook voor een fancy fair gezorgd waarbij tal van leuke prijsjes te winnen zijn.

Gouden paar in Holz-Kerkrade



KERKRADE – Zaterdag 18 december viert het echtpaar Trompetter-Schäfer in Kerkrade-Holz het gouden huwelijksfeest. Om 15 uur is in de St. Catharinakerk te Holz een eucharistieviering. De meer dan 200 gasten, familie, vrienden en bekenden van het gouden paar begeven zich dan naar het Gemeenschapshuis aan de Lambertusstraat waar het gouden huwelijksfeest verder wordt gevierd.

Van 17 tot 18 uur wordt hier ook de receptie gehouden. Het gouden echtpaar woont sedert hun huwelijk aan het Gulperplein 6. Het is de ouderlijke woning van Herman Trompetter. Uit zijn huwelijk met Anna Schäfer werden 17 kinderen geboren. Hiervan zijn nog 6 jongens en 6 meisjes in leven. In de loop der jaren is de familie uitgebreid met 27 kleinkinderen en 4 achterkleinkinderen. Herman Trompetter werd in 1906 in Amsterdam geboren. Een jaar later verhuisde hij met zijn ouders naar Keulen. In 1923 kwam het gezin naar het Gulperplein in Kerkrade. In die jaren verhuisde ook de familie Schäfer vanuit het Duitse Mohrbach naar het Gulperplein. De gouden bruid is nu 69 jaar. In Duitsland werkte Herman Trompetter vanaf zijn twaalfde jaar in de bruinkoolmijnen. In Kerkrade probeerde eerst als stratemaker om daarna over te stappen naar het bakkersvak. Op advies van vrienden ging ook hij echter in 1929 in de Domaniale werken. In 1947 werd hij met stoflongen voor het ondergrondse werk afgekeurd. Nu brengt hij zijn tijd door met kaarten in hun gastvrije woning, met tuinwerk en fietsen. Als nasleep van Engelse ziekte moest hij met zijn zevende jaar weer opnieuw leren lopen. In die tijd groeide ook zijn voorkeur voor het zwemmen en voor de krachtsport. In zijn jonge jaren kon hij op de „spanners" een kracht ontwikkelen van 200 kilo. Met gewichtheffen kwam hij 100 kg. Samen met Cap Systermans richtte hij in 1941 de boksclub „De laatste ronde" op. Deze vereniging is in 1950 opgegaan in de B.V.S. Kerkrade.

KUNST TE KEUR

Vogelhändler prettig kijkspel

Maandagavond heeft een zeer talrijk publiek in onze stadsschouwburg verstrooiing gezocht en gewis gevonden bij de voorstelling van de operette: „Der Vogelhändler" van Carl Zeller, door de „Hoofdstad Operette".

Al sinds lang streeft de leiding van dit gezelschap er naar, met zo goed mogelijke voorstellingen voor de dag te komen. Men treft ook klinkende namen aan bij het bestuur van de Stichting Hoofdstad Operette, van personen, die enige waarborg bieden, dit streven ook voor te staan. Toch zou ik willen, dat het orkest een wat royalere bezetting zou krijgen, om meer glans uit de orkestruimte op te laten klinken.

Dirigent John Kapper sprong in het begin wel wat lichtvaardig om met zijn dirigeerstok. Het rammelde nog wel eens. Het was opmerkelijk, dat pas bij het moment toen Lily Loerkens (Adelaide) te voorschijn trad, echte flair, accentloos Duits en natuurlijk acteren aan de orde kwamen. Letterlijk ontstond er toen muziek en ritme.

Er voor speelde men nog met geijkte maniertjes „operette." Ook kwam toen pas de vocaliteit los. Bijzonder mooi en zuiver van intonatie werd door de dames gezongen.

Trouwens de beste stemkwaliteiten vielen bij de vrouwelijke rollen te beluisteren. Het is wel zo, dat men dankbaar de kleurenweelde van de costumering, nu soms toch iets te kitscherig, genoot maar al is het kijkspel nog zo belangrijk in de operette, de muziek vormt de basis en die is bij „Der Vogelhändler" zeker de moeite waard. Toen het doek voor de tweede acte opging, hoorde men een zucht van bewondering door de zaal, om het vorstelijke tafereel met daar midden in, als een „grande dame" Marga de Boer (Keurvorstin Marie). Terecht, maar belangrijker was, dat Marga de Boer ook mooi zong, al was haar dictie onduidelijk, het was in ieder geval heel prettig luisteren naar haar. „Christl von der Post" door Anita Heins voortreffelijk op de planken gezet, gaf ook met zingen volop bevrediging. En dan de „levensfilosofie" in het Weense „chanson", werd die niet prachtig van timbre, muzikaal en duidelijk voorgedragen door Lizzy Schöffmann? Dat was een werkelijk voornaam ogenblik. Typisch, maar de opmerkelijke stemkwaliteiten kwamen deze keer niet van de heren. Zelfs de hoofdfiguur, uitstekend gespeeld door Jacco van Renesse, bleef vocaal beneden de verwachtingen. Was er misschien iets met hem aan de hand? Op de meest onwaarschijnlijke momenten moest hij ademhalen met als gevolg, dat er van fraseren geen spraken kon zijn. Laten we echter niet vergeten te melden, dat nergens de zuiverheid in gevaar is gekomen en dat is toch wel iets heel positiefs.

Men heeft van de choreografische expressies genoten, mooie belichtingen, de virtuose en niet overdreven „aanstellerij" door „Adelaide" en de gekke fratsen makende „professoren". (Henk Boelhouwers en Johan van der Zalm.) Zeer verstandig, dat de „kolder" hiertoe beperkt is gebleven.

Meestal beduidt een te veel hiervan, een tekort aan werkelijke inhoud.

Door het groot aantal medewerkenden, kwamen de finales tot feestelijke praal.

JAN SCHOUTEN

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Grafiek en tekeningen van Hannes Postma. Nog open op 18, 19 en 26 december van 14-18 uur.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: King Kong, dag. 14.15, 17.00 en 20.45 uur. 14 jr.

Rivoli: What's up doc, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur. A.l.

Passage: Blonde hartstocht in misterieus Afrika, dag., 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

H5: Wie dan leeft, wie dan zorgt, dag. 14.30 en 20.30 uur. A.l.
Once upon a time in the west, 9e week dag. 15.00 en 20.15 uur. 14 jr.
Asterix verovert Rome, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. A.l.
Ilsa, wolvin van de SS, 4e week. Dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 18 jr.
Het vergeten continent, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 14 jr.
Slachting in Chicago, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur. 18 jr.
Pinocchio, kindervoorstelling, za. zo. en wo. 13.30 uur. A.l.

HOENSBROEK

Royal: Jack the Ripper, vrij. en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 Uuur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: The wild angels, do. za. zo. en di. 20.30 uur.
De tijger van Hongkong, vrij. 20.30 uur zo. 16.00 en 18.15 uur.
Ali Baba en de veertig rovers, zo. 14.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater: Unterm Röckchen stösst das Böckchen, za. 20.00 uur. zo. 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.

REGIO vandaag

Ouderbrigade in Simpelveld

SIMPELVELD – De oudercomité van de basisschool „Verrekijker" en kleuterschool „Carroussel" beide aan de Norbertijnenstraat in het Simpelveldse Hulsveld, willen een ouderbrigade vormen. Naast deze scholen daalt de steile Remigiusstraat in de kom van Simpelveld. Juist bij de scholen maakt deze van de buurtschap komende straat nog een vrij scherpe bocht en wordt het bijzonder gevaarlijk voor naar school gaande of naar huis terugkerende kinderen daar de naar beneden suizende auto's soms grote vaart hebben. De gemeente heeft reeds hekken laten plaatsen. De ouders staan in overleg met het schoolbestuur en Veilig Verkeer Nederland. Men wil beslist een betere beveiliging. Nu die er nog niet is hebben de oudercomites besloten zelf een initiatief te nemen. Voor de komende wintermaanden. Hiervoor zijn veel mensen nodig. Wie wil meedoen wordt verzocht zich op te geven bij mevrouw N. van de Werf, Julianastraat 28, telefoon 123[illegible] Simpelveld.

Receptie hengelsport

HEERLEN – De Hengelsportfederatie viert zaterdag zijn tweede lustrum. In zaal Italiaander aan de Mozenbroekerweg in Heerlen wordt van 16 tot 18 uur een receptie gehouden. Na toetreding van de hengelsportvereniging „Strijthagen", per 1 januari, telt de federatie 3500 leden.

Kerstconcert in Treebeek

TREEBEEK – Voor de vijfde achtereenvolgende maal wordt er in de Barbarakerk te Treebeek een kerstconcert gehouden. Dit vindt zondag 19 december plaats en begint om 19.30 uur. De organisatie is in handen van de Treebeekse Muziek- en Zangcommissie en de toegang is gratis. Het Christelijk Gemengd Zangkoor Soli Deo Gloria, het Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Gregorius, het Christelijk Gemengd Zangkoor Sursum Corda, het Gemengd Zangkoor IVO, Harmonie-orkest Concordia, het Feisser Kwintet en sopraan [illegible]rijke de Vries-Eliveld verlenen hun aan hun medewerking. De koren zullen elk apart een maal optreden en gezamenlijk een viertal liederen ten gehore brengen. Programma's met volgorde en teksten worden voor aanvang van het concert uitgedeeld. Het geheel staat onder leiding van pastoor F. Berbers en dominee [illegible] Eijer. Om de onkosten enigszins te drukken worden aan de uitgang van de kerk schalen geplaatst, waarin de bezoekers een bijdrage kunnen deponeren.

Parkeerautomaat in Kerkrade

KERKRADE – Over enkele weken zal het niet meer mogelijk zijn om op de Markt in Kerkrade langer dan twee uren te parkeren. Het gemeentebestuur gaat tot deze maatregel over om de parkeersituatie in de binnenstad beter te regelen. Aanvankelijk was het de bedoeling om reeds de volgende week de langparkeerders op de Markt te weren. Dit in verband met de kerstdrukte bij de Kerkraadse middenstand.

Om de nieuwe verordening in werking te laten treden heeft het gemeentebestuur echter de goedkeuring van hogere instanties nodig en dit kan enkele weken duren. De technische dienst van de gemeente heeft de parkeerautomaat reeds geplaatst en wacht nu op het fiat om het apparaat in werking te stellen. Het parkeren op de Markt is nu nog gratis met een onbeperkte duur. In de toekomst gaat dit een kwartje kosten voor elk half uur met een maximale parkeertijd van 2 uur.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

OPENING

KAALHEIDE – Zaterdag 18 december wordt om 14 uur door wethouder C. Schröder de nieuwe kleedaccommodatie en kantine van de FC Gracht aan de Hamstraat officieel geopend. Na de opening is er 'n feestreceptie waarbij tevens gelegenheid de beide gebouwen te bezichtigen.

TREKKING

VOERENDAAL – De prijzen van de loterij gehouden door de postduivenvereniging "Tot Ons Genoegen" zijn gevallen op de nummers: 3244, 3418, 3386, 3864, 2053, 870, 677, 3709, 2676, 1849, 1469, 2616 en 2914. De prijzen kunnen worden afgehaald bij J. Hermans, Stationstraat 19 te Voerendaal.

VERGADERING

SIMPELVELD – De maandelijkse ledenvergadering van het wielercomite Simpelveld gaat zaterdag 18 december wegens omstandigheden niet door.

ONTSPANNING

SJOELEN

VAESRADE – Vandaag, vrijdag, zaterdag 18 en zondag 19 december wordt in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een sjoelbakconcours gehouden. De wedstrijden beginnen vandaag vrijdag en zaterdag om 20 uur tot 22 uur en op zondag kan er de hele dag gesjoeld worden. Het kavelen begint zondag om 22 uur.

TENTOONSTELLING

HEERLERHEIDE – Zaterdag 18 december houdt het dienstencentrum Vogelsanck van 14 tot 17 uur in samenwerking met de vrijwillige welfare medewerkers van het Nederlandse Rode Kruis, een verkooptentoonstelling van handwerken door de handwerkclub vervaardigd.

KWAJONGCONCOURS

MOLENBERG – Zaterdag 18 december houdt de carnavalsvereniging De Bergule om 20 uur in hotel Wilhelmina een kwajongconcours waaraan iedereen kan deelnemen. Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 7,50 per persoon.

WORSTELEN

SCHAESBERG – Zaterdag 18 december worstelt de Schaesbergse vereniging Simson tegen Halter in Utrecht. Supporters die de strijd willen bijwonen kunnen voor tien gulden met een extra bus meegaan. Aanmelding hiervoor kan gebeuren bij Sjef Lemmens, Koninginneplein 11 of za terdag om 14.30 uur bij de sporthal.

RUILMIDDAG

UBACH OVER WORMS – Zaterdag 18 december wordt van 15 tot 18 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp een ruilmiddag gehouden.

KERSTWANDELING

UBACH OVER WORMS – De oudercommissie Waubach-Groenstraat houdt zaterdag 18 december in samenwerking met het onderwijsteam een kerstwandeling. Vertrokken wordt om 14 uur vanaf de speelplaats van de Mariaschool in drie groepen en wel klas een en twee, klas drie en vier en klas vijf en zes, al dan niet met begeleiding. Er zijn drie verschillende routes uitgezet. Na afloop worden de deelnemers getracteerd op 'n lekker hapje.

KERSTAVOND

TREEBEEK – Zaterdag 18 december wordt in het Casino te Treebeek weer de traditionele kerst-, kien- en kwajongavond gehouden. Tijdens de pauzes treedt Rythmic Group '70 op. De zaal is vanaf 19.15 uur open en men start om 20.30 uur. Leden van de Casinovereniging hoeven niets te betalen, niet leden ƒ 2,50.

CLUBKAMPIOENSCHAPPEN

TREEBEEK – Zaterdag 18 december houdt de sportvereniging St. Paulus in de gemeentelijke sportzaal aan de Treebeekstraat de clubkampioenschappen. De wedstrijden beginnen om 14 uur en duren tot 18 uur.

MUZIEK

ACTIVITEITEN

SCHINVELD – De Ritmic Group uit Schinveld houdt in de komende weken de volgende activiteiten. Zaterdag 18 december kerstkienen in het Casino van Treebeek. Maandag 20 december verzorgt de groep een kerstmis voor de verpleegsters van de Polvertoren te Maastricht met aansluitend een showconcert. Dinsdag 21 december brengt de groep om 20 uur voor de studenten van het Bisschoppelijk College in de stadsschouwburg van Sittard een kerstspel.

KERSTCONCERT

BOCHOLTZ – Voor het bijzondere kerstconcert dat zondag 19 december vanuit de parochiekerk door de radio wordt uitgezonden, zijn kaarten in Bocholtz verkrijgbaar bij de Rabobank en drogisterij Rompelberg. In Heerlen bij sigarenmagazijn Douven aan de Geleenstraat. In Kerkrade bij het bloemenhuis Claessen aan de Hoofdstraat. Het concert begint om 19 uur en men dient in verband met de uitzending stipt op tijd aanwezig te zijn.

UITNODIGING

UBACH OVER WORMS – De zangvereniging St. Rochus uit de Groenstraat heeft een uitnodiging ontvangen om op 18 en 19 december mee te werken aan de kerstviering voor de Nederlandse militairen die gelegerd zijn in het Duitse Seedorf. Het koor heeft deze uitnodiging aanvaard.

JONGEREN

OPEN AVOND

TREEBEEK – De studentenvereniging Max Kolbe houdt zaterdag 18 december vanaf 18.30 uur in het Gidsengebouw een open-avond.

CARNAVAL

PROCLAMATIE

UBACH OVER WORMS – Zaterdag 18 december houdt de carnavalsvereniging De Jong Geete Buk om 20 uur in het parochiehuis de prinseproclamatie. The Montevideo's zorgen voor de muziek. Verder verlenen medewerking de Moeskelmenner en de dansgroep Fada Banquita. De jaarorde wordt dit jaar uitgereikt aan de heer J. Rongen.

GEMEENTE

SPREEKUUR

SIMPELVELD – Zaterdag 18 december houden de wethouders Rutters en Franssen van 11 tot 13 uur spreekuur in het gemeentehuis.

SPEL

VANDAAG

UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door de kanarievereniging De Vogelvrienden.
SCHAESBERG – 20 uur in de Hobbyclub ten bate orgelfonds H. Familieparochie.
BRUNSSUM – 14 uur in het Irenehuis door de algemene bejaardenbond.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Bus door s.v. Egge.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door Wilhelmina.
SIMPELVELD – 20 uur in hotel Bellevue door de spaarclub.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door s.v. Coriovallum.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal Schiffers door algemene bejaardenbond.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door wielercomité.
JABEEK – 20 uur in de aula van de basisschool door damescomité fanfare.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door Huurdersbond.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in het Vrijetijdscentrum door de ex prinsen.
KERKRADE – 20 uur in hotel Monopole door k.v.c. Oranje.
CHEVREMONT – 20 uur in lokaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen volgende week vrijdagavond om 8.30 uur.

Heerlen: Apotheek Claessens, Bongerd 2, tel. 712541.
Hoensbroek - Nuth: Apotheek Winten, De Weverstraat 11, Nuth, tel. 04447-1458 of apotheek Heggen, Akerstraat 43, Hoensbroek, tel. 213773.
Kerkrade: Apotheek Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Kerkrade, tel. 454000.
Schaesberg - Nieuwenhagen: Apotheek M. Maussen en L. Maussen, Kerkstraat 112, Nieuwenhagen, tel. 312294.
Simpelveld - Bocholtz: Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld: zaterdag van 13 tot 18 uur en van 22.30 tot 23 uur en zondag van 15.30 uur tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Ubach over Worms: Apotheek Meiser, Hovenstraat 98, tel. 313633: zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur en van 1[illegible] tot 19 uur.

WETSWINKEL

Heerlen: Elmar, elke woensdag van [illegible] tot 12 uur.
Heerlen: Luciushof, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje, elke maandag [illegible] 19 tot 21 uur.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Centraal adres voor Heerlen en omgeving: Mevrouw Jagers-Spiertz, Limburgiastraat 73, tel. 712050.

Israelische onderscheidingen voor Limburgers

Van onze redacteur in Den Haag

AMSTERDAM - Aan 46 Nederlanders, onder wie vier Limburgers, heeft de Israelische ambassadeur in Nederland, de heer A. Kidron een zogenaamde Jad Wa-Sjem-onderscheiding uitgereikt, bestaande uit een medaille en een oorkonde. Zij krijgen de onderscheiding wegens het feit dat ze in de oorlog met gevaar voor eigen leven joodse onderduikers in leven hebben weten te houden. De uitreiking vond plaats in het Koninklijk Instituut voor de Troepen in Amsterdam, in aanwezigheid van de heer I. Zadoks, voorzitter van het Nederlands-Israelisch Kerkgenootschap, dr. I. Samkalden, de burgemeester van Amsterdam en mr. A. A. M. van Agt, minister van Justitie.

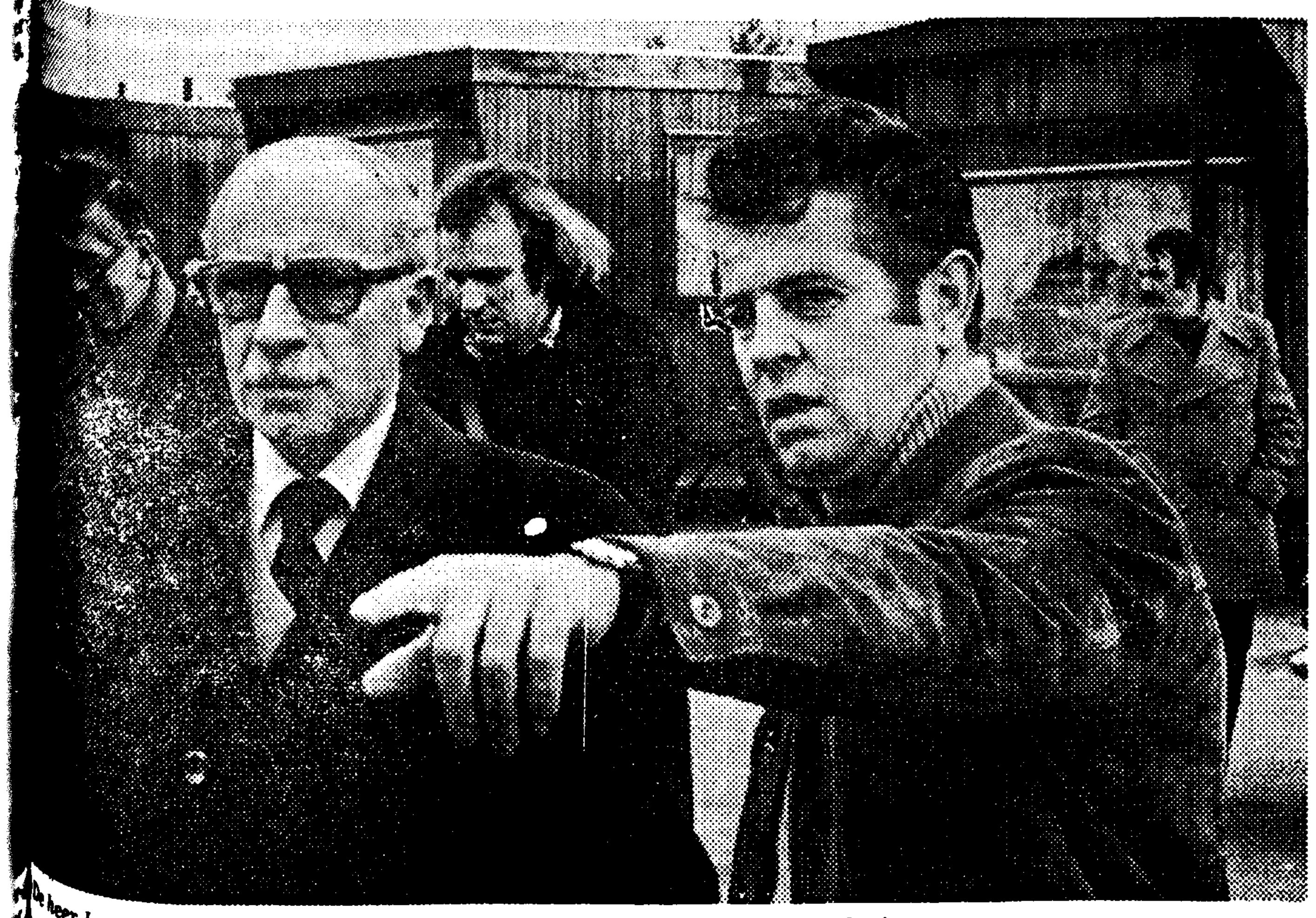
De vier Limburgers zijn: (foto van links naar rechts) mevrouw G. L. Maasson-Veugelers uit Maasland, die de medaille in ontvangst nam voor haar moeder Phien en haar overleden vader Pierre Veugelers uit Heerlen, die in de oorlog een joodse vrouw onderdak boden en een andere joodse vrouw, die in verwachting was, een plaats in een ziekenhuis wist te bezorgen waar zij kon bevallen, de heer en mevrouw Th. van Enckevort uit Hoensbroek die actief aan het verzet deelnamen en een verwaarloosd joods jongetje door de oorlog heen hielpen; de heer en mevrouw J. Korsten uit Helden, die een joods echtpaar verborgen hielden tijdens de oorlog en zelf maar ternauwernood aan arrestatie ontkwamen; en de heer A. van de Voort uit Heythuysen die de onderscheiding namens zijn zuster Hanna in ontvangst nam. Zij wist in de bezetting meer dan honderd joodse kinderen in de omgeving van Horn een veilig onderkomen te bezorgen. In het midden van de foto de Israelische ambassadeur. De ambassadeur zei in zijn toespraak o.a.: „Als men niet altijd de uitroeiing in gedachten houdt, is de twintigste eeuw zinloos." De heer Samkalden zag in de onderscheiding een erkenning van degenen die hun daden hadden gebaseerd „op de herkenning van het onduldbare." Minister van Agt wees op de noodzaak van het ontstaan van internationaal recht.

Verder zei hij: „Het gevoel voor recht moet aanwezig blijven in het Nederlandse volk."



Oriëntatiebezoek

VENLO - Minister mr H W van Doorn van CRM heeft gisteren een oriëntatiebezoek gebracht aan het woonwagencentrum in Venlo. De gemeente Venlo heeft een plan in voorbereiding om voor 2 miljoen gulden dit centrum te laten opknappen. Ter plaatse heeft de bewindsman uitgesproken, dat hij het met de opknapbeurt van harte eens is, maar dat Venlo daarnaast één of twee subcentra, dichter bij het stadscentrum, zal moeten inrichten.



De heer Lutgens, bewoner van het kamp, wijst minister van Doorn op de gebreken.

BRANDWEER MOEST EEND 'LOSHAKKEN'

MAASTRICHT - „Meneer er zit een eend vastgevroren in de vijver bij het Geusseltstadion en nu zijn daar jongens bezig die eend met stenen kapot te gooien." Deze melding kreeg gistermiddag de brandweer van Maastricht. De brandweer wist de eend te redden. Maar van een baldadige dierenkwelling is in deze zaak zeker geen sprake.

Een Maastrichtenaar, vermoedelijk een onderwijzer, had een en ander geconstateerd en zich met de brandweer in verbinding gesteld. Bij navraag bleek dat enkele kinderen gezien hadden dat de eend vast dreigde te raken in het ijs op deze vijver. Met kleine steentjes en met zand dat in de richting van het diertje geworpen werd, wilde men bereiken dat de eend op eigen kracht van zijn eventuele onheilsplaats weg zou vliegen. Dit lukte echter niet. Vast staat ook dat men de eend niet geraakt heeft.

De brandweer had overigens wel een uurtje werk om het beestje uit zijn benarde positie te bevrijden.

Omdat het ijs ter plaatse dikker was dan gedacht - maar nog lang niet dik genoeg om kinderen te kunnen „dragen"!! - moest het brandweerbootje zich vrij moeilijk een weg banen naar de plaats waar de eend zat. Men slaagde er niettemin in.

Drie jaar geëist voor heroïnehandel

DEN BOSCH - De officier van Justitie bij de rechtbank in Den Bosch mr. J. Hulleman heeft donderdag tegen de 29-jarige N. H. uit Venlo, de 50-jarige W. van N. uit Uden en de 47-jarige mevrouw W. K. eveneens uit Uden, ieder drie jaar gevangenisstraf geëist met aftrek van voorarrest. Ze waren alle drie betrokken bij een grootscheepse smokkel van en handel in heroïne, welk misdrijf overigens weer in opdracht van twee mannen achter de schermen werd gepleegd.

SITTARD - De autobestuurder V. uit Schinveld is in het Sittardse ziekenhuis opgenomen nadat hij door nog onbekende oorzaak met zijn auto tegen een boom was aangereden. Het ongeluk gebeurde op het kruispunt Rijksweg-Noord en Heistraat in Sittard.

Macintosh gaat fabriek voor de Russen bouwen

STEIN - Macintosh Confectie NV heeft met de Russische autoriteiten een overeenkomst gesloten voor de levering van kennis voor het oprichten van een grote damesbovenkledingfabriek in Moskou.

De overeenkomst behelst tevens een voorlopig 5-jarige nauwe commerciële samenwerking, aldus een mededeling van het bedrijf.

Grote order Maconde

De Portugese dochteronderneming van Macintosh, Maconde, heeft een grote kostuumorder in Rusland kunnen boeken voor levering in 1977. Vooral om betere financieringsmogelijkheden in Brazilië te krijgen voor de **deelneming Macbras is Macintosh (een 64 pct-belang van de staatsmaatschappij DSM)** met de lokale partner overeengekomen, dat het voorkeur verdient dat een meerderheid in Macbras in Braziliaanse handen komt, zoals ook bij de opzet van het project het geval was. Een en ander is tot stand gekomen door een kapitaalsuitbreiding, waarin alleen de Braziliaanse partner heeft deelgenomen.

Om te komen tot een verdere versterking van de rokkensector heeft Macintosh voorts de commerciële activiteiten van de firma Rifi in Amsterdam overgenomen. Rifi zal geheel los van de bestaande Macintoshactiviteiten op dit terrein als een zelfstandige eenheid worden voortgezet.



8e WMC van 23 juni tot 16 juli 1978

Kerkrade heeft nu WMC-troetelschijf

KERKRADE - Gistermiddag is in de burgerzaal van het Kerkraads gemeentehuis een WMC-langspeelplaat ten doop gehouden. De zwarte schijf die in een beperkte oplage (3000 stuks) geperst werd, bevat fragmenten van muzikale werken vertolkt door de kampioenen van het 7e Wereldmuziekconcours in 1974.

De elpee is een coproductie van de gemeente Kerkrade en de Stichting Wereld Muziek-Concours. De oplage die vervaardigd en uitgebracht werd door Philips Phonogram zal door beide opdrachtgevers in omloop gebracht worden. Volgens WMC-voorzitter Bert van de Weijer komt die plaat voorlopig nog niet in de handel.

Samen met burgemeester mr. J. G. Smeets hield WMC-voorzitter van de Weijer de troetelschijf ten doop. Bij die gelegenheid deelde hij voorts mee dat het achtste te houden Wereldmuziekconcours van start gaat op 23 juni 1978 en duurt tot 16 juli daaropvolgend. Een mondiaal muzikaal treffen dat nu al zijn schaduw vooruitwerpt blijkens de reacties die ten kantore van het WMC-secretariaat binnenstromen.

De thans uitgebrachte langspeelplaat is als een intermezzo bedoeld tussen het zevende en het achtste WMC. De elpee is getrokken uit het verzamelalbum van muzikale werken van het zevende WMC dat samengesteld werd door Radio Nederland Wereldomroep.

PROVINCIE vandaag

LIOF moet meer acquireren

MAASTRICHT - Vooral op het stuk van de acquisitie behoort de mankracht van het LIOF te worden uitgebreid. Dat is de mening van Gedeputeerde Staten, in de gisteren gehouden vergadering van de Provinciale Staten verwoord door drs W. Buck.

Afspraak was, dat de internationaal gerichte acquisitie zou worden gevoerd vanuit het ministerie van Economische Zaken. Besloten is thans, dat op het departement een centraal punt wordt gecreëerd dat als klankbord moet dienen voor de „industrial commissioners" in New York en Tokio en een aantal in Europa werkzame acquisiteurs. De vraag wanneer het LIOF wordt ingeschakeld, zal afhankelijk zijn van de zich voordoende situatie, lichtte depute Buck gisteren toe. Hij achtte dat inschakelen reeds mogelijk bij het eerste speurwerk en het leggen van de eerste contacten. LIOF mag rechtstreeks acquisitie voeren binnen Nederland en de Benelux alsmede in Duitsland. Daartoe behoort wel een overlegstructuur met Economische Zaken tot stand te worden gebracht.

„Bedrijfsleven te kleinschalig"

MAASTRICHT - Gedeputeerde Staten zijn ervan overtuigd dat DSM er veel aan gelegen ligt het Limburgse bedrijfsleven in te schakelen bij uit te voeren werkzaamheden [illegible] doch herhaaldelijk blijkt [illegible] kleinschaligheid en de [illegible] van dat bedrijfsleven [illegible] stemmen met de vraag van [illegible]. Gedeputeerde drs W. Buck deelde dit gisteren mee tijdens de algemene beschouwingen rond de provinciale begroting 1977. Naast kleinschaligheid zou naar zijn mening ook nadelig voor het Limburgse bedrijfsleven werken, dat het qua prijs niet kan concurreren.

De gedeputeerde zag een verruiming van mogelijkheden besloten in concentratie en grootschaligheid. Hij zegde overigens toe, dat G.S. in het periodieke overleg met de raad van bestuur en de directie van DSM steeds weer de belangen van de Limburgse ondernemingen zullen trachten te behartigen.

Afkickcentrum in voorbereiding

MAASTRICHT - Naar aanleiding van het in Provinciale Staten gevoerd debat over de bestrijding van het hard druggebruik onder jongeren deelde gedeputeerde J. van der Woude gisteren mee, dat in Zuid-Limburg plannen bestaan om een zogenaamd afkickcentrum van de grond te brengen. Bij de voorbereiding zijn onder meer de Provinciale Raad voor het jeugdbeleid en enkele lokale stuurgroepen betrokken.

Ten aanzien van een door de heer H. Riem (PvdA) bepleit „aanvalsplan" wees het G.S.-lid erop, dat op Limburgs initiatief thans wordt nagegaan hoe de provincies in het algemeen het vraagstuk van een toenemend alcohol- en druggebruik kunnen aanpakken. Op 6 januari wordt in interprovinciaal verband daaromtrent overleg gepleegd met de staatssecretaris. De komende maand zal ook de vaste Statencommissie voor maatschappelijk werk en volksgezondheid zich in Maastricht nader op deze kwestie bezinnen.

Perspectievennota is bijna gereed

MAASTRICHT - De daartoe ingestelde coordinatiecommissie is deze week klaargekomen met het concept van de reeds geruime tijd in het vooruitzicht gestelde nota met „perspectieven" voor het herstructureringsgebied. Verwacht wordt dat het ontwerp volgende maand kan worden voorgelegd aan regering en provinciaal bestuur en daarna de inzet kan vormen van een inspraakprogram waarvoor 4 maanden worden uitgetrokken. In de gisteren gehouden Statenvergadering tekende gedeputeerde drs W. Buck hierbij aan, dat de inspraakronde en een debat binnen Provinciale Staten antwoord moeten geven op de vraag of de geschetste mogelijkheden inderdaad gezien kunnen worden als een perspectief. Rekening houdend met de conclusies van de inspraak kan de regering tenslotte de perspectievennota zijn definitieve vorm en inhoud geven en ter oedkeuring voorleggen aan de volksvertegenwoordiging.

Officiële mededeling

MEDEDELING PROVINCIE LIMBURG

Vergadering commissie ontwerp-streekplan Zuid-Limburg

Op 20 januari zullen de Provinciale Staten van Limburg het ontwerp-streekplan Zuid-Limburg behandelen. Uit de leden van Provinciale Staten is een speciale commissie samengesteld, die aan hen een advies over dit ontwerp zal uitbrengen. Deze commissie zal bij de opstelling van dit advies ook de ingekomen bezwaren betrekken. Op **maandag 20 december a.s om 10.00 uur** zal deze commissie ad-hoc zich tijdens een openbare vergadering, welke wordt gehouden in het Gouvernement te Maastricht beraden over de opstelling van dit advies.

Nadere informatie Bureau Voorlichting, Bouillonstraat 3, Maastricht Tel. 043-849999

De griffier
der Staten van Limburg,
J. Matti.

Dankbaar en blij zijn wij met de geboorte van onze zoon en broertje

Olivier

J. M. A. Klavora
M. H. E. Klavora-Wijsbek
Saskia en Ive

Heerlen, 14 december 1976

Tijd. adres: St. Elisabethkliniek, Zandweg 180, Heerlen, kamer 22

Voor de door u betoonde belangstelling in welke vorm dan ook, bij de

heropening van hotel-café-restaurant Geneikske

danken wij u hartelijk.

LOU en WINY RIETRAE
MATH en CHRISTEL RIETRAE

Hulsberg, december 1976.

Tevens wensen wij iedereen prettige kerstdagen en een gelukkig nieuwjaar.
Eerste en tweede kerstdag is onze zaak de gehele dag geopend. Voor eerste kerstdag reservering gewenst.

---

† Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, na een kortstondige ziekte en gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, in haar 85ste levensjaar, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

mevrouw

Maria Catharina Josephina Portz

weduwe van

PIETER WILLEM SCHILLINGS

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar.

De diepbedroefde familie:

Weert: H. Schillings
E. Schillings-van Kimmenade
Neerbeek: M. Kummelen-Schillings en kind
Beringen: A. de Vries-Schillings
A. de Vries en kinderen
Sittard: J. Baird-Schillings
J. Baird,
kinderen en kleinkind
Schinnen: J. Schillings
K. Schillings-Vossen
Munstergeleen: W. Schillings
M. Schillings-van Duinen en kind
Schinnen: P. Schillings
M. Schillings-van Heel
Familie Portz
Familie Schillings

Geleen, 15 december 1976
Daniken 11

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 18 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen heden, vrijdag 17 december, om 19 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30—19 uur.

---

† Hierbij geven wij met diep leedwezen kennis van het plotseling overlijden van onze zeer geachte medewerker

de heer

P. A. H. Seuren

voorheen hoofd van de distributie van ons bedrijf te Maastricht

Wij blijven erkentelijk voor hetgeen hij met grote inzet en toewijding gedurende bijna 30 jaren voor onze organisatie heeft gedaan en zullen hem met eerbied blijven gedenken.

Het bestuur en direktie
van de
Coöperatieve Zuivelvereniging
Campina Eindhoven

---

† De medewerkers van het bedrijf Campina hebben met ontsteltenis kennis genomen van het plotseling overlijden van

de heer

P. A. H. Seuren

hoofd van de distributie,
afdeling Maastricht

In hem hebben wij een goede vriend en humaan medemens verloren met wie wij vele jaren op prettige wijze hebben mogen samenwerken.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Gertrud Kirschall

echtgenote van wijlen
SJENG SEETSEN

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Kinderen Seetsen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, december 1976
Grasbroek 13

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 19 december a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg, Heerlen.

Op 19 december is het een jaar geleden dat

Jacob Posma

zijn leven aan God terug gaf. Wij nodigen u uit voor de eucharistieviering op zondag a.s. om 11 uur in de kerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Amstenrade.

E. Posma-Berden,
kinderen en kleinkinderen

---

† Bedroefd, maar in grote denkbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God in het De Weverziekenhuis te Heerlen tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 77 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Haenen

weduwe van

HENDRIK HAAN

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: J. Haan-Knesak en kind
Nieuwenhagen: L. Haan-Rottmann en kinderen
Nieuwenhagen: G. Hinskens-Haan
kinderen en kleinkind
Nieuwenhagen: H. Haan-Vaessen en kinderen
Heerlerbaan: M. Leers-Haan en kind
Nieuwenhagen: M. Haan-Thommes en kind
Familie Haenen
Familie Haan

Nieuwenhagen, 15 december 1976
Achter de Hoven 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 18 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen. Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij van uw medeleven overtuigd zijn.
Avondmis heden, vrijdag 17 december, om 19 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.15—18.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Na een werkzaam leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, heeft God tot Zich genomen, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 89 jaar, mijn dierbare echtgenoot, behuwdbroer, oom en neef

Pieter Joseph Hubertus Roemers

echtgenoot van

MARIA HUBERTINA AGNES MARX

De bedroefde familie:
M. H. A. Roemers-Marx
Familie Roemers
Familie Marx

Valkenburg, 16 december 1976
Lindenlaan 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 20 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.
De overledene zal zondag in de avondmis van 17 uur bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.

Geen condoléance.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Vól denkbaarheid voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een langdurige ziekte, doch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten, op de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jacob Veldman

echtgenoot van

MARIA v.d. BOSCH

De bedroefde familie:
M. Veldman-v.d. Bosch
Elly Aerts-Veldman
Chris Aerts en kinderen
Tinny Meijers-Veldman
Theo Meijers
Familie Veldman
Familie v.d. Bosch

Hulsberg, 15 december 1976
Schoolstraat 30

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 18 december om 14 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg. Bijeenkomst in de kerk om 13.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Rozenkransgebed heden, vrijdag, om 18.45 uur in bovengenoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met grote droefheid geven wij kennis dat heden na een kortstondige ziekte is overleden, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Joseph Pütz

echtgenoot van

JOHANNA DEMOULIN

Voorzien van de Sacramenten der H. Kerk, overleed hij in de leeftijd van 74 jaar. Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Mevr. Johanna Pütz-Demoulin
Hilde Thomas-Pütz
Wiel Thomas
Caroline
Roger
Familie Pütz
Familie Demoulin

Kerkrade, 15 december 1976
corr.adres: Jan Vermeerstraat 26

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 20 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Kerkrade-Centrum.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen rouwbeklag.
Zaterdagavond tijdens de eucharistieviering van 19 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 14.15—15 uur en van 19.15—20 uur.

Het is zondag 19 december een jaar geleden dat wij afscheid namen van onze lieve zoon, broer, zwager, oom en neef

Jan Quaedackers

De plechtige eerste jaardienst zal op zondag 19 december om 11 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Passart gehouden worden.

J. A. Quaedackers-Scholl

Hoensbroek, december 1976
Nieuwehofstraat 5

Enige en algemene kennisgeving

Heden is van ons heengegaan, in de leeftijd van 70 jaar, onze lieve moeder, grootmoeder, schoonmoeder, zus en schoonzus

Dirkje de Bres

echtgenote van wijlen

ALBERT HERMANN GARRITSEN

Kinderen en kleinkinderen
Familie de Bres
Familie Garritsen

Brunssum, 15 december 1976
Constantijn Huygensstraat 97
corr.adres: E. A. A. van der Lubbe-Garritsen, Mirbachstraat 21, Voerendaal

De crematie zal plaatsvinden a.s. maandag, 20 december, in het crematorium te Heeze (N.Br.) om 12 uur.
Bijeenkomst en vertrek vanaf het ziekenhuis te Brunssum om 10.30 uur.

---

† Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, op 38-jarige leeftijd, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, van mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke dochter, behuwddochter, zus, behuwdzus, tante en nicht

Betsie Pesgens

echtgenote van

JO HOUBEN

Voor haar zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:
Dieteren: Jo Houben
Familie Pesgens
Familie Houben

Dieteren, 16 december 1976
Zilstraat 4

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 20 december a.s. in de parochiekerk van de H. Stefanus te Dieteren om 10.30 uur. Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader en lieve opa

Hub Bogman

zal gehouden worden op zondag 19 december om 10 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen.

Maria Bogman-Mullens
kinderen en kleinkinderen

Geleen, Spoorstraat 46 A

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, onze lieve papa, schoonvader en opa

Mathieu Jorissen

zal plaatshebben op zondag 19 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Rolduckerveld (Kerkrade).

Mevr. Jorissen-Prévoo
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, december 1976

---

† Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden op 16 december 1976 van onze collega

de heer

Hein Leunissen

in leven penningmeester van de Hengelsportvereniging Vaals '68

Hij ruste in vrede.

Begrafenis op zaterdag 18 december 1976 om 10 uur in de St. Jozefkerk.

Bestuur en leden en jeugdleden
H.S.V. Vaals '68

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, vader, schoonvader en opa

Jacques Senden

zal gehouden worden op zondag 19 december a.s. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

S. Senden-Hul
kinderen en kleinkinderen

J. Th. Groenewegen
huidarts, Heerlen

heden geen spreekuren



In plaats van kaarten.

Voor de zeer grote belangstelling en deelneming, ons betoond bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, behuwdvader en opa

Hans Letterlé

willen wij u langs deze weg hartelijk danken. De vele condoléances, H.H. Missen en bloemen, alsmede uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats, hebben diepe indruk op ons gemaakt.

Mevr. A. H. Letterlé-Mayntz
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, december 1976
Lupinestraat 72

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 19 december a.s. in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust om 10 uur.

Voor de zeer grote belangstelling en deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare zoon, broer, oom, zwager en neef

Jo Custers

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Mevr. M. H. Custers-Meisters

Hoensbroek, december 1976

De zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 19 december a.s. om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank voor het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht bij de ziekte, het overlijden en de crematie van onze schoonzuster en tante

Barbera C. G. Sierksma

Uw medeleven zal voor ons altijd een dankbare herinnering blijven.

C. N. M. Sierksma-Beekema
R. Y. W. Sierksma
A. W. Sierksma-van Laar
S. F. W. Lamers-Sierksma
H. J. Lamers

Stein, december 1976
Strijkersstraat 12

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en onze vader

Hubertus G. J. Hermans

zal plaatshebben op zondag 19 december a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

T. Hermans-Vroomen
en kinderen

Voerendaal, december 1976
Wolfsstraat 17

Voor de belangstelling en de deelneming mij betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Josef Hundscheidt

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank. Een bijzonder woord van dank aan heren doktoren St. Jozefziekenhuis en dr. Drenth.

Mevr. C. Hundscheidt-Arets

Kerkrade, december 1976
Jan Steenstraat 25

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 december a.s. om 19 uur in de kerk van het H. Hart te Haanrade-Kerkrade.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote en moeder

Anna Maria Leonie Hollands

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.

Familie Mennens

Amstenrade, Aan de Kerk 2

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 december 1976 om 19 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Voor de vele blijken van deelneming, o[...] bij het overlijden en de begrafenis v[...] bare moeder, schoonmoeder en oma

Maria Anna Janssen-S[...]

betuigen wij aan allen onze hartelijk[...]

Kinderen en kl[...]

Brunssum, december 1976

De zeswekendienst zal gehouden wor[...] dag 19 december a.s. om 11.15 uur in [...] centiuskerk te Rumpen-Brunssum.

HUWELIJK[...]

Trudy Dols trouwt op 18 december me[...] om 13 uur in de O.L. Vrouw van Lourd[...] vrouweveld). Receptie van 18—19.30 uur in de Koepelkerk in Maastricht. Toek. adres[...] plein 54 C, Maastricht.

Miets Drinkwaard trouwt op zaterdag 18 [...] **Joop Kuiper** om 14 uur in de H. Hart van Oud-Caberg. Receptie van 18.30—20 uur in [...] Stationsstraat 14, Maastricht. Toek. ad[...] bank 16, Maastricht-Wolder.

José Balmaekers trouwt op zaterdag 18 [...] **Ger Gerits** om 14 uur in de kerk van de [...] te Wyck-Maastricht. Receptie van 18.[...] Caverne Wim van Mol, Akersteenweg [...] tricht.

OVERLED[...]

† **Marie Bouvrie**, echtgenote van [...] de leeftijd van 59 jaar. Maastric[...] van Scharnlaan F 24. De plechti[...] dienst zal plaatshebben op zaterda[...] 10.30 uur in de parochiekerk van [...] mus (W.V.V.), waarna de begraf[...] r.k. kerkhof Oostermaas.

† **François Brenckers**, echtgenoot v[...] Lardenoye, in de leeftijd van 61 ja[...] Maastricht, Heugemerstraat 231 A. D[...] uitvaartdienst zal worden gehoud[...] 18 dec. om 11 uur in de parochie[...] Michaël te Heugem, waarna de b[...] het r.k. kerkhof aldaar.

† **Math. Meuwissen**, echtgenoot van [...] in de leeftijd van 56 jaar. De euch[...] zal worden gehouden zaterdag 18 [...] uur in de kerk van de H. Jozef [...] waarna de begrafenis op de r.k. [...] aldaar.

† **Pater Petrus Johannes Reumers**, [...] congregatie van de H. Geest. Hij [...] oud, waarvan hij 32 jaar als mi[...] Tanzania werkzaam was en de la[...] in Duitsland. Heden om 19.15 uur [...] parochiekerk van St. Mathias te [...] gedurende de H. Mis te zijner inte[...] worden. In dezelfde kerk zal op [...] dec. om 11 uur de plechtige [...] plaatsvinden, waarna begrafenis o[...] hof aldaar.

† **Peter Hubertus Johannes Storms**, [...] van Elisabeth Demarteau, echtgeno[...] bertine Demarteau, in de leeftijd v[...] De plechtige eucharistieviering za[...] worden op zaterdag 18 dec. om [...] parochiekerk van de H. Michaë[...] waarna de begrafenis op het r.k. [...] daar.

† **Hendrik Croonenberg**, echtgenoot [...] Maria Beckers, in de ouderdom [...] De H. Eucharistieviering zal word[...] zaterdag 18 dec. om 11 uur in [...] Onze Lieve Vrouw Altijddurend[...] waarna de begrafenis op het r.k. [...] aan de Bergen te Roermond.

† **Johannes Theodorus Janssen**, ech[...] Maria Anna Elisabeth den Holder, [...] tijd van 57 jaar. De H. Eucharis[...] worden gehouden zaterdag 18 dec. [...] in de parochiekerk van de H. L[...] Swalmen, waarna de begrafenis o[...] kerkhof te Swalmen.

† **Nelly Heymans**, weduwe van Jan [...] 47jarige leeftijd. De plechtige euchar[...] gevolgd door de begrafenis, zal pl[...] op zaterdag 18 dec. om 10 uur in de [...] kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt [...] te Pey.

---

or Hubert Haenen

is geen feest waar zo r uitgekeken wordt, Kerstmis. Al weken te voren worden steden feestelijk sierd, de kerken tterend opgetuigd. er is geen feestdag rbij men zo veel acht besteedt aan diner. Om u een je te helpen met de elling van een ori- el kerstdiner heb- wij drie bekende aurateurs gevraagd visie op dit feeste- gebeuren te geven.

à la 't Klauwes Pingerhof of La Provence

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*end


onder redactie van winus de rouw

Kerstdiner van de chef-kok

'T KLAUWES

van de sfeervolste restau- van Limburg is „'t Klauwes" hlwiller. Bij een neutje voor- lijke cognac, en gezeten aan een r brandend houtvuur in de open tekende ik de volgende recep- p uit de mond van Pâtron Sa- ul. Zijn kerstsuggesties:

MOUSSE.
FS-CRÈME.
G FILETS IN PASTEIBAKJE.
DKONIJN IN STROOP- EN ERKOEKSAUS.
COLADEMOUSSE

MOUSSE (4 pers.)

um verse zalm in moten
room
er visgelei
Bechamelsaus
asje sherry
eltje, prei, ui, schijfje citroen, pe- zout.

alm gaar pocheren (d.w.z. gaar worden in het vocht dat nog net kookt) in water waaraan u hebt oegd een grof gesneden garni- van wortel, prei, ui, een schijfje en naar smaak peper en zout. e vis gaar is, deze uit het vocht n, van vel en graat ontdoen en brokkelen. De stukjes zalm zacht- ijn malen in de mixer, samen met helft van de Bechamelsaus. Wordt aus te dik dan iets van het kook- ht toevoegen.
het kookvocht maakt u een halve visgelei door dit te laten opstijven bladgelatine, (werkwijze op de ge- verpakking), ½ kopje gelei toe- n aan de mousse, de rest van de amelsaus, de sherry en de room! olgens smeert u een vorm (vis- of kom) in met wat van het gelei doet dan de mousse in de vorm. de rest van de gelei dekt u de e af. Het geheel ruim twee uur koelkast laten opstijven. Voor opdienen op een schaal omstorten.

LFSCREME

lo kalfsbotten
kalfsborst
eltje, prei, ui, paar blaadjes sel- ij
e tapioca
akte verse peterselie
pte nootmuscaat
opje room

de botten, het vlees en het soep- uet in twee uur tijd zachtjes een illon trekken. Na een uur de bouil- afschuimen en op smaak brengen wat peper en zout.
twee uur trekken de bouillon en en het kopje tapioca toevoegen. tapioca tien minuten zachtjes in de illon laten meekoken. Het in part- sneden kalfsvlees weer aan de illon toevoegen. In een voorver- mde soepterrine giet u het halve e room en wat geraspte nootmu- t. Vervolgens schenkt u de kalfs- e in de terrine en meteen opdie-

GFILETS met Hollandse saus (personen)

e verse zeetongen laten fileren (af- meenemen).
rkante pasteibakjes (zes stuks)
eltje, halve ui, preitje, schijfje ci- en.
er, zout.
erselie

n het tongafval en het soepbouquet 20 minuten (onder toevoeging van per en zout) een visbouillon trek- . De bouillon aan de kook bren- , van het vuur afnemen en daarin tongfilets laten pocheren. (4 à 5 mi- ten)

LLANDSE SAUS

eidooiers
gram roomboter
eetlepels koud water
p van ½ citroen

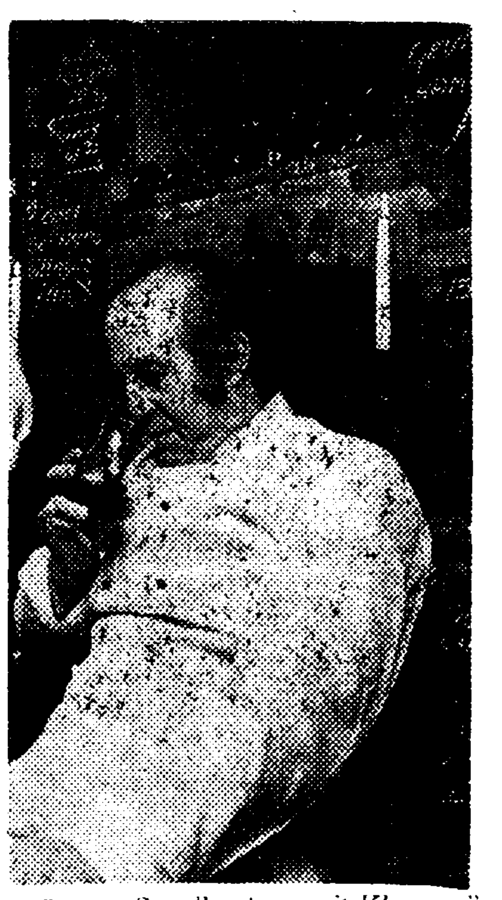
elt de boter zonder deze heet te en worden. Even laten staan, zodat melkresten kunnen bezinken. henk de heldere - dus geklaarde - ter af. Maak met het koud water het el los. Voeg het citroensap toe en de pan boven de stoom van ko- d water (au bain marie). Voeg dan gzaam in een dun straaltje de ge- rde boter toe. Steeds goed blijven eren tot de saus gebonden is. U egt daarna eventueel peper en zout naar smaak.
gepocheerde tong verdeelt u in bakjes over de zes in de oven warm gemaakte pasteibakjes (als u geen vierkante bakjes kunt kopen, kunt u ook gewone ronde bakjes nemen). De Hollandse saus hierover gieten, garneren met gehakte peterselie en schijfjes citroen.

WILD-KONIJN (6 personen)

Wild-konijn is volgens Pâtron Savelkoul een van de weinige soorten wild die van zichzelf een fijne wildsmaak hebben. U moet „wilde konijnen van hier" bestellen zegt Savelkoul, want tamme konijnen en de Chinese konijnen geven lang niet zo'n goed resultaat.

2 wilde konijnen
(de konijnen door de poulier in moten laten hakken. Niet afwassen, het bloed moet er aan blijven zitten. Daarom het konijn, nadat u het tijdig hebt besteld, pas afhalen als u het gaat bereiden)
125 gram roomboter
125 gram margarine
ui, knolselderij, wortel.
3 kruidnagels
4 laurierbladeren
kopje rode landwijn
2 kopjes vocht van ingemaakte augurken, liefst van zure bom.
2 eetlepels stroop
dikke plak peperkoek
azijn, peper zout
room
tijmpoeder

De moten konijn inwrijven met zout, peper en tijmpoeder. Daarna in de boter en margarine in een grote


● *Pâtron Savelkoul van „'t Klauwes" zoekt de meest geschikte wijn uit voor het kerstdiner.*

braadpan goed aan beide zijden bruin laten worden, met de grof gesneden ui, de stukjes knolselderij, de wortel de kruidnagels en de laurierbladeren. Na het aanbraden konijn afblussen met het vocht van de augurken (omdat hierin alle kruiden al zijn verwerkt die het konijn nodig heeft) en daarna in anderhalf uur tijd met de deksel op de braadpan gaar laten worden. Halverwege de braadtijd twee eetlepels stroop, en de in stukjes gebrokkelde plak peperkoek toevoegen, evenals het kopje rode landwijn. Als het konijn gaar is de stukjes uit de braadpan nemen en de saus op smaak brengen met peper en zout. (Eventueel ook met een scheutje azijn, maar wees daar erg voorzichtig mee!)
Voor het opdienen nog een scheut room aan de saus toevoegen. Als u de stukjes konijn al een dag van tevoren wilt klaarmaken, dan dient u de stukjes konijn in de saus op te warmen en pas voor het opdienen de room aan de saus toe te voegen. (garnituur en wijn)
Als garnituur kunt u bij dit wildgerecht gestoofde appeltjes, zwarte pruimen en gekookte aardappeltjes geven. Bij dit gerecht past bovendien een eenvoudige Bourgognewijn of een goede Beaujolais.

CHOCOLADE-MOUSSE (6 personen)

4 eieren
250 gram pure chocolade
5 eetlepels water
200 gram suiker
2 eetlepels poedersuiker
Scheutje Franse cognac
1/8 room

De eidooiers van het eiwit scheiden. Het eiwit stijfslaan. De chocolade zachtjes laten smelten met de vijf eetlepels water. De ei-gelen door de suiker en poedersuiker roeren en dit mengsel aan de gesmolten chocolade toevoegen terwijl u steeds blijft roeren. Hele mengsel heet laten worden (maar niet laten koken), pan van het vuur nemen en een scheutje Franse cognac bijschenken. De massa laten afkoelen en dan het stijfgeslagen eiwit voorzichtig en luchtig onder de chocolade scheppen. Verdelen over zes bakjes en op ieder bakje een toefje slagroom spuiten.

Dat waren dan de recepturen van Pâtron Savelkoul, die u vanuit zijn restaurant 't Klauwes prettige feestdagen toewenst.

Marcel Heutz, de jonge kok van restaurant De Pingerhof in Nuth heeft voor u een drie gangen kerstmenu samengesteld. Hij begint met een Brusselse Champignonssoep, vervolgens, als hoofdgerecht een „Canard à l'Orange" en ijs met warme morellen toe.
De Pingerhof is een sfeervol familierestaurant. Men voert er een eerlijke en goed verzorgde keuken met tal van typisch Limburgse gerechten.

BRUSSELSE CHAMPIGNONSSOEP

2 liter vleesbouillon (halve liter hiervan over laten voor de saus bij de eend).
400 gram verse champignons
40 gram boter
30 gram bloem
kleine ui
peterselie
1/8 room

Champignons wassen en fijn snijden. Ui raspen. Boter verhitten en daarin de geraspte ui fruiten, champignons toevoegen en tien minuten zachtjes mee laten fruiten. Daarna de bloem over dit mengsel strooien en deze, onder voortdurend roeren drie minuten laten mee sudderen. Vervolgens beetje bij beetje de hete bouillon toevoegen (1,5 liter). Afmaken met zout en peper. Pas vlak voor het opdienen de room er door roeren en de bouillon dan niet meer laten koken. De fijngehakte peterselie strooit u over de soep.


● *Marcel Heutz van de „Pingerhof": „Eerlijke keuken".*

PINGERHOF

CANARD À L'ORANGE

4 à 6 personen
2 jonge eenden
2 uien
1 worteltje
peper, zout
boter

Vraag de poulier om de traanklieren uit de eend weg te snijden. Wrijf de eend in met peper en zout, ook de buikholte en stop een halve ui in de buikholte. De eenden aan beide zijden bruin braden samen met een gesnipperde ui en het worteltje. Daarna de eend in circa een uur gaar stoven (deksel op de pan). Gebruik vooral niet te veel boter. De eend is gaar als u de pootjes in de gewrichten kunt ronddraaien.

DE SAUS

½ liter vleesbouillon
0,2 liter droge wijn
½ gesnipperde ui
1 kleine gesnipperde prei
1 theelepel gehakte peterselie
1 theelepel gehakte selderij
30 gram bloem, 30 gram boter
2 theelepels tomatenpuree
½ potje oranjemarmelade
2 sinaasappels
2 eetlepels Grand Marnier (of andere sinaasappellikeur)
braadjus van de eend.

Kook de wijn en bouillon samen tot de helft in. Fruit ui, prei en peterselie in de boter, strooi daar de bloem overheen en fruit de bloem licht bruin. Meng de tomatenpuree er door, (denk er aan steeds goed te blijven roeren). Doe dit mengsel bij de ingekookte wijn en bouillon en laat dit geheel een kwartiertje sudderen (tegen de kook aan). Daarna de saus zeven. Vervolgens de braadjus van de eend met deze saus mengen, het halve potje oranjemarmelade toevoegen als mede twee eetlepels sinaasappellikeur (Grand Marnier bijv.) Vervolgens legt u de eenden op een voorverwarmde schaal en giet de saus er overheen. De eend stukkert u als kip. De twee sinaasappels snijdt u in schijfjes en gebruikt deze als garnering voor de schotel.

IJS MET WARME MORELLEN

roomijs voor vier à zes personen
1 glas morellen
suiker

De morellen verwarmen in een pannetje, suiker naar smaak toevoegen en het sap eventueel binden met wat maïzena. De warme morellen over het ijs gieten.

LA PROVENCE

La Provence in Born is inmiddels wel een begrip geworden in de „Westelijke Mijnstreek". In de keuken staat kok-eigenaar Jongen. Deze pâtron heeft voor u een gemakkelijk thuis te maken kerstdiner samengesteld. Pâtron Jongen: „Ik heb het vrij simpel gehouden om de dames niet de hele dag in de keuken te laten staan".
Zijn kerstdiner:

Lady-Curzonsoep
Artisjokbodem met Hollandse garnalen en Bearnaise saus
Hazerug met verse groene pepers
Bananenmousse.

LADY CURZON (4 personen)

1 blik van ongeveer 425 gram heldere schildpadsoep
mespunt kerrie
2 eetlepels sherry
2 eidooiers
6 lepels room

De schildpadsoep vermengen met de kerrie en de sherry, zachtjes verwarmen. De eidooiers loskloppen in de room. Dit mengsel van het vuur af door de hete bouillon roeren en een paar minuten laten meetrekken. Opdienen in kleine, voorverwarmde koppen.

ARTISJOKBODEM MET HOLLANDSE GARNALEN EN BEARNAISE-SAUS. (4 personen)

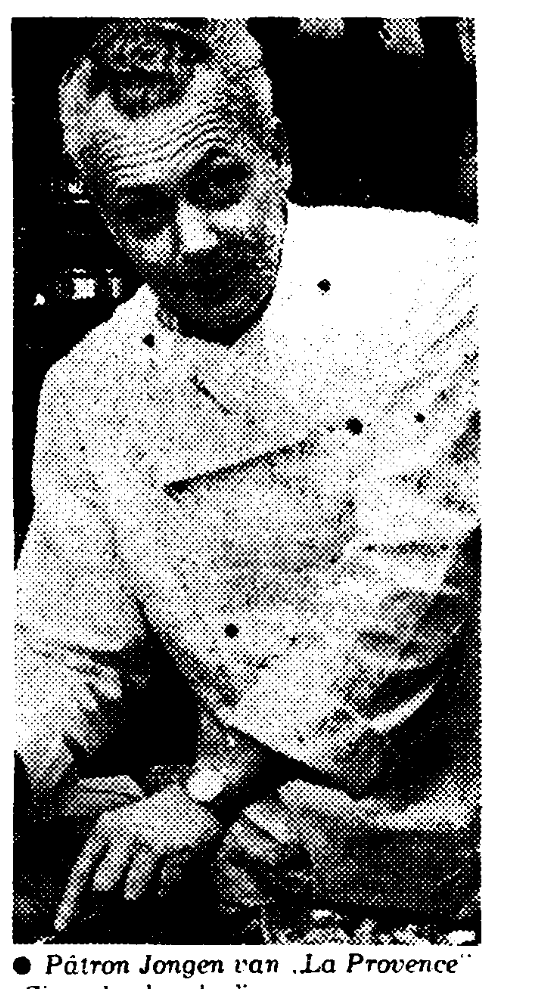
4 artisjokbodems
200 gram Hollandse garnalen
roomboter

De artisjokbodems en de garnalen zachtjes in de roomboter bakken gedurende een paar minuten. Warm houden, en ondertussen de saus kloppen.

BEARNAISESAUS

2 eidooiers
2 eetlepels dragonazijn
2 eetlepels witte wijn
100 gram roomboter
2 theelepels gehakte peterselie
1 theelepel gehakte dragon.

De dooiers in de azijn en witte wijn loskloppen en voorzichtig „au bain


● *Pâtron Jongen van „La Provence" „Simpel gehouden".*

marie" verhitten totdat dit mengsel begint te binden. Van het vuur af de gesmolten boter langzaam, en al roerende, toevoegen. Als de saus klaar is de peterselie en de dragon er door roeren.
Vervolgens de artisjokbodems vullen met de garnalen en hieroverheen de bearnaisesaus gieten.

HAZERUG MET GROENE PEPERS. (4 personen)

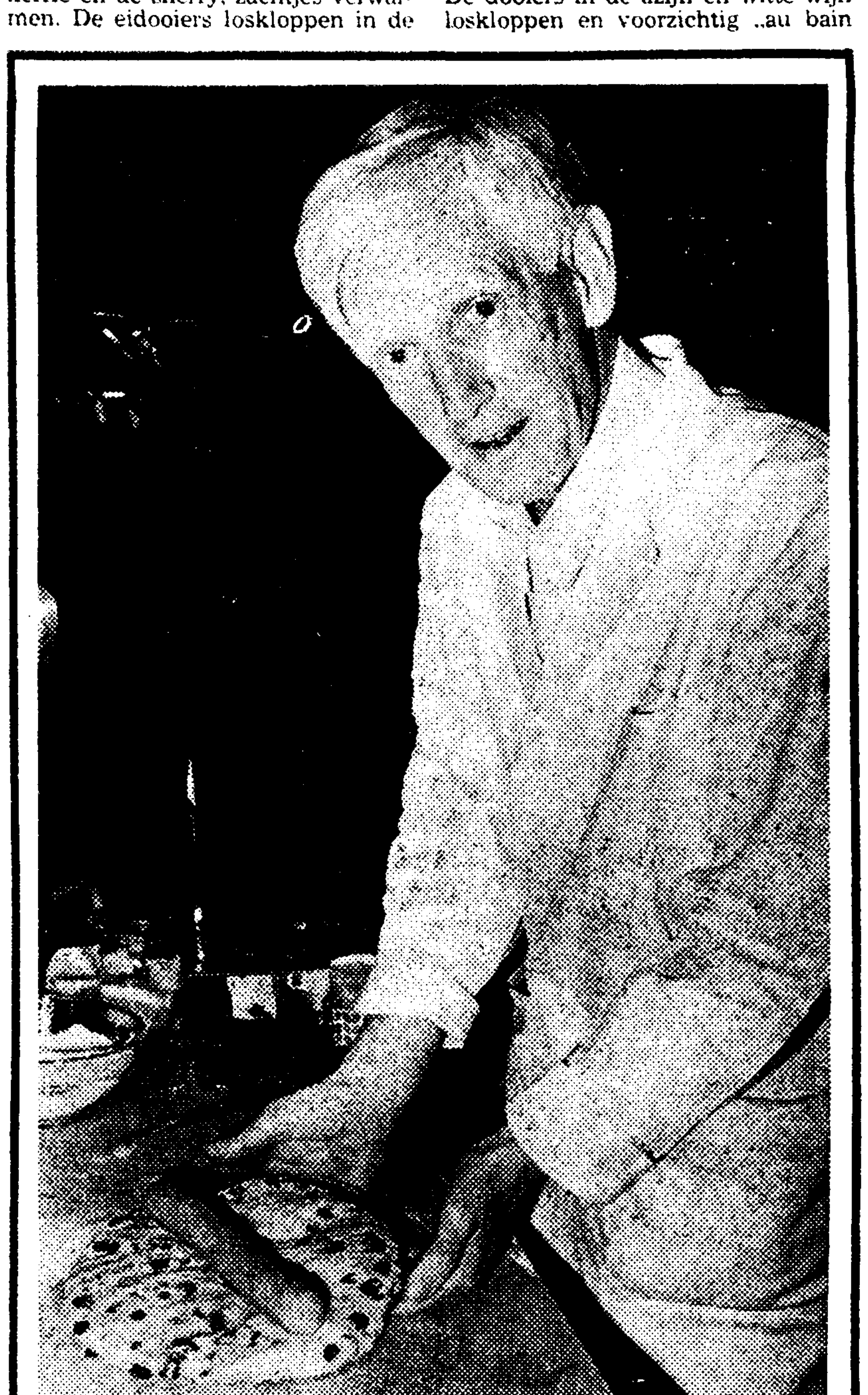
8 kleine hazerugfilets
peper, zout
roomboter
groene peperkorrels
1 eetlepel mosterd
wat worcestersaus
sherrymaat cognac
1/8 liter room.

Vraag uw poulier vier kleine hazeruggen te fileren. Wrijf de filets in met wat zout en peper en bak deze in de roomboter (wees zuinig met de boter, aan alle zijden mooi bruin. Neem de filets uit de pan, verwijder de overtollige boter. Doe een eetlepel groene peperkorrels, 1 eetlepel mosterd en wat worcestersaus in de pan, al roerende ietwat verhitten en afblussen met de cognac. Flamberen en daarna 1/8 liter room toevoegen en deze saus zachtjes laten inkoken. Doe de filets weer in de pan terug om ze op te warmen en daarna serveren.
Als garnituur spruitjes, gepoft appeltje met vossebessen en aardappelpuree.

BANANENMOUSSE (4 à 6 personen)

1 pond bananen
½ liter slagroom
suiker
8 blaadjes gelatine

Wrijf de bananen door een zeef en spatel hierdoorheen de gezoete, opgeklopte room. Los de blaadjes gelatine (volgens aanwijzing op de verpakking) op en vermeng dit door dit mengsel. De bananenmousse in een vorm storten en in de koelkast op laten stijven. Voor het opdienen de mousse omstorten (eerst heel even de kom in warm water houden) op een schotel en verdelen.


● *Oud-banketbakker van der Horst is het vak nog niet verleerd*

Kerststol van eigen hand

Oud-banketbakker W. van de Vorst uit Geleen bezorgde ons de recepturen voor het maken van een kerstbrood en een kerststol.

In wezen is het deeg voor een kerststol en een kerstbrood gelijk, zodat we meteen aan de slag kunnen om een dubbele hoeveelheid deeg te maken.

750 gram patentbloem
100 gram gist
40 gram witte basterd suiker
375 gram lauwe melk (± 37 graden)
3 eierlepeltjes zout
1 eidooier
250 gram roomboter
500 gram rozijnen
100 gram krenten
50 gram sukade
50 gram oranje schillen (fijnhakken)
100 gram hazelnoten (pletten)
100 gram amandelspijs.

Van de bloem een bergje maken, vervolgens hierin een holletje maken en daar de gist in brokkelen. De witte basterd suiker over de gist strooien en de helft van de lauwe melk voorzichtig in het kuiltje gieten, en de eidooier toevoegen.
Dan van binnen uit het kuiltje voorzichtig de gist met de andere ingrediënten beginnen te vermengen net zolang totdat u in het holletje een dun papje krijgt. U strooit dan wat van de bloem over het papje en dekt het deeg af met een doek. Deeg vervolgens 15 minuten laten rusten.
Ondertussen laat u de rozijnen en de krenten in lauw water wellen.
Na vijftien minuten maakt u opnieuw een holletje in het deeg. Giet de lauwe melk erbij, voeg zout en de zachte boter toe en begin nu alles goed door elkaar te kneden, om en om draaiend. Na vier minuten intensief kneden het deeg in de handdoek doen en vijftien minuten op een warme plaats leggen.
Inmiddels zorgt u dat er een bakblik en een tulbandvorm gereed staan. Het bakblik en de tulbandvorm insmeren met boter en bovendien wat paneermeel in de tulbandvorm strooien.
Rozijnen en krenten uitknijpen en vervolgens de hazelnoten, rozijnen, krenten, sukade en oranjeschillen goed door elkaar mengen. De gemengde gedroogde vruchten etc. goed door het deeg kneden. Het deeg weegt nu 2300 gram. Hiervan gebruiken we 1300 gram voor de stol en 1000 gram voor de tulband.

U vult de tulband op met het deeg en zet het deeg een tijdje **koel** weg.

STOL

Van het overige deeg een bol maken en deze plat slaan (ongeveer 5 à 6 centimeter hoog). Vorm van de amandelspijs een rol en leg deze midden op het deeg. Sla het deeg dicht. Dek het deeg een kwartiertje af met plastic en maak vervolgens de oven aan. Zet de oven op stand 200° en laat hem 15 minuten voorverwarmen. Vervolgens de stol in een half uur in de oven gaar laten bakken. Daarna zet u eveneens de tulband een half uurtje in de oven.

Aan het resultaat heb ik inmiddels kunnen proeven dat het recept van onze banketbakker, de heer van de Vorst uitstekende resultaten afwerpt.

AUTO'S & MOTO

Wij bieden u aan RENAU 4 TL 1973-72, Renault 5 1973, Renault 6 TL 1973, Renault 12 TL 1972, 12 TR stat. car aut. Renault 17 TS aut. 1976, nault 16 1973, Citroën man 1972, Citroën 1974, VW 1600 L 1970, troën AMI Super 1974, Daf 33 1971, Daf 1973-1972-1970, Daf 1969! Daf 66 1973, Daf combi 1974, Daf 44 stat. 1970. Uw Renault Loven B.V., Rembrandt 64, Brunssum, tel. 253333.

Wij bieden u aan: Audi Daf 55 Marathon 1972 da 1000 1975 en 1974, Daf 1973-1972-1971-1970, Daf 46 1975, Chrysler Daf 66 1975-1974-1973, Mazda 1300 '74 4-drs, 2CV 4 1975, Citroën 1970, Triumph Dolomite Fiat 128A 1973 Ford pri 1600 1971. Simca 1000 1976, Peugeot 304 Allegro 1300 Austin Chrysler 2000 autom. Ford Cortina GXL Ford Escort 1970 Fiat 1969. Uw Mazda-Daf-Dealer Lotomy B.V., Vrouwestraat 89, Kerkrade tel. nr. 453030.

Auto Zuid Geleen B.V. u een ruime sortering bruikte auto's, div. en prijsklassen. Alle met Bovag-garantie. nault diagnosekeuring alom bekende Auto Service. Inruilen en ciering mogelijk. RENAULT R4 70, 72, 73, 74, 75, nault R5 73, t.m. 76, nault R6 69 t.m. 76, R8 en R10 '70. Renault 72 t.m. 75 Renault R16 t.m. 74, Renault R15 73, ca 1100 74, Simca 1301 71, Peugeot 104 75, Peugeot 504 71, Opel Olympia Opel Kadett 72, Mini man 73, Fiat 850 Coupé Fiat 128, 70, 71, 74, Bianchi A III 73, VW 67, VW 1300 72, Ford GXL Coupé 72, Alfa troën 2CV 4 72, 73, Skoda 100 L 73, Dyane 74, Citroën GSX Auto Zuid Geleen B.V. Rijksweg N 125 Geleen. 04494-46333.

Te k. Ford MUSTANG '75 16.000 km., Mazda Hartop Coupé '75 11.000 Ford Capri 1600 L '73, Ascona '73 met gas, Ascona 1600 4-deurs Audi 80 GL '73, Fiat 1600 L '73, Simca 1301 cial '73, Fiat 127 '73, Clubman '73, Opel Kadett '73, 35.000 km, Ford '71, Chrysler 160 L '71, 128 L '71 f 1850, Opel f 850, Opel '68 f 450, 12M '68 f 500, Vauxhall '71, f 1500, Kadett '69 Inruil, financiering en rantie. Autobedrijf P. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert, 311729.

Te koop Opel KADETT Dr. Schaepmanstraat Brunssum. Tel. 045-255

Te koop ESCORT 1971 Schaepmanstraat 12, sum, tel. 045-255304.

FORD Capri '70, Ford L '71, Ford 20M '71, 1900 L '71 Kadett '69, 1000 '74, Daf 55 '70, R12 TL '70, Fiat 128 '72 en '71, Fiat 850 71, 1200 TT '71, NSU 1200 C BMW 2500 '70, Simca '72, VWK '70 71, VW '69, Skaldia '72 f 800. en financiering, Nieuw 41 Schaesberg (einde straat linksaf, tel. 311078.

Te koop RENAULT port 1972. Dr. Sch straat 12, Brunssum, 045-255304.

DYANE 4, '74, km.st. ML, ANWB-keuring Hagedoornstr. 38, Heerlen na 18 uur.

MERCEDES-BENZ, cedes-Benz. Nieuwe len 200D, 240D, 300D brieksnieuw in 240D 3.0. 5 cyl. '76 240D 3.0. 5 cil. '76 240D '76 rood 240D '75 240D '75 blauw 200D ge 200 '75 blauw 230 geel 200D '74 geel ruilmotor. Autobedrijf gen, b.v. Kerkrade-mont, Teutelbroekstr. tel. 045-452570.

Te k. FIAT 850 Spider met zomer- '71 v. 1ste eig. km 60.000 i.z.g.st. Te 715836.

Te k. PEUGEOT omst. bj. nov. '69 access. o.a. stoff. schuifd. etc. Vr.pr. 04490-8398.

Te k. van part. MINI MAN 1972 i.z.g.st. weg 8 Klein-Doenrade

DATSUN Cherry Toyota 30 '75, Celica speeds '75, Kadett '74 Taunus 1600 '73, VW f 850, Mini 1000 '71 Ford 15M 68 G 500, tie, financ. en inruil bedrijf P. Veenstra, damstraat 98, Heerlen 711406.

SIMCA 1301 '71 f dett '72 f 3900,-, Mini man '73 f 4700,-, Auto A 111 73 f 4800,-, '72 f 2900,-, Renault f 6600,-, Renault 6 '71 Esso Rijksweg N 84

MANTA 1600 S f 5950, Mini 1000 L. dak, mistl., radio Ford 1600 Luxe f 4950,-, Capri 1300 GT 73 leren dak, sportw. f 6750,-, Austin 1300 GT m. leren dak, sportw. f 5450,-, MGB garage nieuw f 11.500,- ANWB keuring toegest. mog. Ganzeweide 146 lerheide t.o.v. Droom

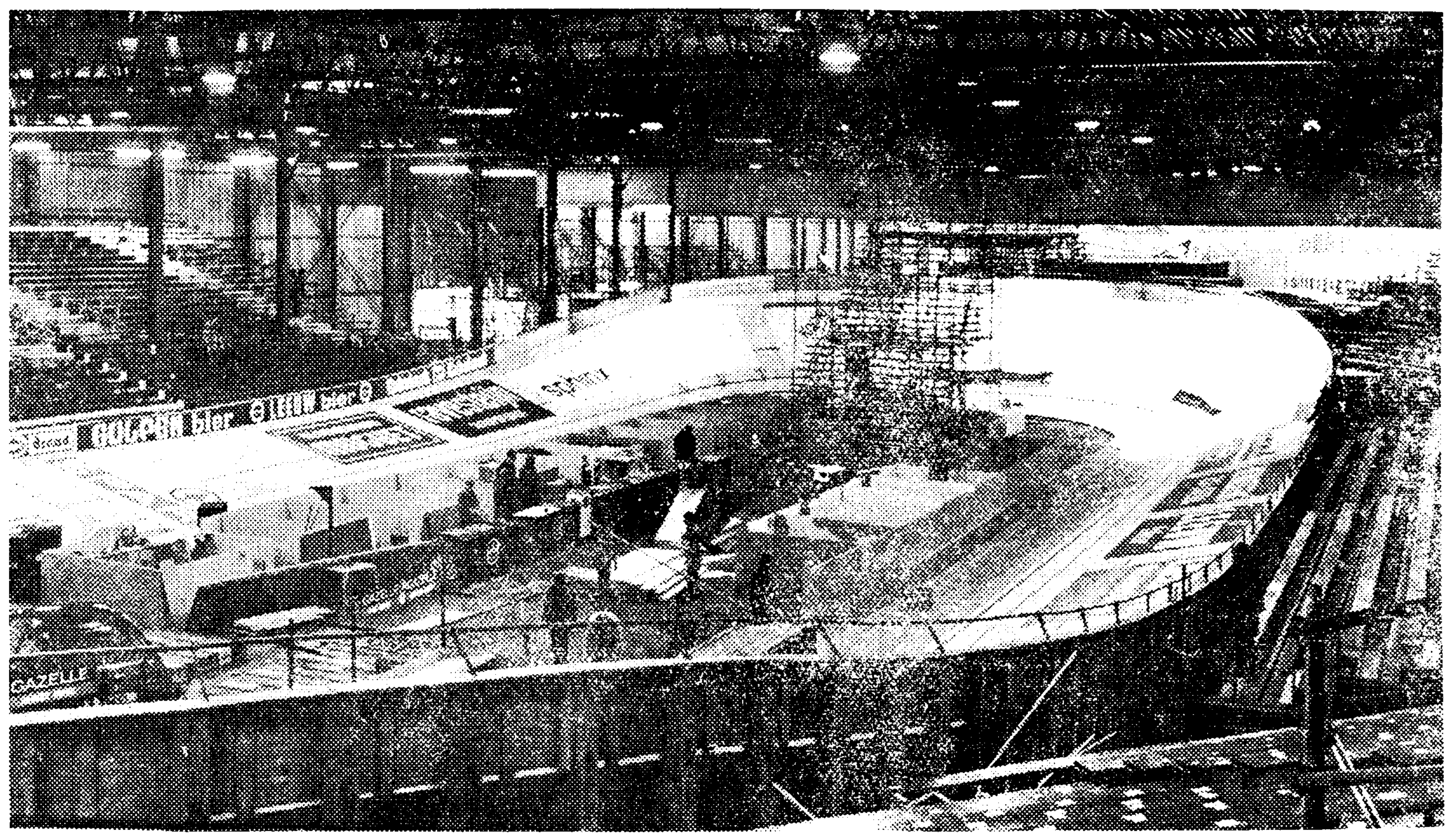
Te k. PEUGEOT 504 f 4600, Opel Olympia '70 f 2000, Kadett Rally f 2500, Ford Capri 1700 '69 f 2000,-, Morris 850 '71 f 1250,- 3 mnd 10.000 km.gar. Weijenweg Treebeek achter witte zinepomp.

Te k. MINI 850 nov. '71 J. Frederikstr. 20 Sch tel. 313171, tussen 18-20

imburgs agblad

Vrijdag 17 december 1976

Zesdaagse 6 Maastricht



● Het ovaal waarop het vanavond allemaal gaat gebeuren.

Hempel nieuwe maat van Karstens

door wiel verheesen

MAASTRICHT – Geen zesdaagse van Maastricht voor Leo Duyndam. Gescheurde kniebanden hebben het winterbaanseizoen van de blonde coureur uit het Westland gedwarsboomd. „Het is verdomd jammer, maar tegen zo'n tegenslag kun je niet vechten," zegt Duyndam. „Ik was in Maastricht graag van de partij geweest. Met pijn in het hart kan ik nu hooguit als toeschouwer fungeren. Vermoedelijk kom ik tijdens het weekeinde een kijkje nemen."

Het wegvallen van Leo Duyndam noodzaakte wedstrijdleider Peter Post op de vooravond van de eerste zesdaagse in Maastricht niet tot de enige wijziging van het rennersveld. Omdat Wil van Helvoirt plotseling geen heil meer zag in de professionele wielersport moest Post nog een tweede „reserve" optrommelen. Dieter Berkmann kwam in de plaats van Duyndam; Julien Stevens werd de vervanger van Wil van Helvoirt. Bovendien besloot de wedstrijdleider niet Berkmann maar Udo Hempel koppelgenoot van Gerben Karstens te maken.

De tweevoudige etappewinnaar uit de jongste Tour de France mag over deze mutatie zeker niet klagen. Het koppel Karstens-Hempel zal zeker dicht in de buurt van de „grote drie" blijven. Deze drie favoriete duo's zijn Haritz-Pijnen, Sercu-Gilmore en Peffgen-Fritz.

Het negen koppels sterke veld in de toekomstzesdaagse heeft te elfder ure eveneens een enkele wijziging ondergaan. Maar ook hier is van devaluering geen sprake. Aan de zijde van Pronk rijdt namelijk niet Klaver maar de zilveren medaillewinnaar van Montreal: Herman Ponsteen. „Om zes uur gaat de Eurohal open," zegt Peter Post over de openingsavond, vandaag, in Maastricht. „Wij zijn vol vertrouwen het publiek een geweldig evenement te kunnen presenteren." En als Peter Post deze woorden spreekt, denkt hij niet alleen hardop aan de kwaliteit van het veld, zowel bij de beroepsrenners alsook bij de amateurs. Maar de zesdagenkeizer uit Amstelveen wijst dan óók op het bijzonder gevarieerde programma. Dat ziet er voor vandaag als volgt uit: 19.00 uur start van de toekomstzesdaagse; 19.45 uur voorstelling van de tien profploegen; 20.00 uur startschot door burgemeester A. Baeten van Maastricht met onmiddellijk hierop aansluitend een koppelwedstrijd over onbekende afstand, gevolgd door klassementsprinten, eerste race achter derny's (21.45 uur), afvalwedstrijden, opnieuw koppelkoers, middernachtsprintraces, klassementwedstrijd, tweede krachtmeting achter derny's (1.45 uur), met tot drie uur de „gewone" jachten.

Dit programma wordt vrijwel de gehele zesdaagse gehandhaafd. Wel zijn de wedstrijduren verschillend. Zaterdag wordt er 's middags (vanaf twee uur) en 's avonds (van zeven tot twee uur) gereden; zondag van vier uur tot 's nachts twaalf uur, de overige dagen van zeven tot twee en woensdag (de slotavond) van zes tot elf.

Het definitieve deelnemersveld: Haritz-Pijnen, Sercu-Gilmore, Knetemann-Hermann, Karstens-Hempel, Allan-[illegible], [illegible]-Debosscher, [illegible]-Berkmann, Peelman-Ze[illegible]. De amateurkoppels: [illegible]-Ponsteen, [illegible], Burton-Caethoven, T[illegible]-Vaarten, de Jonckheere-Y[illegible], Croker-Chandler, van G[illegible]-Langeveldt, v.d. Velde-Goeve[illegible] en Waasdorp-Libregts

NK WIELRENNEN OP DE ADSTEEG

DEN HAAG – Het hoofdbestuur van de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie heeft de organisatie van de strijd om de nationale kampioenschappen op de weg voor dames, amateurs en beroepsrenners (25 en 26 juni) toegewezen aan „Profwielerpromotion Nederland". Dit houdt in dat de wedstrijden worden gehouden op het circuit De Adsteeg in Beek. Het vaste inschrijvingsbedrag was 15.000 gulden.

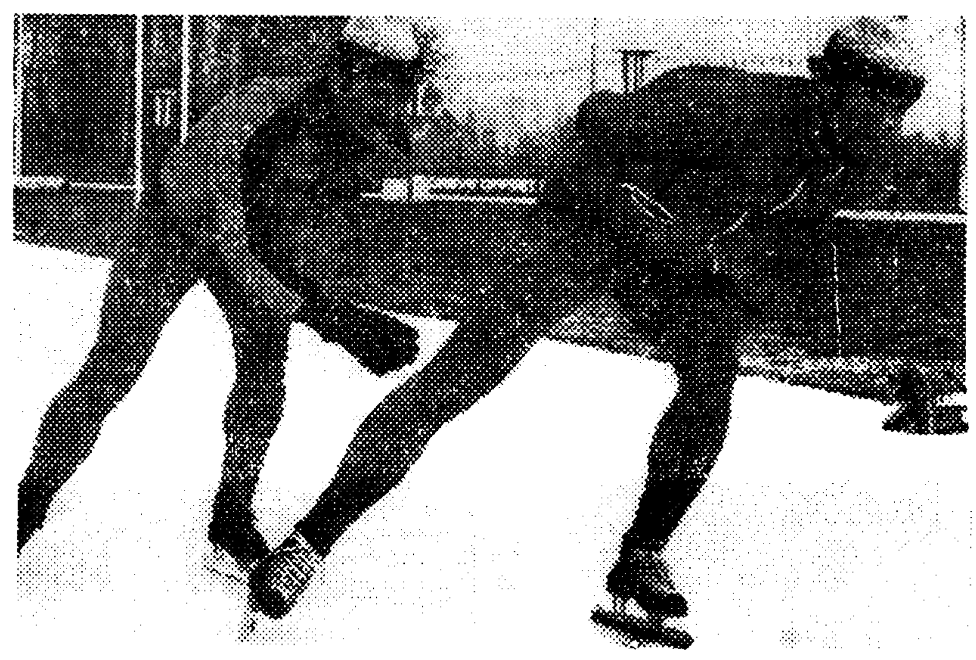
Roda JC-Wageningen afgelast

Van onze sportredactie

KERKRADE – De wedstrijd Roda JC-Wageningen die vanavond in Kerkrade zou worden gespeeld, gaat niet door. Het veld is niet bespeelbaar. Het gevaar voor blessures is te groot.

Jean Bessems start tegen Hans Vultink in EK 71/2

TERNEUZEN – In het Europees kampioenschap anker kader 71/2 dat van 13 tot en met 16 januari in Terneuzen wordt gehouden, start Jean Bessems tegen Hans Vultink. De andere deelnemers zijn: Stenzel (Oostenrijk), Muller (West-Duitsland), Corin (België), Arnaud (Frankrijk), Aguilera (Spanje) en Mastny (Oostenrijk).



● Baantjes trekken aan de vooravond van de schaatsinterland Nederland-Noorwegen in Eindhoven. Leen Pfrommer (links) en Hans van Helden.

● LONDEN – Betty Stoeve bezet op de ranglijst van de toernooienevelus de „Classics" de tweede plaats met 160 punten. Zij deelt deze positie met de in de Verenigde Staten woonachtige Tsjechische Martina Navratilova. De Amerikaanse Chris Evert is eerste met 190 punten. De acht, aan het eind van 1976, best geplaatste spelers komen in de lente van 1977 uit in het finaletoernooi, dat in Palm Springs gespeeld wordt.

sport kort

● ROME – De Italiaanse voetbalclub SS Catanzaro moet de komende [illegible] thuiswedstrijden op neutraal terrein spelen. Dit heeft de Italiaanse bond beslist naar aanleiding van de incidenten in de wedstrijd tegen Torino [illegible] toen de toeschouwers voor rellen zorgden.

● LODZ – Ruda Hvezda [illegible] Tsjechoslowakije heeft zich geplaatst [illegible] derde ronde van het toernooi [illegible] **Europacup voor landskampioenen volleybal dames. De uitwedstrijd tegen Komunalni Lodz uit Polen werd met 3–0 gewonnen.**

● STUTTGART – De Belgische autocoureur Jackie Ickx zal de 24-uursrace in Le Mans in 1977 rijden samen met de Fransman Henri Pescarolo. [illegible] won de laatste race [illegible] Le Mans [illegible] met Gijs van Lennep.

NATIONALE TITELSTRIJD DRIEBANDEN

Doggen sterk

HEESWIJK-DINTHER – In de eerste ronde van het Nederlands kampioenschap driebanden speelde ouderling Jan Doggen (58 jaar) veruit de beste partij. Hij won van Sundquest in 50 beurten, en bereikte daarmee als enige een aanvaardbaar openingsmoyenne.



● JAN DOGGEN
... oudste van „bejaardenclub"

De bejaardenclub. Dat is een benaming die de driebandenspecialisten Doggen, Popeyus, De Ruyter en Brosens onlangs in het officiële orgaan van de Koninklijke Nederlandse Biljart Bond toebedeeld kregen. Dat irriteerde Herman Popeyus mateloos. „Gezwam van de bond", noemde Popeyus deze kreet. „De bond is helemaal verkikkerd op jonge talenten als van der Smissen. Zo'n jongen wordt veel te veel in de watten gelegd door de bond.

Beledigd

Herman Popeyus was echt beledigd door de uitdrukking „Bejaardenclub". „Verdorie man, ik ben dan wel in de vijftig, maar ik voel me als een jonge kerel. Ik heb drie kinderen. Daar werk ik elke dag van zeven uur 's morgens tot half zeven 's avonds voor. Ik kan nauwelijks trainen en toch werd ik vorig jaar weer Nederlands kampioen. En dit kampioenschap wil ik eigenlijk ook wel winnen. Ik heb er in elk geval de laatste drie weken zo veel mogelijk voor getraind".

Vochtig

Herman Popeyus, die vorig jaar op verzoek van zijn oudste dochtertje weer serieus ging biljarten, speelt in Heeswijk-Dinther extra geïnspireerd. Al ging het in de eerste partij niet van een leien dakje. Popeyus: „In het begin ging het slecht, maar 60 punten in 69 beurten is toch geen tegenvaller. Kijk, als ik ruim boven één gemiddeld wil spelen, moet ik elke dag zoals Rini van Bracht twee tot drie uur trainen".

Dat gemiddelde van één, haalde van Bracht in zijn eerste partij ook niet. Nederlands talentvolste driebander won weliswaar zonder moeite van de Wilde (60 om 46 in 61 beurten), speelde ook lang met een hoog moyenne, maar raakte plotseling in moeilijkheden. Van Bracht: „Er kwamen steeds meer mensen in de zaal. Dat maakte de lucht veel vochtiger. Dat had ik snel in de gaten, maar ik moest wel anders gaan stoten. Dat duurde wel even. Brosens kwam aan de andere tafel trouwens helemaal niet uit dat probleem".

Dat was inderdaad waar. Tiest Bosens verloor de eerste partij tegen Hennie de Ruyter, omdat hij na 49 caramboles 16 beurten lang slechts een punt kon maken en een veilig lijkende voorsprong verspeelde terwijl de grillige De Ruyter voortdurend kleine series produceerde. Hennie de Ruyter was na afloop van de partij een dolgelukkig biljarter. „Ik had nog nooit van Brosens gewonnen in een finale van een ereklasse-toernooi. Nu is het eindelijk gelukt".

Verrassing

In de eerste ronde werden de beste prestaties overigens geleverd door Jan Doggen, en Hans Sundquest, de kaderspeler. Doggen won van Sundquest, 60 om 54 in 50 beurten. Een uitstekende verrichting die de hardstotende Roosendaler tot een voornaam kanshebber maakte. Sundquest, door een gemiddelde van 0.790 uit de voorwedstrijden net als De Jong op uitnodiging in Heeswijk-Dinther, bleef naast Doggen tot ieders verrassing als enige boven het gemiddelde van één.

Nieuw FBO-bestuur in de maak

ARNHEM – De Federatie van Betaalde Voetbalorganisaties (FBO) heeft [illegible] een vergadering te Arnhem besloten een formatiecommissie [illegible] die op zeer korte termijn een [illegible] FBO-bestuur moet kiezen [illegible] van de onlangs afgetreden [illegible]. Deze commissie bestaat uit de heren Aarsen (Sparta), Chouan? (Den Haag), Gloudemans (Helmond) en Passchier (Dordrecht).
Een van de afgetreden bestuursleden van de FBO, Gerard Bouwer, verklaarde hierover: „Ik vind dat een goede zaak. De situatie, zoals die [illegible] bestond, was niet meer voort te zetten. Zeker gezien de enorme verschillen die er waren tussen het sectiebestuur van de KNVB en het afgetreden bestuur van de FBO."

Overwinning C-team Fortuna SC

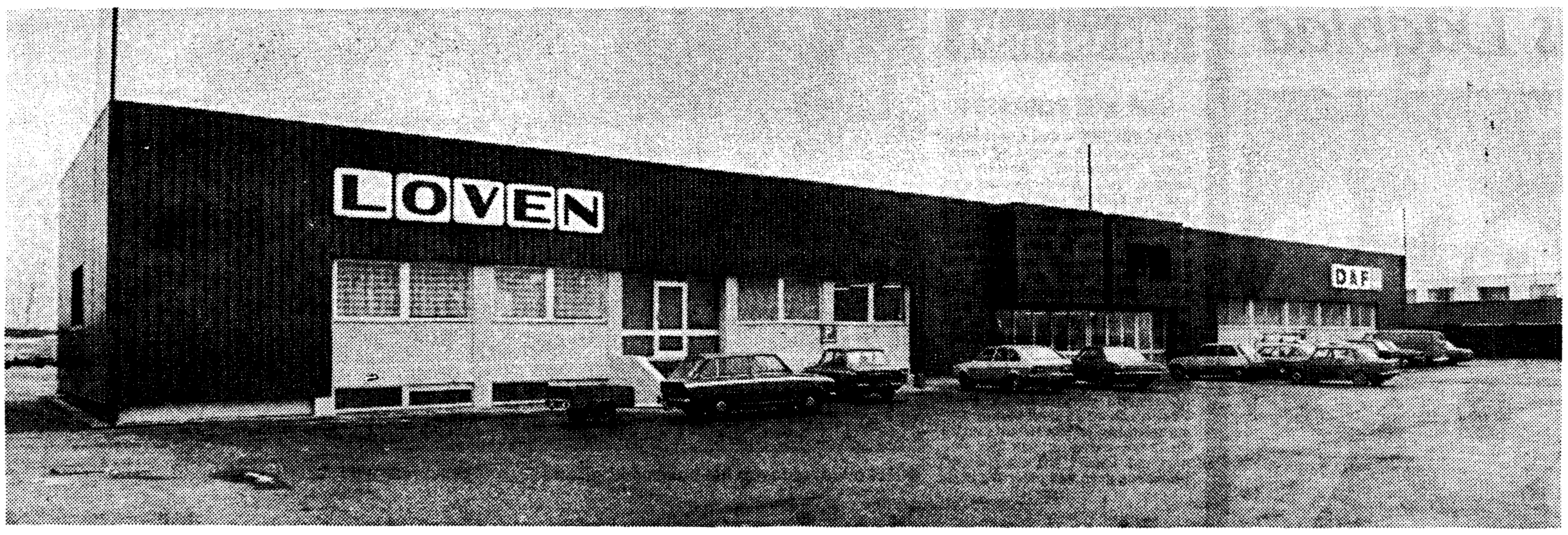
Van onze sportredactie

SITTARD – Het C-team van Fortuna SC won met 5–1 (3–0) van de derde klasser Maasbracht. Voor Fortuna SC scoorden Penders (2), Hendriks (2) en Schaffers. Voor Maasbracht doelpuntte van Deursen.
Het A-team van Fortuna SC [illegible] avond om 19.30 uur op eigen terrein tegen Wilhelmina) speelt op 4 januari in Doetinchem nog een oefenwedstrijd tegen De Graafschap.

Mansveld drie wedstrijden

ZEIST – Aad Mansveld, [illegible] van FC Den Haag, is door de tuchtcommissie van de KNVB voor drie wedstrijden geschorst. Hij kreeg in de wedstrijd tegen AZ '67 een gele kaart van arbiter Siem Wellinga, omdat hij Kristen Nygaard onderuit haalde. Mansveld kreeg bovendien een boete van 300 gulden.

LOVEN-TRUCK B.V. opent in Hoensbroek



LOVEN - TRUCK B.V.

WIJNGAARDSWEG 61, HOENSBROEK

Ter gelegenheid van de ingebruikneming van ons nieuw bedrijfswagenpand te Hoensbroek, nodigen wij u gaarne uit voor een bezoek aan dit bedrijf. Naast de bezichtiging kunt u tevens kennismaken met het complete programma.

DAF bedrijfswagens, aanhangwagens en opleggers, HELO-kippers.

Tevens herdenken wij: 50 jaar Chevron-dealer.
25 jaar DAF-dealer

DAF SHOW

Openingstijden: 17 december 1976: 16.00-18.00 uur RECEPTIE
18.00-20.00 uur SHOW
18 december 1976: 10.00-18.00 uur SHOW
19 december 1976: 10.00-17.00 uur OPEN HUIS

DE UITVOERING VAN DE NIEUWBOUW
WERD VERZORGD DOOR

AANNEMERSBEDRIJF DAEMEN B.V.

- *WONINGBOUW*
- *UTILITEITSBOUW*
- *BETONBOUW*

AMSTENRADE
HEIBERG 38-40
TEL. 04492-2020

- Staalconstructie
- Gevelbeplating
- Stalen daken
- Waterdicht maken van alle daken

Uitvoering:

STAALBOUW LEUNISSEN B.V.

Waalbroekerweg 3
SIMPELVELD
Telefoon 04442-1652

Medio januari 1977 ons nieuw nummer 04442-3131.

B.V. Techn. apparatenfabriek ELPO

Lovense Kanaaldijk 7, Tilburg.
Tel. 013-432776.

Leverancier van o.a. autospuit-droogkabines, luchtverwarmingsapparatuur, moffelovens, triperdamp-ontvettingsbaden en spuitwanden

De sanitaire installatie werd verzorgd door

INSTALLATIEBEDRIJF
Lemmens-Meessen B.V.

Litscherveldweg 2
HEERLEN
Tel. 045-213661.

De elektrische installaties werden uitgevoerd door

El. Techn. Bureau
A. H. CROTT

Julianastraat 28
BOCHOLTZ
Tel. 04442-1918

LEMITEX B.V.

SCHELSBERG 198, HEERLEN
FABRIEK TE KERKRADE

Wij wensen u veel succes.

Ook aan dit project werkten ij mee en leverden onder andere demontabele plafonds, systeemverlichting, lijnverlichting, gevelbekleding, poorten en dergelijke.

DE TOTALE BEGLAZING WERD DOOR ONS VERZORGD

LEVERANCIER VAN ALLE VLAKGLASSOORTEN

Glasmaatschappij
Kissel 2, Heerlen. Tel. 045-717321.

TE KOOP AANGEB

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren. 38 cent Hoogpolig nylontapijt f 39,-. Führen. Ganzeweide 70 Heerlerheide tel 045-212156 Wairamplein 16 Valkenburg tel 04406-5191 x

KLEURENTELEVISIE gr. sortering o.a. Blaupunkt tiptronic z.g.a.n. Philips 66 cm voltransistor teruggenomen zw.w. tv Blaupunkt voltransistor z.g.a.nw. Grüudig kl.tv. z. mooi f 600,- zwwit tv pr spelend m gar f 50,- 75,- 85, - Fa Curvers, Dr. Calsstr. 23 (Station) te Schaesberg, tel. 045-312091. x

Massief en geloogd EIKEN enorme keuze in onze Cash and Carry meubelbedrijven en toch veel geld terug voor Uw oude meubels. Vraag gratis de waarde van Uw oude meubels op. Tel. 045-416598. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als U ze inruilt. Wij geven de hoogste prijs, U slaagt altijd in eiken, klassiek of moderne stijl in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Tel. 045-416598. x

BONTMANTELS! BONTHOEDEN! Kerst-kado's bij Nederlands grootste bontmagazijn vergelijkbaar 20 à 30 pct goedkoper. Het bespaart u veel geld. Volle garantie. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat tegenover Hema), Eindhoven C, tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open! 20 - 21 - 22 en 23 dec. koopavonden tot 21 uur. x

WANDTEGELS 15x15 en 10x20 cm. NU 20 cent. Tegelhandel Jan van Erp, Houtstr. 5, Grevenbicht. tel. 04497-689. x

KERSTBOMEN van 1.50 mtr. tot 6 mtr. iedere dag vanaf 9 uur v.m. Markt Brunssum. x

300 eiken LAMPEVOETJES vanaf 19.50. hoogte 20 tot 160 cm Lampevoetenfabricage Creation Antoine, Looierstr 34 Heerlen. (t.o. zijkant kerk/richting autoweg). Tel. nr 715866 x

Zw.wit. TELEVISIES div. merken zoals Philips Blaupunkt v.a. f 50- f 75- f 100- Radio Frank B.V. Bokstr. 33 H'heide tel. 213432. x

AANHANGWAGENS. In diverse maten en uitvoeringen, uit voorraad leverbaar. Nu nog speciale showprijzen Mostard BV Rijksweg Z. 7, Susteren tel. 04499-1560 x

CASH and CARRY meubelbedrijven heeft enorme keuze in massief en geloogd eiken, klassiek en moderne stijl. U slaagt altijd en U krijgt veel geld terug voor Uw oude meubels Tel. 045-416598 x

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412 x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt vanaf f 395,- Radio Frank B.V. Bokstr. 22, H'heide. tel. 213432. x

KLEURENTELEVISIE o.a Philips, Blaupunkt enz v.a f 450.-, zwart-wit TV v.a f 50 -. Radio TV v. Voorst BV Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879. x

Reparatie onderhoud KASREGISTERS. Hugin-dealer, Roltex BV Hulsberg winkelmach. Tel. 0405-2400. x

Te k. HOUTBLOKKEN voor open haard, tel. 04490-4316 na 18.00 uur. x

POSTZEGELS boekjes en FDC van Ned. Br ond. no N 6792 L.D. N'hagen x

Te k. zware eiken BALKEN in alle maten. Dekora Parket, Zandbergerweg 82 Bocholtz, tel. 04442-1697 x

Te koop oud en nieuw KOPERWERK, helmkitten, bellen, eikelkannen, tinnen maten, klepkannen, barometers radio's, rookstellen, lampen, spritlampen, aardewerk, brazero's, vijzels, balanzen, opalinelampen, koetslantaarns, poppen plusche beesten, bloemlampen enz Bestellingen worden bezorgd door geheel Nederland wekel aanvoer nieuwe artikelen Koedijk 1 Almelo en Hoofdstraat 191 Hoensbroek Tel. 05490 - 14177 of 045-216664. x

Discotheken en Horeca 10% bij Disco „DOWN TOWN", Brunssum, Kerkstr 61C. tel. 252579. x

Te k DIEPVRIESSPRUITEN 85 ct per kilo per kist, prei 85 ct per kilo p kist, spitskool en savoje 45 ct p kilo per kist, tomaten 3.50 p kist appels en peren 45 ct per kilo per kist, sinaasappelen 5 kilo 4.75, mandarijnen 1.95 per kilo en aardappelen. H. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek. x

DIEPVRIEZERS alle merken, 145 ltr. f 399.-, Jac Köhlen bv, Rijksweg Nrd 104, (bij ziekenhuis), Sittard tel 3228. x

Te k Clarck VORKHEFTRUCK 1,5 ton dubbel luchtbanden Mercedes dieselmotor hefh. ± 3,5 m. i.z g.st. Machinehandel Veco. Sittard 04490-7988. x

Gave antieke MEUBELEN, opastoelen, hanglampen, klokken, leuk kleingoed. — Mauritsweg 116 Stein, tel 1204. x

Te k KINDERWAGEN met sportwagenbak f 75. Drievogelstraat 41A Kerkrade-W x

Pr. coll inr FIETSEN-BROMMERS o.a. Honda, C50 PC, 50 Puch, Vespa, Peugeot, Zundapp, Marsael — Benzenraderweg 24, Heerlen x

GASFORNUIS met oven z g.a.n. H J Beaujean, Roebroekweg 35A, Heksenberg x

Te koop 1972 Buick LE SABRE, 1975 350 cc Suzuki zwart nikkormat foto-toestel met 2 lensen en 5 filters, fototas. Van Akenstr. 8 Geleen 04494-45532. x

Te k. ANTIEK. Muisbergstr 32 Hoensbroek. Bij Markt hoek St Jansstraat. x

ACCORDEONS, versterkers, gitaren Aanbiedingen en occasions Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 70, tel. 045-214253. x

Henri Deux KAST en Mechelse kast. Te bevr. 04405-1812. x

4 antieke getorste JACHTSTOELEN z. mooi f 290,- p. st., sierlijk staand klokje f 775, eik franse tafel f 275, marm. klokkenstel (zwart m wit) f 275,-. Tel. 045-215613 x

Z.g.a.n. GASHAARD zilver kl. huis. Jozef Israëlsstraat 4 Heerlen-Meezenbroek. x

KERSTBOMEN te koop. Tel 04492-1430. x

KERSTBOMEN vanaf f 4.50 Wagenschutsweg 45 Palemig-Heerlen. x

GASHAARD z.g.a.n prijs f 450,-. 3 mnd gebruikt — Raadhuisplein 20, Amstenrade. Na 17.00 uur tel. 2215. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel.

Te k her. sp. FIETS z.g.a.n. Merk BSA m. 3 versn weg. omst Koningsstr 84 Hrl tel. 045-717280

RADIOBEST m. multiplex plus vliegtuig en motor enz. met nog 1 maand garantie, prijs f 800.-. Chrysantstr. 40 Schinveld, na 15 uur

BANKSTELLEN grote voorraad dir af fabriek beslist goedkoop Inruil en financ. Kock, Kampstr 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412

WANDTEGELS 15x15 crème gevlamd, crème en wit f 9,95 per m2. Beige met bruin decor f 11,95 per m2 Donkergroen effen 15x15 f 10,95 m2. Donkergroen decor 15x15 f 12,90 m2. Eerste soort gevlamd 15x15 f 14,95 m2 Decoratietegels passend bij beige, groen of bruin sanitair f 17,20 p m2. Perkamenttegels met decor (het succes van 1976) f 22,75 p m2 Dit alles incl. BTW Eurotegel, Laanderstraat 47 Heerlen 045-715544. 's Maandags gesloten

Enige goede 2de hands FIETSEN te k. tev. overjarige en licht besch. fietsen ver beneden de prijs V. Leest en Zn. Stationstr. 6, Hrl. (bij overweg).

Geen f 1975,- maar f 975,- kosten puur eiken kasten. 100 kochten wij in eikehout, 50 in greenhout. De fabrikant had geld nodig. Wij profiteerden voor U. Snel halen in Theo Stikkelbroek's Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum. Tel. 045-254897

Wilt U gemakkelijk en goedkoop lopen dan bij PASVEER schoenen kopen. De laagste prijzen. Herenschoenen v.a. f 19,75, kinder- en jongensschoenen v.a. f 29,05. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

BRUIDSJURK, juni '76, kl. gebr wit, t.b.v. maat 40. Jansen, Akerstr. 8, Heerlen na 6 uur.

BANKSTEL i.g.st. en twee 1-pers bedjes te koop. Inl 045-211705

Te k 4-pits GASSTEL f 100 De Vossekuil 271 Heerlen na 5 uur x

Te k fraaie Fr COMPTOISE. Scheelenstr. 76 Simpelveld, na 18 uur.

Koopjes KEUKENKASTEN keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes — Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje. SCHRIJFBUREAUS tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel 43412.

Steeds voorradig gebr. mil. RIJGSCHOENEN, Fly-jacks Parka's nwe en gebr. mil. Nato-jacks, werkkl. zoals overalls, werkbroeken jacks, werkschoenen, gummilaarzen, hemden, petjes sokken, wollen truien, koppels, werkhandschoenen pukkels, veldflessen, enz. enz. K. Stienstra en zn. Wagenschutsweg 21 te Palemig. Heerlen, tel. 045-715334

Z.g.a.n. Miele 5 kg CENTRIFUGE f 150.-, gasfornuis met bakoven f 75.-. Hovenstraat 83, Ubach o. Worms

Z.g.a.n. Philips TELE-TENNIS. Gringelstraat no. 18. Heerlen.

2 OLIEHAARDEN, 3 trapsbranders Susterseelerweg 121, Jabeek.

Antiek ZAKHORLOGE compl. m ketting en sleuteltjes, massief goud. Jan Steenstr. 1, Brunssum.

Te k. pracht. kleuren TV z.g.a.n., goedk. en gashaard. Kerkstraat 33 Ubach o. Worms.

Te k. mooie PAARDE... met bellen en veel ... beslag. Prijs f 250,- Kerk... terstraat 73 (flat) Bleyerheide.

Te k. Aristona Hifi-... TUNER-VERSTERKER ... W f 450,- Hifi-stereo ... druk boxen 2x20 W ... Kerkrade, tel. 456...

BANKSTEL te k. ... Mantingh, de Lingestr. ... Kerkrade-West.

Wegens verhuizing ... HAARD en combi-was... Populierenstr 2, Bruns...

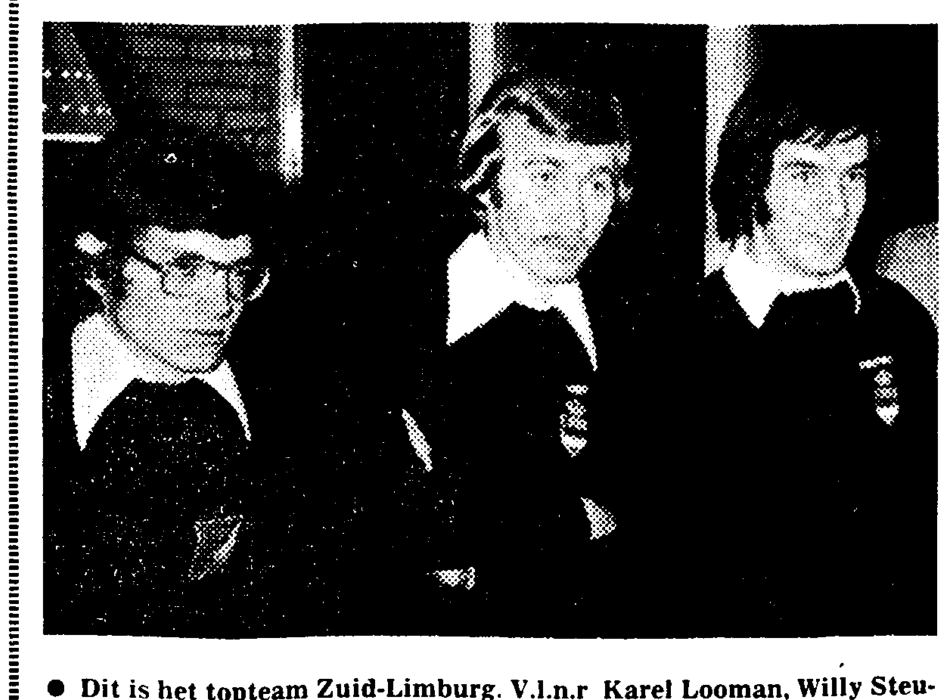
Te k DIA-PROJECT... Kaalheidersteenweg ... Kerkrade-W

Te k. vol eiken SALON... FEL schaarmodel f ... tel 313329. Röntgenstr. ... Schaesberg

Lodewijk XV BANKST... wegens verhuizing te k. ... st. notenhout en echte ... lours Prijs ... in ... Schaesberg, tel. 045-31...

TAFEL m. marm. blad ... mini-fiets te k. z.g.a.n. ... Beckerstr 42 Waubach ... 310083.

ANTIEK. Ketzerstraat ... Schaesberg, ook 's avonds ... zondags.



● **Dit is het topteam Zuid-Limburg. V.l.n.r Karel Looman, Willy Steures en Jean Bessems. Morgenmiddag speelt het biljarttrio de thuiswedstrijd (in Born) tegen de ploeg Stella Artois van Hans Vultink. De wedstrijd begint niet om 15.00 uur, maar reeds om 14.00 uur.**

Marga moet thuisblijven

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN - Zonder hoofdaanvalster Marga Willemsen die moest thuisblijven wegens studieperikelen, is van Houten VCH vanmorgen vroeg afgereisd naar de Bulgaarse hoofdstad Sofia.

Dat betekent een flinke verzwakking voor de Heerlensen die morgenavond voor de return aantreden tegen Levski Spartak in het Europacuptoernooi volleybal

De stemming in de ploeg leed er nauwelijks onder en ook het wat teleurstellende optreden voor eigen publiek heeft weinig sporen achtergelaten „Integendeel", meent trainer-coach Ger Spijkers „Iedereen heeft deze week zeer gemotiveerd getraind Daarnaast hebben we de video-opnamen van de eerste ontmoeting uitvoerig geanalyseerd"

Het is duidelijk dat van Houten VCH gebrand is op revanche, toch heeft men weinig illusies deze ronde te overleven

Hoofdklasse C

Zondag draait toto-program

door jo jeurissen

HEERLEN - De hoofdklassers beginnen zondag aan het „totoprogramma" dat tevens de eerste returnwedstrijden vermeldt. De protesten, onder aanvoering van Weber/Germanicus om de vaststelling van deze wedstrijden ongedaan te maken, hebben niets opgeleverd. En dus wordt gewoon gespeeld, tenzij de weersomstandigheden roet in het eten gooien. Daar ziet het overigens wel een beetje naar uit omdat de verwachtingen liggen rond aanhoudende lichte vorst.

Almania (thuis tegen Helmond) meldt dat Henry Driessen, die zondag te elfder ure ziek werd, weer van de partij is Paul Huis in 't Veld is terug in de selectie en Theo Dols is nog een wedstrijd geschorst.

EHC kan zonder problemen aantreden tegen Longa. „De nederlaag in Tilburg ligt ons nog zwaar op de maag," zegt trainer Zef Vergoossen, „gelukkig hebben we in de laatste zes wedstrijden niet meer verloren."

Bij Panningen (thuis tegen BVV) is het meespelen van Henri Gijzen onzeker

Limburgia (uit tegen TOP) is 100% fit. Trainer Coy Koopal „De ommekeer is net op tijd gekomen We moeten nu die derde plaats proberen vast te houden Verder gokken we nog op de tweede periodetitel."



● *JEAN HOUBEN*
...opgang...

Veritas is belust op revanche tegen Voerendaal, vooral nu de ploeg weer goed draait. Trainer Jean Houben: „De nieuwelingen in het team Jan Ramakers, Cor Dreessen en Lei van de Heuvel zijn nu goed ingespeeld en dat is een van de oorzaken van onze opgang."

Math Quanjel komt mogelijk nog niet terug in het doel. Hij wordt dan vervangen door Wim Ramakers. Bij Voerendaal keert Walter Lebien terug in de selectie na één week schorsing. De derde opgelopen officiële waarschuwing is nog niet behandeld Trainer Jo Gerards gokt op een puntje.

SVN blijft in de problemen. Bruls en Snoek zijn niet beschikbaar. Vraagtekens kunnen worden geplaatst achter het meespelen van de jeugdige Tilsky, Martin Jongen en doelman Theo Janssen. Trainer Piet van Dijk wil tegen RKC in ieder geval niet op de aanval spelen.

Veertiende Competitiedag

RKC (2)-SVN (8), 14.30 uur, terrein aan de Akkerlaan Waalwijk-Oost Scheidsrechter J Appeldoorn Uitslag vorig seizoen 1-1 Deze competitie SVN RKC 2-2 Topscorer RKC Paulides met acht doelpunten Topscorer SVN Gunther met zeven doelpunten Gem aantal bezoekers RKC 1775.

TOP (6)-Limburgia (3), 14.30 uur, terrein aan de Heschweg in Oost Scheidsrechter C Covers Uitslag vorig seizoen 1-2 Deze competitie Limburgia-TOP 2-1 Topscorer TOP Aarts met vijf doelpunten Topscorers Limburgia. Nix en Derks met elk vijf doelpunten Gem aantal bezoekers TOP 2066.

Veritas (13)-Voerendaal (9), 14.30 uur, sportpark „Breierein". Haardstraat in Neeritter Scheidsrechter G te Kolsté Uitslag vorig seizoen 3-2 Deze competitie Voerendaal-Veritas 1-0 Topscorer Veritas. van de Winkel met drie doelpunten Topscorer Voerendaal. Lebien met vier doelpunten. Gem aantal bezoekers Veritas: 625.

RBC (14)-UNA (11), 14.30 uur, terrein Voltastraat in Roosendaal Scheidsrechter H van Schijndel Deze competitie UNA-RBC 2-0 Topscorer RBC Nieuwlaat met drie doelpunten Topscorers UNA. Regelink, v d Berg en Weijers met elk drie doelpunten. Gem. aantal bezoekers RBC: 683.

Panningen (5)-BVV (1), 14.30 uur, sportpark De Dèl aan de Ninnesweg in Panningen Scheidsrechter H. Nijholt Uitslag vorig seizoen 0-2. Deze competitie BVV-Panningen 1-1 Topscorer Panningen. Craenmehr met acht doelpunten. Topscorers BVV Bouhuys en Zijlemans met elk vijf doelpunten Gem. aantal bezoekers Panningen: 1533.

EHC (7)-Longa (4), 14.30 uur, sportpark Terveurdt, Prof Eijckmanlaan in Hoensbroek Scheidsrechter J Kardol Uitslag deze competitie Longa-EHC 2-1 Topscorers EHC: Stein en Schoormans met elk vijf doelpunten. Topscorer Longa: Wiellaert met vijf doelpunten. Gem. aantal bezoekers EHC: 958.

Almania (10)-Helmond (12), 14.30 uur, terrein aan de Bachstraat in Broeksittard. Scheidsrechter H. Bodelier Uitslag vorig seizoen 1-1 Deze competitie Helmond-Almania 1-0. Topscorer Almania: Janssen met vier doelpunten. Topscorer Helmond: van Doorn met vier doelpunten. Gem. aantal bezoekers Almania: 600.

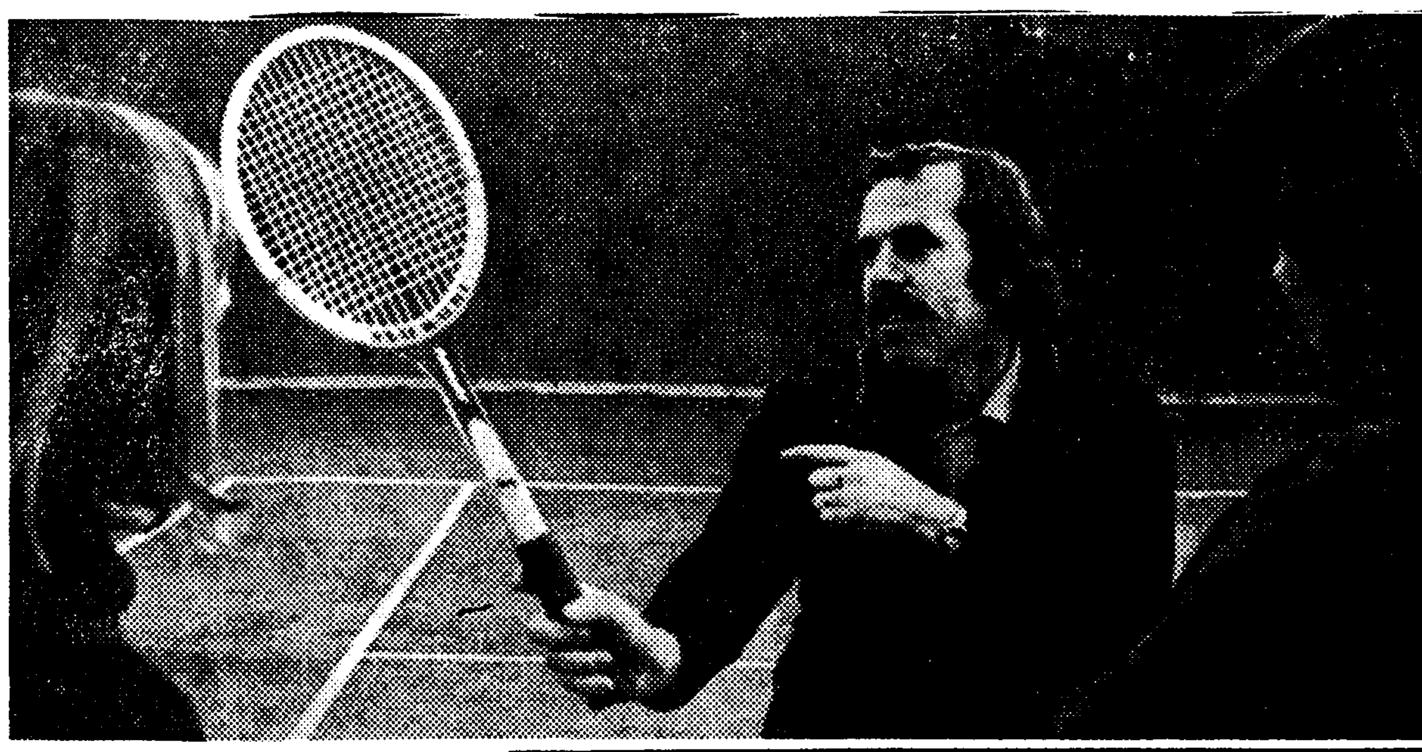
Leo Heemskerk trainer tennisdistrict Limburg

door jo didden

LEEK - Leo Heemskerk uit Leek, provincie Groningen, gaat Henk Mulder opvolgen als tennistrainer van het district Limburg Het contract is nog niet ondertekend maar de benoeming is definitief Uniek voor Nederland is het feit dat Heemskerk zich alleen gaat bezighouden met de topjeugd van een district in een fulltimejob.

Leo Heemskerk, 33 jaar getrouwd en vader van een jongen en een meisje, is momenteel trainer van het district Groningen en van de club Cream-Crackers, kwalitatief en kwantitatief de grootste club van Groningen Hij is al 12 jaar beroepstrainer en was voor zijn Groningse tijd ook in Drente districtstrainer Ogenschijnlijk is de job in Limburg dus niet nieuw voor hem. Een groot verschil is echter dat hij zich niet meer met een club hoeft bezig te houden. „Hier in Groningen moet ik geregeld van pet verwisselen als club- en districtstrainer In Limburg kan ik me volledig richten op de jeugd van het district. Ik kan dus daar geen problemen krijgen bij het scheiden van diverse belangen" aldus Heemskerk die hoopt in Roermond („dat is mooi centraal") een woning te vinden Als zoon van een Limburgse moeder trekt de Limburgse mentaliteit de nieuwe trainer erg aan „En mijn vrouw is helemaal geporteerd voor Limburg. Zij is een gezelligheidsmens"

Leo Heemskerk die de nieuwe Limburgse tennis-aanpak beslist vruchten ziet afwerpen, heeft in Drente en Groningen al enkele successen bij jeugdopleiding kunnen noteren. In



● *Leo Heemskerk: de nieuwe districttrainer van Limburg, hier in actie in het Groningse tennispark Corpus den Hoorn.*

Drente werd een door hem opgeleid kind nationaal kampioen, een jaar na zijn vertrek. In Groningen werkte hij 2 jaar succesvol met een sterk groepje jongeren, onder wie Nienke Kingma.

Een van de eerste taken die Leo Heemskerk in Limburg op zich neemt is contact met de tennisleraren zoeken „Van de trainers van fase 1 ben ik tenslotte afhankelijk om het talent te vinden" Ook belangstelling van een „begeleidingscomité" zoals het district dat aankondigt, ziet de nieuwe districtstrainer met waardering tegemoet. „Hoe meer mensen interesse tonen, des te meer kennen ze de problemen die met de opleiding gepaard gaan en ik kan me voorstellen dat er ook nogal wat trainers zijn die kennis willen maken met de aanpak van de nieuwe man Mijn aanpak kan immers heel anders zijn" Hoe anders kan Leo Heemskerk moeilijk zeggen, daar hij geen weet heeft van de huidige aanpak in het district

„Er waren nogal wat kandidaten voor deze functie" bevestigt districtsvoorzitter Jan van der Zwaard de benoeming van Heemskerk. „Toen we diploma's gingen vragen werd de groep snel kleiner Tenslotte bleef Heemskerk over als beste man."

Van der Zwaard heeft alle vertrouwen in de Groninger maar wil er ook nadrukkelijk op wijzen dat het district zijn werk op de voet zal volgen:

„Hij is in dienst van uitsluitend het district en staat direct onder leiding van Hub van de Donk (voorzitter van de jeugdcommissie J.D.) als waarnemer voor het district. Officieel treedt Heemskerk, die o.a. slaagde voor de cursus voor bondscoach KNLTB, op 1 april in dienst. Voor die tijd houden we al een kennismakingsbijeenkomst met o.a. oude fase 2-trainers, regiovoorzitters en districtsbestuur"

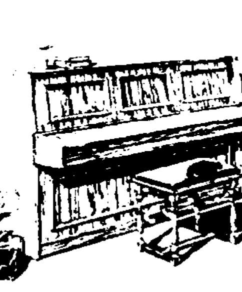
toto/lotto

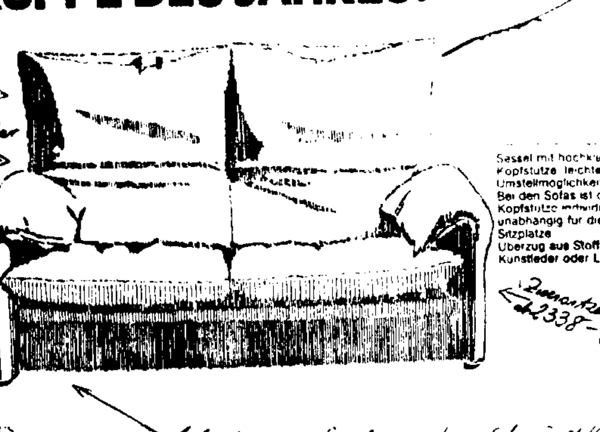
DEN HAAG Cijfers lotto afgelopen weekeinde: eerste prijs, een winnaar die bruto ƒ 578.994 krijgt, tweede prijs, 6 winnaars, elk ƒ 27 571, derde prijs, 267 winnaars, elk ƒ 929, vierde prijs, 10.345 winnaars, elk ƒ 31, vijfde prijs, 11.838 winnaars, elk ƒ 27
Cijfers toto nr 50 eerste prijs, 106 winnaars, elk bruto ƒ 1 340, tweede prijs, 1.943 winnaars, elk ƒ 45, derde prijs, 15.206 winnaars, elk ƒ 8.

● STUTTGART - Toine Hezemans is als tweede geeindigd in de strijd om de Porschebeker voor autocoureurs. Hij kreeg 237 punten. Eerste werd de Fransman Bob Wollek met 258 punten. De resultaten van 119 coureurs uit 15 landen werden voor dit klassement onder de loep genomen. Het prijzengeld bedroeg in totaal 300.000 mark.


AKEN KOOPSTAD









AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Rekord 1900 bj. 1973 km.st. 46000 z.g.a.n. Kolenstr. 105 Bleijerheide, tel. 045-456273.

Wegens omstandigh. te k. SIMCA 1100, 2 jr. oud, Heerbem 43 Valkenburg. Na 18.00 uur.

TOYOTA Carina 1600 bwjr. 1973 1.prima staat, vraagprijs f 3950,-. Inl. tel 045-224401.

Te k. OPEL Caravan 1700 L '70. Inr. mog. Waalstr. 8 Meezendal-Heerlen.

CITROEN D super, bouwjaar 1972, 5 versnellingsbak, kleur wit, met Bovaggarantiebewijs, Arets, Jeugrubbenweg 20 Amstenrade

Te k. TOYOTA Corolla Coupé v. le eig. bj. 1974 z.g.a.n. Te bevr. Kapolder 3 Wittre. Na 14.30 u. x

Auto verz. te k. B.V. U bent 24 jr. en U heeft een auto die nw. f 8000,— heeft gekost en is 2 jr. oud en U heeft 5 schadevrije jaren dan is de W.A.-premie f 187,— en Al Risk f 340,—. Dit is een van de vele voorbeelden. Voor inl. R.O.H. v. Troost Heemsbergstr. 4 Heerlen-Mezzenbroek, tel. 045-710496 x

Olievrije VW-MOTOR 1300 100 pct. pr. f 300,—, 5 VW-banden z.g.a.n. pr. f 100,—, sportstuur leer en pookje v. VW pr. f 60,—. Da Costastr. 20 Hrl. x

Te k. HONDA Goldwing 1975 km.st. 19.000 t.e.a.b. Tel. 045-315066. Na 18 u. tot 18 u. 045-712460. x

Occasion - show. VOLVO 144 Grand Luxe goud 1972. Volvo 142 de luxe blauw 1974, Toyota Mark II 2000 1974, Toyota Mark II 2000 geen 1974, Toyota Carina 1600 luxe groen 1975, Toyota Corolla 20 luxe geel 1974. Toyota Corolla 20 automatic rood 1972, Ford Taunus 2000 GXL groen 1972. Ford Taunus 1600 geel 1973. Ford Taunus 1600 rood 1973. Ford Taunus 1300 Comby grijs 1972, Ford Capri 1500 XL bruin 1972. Ford Cortina 1600 station beige '70 Ford Escort 1100 geel 1974. Ford Escort 1300 beige 1969. Opel Rekord 2100 diesel geel 1973 Opel Ascona 1600 S bruin 1973. Opel Ascona 1600 bruin 1973. Opel Kadett bruin 1972. Opel Kadett Coupé goud 1969 Simca 1000 luxe beige 1968 Simca 1000 autom. blauw 1974. Fiat 124 groen 1974. VW Passat geel 1975. VW 1303 geel 1974: VW 1200 blauw 1969. VW Pick up met huif oranje 1974. Peugeot 204 wit 1972. Peugeot 204 groen 1972. Citroën D Special Comfort wit 1973 Citroën Ami 8 wit 1970: Daf 66 Marathon 1975 1973 1972. Daf 66 super luxe 1975 1974. Daf 66 luxe 1975 1974 1973 1972. Daf 66 station 1975. Daf 55 1972 1971 1970 1968. Daf 44 1974 1973 1971 1970. Daf 33 1972 1971 1970. Deze wagens worden met een V.V.-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Occasion-Centrum Charles Feyts B.V. Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek. tel. 04492-1314. Uw dealer voor nieuwe Volvo en Daf personenauto's. x

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen t.k.a Renault 4 TL bj. '70, '70, '71 '73, '74 '74 '74, Renault 5 TL bj. '76 Renault 6 850 bj. '69 Renault 6 1100 bj. '72 '73 en '74, Renault 12 TL bj. '72 '72 '73 '74 '75, Renault 12 TS bj. '74, Renault 16 TL bj. '72 '72 '74 en '75 Renault 16 TS bj. '75, Citroën 2CV4 bj. '72. Citroën Dyane 6 bj. '74 en '74, Simca 1000 S bj. '72, Simca 1000 GLS '72 Simca 1100 LS bj. '73, DAF 33 bj. '72, BMW 2500 bj. '72, Peugeot 104 bj. '72, Peugeot 202 Break bj. '74, Volvo 144 L bj. '70 Morris Mini 1275 GT bj. '72, Opel Rekord 1900 autom. bj. 20-1-76. V WGolf LS bj. '74, Chrysler 160 b '72. Autobedryf Heijnen. Franckenlaan 1 Heerlen, by nieuw viaduct, auto's met BOVAG-garantiebewiis 's avonds bezoek op afspraak. Verkoop werkdagen van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur, tel. 045-713600. x

HONDA Civic ook uw auto als u door denkt sportieve zuinig snelle met betaling in overleg en deze week extra voordeel bij uw dealer garage Central Rijksweg C 97 Geleen. x

Te k. FORD Escort 1100 L type '73 weinig gel.; Peugeot 304 met schuifdak '72 Datsun 1200 4-drs. type '74, Simca 1100 LS '73, Ford Consul 1700 Coupé '73, Simca 1301 Spec. '73, weinig gelopen. Bezoek onze showroom. Alle met voll. gar. Inruil en financ. mog. Beaujean verl. Klinkertstr. 75 te H'broek, tel. 045-212743 x

Te k. OPEL Kadett bwj. '71 i.z.g.st. Klinkerstraat 74 Hoensbroek. x

Te k. FORD Transit pers. bus, geel kent. '69 i.z.g.st. Tel. 710985. Na 18 u. x

Te k. 2CV eend en BMW R 75/5 beide zeer mooi t.e.a.b. 04447-1381. Boschw. 40 Nuth. x

Luxe eend 2CV4, zeer weinig gelopen. Opel Kadett motor als nw. Bouwbergstr 13 Brunssum x

ZASTAVA 750 L. (Fiat 600) mei '75 10.000 km geel. schadevrij z.g.a.n. f 3750,-. Martinusstraat 17 Kerkrade-West, tel. 045-414640. x

Te k. FORD Escort 1300 L bj. mrt. '73. Valkenburgerstr. 10 Berg en Terblijt. x

OPEL Rekord 1700 met gas '68, Opel Rekord 1900 Coupé '69. Opel Rekord 1700 '69. Opel Commodore 2500 '69. Opel Caravan 1700 '69: Opel Ascona automatic '71 Kadett '70. Kadett '69 3 stuks. Kadett Fastback '69. Renault R 6 '74. Renault R 8 Special '70. Sunbeam 1500 '71. Ford Granada 2600 4-deurs '73. Ford Granada 2600 Coupé '72 Ford 17 MS '68 3 stuks. Ford 12 M '68 2 stuks. Ford 17 MS '69. Chrysler 180 '72. Chrysler 180 automatic '71. BMW 3.0 S '72. Datsun 1500 '71. Garantie. Inruil en fiin mog. Jo van Mil en Zn., Sportstraat 10 Kerkrade-West. tel. 045-410826 t.o. Gem. Sportpark. x

Speciale aanbieding te koop MERCEDES 220 D 1976 in st.v.nw. Vonderstr. 38 Schinnen, tel. 04493-1673. x

Te k. OPEL '70 en Daf besteller '70. Uterweg 108 Hrl. x

Te k. MINI MK II f 1200.-. Komerd 18 Hoensbroek. x

MINI 1000 Special bj '76 wegens aansch. gr. auto. Walcundusstraat 7 Brunssum. x

Te k. ALFA Romeo Alfetta 1.8 bj. '74 rood 4-deurs, pr. n.o.t.k. Tel. 04459-1642. Na 19 uur. x

Van part. te k. AUDI 80 LS bj. '73. Trichterstr 7A. Schinmert x

Te k. VAUHXALL Viva de Luxe na 18.00 u. Op den Toren 110 Nuth. x

Te k. MERCEDES 280 S type '70 amerikaanse uitv. Finc. en inr. mog. Te bevr. Jansen, Venweg 41, Brunssum. x

FIAT 128 '70 goed onderh. kl. blauw. Corneliuslaan 203 H'heide x

Attentie liefhebbers te k. z.g HILLMAN Super Mings bwj. '62. Groenstr. 202 Waubach. x

Q en Q Classic Cars. Vakkundige Inbouw van LPG-installaties (erkend BK-inbouwer). Kunrade-Voerendaal). x

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden, o.a. Rolls Royces, Bentleys. antieke en klasiseke werken van 1905 tot 1955. Q en Q. Classic Cars, Heerenweg 134 Kunrade-Voerendaal, geopend van 8 - 18.30 uur, of tel. na 13.00 uur 04446-2099 x

Fiat SPIDER 850 winterkap gevr. Tel. 045-712560. x

Autobedrijf „Correct" biedt een collectie goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en in zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel, want bij iedere auto is drie maanden schr. garantie of 10.000 km. Financ. met f 100.- contant. Klaar terwijl u wacht. Ruilt elk oud jaartal in. Ook inkoop van 1970 Opel KADETT '70 f 1250, Opel Rekord 1900 '74 f 4800, Opel Record 1700 '70 f 1450, Crysler 180 '73 f 3950, Toyota Mark II '71 f 2750, BMW 1602 '70 f 2350, BMW 2000 '70 f 2150, Ford Capri 1500 XLR '71 f 2750, Ford 20M 6 '70 f 1950, Ford 15M '71 f 2200, Ford Escort '70 f 1900, Fiat 127 de Luxe '73 f 2950. Fiat coupé 850 '70 f 1750, Fiat 850 Special '70 f 950,-, Renault R16 '71 f 1950, Renault R8 '70 f 1250,-, Skoda S 110 Luxe '73 f 1950, VW Klipper bus '70 f 1950,-. Vauxhall Viva '71 f 2100. Brunssummerweg 81 Ubach o. Worms Geopend van 13 tot 18 uur Zaterdags gehele dag tot 21 uur Zondags gesloten. Tel 045-315024. x

Te k. Pontiac FIREBIRD T '70 geh. gereviseerd, autom special Inruil gr kleine, dikke auto mog. Pr. f 4400. Op Gen Steen 30 Schaesberg x

Te k 2CV 4 '70 f 650,-. Sittarderweg 30 Heerlen. x

2x PEUGEOT 504, Simca 1000, Fiat 128, 2 aanhangers. Heerenweg 104 Heksenberg. x

Te koop SIMCA 1100 Leienhoesstraat 17 Heerlen tel. 214501. x

Te koop aangeb. RENAULT type R16 de luxe '71 4-drs kleur groen km.st. 36.000 degelijk goed onderh.. elke keuring toegest. f 2150 - — Paulusstraat 11 Sittard.

Te k. FORD Taunus 2000 GTXL coupé T '72 in '74 gekeurd. Ruilt elke auto in prijs f 4.250,-. Op Gen Steen 30 Schaesberg. x

Te koop AUTOBIANCHI A 112 f 1200,-. Tel. 04490-4925 x

Te koop MINI Innocenti Cooper 1300 bj. 1974 f 6800,- Tel. 04490-4925 x

Te k. DATSUN 1300 GT '73 i.z.g.st. Gespreide betaling mogelijk. Nieuwwijkstraat 35 Schinveld 045-251771 x

THEO STET B.V., Heerhugewaard Pascalstr 8-10-16 Industrieterrein. Het grootste adres in Nederland voor bedrijfsaanhangwagens, boottrailers, paardentrailers, carav. stacaravans, vouwwagens, tenten en bagageaanhangwagens, nieuw en gebruikt tegen zeer scherpe prijzen, alles direct uit voorraad leverbaar. Afd. bedrijfsaanhangwagens en paardentrailers, keuze uit ruim 500 stuks, voor iedere branche, alle soorten en maten. Afd. boten, boottrailers, b.b.-motoren, keuze uit ruim 250 stuks. Afd. caravans. stawagens, vouwwagens. tenten en bagageaanhangwagens, keuze uit ruim 150 stuks Grote caravanshop. Tel. 02207-15956 - 12688 - 17124 - 13499. Bij ons dagelijks ook 's-zaterdags, van 8 tot 18 uur permanente show. 's-Zondags gesloten. x

Te k. gevr. SCHADEAUTO'S tel. 045-413648.

Wegens omstandigheden te k. aangeboden rode Alfa Sud TI geheel schadevrij. afgifte kentekenbewijs april 1976, km.st. 15.000. 04499-1572 b.g.g. 1486.

Mini 1000, bj. '68 f 300,-. Tel 045-254732.

LPG gas 39,9 ct. Pierre Coumans, Heerstr. Nrd 144 Stein. x

Te koop MOTOR Suzuki 250 cc motor gerev. vraagprijs f 1500 na 17 uur, zat. tussen 10-17 uur. J Cremers Gerandumstraat 14 Sittard. x

Te koop goed onderhouden ALFA Romeo 1750 GTV bj '70 Inlichtingen na 18 uur 04492-2042 x

Te k. ALFA ROMEO 1750 Berlina Putstraat 30 Sittard 04490-3553, na 18.00 uur. x

Te k. a VW Variant '70 f 1100,-. Ford Cortina 1600 '70 f 900,-. Sittarderweg 146 Heerlen x

SIMCA 1100 Spec., bj. 1975, als nieuw. km.st. 20.000. — Peerdendries 19, Brunssum. x

Ford TAUNUS 1700, type '70 Heufkestraat 126, Brunssum. x

RENAULT 4 exp. okt. '72 rood 58.000 km i.z.g.st. Henkensstraat 19 Eygelshoven. x

Te koop SIMCA 1100 goed onderhouden. Te bevr. dhr. Kengen, Heirstraat 50 Beek. x

Weg. inruil voord. te koop RENAULT 4 in goede staat voor slechts f 1250,-. Bij uw Honda-dealer garage Central, Rijksweg 97 Geleen.

Te k. MORRIS 1300 '70 + km.st. 45.000, Ford Cortina '66 1500 cc km.st. 63.000. origin. st. bed. auto's i.z.g.st. Elke keuring toegest. t.e.a.b Koningstraat 84, Heerlen. tel. 045-717280.

Te k. originele SIMCA Rally 2 schade-auto. Kerkstraat 33 Born 04498-2469

Te k. mooie MINI 1000 bj. '71, km.st. 52.000. rood prijs f 2100,-. Te bevr. 04490-1270.

FIAT 124 te k., '70, i.z.g.st. Tel. 212063.

Te k. FORD 1600 L bj. '71 i.z.g.st. prijs f 2500. Teggert 16 Voerendaal.

Koopje: van monteur MANTA bj '71 i.z.g.st. 100% in orde. Inr. mog. Na 5 uur. Te bevr. Dir. Peterstr. 34, Kerkrade.

Wij bieden u aan: VOLVO 244 autom. eind '75, Peugeot 104 1975; Peugeot 304 1972; Simca 1100 GLS 1974; Simca 1501 Spec. 1970-1974; Simca 1000 GLS 1972, Simca 1100 GLS 1968; Opel Manta 1900 1973; VW Passat 1974; BMW 520 1973; Alfetta 1.8 1974; Citroën Dyane 6 1971-1967; Ford Taunus 12 M '68 en '69 Audi 100L '74, Fiat 132 1972; Fiat 850 E 1972; Mazda 1300 1974; Mazda 1000 1974, Mini 1100 Clubman 1974; Daf 33 1972-1971; Daf 44 1967-1968-1969; Daf 46 1975; Daf 55 Marathon 1972; Daf 55 1971-1970-1969; Daf 66 Stat. Car. 1974-1973; Daf 66 1974; Datsun 1200 Coupé 1971; Volvo 244 autom. eind 1975. Tevens enkele inruilauto's Daf 33-44-55 vanaf f 200 - Uw Daf-Volvo-Mazda dealer Loven B.V., Palemigerboord 401 (aan de rotonde) Heerlen, Tel. 712451. x

Dlg. nwe en gebruikte AUTOSHOW. Tevens off. dealer van Simca Chrysler Matra en org. Amerikanen. Keuze uit ca. 50 auto's. Hoge inruilprijs en speciale kortingen. Gespreide betaling. Autobedrijf Jasper BV Akerstr. 162, Spek'heide. Kerkrade-W tel. 045-414243. x

Te k. van particulier MORRIS 1300 de L. bj '72 prijs f 1600,-. 04490-8558.

Te k. FIAT 128, kl. groen bj '71. Hommerterweg 92, Hoensbroek x

Te k alle ONDERDELEN v. alle auto's. Industriestr. 39 Spek'heide. Ing. bruine poort tel. 045-412045. x

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Autosloperij Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig. Heerlen. tel. 045-710654 en 717512. x

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen. tel. 710418. x

Te k. gevr alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, auto's enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen, ijzer, koper, enz. Autohandel autosloperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

GEVR. ALLROUND
TIMMERLIEDEN EN METSELAARS
B.V. Aannemersbedrijf J. C. v. Tilburg
Tel. 045-411726
b.g.g. 045-216806

FA. AMIJS HELMOND
koopt

Zat. 18 dec. mannen kanaries. kneu- en sijsbast. ƒ 10,-. donkere ƒ 8,-. poppen ƒ 3,50. dieprode mannen en poppen ƒ 12,-. rood-zalm mannen ƒ 12,-. poppen ƒ 7,50. bastaard-putters ƒ 17,50 p.st., parkieten ƒ 5,50. deense bonte ƒ 6,50 p.p. Vogels brengen: Heerlen, Beckers. Emmaplein 24, tussen 10 en 11 u. In Nieuwenhagen: Stienen, Schanserweg 44, tussen 12.30 en 13.30 uur.

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven

U krijgt in handen	U betaalt terug			
	24 mnd	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	147,91	105,94		
4.000,-	195,31	139,37		
5.000,-	242,18	172,29	116,37	
6.000,-	289,06	205,20	138,12	
8.000,-	382,81	271,04	181,62	
10.000,-	476,56	336,87	225,12	149,30
12.000,-		402,70	268,62	179,16
15.000,-		501,45	333,87	223,95
20.000,-		678,80	455,-	298,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,-, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

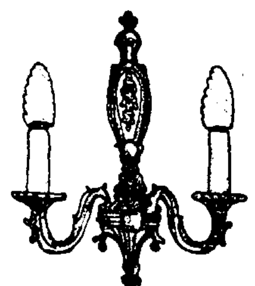
Crediet Maatschappij Venlo

Kantoor Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 - 251017
Kantoor Heerlen/Molenberg, Kerkraderweg 40, telefoon (045) 413700.

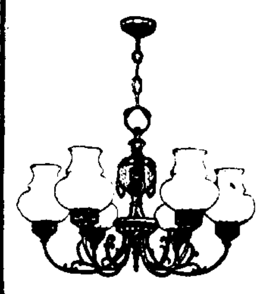
BONT
BONT
BONT
BONT
BONTHUIS
BRUNING
Kummenaedestr. 18
GELEEN
Tel. 04494-45064



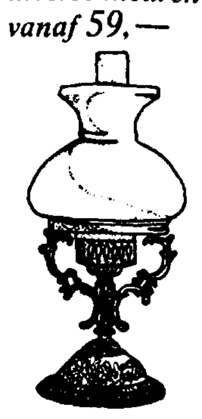
Klassieke en exclusieve verlichting op de parterre. Wik en weeg eens, op uw gemak! En laat u adviseren. Verlichting is belangrijker dan menigeen beseft.



2-armige koperen wandlamp in Louis XVI-stijl 169,—



Verzilverde koperen kroon. Gezandstraalde glaskapjes met vorstelijk motief 498,—



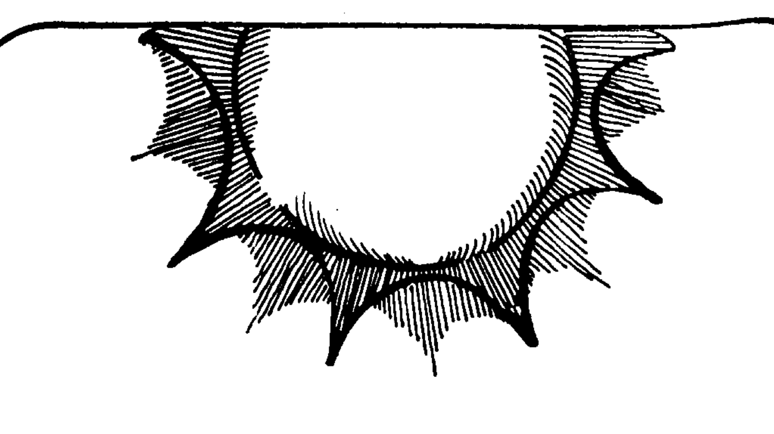
Bronzen petroleumlamp met prachtige dekoraties. Glas in diverse kleuren vanaf 59,—

Klassiek
KURNIG
modern

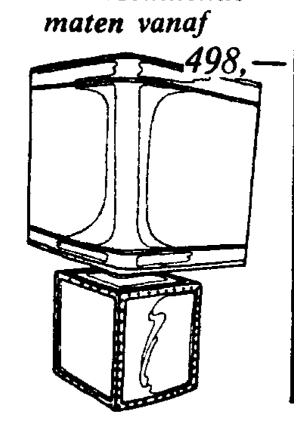
KURNIG IN EEN NIEUW LICHT

U weet 't: Kurnig heeft de kollektie uitgebreid! Het is sfeervol kijken en ideeën opdoen. Want de verlichtings-"mode" is kompleet: van klassiek tot en met modern. In elke stijl en... in elke prijsklasse. Loop 'ns binnen!

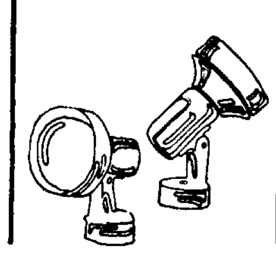
Heerlen, Dr. Poelsstraat 19. tel. 045-716757



Modern, van populair tot exclusief, in het souterrain. Goed, uw lichten eens op te steken. Wij helpen u graag met advies. Vrijblijvend.



Staande lamp, prachtige kombinatie van suède, chroom en linnen. In verschillende maten vanaf 498,—

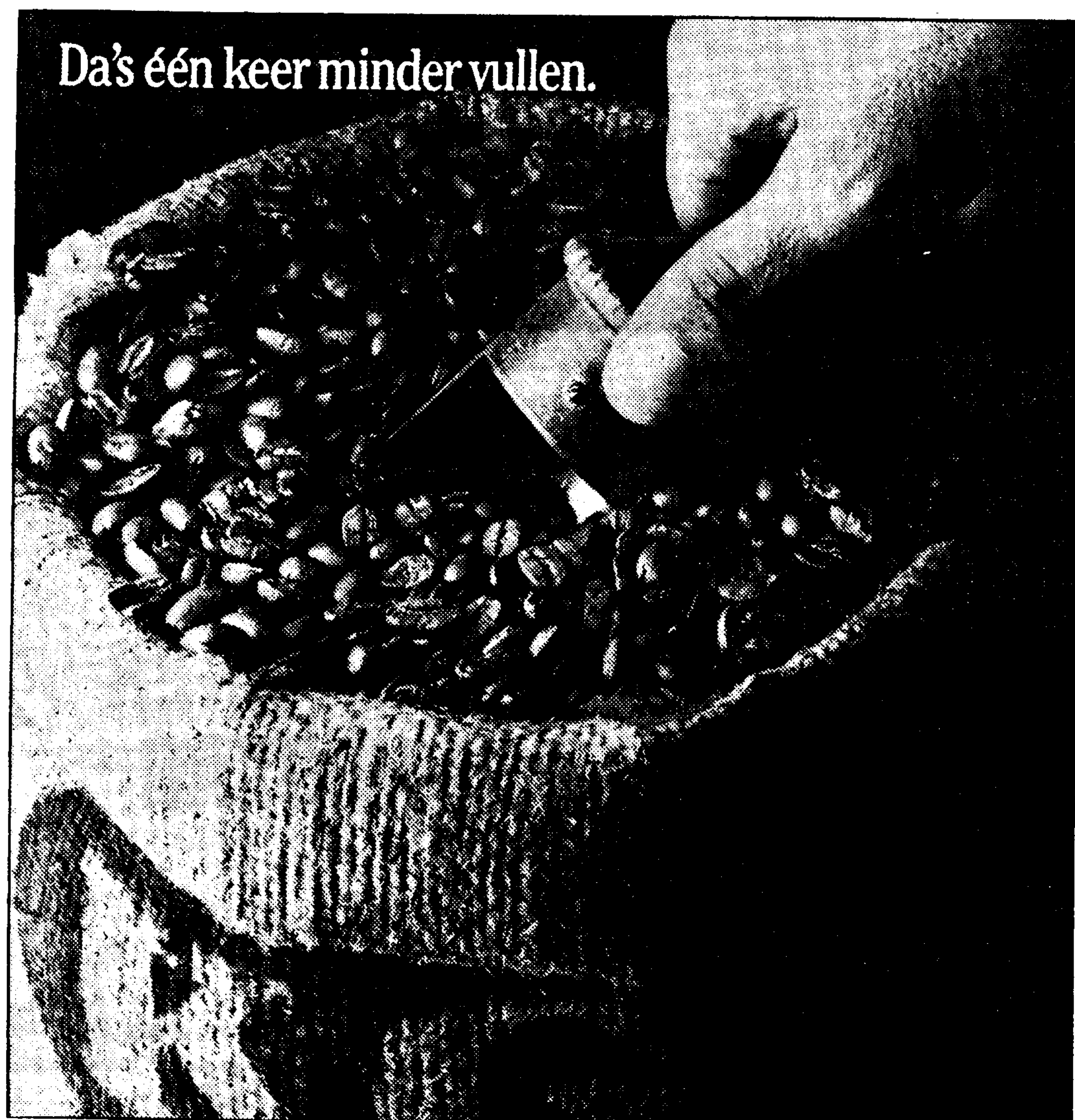


Spots, staand, hangend in alle vormen en kleuren vanaf 17,95

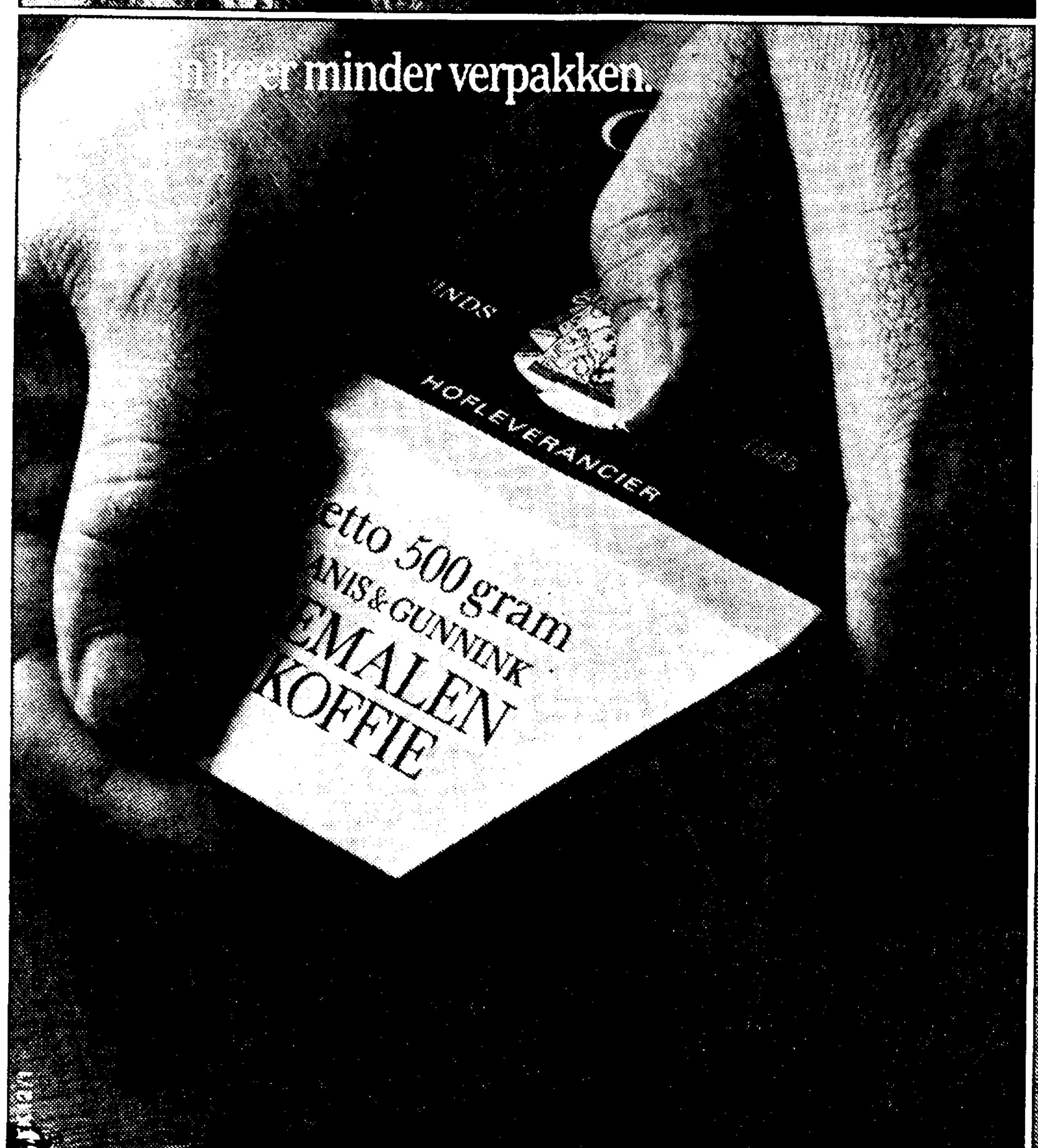


Staande lamp in chroom met flexibele hals. Op talloze manieren te gebruiken. 202,50

Prima idee van de koffiebranders uit Kampen: koffie in 'n pondspak.









Te huur of te koop aangeboden:

AUTOSCHADE BEDRIJF

Werkplaatsopp. ca. 500 m².
Eigen parkeerterrein 200 m².
Alle benodigde materialen en gereedschappen aanwezig.
Op korte termijn te aanvaarden.
Omgeving Kerkrade.
Inlichtingen onder tel. 045-453175.

POMPEN-TECHNIEK
P. DUBISLAV b.v.
Maastricht

C. Smulderssingel 101, postbus 120, tel. 043-16922

is in zijn branche een van de toonaangevende leveranciers en installateurs van bron-, centrifugaal-, dompel- en rioolwaterpompen.

In onze verkoopafdeling is de funktie vakant van

TECHNISCH-COMMERCIEEL MEDEWERKER BUITENDIENST

voor het gebied ten zuiden van de grote rivieren.

Funktie-informatie:
Gegadigde zal belast worden met het bezoeken van afnemers, adviesbureaus, gemeente-instanties, installateurs, enz.

Verlangd wordt:
Voor het goed vervullen van deze funktie gaat onze gedachte uit naar een representatief persoon van ca. 25-35 jaar met H.T.S. - Wtb.-opleiding, in bezit van rijbewijs.
Elektrotechnische kennis en vooral ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt:
Een interessante en zelfstandige funktie, welke overeenkomstig kennis, ervaring en prestatie wordt gehonoreerd.
Een personenauto kan ter beschikking worden gesteld.

Handgeschreven sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, zenden aan de direktie van Pompen-Techniek P. Dubislav te Maastricht.

U WILT GELD LENEN?
BEL SMETS MONEY-SHOP®
045-218218



laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2.000	99	74	–	–
3.000	146	102	68	–
4.000	194	136	116	–
5.000	241	169	135	121
7.000	334	235	187	159
8.000	381	268	213	181
10.000	475	333	266	225
15.000	709	498	395	333
18.000	863	612	487	411
20.000	959	679	540	456
25.000	1203	853	678	574
30.000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtscheldig bij overlijden tot ƒ 25.000,- bruto verstrekt krediet. Verder géén kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, meestal geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden (wijzigingen voorbehouden)

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf
10.000 is 120 x 145,32 of 180 x 120,-
15.000 is 120 x 216,16 of 180 x 180,-
20.000 is 120 x 288,21 of 180 x 240,-
25.000 is 120 x 360,26 of 180 x 300,-
30.000 is 120 x 432,32 of 180 x 360,-

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775
Venray, Oude Oostrumseweg 6, tel. 04780-58



'Reiskompas' is nieuw en start met een keiharde belofte: méér genieten van ècht vakantie voor hetzelfde geld!



Kijk, hoe 'Reiskompas' die belofte wáár maakt. U ziet het al aan de inhoud van de reisgids. Heldere informatie over gebieden en bestemmingen. Vrije keuze of u per trein, per touringcar, per vliegtuig of met eigen auto wilt reizen. En dan de unieke informatie vooraf. Die u gratis ontvangt wanneer u voor een bepaalde vakantie heeft geboekt. Een map, vol gegevens over evenementen, beziens-waardigheden en mogelijkheden over de streek waar u uw vakantie gaat doorbrengen. Dat biedt alleen 'Reiskompas'. 'Reiskompas' gaat ervan uit dat u zèlf bepaalt, hoe u uw vakantie wilt doorbrengen. Hoeveel aktie, of hoeveel rust u wilt. Op de hulp van 'Reiskompas' kunt u onvoorwaardelijk rekenen. Met een akkommodatie die zo goed is als u zich wensen kunt. Met ervaren reisbegeleiders die ten dienste staan van hun gasten en van niemand anders. Met net zoveel begeleiding als u zèlf prettig vindt. De juiste manier om u een èchte, onvergetelijke vakantie te bezorgen. Dàt belooft 'Reiskompas'.

Méér genieten van een van-uit-tot-thuis-verzorgde touringcar-vakantie? Maak een 'Gulden Toer' met nieuwe Reiskompas!

Door pittoreske stadjes en prachtige natuurgebieden rijden komfortabele touringcars van Reiskompas u naar beroemde vakantiegebieden. Bieden u volop gelegenheid om van elk uur te genieten. U logeert in gerenommeerde Reiskompas-hotels. U geniet meer omdat 'Gulden Toerreizen' zijn samengesteld door vakmensen met jarenlange ervaring. Het komplete 'Gulden Toerprogramma' vormt een apart gedeelte van de kleurige Reiskompas gids.

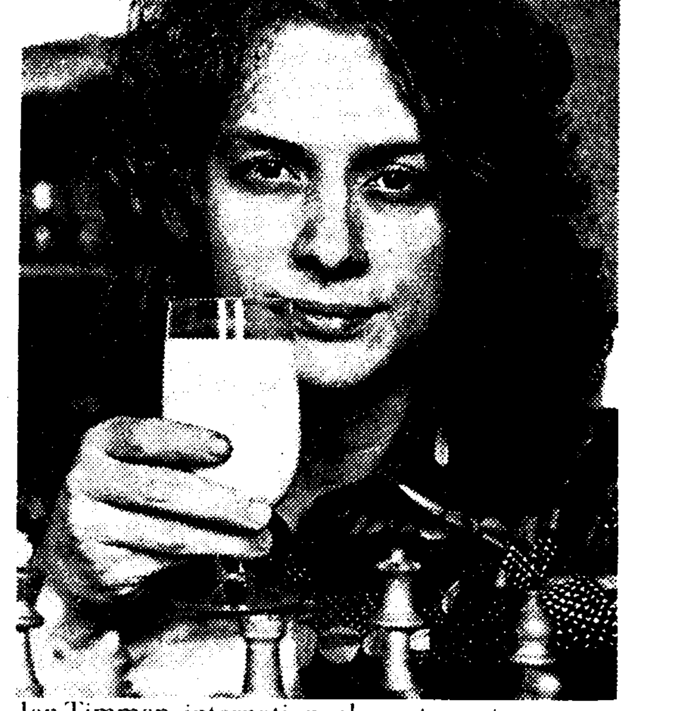
Haal een gratis reisgids.



REISKOMPAS

Reisbureau van Hulst b.v.
Oranje Nassaustraat 15
HEERLEN
Tel.nr. 045 - 715555

Ik drink melk.



Jan Timman, internationaal grootmeester schaken, kampioen van Nederland.

U ook?

Melk moet. Melk doet je goed.

24 uurs P.L. service van RAATS

GELD IN EEN DAG

Zonder informatie bij werkgever, noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Sparen levert U immers niets meer op. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen is mogelijk. Geen behandelingskosten.

120 en 180 maanden uitsluitend eigen **woningbezitters. (2e hypotheek)**
Bel of vul de bon in.
Sturen in gefrankeerde enveloppe naar:

Bemiddelingskantoor
H.J. RAATS bv
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
Telefoon 045-218455

GELDBON

kontant bedrag	Bedrag in maandelijkse termijnen 24	36	48	60	120	180
☐ 2.500	127	92	—	—	—	—
☐ 3.500	175	126	—	—	—	—
☐ 5.000	247	177	142	121	—	—
☐ 6.500	318	227	181	154	—	—
☐ 7 500	365	260	208	176	—	—
☐ 8.500	413	294	234	199	—	—
☐ 10.000	484	344	274	232	154	—
☐ 15 000	721	511	407	344	231	196
☐ 20 000	980	704	567	487	308	261
☐ 25 000	1222	877	706	605	369	316

(Hokjes aankruisen die van toepassing zijn)
Andere hogere bedragen op aanvraag.

Naam:
Straat:
Plaats:
Telefoon:

Altijd winnaar met meubelen van Louis Motké

MOTKE

BEZOEK ONZE GEZELLIGE
KERSTSHOW vanaf heden en op de koopavonden tot 21.00 uur

Ienculenstr. 14a (bij het vrijthof) maastricht tel: 043-15288

motké meubelen ook op gemakkelijke betaling ● 3000 m² toonzaal ● de zaak met de meeste service ●

IN ONDERSTAANDE GROOTHANDELS

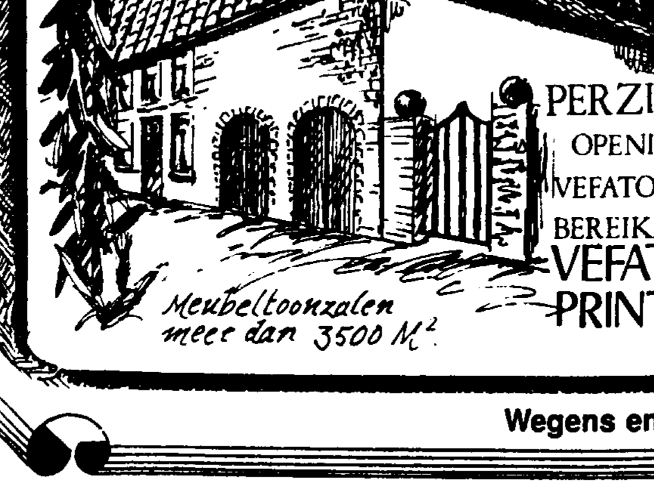
VRIJE TOEGANG ● OPEN HUIS ● VRIJE TOEGANG

DE MEUBELGROOTHANDELS VEFATO EN ELITE MEUBEL NODIGEN U UIT VOOR EEN BEZOEK AAN HUN

Grote kerstshows vanaf heden en van maandag 20 december tot en met donderdag 23 dec. tot 21.00 uur.

Vefato-Meubelboerderij

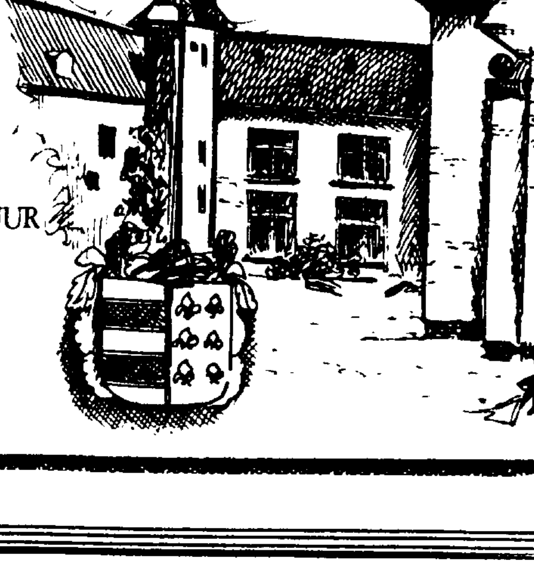
In de tot meubeltoonzaal verbouwde en gerestaureerde boerderij VEFATO verenigde fabriekstoonzalen, kunt U terecht voor:
EEN UITGELEZEN KOLLEKTIE EIKEN MEUBELS
MODERNE OF KLASSIEKE WANDEN,
HUISKAMERS, SLAAPKAMERS
BANKSTELLEN, KLEINMEUBELEN
PERZISCHE TAPIJTEN, BOERENVERLICHTING
OPENINGSTIJDEN MAANDAG t/m ZATERDAG 9⁰⁰ – 18⁰⁰ UUR
VEFATO IS GELEGEN IN KLEINGENHOUT GEMEENTE BEEK. TE BEREIKEN VANUIT CENTRUM BEEK VIA AFSTEEG SCHIMMERT



VEFATO MEUBELGROOTHANDEL
PRINTHAGENSTR 3 KLEINGENHOUT–BEEK
telefoon 4402-3044

Elite-Meubel Kasteel Doenrade

In het romantisch en sprookjesachtig ingericht KASTEEL DOENRADE vindt U thans een uitgelezen kollektie meubelen die U ook in vorstenhuizen zult zien staan. Een kollektie welke nimmer in Nederland vertoond is, zoals:
RENAISSANCE - TOSCAANS - ANTIEK
NOTEN - LODEWIJK XV - LODEWIJK XVI
ROCOCO - KING GEORGE -
CHESTERFIELD - LOUIS PHILIP
OPENINGSTIJDEN MAANDAG t/m ZATERDAG 9⁰⁰ - 18⁰⁰ UUR
GELEGEN LANGS DE RIJKSWEG SITTARD–HEERLEN
(RUIME PARKEERGELEGENHEID)
ELITE-MEUBEL, KASTEEL DOENRADE
LIMPENSEWEG 20 DOENRADE
telefoon 04492-2037



Wegens enorme expansie zoeken wij VERKOPERS en MAGAZIJNBEDIENDEN met meubelervaring en LEERJONGENS

Bij beschikking van de Rechtbank te Maastricht van 2 december 1976 is wegens een geestelijke stoornis onder curatele gesteld Hélène Boormans, verblijvende te Schimmert, Op de Bies 33, met benoeming van G. Boormans, Rapierruwe 10 te Maastricht tot curator en H.L. Timmers, Kasteel Hillenraadweg 78, Maastricht tot toeziend curator.

Maastricht, 15 december 1976.

Mr. Max Moszkowicz
Advocaat en Procureur
Wilhelminasingel 100
MAASTRICHT.

Horn maakt voor de Kerst 'n gul gebaar

REMINGTON scheerapparaat, type RF 3, het scheerapparaat met de "niet goed - geld terug" garantie van f 139,50 voor FEESTPRIJS **89.-**

PHILIPS LADYSHAVE, type HP 2109, tweezijdige tondeuse, die in een beweging zowel korte als lange haartjes verwijdert, van f 49,95 FEESTPRIJS **35.-**

MOULINEX HAARDROGER, type nr. 2 met ekstra krachtige geruisarme motor, vermogen 700 Watt., 2 standen regelbaar, met beveiliging tegen oververhitting, van f 42,50 FEESTPRIJS **32.-**

MOULINEX KEUKENMACHINE, type Charlotte, de keukenhulp, die U dagelijks vele tijdrovende karweitjes uit handen neemt, zoal's snijden, raspen, schaven, persen, van f 105,— FEESTPRIJS **78.-**

MOULINEX ESPRESSO apparaat, de droom van iedere koffiekenner, een heerlijk pittig kopje koffie in een wip gezet, van f 199,50 FEESTPRIJS **149.-**

GRATIS

BAUKNECHT DIEPVRIESKIST, type bekay BK 225 ltr. Aluminium binnenkist met voorvriesvak van 60 ltr, automatische temperatuurregelaar en snelvriesschakelaar, van f 1039,— FEESTPRIJS **598.-** met gratis koffiezetapparaat BAUKNECHT FAK 120, t.w.v. f 179,—

Bauknecht

MOULINEX CITRUSPERS, geschikt voor het persen van alle citrusvruchten. Voorzien van pitten en pulpzeef, in het grote sapreservoir kunt U het sap lange tijd met behoud van alle vitamines bewaren, van f 46,— voor FEESTPRIJS **34.-**

MOULINEX GRILL/BAKOVEN, type B11 de meest verkochte grill, tevens bakoven met verstelbare ruit en thermostaat, van f 305,— FEESTPRIJS **219.-**

NOVA WAFELIJZER, type Multex 2, met thermostaat, regelbaar in 8 standen, de bakvormen zijn bekleed met een teflonlaag, van f 158,— FEESTPRIJS **99.-**

AANBOUWKEUKEN "SAHARA", is opgebouwd uit een servieskast, 4 bovenkasten, wandbord en aanrecht met blad. Het geheel is afgewerkt met geel struktuur kunststof, van f 2019,— FEESTPRIJS **869.-**

KALORIK OLIEGEVULDE RADIATOR, met thermostaat in 10 standen regelbaar, van f 179,— FEESTPRIJS **99.-**

FRAUENLOB DROOGAUTOMAAT, met RVS trommel, van f 498,— FEESTPRIJS **345.-**

KALORIK ELECTRISCHE ONDERDEKEN, OP 10 STANDEN REGELBAAR; van f 82,— FEESTPRIJS **53.-**

CARMEN HAARKRULSET, type 18 in 10 minuten een goed verzorgd kapsel, geheel naar Uw eigen wens, van f 121,— FEESTPRIJS **79.-**

MOULINEX MIXER, type Major Combi, komplete mixer met standaard van slagvaste kunststof, mengkom, handige draaitafel, 2 garden, 2 deeghaken, regelbaar op 3 snelheden, van f 84,50 FEESTPRIJS **63.-**

MOULINEX KOFFIEZETAPPARAAT, type 4009, modern apparaat in chroom en rood, met druppelverdeler, waardoor het aroma helemaal wordt meegenomen, geschikt voor 9 kopjes koffie, van f 89,— FEESTPRIJS **66.-**

PHILIPS

PHILIPS AFZUIGKAP, AKB 055, van f 239,— FEESTPRIJS **179.-**

PHILIPS KOELKAST, tafelmodel, type AAB 003, 140 ltr, met groot vriesvak, van f 440,— FEESTPRIJS **288.-**

NOVA FRITEUSE, Fritstar 2, met regelbare thermostaat en kontrolelampje, handvaten en steunen zijn van hittebestendig materiaal gemaakt, van f 122,— FEESTPRIJS **75.-**

KALORIK HAIRSTYLERSET, uitgerust met kam en borstels, 2 temperatuurstanden 250/500 Watt, van f 64,50 FEESTPRIJS **35.-**

MOULINEX ELEKTRISCH MES, snijdt alles wat een huisvrouw dagelijks te snijden heeft makkelijk en snel, van f 52,50 FEESTPRIJS **39.-**

WIJ BEZORGEN GRATIS

DRU GASHAARD, Vondel, 8000 Kcal., van f 1247,— FEESTPRIJS **899.-**

ZANUSSI WASAUTOMAAT, type DL 22, slechts 48 cm diep en overal te plaatsen, van f 863,— FEESTPRIJS **559.-**

MIELE CENTRIFUGE, type 243, 2800 toeren met RVS trommel, 3 kg. inhoud met automatische rem en dekselbeveiliging, van f 334,— FEESTPRIJS **255.-**

AANRECHT 150 x 55 cm., met 2 laden, kompleet met RVS blad, van f 393,— FEESTPRIJS **298.-**

HOOVER STOFZUIGER, type 427, 600 Watt., van f 239,— FEESTPRIJS **125.-**

GASFORNUIS, met ruit, thermostaat en opberglade, van f 585,— FEESTPRIJS **398.-**

WIE ZOEKT EN NOG NIET GEVONDEN HEEFT ....

bieden wij nu de kans om meteen al het nieuwe jaar als „geslaagd" te beginnen!!!

voor onze nieuwe vestiging te Weert zoeken wij met spoed ter completering van onze verkoopteams nog enige

TELEFONISCHE ADVERTENTIE-VERKOPERS

De werkzaamheden bestaan uit het telefonisch benaderen van potentiële adverteerders voor advertentieplaatsingen in onze officiële uitgaven door geheel Nederland.
Alleen zij die genegen zijn om vanuit een positieve werkinstelling in onze teams mede te werken nodigen wij uit te reflecteren. Ook worden aan de wijze van benadering t.o.v. de adverteerders eisen gesteld in de vorm van een absolute goede en voorgeschreven voorlichting.
Ook schoolverlaters, mits uit het goede hout gesneden, kunnen op deze advertentie reflecteren (minimum leeftijd 18 jaar).
Heeft u belangstelling?
Een gesprek met onze heer J. W. M. van Bergen kost u niets en hij zal u gaarne alle informatie verstrekken v.w.b. het werk, de zeer aantrekkelijke salarisregeling en alle andere sekundaire arbeidsvoorwaarden.
Bent u nog steeds geïnteresseerd bel dan 04950-36834 en maak een afspraak.

UITGEVERIJ GROEN & GROEN B.V.
WEERT Ph. van Hornestraat 10

KERSTVOORDEELPRIJZEN

Stereo platenspeler met boxen — VOORDEELPRIJS f 189,-
Aut. auto cass.recorder, cass. omkeren overbodig — VOORDEELPRIJS f 169.-
Autoradio stereo met cass. recorder 2 x 6 Watt — VOORDEELPRIJS f 298,-
Radio/recorders v.a. — f 159,-
Timex horloges — NU 15% KORTING
Braun Synchroon pls 130 — VOORDEELPRIJS f 98,-
Stereo cass. deck Hapé — f 285,-
Sony versterker TA1630 2x 25 Watt RMS 525,- — BALTER-PRIJS f 448,-
Colonel auto cass.speler — BALTER-PRIJS f 98,-
Telmachine met geheugen — BALTER-PRIJS f 34,50,-
Broodrooster aut. — BALTER-PRIJS f 39,50
PhilipsMixer 69,- — BALTER-PRIJS f 49,-
Erres stofzuiger 600 W — BALTER-PRIJS f 189,-

RADIO TV BALTER
Paardestr 57, Sittard, tel. 04490 - 3301

ZATERDAG 18 DECEMBER 1976

OCCASIONSHOW

o.a.
Peugeot 504 diesel 1973
Renault R16 TS 1973
Toyota Carina de Luxe 1975
Datsun 120Y de Luxe 1975
Citroën 2 CV 4 1975
Citroën GS 1220 Club 1973
Citroën GS Pallas 1974
Citroën CX 2000 Pallas 1976
Triumph Spitfire MK IV 1974
met BOVAG-garantiebewijs.

v. ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.
RIJKSWEG 113 GULPEN Tel. 04450-1450

---

duitse fabrikant verkoopt

ROLLUIKEN

nu rechtstreeks aan particulieren

rolluiken magney KG

advies verkoop montage

Kom naar onze showroom in Vaals Dan kunt u geld verdienen!

Showroom: Maastrichterlaan 192, Vaals. Tel. 04454 1479 dagelijks geopend 9.00 18.00 uur, zondag: 11.00 13.00 uur

---

Siebte Ikonenverkaufsausstellung

in Aachen, Pontstraße 10, Antiquitäten A. + F.X. Hilbert
Tel. 0241/25565
täglich geöffnet von 10.00 bis 18.30 Uhr.

Sonntag letzter Tag!

durchgehend von 11.00 bis 17.00 Uhr.

Wir zeigen Ihnen Ikonen aus dem 16. bis 19. Jahrhundert russischer und griechischer Herkunft. Zu jeder Ikone erhalten Sie eine Expertise von Bischof Boris Rothemund, Leiter des Ikonenmuseums Schloß Autenried.

TROTS ALS EEN PAUW OP UW EIGEN PERZISCH TAPIJT?

Tuurlijk! Mag ook best en Dick zorgt ervoor dat U er nog heel, héél lang trots op kunt blijven want bij Dick kocht U een echt Perzisch tapijt.
Dat is veilig en slim van U.

Een persje om neer te leggen bij een kastje, voor op het bijzettafeltje, een pers voor bij het bankstel of de eetkamer.

Iedereen die een pers een warm hart toedraagt koopt „zijn" pers bij Dick.

KOMT U OOK EENS VRIJBLIJVEND KIJKEN.



dick van den berg
Sittard Steenweg 60 tel 04490 - 5520 Geleen Salmstraat 21 Tel 04494 - 42244

UNIEKE AANBIEDING KLEUREN-TV'S ● BLAUPUNKT

GRIJP DIE KANS!



Corona (wit)
van ~~2998,-~~
voor 2098,-
inkl. afstandbed.

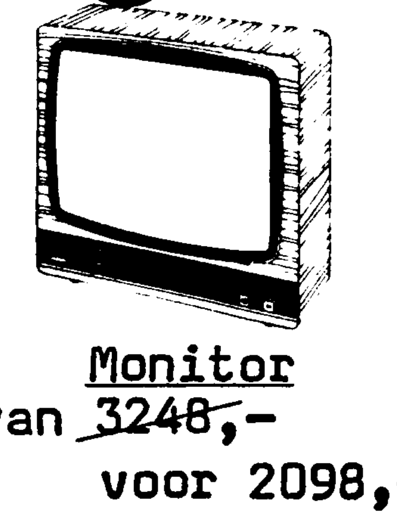
Kajut
van ~~3048,-~~
voor 2198,-
inkl. afstandbed.

Cortina
van ~~2748,-~~
voor 1848,-

Sevilla (wit)
van ~~2998,-~~
voor 2098,-
inkl. afstandbediening

Sevilla (noten)
van ~~2998,-~~
voor 1998,-
inkl. afstandbediening

Palma
van ~~2298,-~~
voor 1698,-



Monitor
van ~~3248,-~~
voor 2098,-
inkl. afstandbediening



Oregon
van ~~2298,-~~
voor 1648,-

1 Jaar volledige garantie, daarna onze unieke levenslange service.

- 5 Jaar garantie mogelijk
- Leasing en financiering mogelijk
- Inruil mogelijk
- Vakkundige installatie
- Voor 5 uur besteld, dezelfde dag bij u thuis
- Vrijblijvend gratis vervoer naar onze showroom en terug
- Reservering mogelijk

KREMERS

OMDAT WIJ NIEUWE MODELLEN VERWACHTEN PROFITEERT U NU VAN DE LAGE PRIJZEN

Mgr Hanssenstraat 1 Heksenberg (Heerlerheide) tel 045-211753 Winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum achter de kerk

Gemeente Maastricht

Bij de Stadsbibliotheek is de funktie vakant van

administratief medewerk(st)er

Taak:

- het verzorgen van de uitleen- en lezersadministratie
- het terugplaatsen van boeken
- boekverzorging

Voor de bezetting van deze funktie denken wij aan iemand met tenminste MAVO, goede kontaktuele eigenschappen en voldoende type-vaardigheid

Aanstelling kan geschieden in de rang van typist (max ƒ 1.640,- per maand). De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht hun eigenhandig geschreven sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, binnen veertien dagen na verschijning van deze oproep te richten aan burgemeester en wethouders van Maastricht en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden.
„Sollicitatie medewerker Stadsbibliotheek"

Officiële mededelingen

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken

maakt bekend,

dat door het gemeentebestuur van Beek vergunning is gevraagd tot het dempen van een gedeelte van en het verleggen van een gedeelte van de waterlossing, genaamd MARTINSES-LOOTJE, gelegen in de gemeente BEEK.

dat deze aanvrage, met de daarbij behorende bijlagen, gedurende veertien dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor eenieder ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard.

dat gedurende vorengenoemde termijn eenieder bij het bestuur van het waterschap schriftelijk bezwaren kan inbrengen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning.

Sittard, 17 december 1976

Het bestuur voornoemd,
PRICKARTZ, voorzitter
SCHOBBEN, secretaris

GEMEENTE BEEK (L.)

BEKENDMAKING

Bestemmingsplan „Neerbeek-Zuid"

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gedeputeerde staten van Limburg, bij hun besluit van 22 november 1976, 1e afdeling no BE 32970, goedkeuring hebben verleend aan het besluit van de raad van deze gemeente van 11 september 1975, tot vaststelling van het bestemmingsplan „Neerbeek-Zuid"

Een afschrift van het besluit van de gedeputeerde staten van Limburg en het plan, liggen vanaf 20 december 1976, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, voor eenieder ter inzage. Beroep tegen het vorengenoemde besluit kan gedurende bovengenoemde termijn schriftelijk worden ingesteld door hen die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot de gedeputeerde staten hebben gewend. De beroepschriften moeten worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 's-Gravenhage

Beek, 17 december 1976

De burgemeester voornoemd,
J. L. Debeij (l.b.)

GEMEENTE BRUNSSUM

Ophalen huisvuil.

De huisvuilophaalroute van donderdag 23 en 30 december wordt gereden op woensdag 22 en 29 december. De route van vrijdag 24 en 31 december wordt gereden op donderdag 23 en 30 december

De Direkteur van Gemeentewerken,
ir F. A. van de Kant.

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 9 december 1976 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een terrein gelegen tussen de Timor-, Borneo-, Suriname- en Floresstraat, zoals nader in gele kleur is aangeduid op de bij genoemd besluit behorende situatietekening.

Het betreffend besluit ligt met ingang van maandag 20 december 1976 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 306.

Geleen, 14 december 1976

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Valkenburg-Houthem maakt hierbij bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 26 november 1976 het bestemmingsplan Sibbe heeft vastgesteld conform het plan zoals dit vanaf 20 april 1976 gedurende een maand voor eenieder ter inzage heeft gelegen.

Het bestemmingsplan ligt wederom voor eenieder ter inzage en wel vanaf 20 december 1976 gedurende een maand

Zij die zich tijdig met een bezwaarschrift tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende genoemde termijn van tervisieligging, opnieuw bezwaren indienen, doch thans bij Gedeputeerde Staten van de provincie Limburg.

Valkenburg-Houthem, 17 december 1976

De Burgemeester voornoemd,
Gilissen

GEMEENTE BRUNSSUM

Voorbereidingsbesluit bestemmingsplannen

De Burgemeester van Brunssum maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, tweede lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad bij besluiten van 7 december 1976 heeft verklaard, dat voor

a. het gebied „Bouwberg en
b. het gebied „Klingbemden", op de daarbij behorende situatietekening rood omlijnd aangegeven, bestemmingsplannen worden voorbereid.

Voornoemde besluiten liggen voor een ieder ter gemeentesecretarie Bestuurscentrum, Lindeplein (kamer 507) ter inzage

BRUNSSUM, 10 december 1976.

De Burgemeester voornoemd,
L.J. Hoogland.


PHILIPS
Maak blij met iets blijvends.
Geef iets van Philips.
Philips zorgt graag voor haar.
Wat zal het zijn dit jaar? Iets helemaal privé voor haar waarmee ze zichzelf goed en heel persoonlijk kan verzorgen. Zoals met die 7-delige hairstyling-set. Of met zo'n fijne, kleine, compacte Ladyshave. Een handige haarkruller om nog gauw even het laatste krulletje te zetten. Of een complete beautyset wellicht? Bij Philips vindt ze keus genoeg. Aan u de koop.
Dit is nu een complete hairstyling-set. Voor snel drogen met 800 W vermogen. Voor stylen en modelleren. Met 4 warmtestanden. En maar liefst 7 hulpstukken. Zoals bijvoorbeeld de spray-unit voor lastige lokjes. HP 4122 f 96,-.
Een stille haardroogkap. Om elk kapsel snel en gelijkmatig te drogen. De warmte is in 7 standen te regelen. En door z'n inschuifbare rand bergt u 'm makkelijk weg. HP 4618 f 70.50.
Philips nieuwste Ladyshave maakt met z'n twee-dubbele tondeuses de makkelijkste manier van ontharen nòg prettiger. Neemt lange en korte haartjes in één beweging mee. Snel en zonder irritatie. In elegante cassette. HP 2111 f 62.95.
Zet 'm op tafel of hou 'm in de hand. Deze nieuwe lichtgewicht handdroger met 1200 W vermogen. Daarmee krijgt-ie zelfs kletsnat haar supersnel droog. Kies uit 4 warmtestanden gekoppeld aan 2 luchtsnelheden. Compleet met voorzetstuk, modelleerborstel en tafelstandaard. HP 4125 f 85,-.
In deze nieuwe beautyset liggen 11 hulpstukjes rond een Ladyshave. Nu kunt u zelf manicuren, pedicuren, crème en lotion op brengen en inmasseren. In de cassette zit ook nog een spiegel. HP 2122 f 131.–.
Doordat deze één-minuutje-haarkruller met stoom werkt, krijgt-ie elk weerbarstig kapsel snel in de krul. HP 4171 f 47.50.
Uit de handige keuken van Phili
U denkt dit jaar aan een nuttig cadeau. Om haar het leven in de keuken lekker makkelijk te maken. Iets waarvan ze nog jaren plezier zal hebben. Dan heeft Philips een boel keus. Van een simpele, maar o zo slimme gasaansteker tot aan een keukenmachine aangedreven door een 5-snelheden-mixer toe. En u weet het toch: wat u in deze advertentie misschien niet ziet, vindt u zeker bij de Philips-winkelier.
Ook bij deze koffiezetter is aan alles gedacht. Dus mèt Philips ingebouwde ontkalkingskamer en ideale warmhoudstand. Voor 2 tot 5 kopjes koffie. In donkerbruin en gebroken wit. HD 5140 f 74.50.
Zelfs met het zwaarste deeg heeft deze keukenmachine niet de minste moeite. Hij kneedt, mengt, roert en klopt echt alles. Compleet met standaard, aangedreven kom, garden, kneedhaken en spatel. HR 1187 f 135,-.
Een snelle ci voor veel vers fr Moeiteloos p met een sterke m Makkelijk sch te houde HR 2201 f
Elke nieuwe Philishave staat voor snel, glad en diep uitscheren.
Philips heeft het ronde koppen scheersysteem uitgevonden. Philips blijft het perfectioneren. De nieuwe Philishave 90 Super 12 bewijst het.
Met zijn 3 x 12 mesjes, zijn nieuwe slanke vorm en schuine scheervlak.
Met z'n instelbare scheerdiepte. Een doordacht scheerapparaat, die nieuwe Philishave. Een veel gevraagd, goed geslaagd cadeau in deze dagen.
Nog zo'n snel, glad en diep scherende Philishave 90-Super 12. Met het 3 x 12 mesjes-systeem en 90 scheersleuven. Ook bij dit model is de tondeuse uit- en inklapbaar. HP 1126 f 140,-.
Bij de koffiezetters van Philips is aan alles gedacht.
Graag geziene gasten schenk je natuurlijk ook een heerlijk kopje koffie. Moeiteloos gezet met die nieuwe Philips koffiezetter.
Dat is nu zo'n cadeau waarvan je meteen al plezier hebt. Aan alles is gedacht. Aan de ideale warmhoudstand van 83° om uw koffie langer lekker te houden. En aan een unieke ingebouwde ontkalkingskamer waardoor het apparaat slechts één keer per jaar ontkalkt behoeft te worden. Dat geldt voor alle Philips koffiezetters. Van groot tot klein.
Goed voor 2-12 koppen lekkere koffie. Zoals elke koffiezetter van Philips met de unieke ingebouwde ontkalkingskamer en ideale warmhoudstand. Donkerbruin en gebroken wit. HD 5142 f 123,50.
Slijp zelf en wip messen, en scharen met deze messenslijper. HM 3600 f 39,95.
Deze allesslijper is ideaal voor keuken en doe-het-zelver. Hij krijgt alles scherp: messen en scharen, beitels en schroevedraaiers ook. HR 2503 f 49,50.
Een krachtige 3-snelheden-mix Een ideale keuke hulp. Met garden en kneedhaken. En ophangbeugel. HR 1170 f 72
Frituurpan. Makkelijk zelf patat of loempia's maken. Olietemperatuur is continu regelbaar. Geen bakluchtjes meer dank zij speciaal anti-geur deksel. Beveiligd tegen oververhitting. HD 4241 f 176,50.
Voor snel, glad en diep uitscheren moet je bij Philishave zijn. Met 3 verende scheerkoppen. Elk met 90 scheersleuven en 12 supersnelle mesjes. Vandaar zijn naam: Philishave 90-Super 12. De scheerdiepte is instelbaar. Geschikt dus voor ieder type baard. Met tondeuse. HP 1121 f 159,-.
Zonder snoer kom je nog eens ergens. Dat geldt zeker voor deze batterijshaver. Ideaal voor op vakantie of in de auto. Natuurlijk met Philishave's 90-Super scheerhoofden. In fijn reisetui. HP 1207 f 69,50.
Philips nieuwste lichtgewicht stoomstrijker. De juiste temperatuur voor elke stof vindt u met de kiesschijf. Het „tuimeltop-snoer" zit nooit in de weg. In zwart met groen. HD 1211 f 95,-.
Deze electrische repeteerwekker heeft een fijn helder geluid. Met 12-uurweksysteem en secondenwijzer. In oranje of wit of zwart. HR 5284 f 42,50.
Een gasaa die 't altijd doet. En zonder snoer of batterij In oranje of wit. HL 3881
76.06.0262
Met Philips kom je met iets goeds voor de 25 DEC. dag.
Een Philips strijker scheelt haar de helft van het werk.
Een Philips strijker is lichtgewicht, heeft een temperatuurkiesschijf en een „tuimeltopsnoer." Gemakkelijk voor zowel links- als rechtshandig strijken. En, wat gaat u geven? Een snel- of een stoomstrijker?
Deze lichtgewicht snelstrijker heeft een handig „tuimeltop-snoer", een temperatuur-kiesschijf en een indicatie-lampje. HD 1120 f 49,50.
Batterij wekker met 12-uurs weksysteem en zeer speciale wektoon. Werkt op 1,5V batterij. HR 5370 f 60.–.
Keukenklok op batte Kan tegen kookvocht en vettigheid. Handig secondenwijzer. In oranje of wit. HR 5470 f 47
PHILIPS
Alle genoemde prijzen zijn bruto adviesprijzen.